АКАДЕМИЯ НАУК УЗБЕКСКОЙ ССР
ИНСТИТУТ РУКОПИСЕЙ им. Х. С. СУЛЕЙМАНОВА

КАТАЛОГ

фонда института рукописей

II том

БИБЛИОТЕКА
Ин-та востоковедения
им. Абу Райхана Беруни
АН УзССР
21687

Ташкент — 1988

ОТВЕТСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР
ДОКТОР ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ НАУК А. П. КАЮМОВ

Составители:

доктор филологических наук **А. П. Каюмов**, кандидаты филологических наук **Ф. А. Ганиходжаев, Х. Мухтарова, Р. В. Кабулова, М. Рахматуллаева, М. Хамидова, Б. Р. Хасанов**, научные сотрудники **Г. Ахрарова, И. Бекджанов, С. Ражои, И. Шамсимухамедов, С. Шукуруллаева.**

Подготовил в печать:

Кандидат филологических наук
Ф. А. Ганиходжаев.

Репензенты:

Доктор филологических наук **М. Кадырова**

Кандидат исторических наук **К. Муниров**

©Институт рукописей им. Х. С. Сулейманова АН УзССР.

ОТ ИНСТИТУТА

II том Каталога фонда Института рукописей им. Х. С. Сулейманова Академии Наук Узбекской ССР содержит в себе 900 рукописных произведений на языке фарси (таджикско-персидский). Все они хранятся в рукописном фонде этого института. Большинство произведений относится к художественной литературе. Среди них такие шедевры мировой художественной мысли, как «Шах-наме» Фирдоуси, «Хамса» Низами Ганджави, произведения Джалал ад-дина Руми, Хосрова Дехлави, Хафиза, Саъди, Абд ар-Рахмана Джами, Мирза Абд ал-Кадир Бедиля и мн. др. Они отражают литературу огромного исторического периода, начиная с XI до начала XX вв. Среди них, естественно, много рукописей, созданных искусными мастерами художественного слова Средней Азии. Помимо художественных произведений в настоящий том включены также отдельные произведения по литературоведению (тазкира), по истории, обществознанию и естествоведческим дисциплинам.

В Каталоге нашли свое отражение и труды многих известных и безвестных мастеров книжного дела — катибов (каллиграфов) и саххафов (мастеров переплетного дела), художников-миниатюристов.

В составлении Каталога принимали участие научные сотрудники Института рукописей доктор филологических наук А. П. Каюмов, кандидаты филологических наук Ф. Ганиходжаев, Х. Мухтарова, Р. Кабулова, М. Рахматуллаева, М. Хамидова, Б. Хасанов, научные сотрудники Г. Ахрарова, И. Бекджанов, С. Ражои, И. Шамсимухамедов, С. Шукруллаева.

Указатели составили Х. Алимова и З. Исламов.

Литературная редакция кандидата филологических наук Р. В. Кабуловой.

Мы надеемся, что настоящий Каталог окажет помощь исследователям истории культуры в обнаружении нужных им рукописных источников и необходимых научных материалов. Как бывает в каждой работе, и в настоящем Каталоге могли быть допущены неточности и упущения, за что заранее приносим свои извинения. Мы были бы очень благодарны всем, кто сообщит институту свои замечания и советы по улучшению качества и составлению каталога. Они будут безусловно учтены при издании последующих томов.

Мы живем в новых условиях, когда весь советский народ интенсивно перестраивает всю экономическую и производственную жизнь, ускоренными темпами решает вновь возникающие задачи.

Коллектив института считает своим долгом и впредь как можно больше обогащать свой книжный фонд, интенсивно и доброкачественно выполнять работу по введению его в широкий научный обиход.

2 июля 1987 г.

г. Ташкент

ЛИТЕРАТУРА XI—XII вв.

(оп. 1—34)

1 1408

شاه‌نامه

ШАХ-НАМЕ

Автор — знаменитый персоязычный поэт ابوالقاسم حسن بن اسحاق الطوسی Абу-л-Касим Хасан б. Исхак ат-Туси, по прозванию فردوسی Фирдоуси (ум. в промежутке между 411/1020—416/1025 гг.).

Поэма, рассказывающая в стихах всю историю древнего Ирана вплоть до прихода исламских завоевателей и установления их господства. Поэма завершена автором в 384 г. в месяце сифандар (994 г.). Год списка —1006/1597, месяц шаввал.

Бумага плотная, восточного производства. Текст написан черной тушью, размещен в четыре ряда в красных обрамлениях. Заглавия написаны киноварью. Переплет твердый, кожаный, с украшениями. Переплетчик — نیاز اخون صحاف Нийаз ахун саххаф. Деф.: нет начала.

364 лл.; 27,5×18.

СВР, II, 19—24, № 749—758.

2 ТО ЖЕ 4368

Сокращенный прозаический пересказ поэмы, изобилующий стихотворными отрывками, извлеченными из самого произведения.

Прекрасная рукопись. Бумага плотная, восточного производства. Текст написан черной тушью. Почерк — каллиграфический, разборчивый, крупный насталик. Стихи обозначены киноварью. Текст на каждой странице обрамлен позолоченной рамой с черно-синими линиями.

Переплет кожаный, твердый, слегка пострадавший от времени.

367 лл.; 23×12,5.

3 ТО ЖЕ 1282

Прозаическое изложение, включающее дастаны об Афрасиабе, Саме, Зале, Рустаме, Тахмине, Сухрабе, Сиявуше и семи царях.

Рукопись переписана на кокандской бумаге черными, заглавия— красными чернилами, почерком насталик. Пайгиры систематичны. Деф.: нет начала и конца, лл. 88—95 порваны, книга начинается с листа 17, нет лл. 18—23.

Переплет ремесленный. Список XIX в.

148 лл.; 27×16.

ЧЕТВЕРОСТИШИЯ УМАРА ХАЙЯМА

Автор — известный персидский поэт عمر خیام Умар Хайям (1040—1128). В списке 145 рубаи, которые последовательно пронумерованы. Рукопись копирована на простой восточной бумаге черными чернилами. Почерк — красивый насталик. Текст расположен по два столбика на странице. Год переписки —1285/1867—1868.

Обычный ремесленый переплет.

11 лл. (11*б*—22*б*); 11,5×18,5.

СВР, II, 29—33, № 766—780.

5 ТО ЖЕ **2502/I**

Четверостишия расположены в алфавитном порядке.

Переписаны бухарским насталиком на европейской бумаге синего, сиреневого, светло-коричневого цветов, чернила черные. Текст размещен в один столбик на листе в рамке из красных, голубых и золотых линий. Пайгиры. Переписан в 1309/1891—92 году каллиграфом عبد الجبار Абд ал-Джаббаром. Кроме того, в колофоне имеется надпись в старой русской орфографии красивым почерком «г. Самаркандъ, 19.III. 1892», сделанная рукой, возможно, самого переписчика.

Деф.: нет начала, перепутаны и отсутствуют некоторые листы, без переплета.

54 лл. (1*а*—54*а*); 13,5×21.

6 ТО ЖЕ **3078/I**

Рукопись копирована скорописным насталиком на восточной бумаге. Текст расположен в 9 рядов по диагонали листа. На л. 1*б* переписаны несколько газелей поэта غازی Гази.

Первоначальный переплет утерян и список заключен в современный картонный переплет зеленого цвета.

2 лл. (1*а*—2*б*); 33×49.

7 ТО ЖЕ **3084/II**

В начале приводится известный рассказ خواجه نظامی عروضی سمرقندی Ходжа Низами Арузи Самарканди об Умар Хайяме и краткая характеристика его первого рубаи. Текст расположен в одну линию и стихотворные строки отделены друг от друга разделительными знаками.

Переписан насталиком на кокандской бумаге, чернила черные. Картонный переплет черного цвета украшен тиснениями.

Деф.: нет конца.

4 лл. (88*б*—101*б*); 13,5×25,5.

8 ТО ЖЕ 962/VI

Тридцать семь четверостиший без указания авторов (с. 131*а*—136*а*), далее следуют رباعيات منتخبات مولانا عمر خيام «Избранные четверостишия Мауланы Умара Хайяма» (13 четверостиший). Почерк — прекрасный, мелкий насталик. На л. 138*а* содержится стихотворный рассказ о Ширин, написанный изящным мелким насталиком, похожим на почерк кокандского поэта-просветителя конца XIX и начала XX вв. دامللا راجی Дамулла Раджи.

Деф.: нет конца.

Переплет картонный, реставрированный.

7 лл. (131*а*—138*а*); 12×20.

9 **ديوان احمدی** 1776

ДИВАН АХМАДИ

Собрание стихотворений философского содержания поэта Ахмади из Джама (ум. в 532/1137—38 г.). В газелях встречается два варианта псевдонима поэта — احمد ، احمدی Ахмад, Ахмади в соответствии с размером стиха.

Бумага гладкая, европейская. Текст написан черной тушью почерком насх с элементами шикаста. XIX в.

Рукопись без переплета. Место списка и имя переписчика не указаны.

93 лл. 17,5×26,5.

СВР, II, 439, № 1873.

10 **ديوان محيی** 4450/II

ДИВАН МУХИЙИ

Автор — مولانا سلطان محیی الدین عبد القادر کیلانی Маулана Султан Мухйи ад-дин Абд ал-Кадир Гилани (ум. в 561/1166 г). Малоизвестный поэт. Диван состоит преимущественно из газелей, в конце по-

мещены и другие произведения, озаглавленные: مناجات «Обращение к Всевышнему» (л. 152а); نصیحت بر پادشاه «Наставление падишаху» (л. 153б); далее стихи, озаглавленные: خطاب «Обращение», وعده «Обещание», رباعیات «Четверостишия» (лл. 159—163).

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью. Почерк — крупный, разборчивый бухарский насталик.

Переписчик называет себя احقر Ахкар. Список составлен и посвящен памяти его друга ملا عمر جان Мулла Умар-джана из местности کذر مهتر عنبر Гузари Мехтар Анбар. Рукопись XIX в. Переплет твердый, картонный, отделанный кожей. Переплетчик — ملا نور الدین Мулла Нур ад-дин.

163 лл. (7*а*—169*б*); 26×15.

СВР, II, 39, № 803.

11 **دیوان خاقانی** **2545/VI**

ДИВАН ХАКАНИ

Автор — افضل الدین بن علی نجار ملقب به خاقانی Афзал ад-дин, сын плотника Али, прозванный Хакани. Известный азербайджанский поэт-панегирист (ум. в 582/1186 г. или, по другим данным, в 595/1198 г.). Список содержит 40 газелей, в расположении которых алфавитный порядок не соблюден. Список не датирован (как и вся рукопись), относится, по-видимому, ко II половине XVII века.

Текст копирован на полях листов красивым изящным насталиком на восточной бумаге кремового цвета черными чернилами и обрамлен рамками из позолоты.

4 лл. (148*а*—152*б*); 14,5×23.

СВР, II, 45—48 № 828—839.

12 **شرح قصائد اوحد الدین انوری** **1585/III**

КОММЕНТАРИЙ К КАСИДАМ АВХАД АД-ДИНА АНВАРИ

Обстоятельное изложение содержания каждой строки касид известного персоязычного поэта اوحدالدین انوری Авхад ад-дина Анвари (ум. между 585/1189 и 587/1191 гг.).

Написано плотно мелким насталиком черной тушью. Названия касид написаны киноварью. Комментируемые слова также обозначены красной черточкой. Бумага восточная, белая.

Переплет из коричневой кожи, довольно потерт.

20 лл. (238*а*—258*б*); 14×24.

СВР, II, 44—45, № 820—828.

13 **ديوان فاريابى** **3048**

ДИВАН ФАРЙАБИ

Автор — ظهير فاريابى Захир Фарйаби (ум. в 598/1201 г.).

На первом листе отчетливо написано название дивана. На л. 2 помещены два муамма на имена بابر Бабур и ناظم Назим. Затем начинается диван. На первом листе небольшой унван с разноцветными украшениями, стертыми от времени. После традиционного начального حمد — хвалы Всевышнему следуют касиды на имя пророка Мухаммада, его военачальника Умара, несколько касид посвящены шаху Кизил Арслану, правителю Музаффараддину, Мухаммаду Атабеку Илдиргизу, Султану Нусратаддину, Таджаддину Ибрахиму, Хисамаддину Ардашеру ибн Хусайну Мазандарани и др. Далее следуют قطعه китъа, также посвященные восхвалению различных должностных лиц

На л. 81*а*—83*а* помещены шесть газелей без псевдонимов, за исключением одной, содержащей тахаллус ظهير Захири. Диван завершается رباعيات четверостишиями (л. 83*а*—84*а*).

Время завершения списка — начало месяца сафар 1033/1623 г. Переписчик — عماد الدين نيشاپورى Имад ад-дин Нишапури. Текст расположен в два ряда, обрамлен красными линиями. Бумага плотная, восточная. Текст написан черной тушью и киноварью. Почерк — насталик с элементами насха.

Переплет твердый, кожаный, с тремя тиснениями, стерт от времени.

84 лл.; 24×13.

СВР, II, 56, № 852, 853.

14 **خمسهٔ نظامى** **1850**

ПЯТЕРИЦА НИЗАМИ

Автор — великий азербайджанский поэт ابومحمد الياس يوسف نظامى كنجوى Абу Мухаммад Ильйас Йусуф Низами Ганджави (1141—1209 г.).

В настоящий список вошли четыре поэмы: 1) «مخزن الاسرار» «Сокровищница тайн» (лл. 1—21); 2) «خسرو و شيرين» «Хосров и Ширин» (лл. 21—96);

3) «هفت پیکر» «Семь красавиц» (лл. 96—161); 4) «لیلی و مجنون» «Лайли и Маджнун» (161—210).

Переписан на восточной бумаге кремового цвета в четыре столбика черными чернилами, заглавия выделены красными. Почерк — насталик. Рукопись переписана в 888/1482—1483 г. каллиграфом خواجه غیاث الدین محمد Ходжа Гийас ад-дин Мухаммадом.

Переплет ремесленный, в чехле из красного бархата.

Деф.: нет начала, многие листы перепутаны, имеются пятна, поля потрепаны.

210 лл.; 16×23.

СВР, II, 49—50, № 840—844.

15 ТО ЖЕ **409**

Состоит из пяти книг: 1) «مخزن الاسرار» «Сокровищница тайн (1*а*—40*б*); 2) «خسرو و شیرین» «Хосров и Ширин» (41*б*—151*б*); 3) «لیلی و مجنون» «Лайли и Маджнун» (152*б*—239*б*); «هفت پیکر» «Семь красавиц» (241*б*—328*а*); 5) «اسکندر نامه» «Искандар-наме» (329*б*—444*б*). Является одним из полных рукописных экземпляров «Хамсы» («Пятерицы») Низами Ганджави.

На л. 328*а* в конце поэмы «Семь красавиц» имеется колофон: «Закончен список «Семь красавиц» из сочинений его высокого прибежища Шайха Низами Ганджави, да благословит его Аллах. Переписан рукою شیخ کبیر ولد شیخ مظفر Шайха Кабира сына Шайх Музаффара. Завершен в месяце зу-л-каъда в городе Джунхпур».

Судя по почерку, переписчиком всей книги является вышеозначенный Шайх Кабир. Рукопись XVI—XVII в.

На начальных листах имеются несколько стихотворений, переписанных позже другим почерком, в том числе стихотворение узбекского поэта I пол. XV в. Лутфи с редифом «дерлар» (говорят). Они датированы 1244/1828 и 1257/1841 гг.

Текст написан на плотной шелковой бумаге восточного производства черной тушью, заглавия — киноварью. В обрамлении из позолоты. Расположен в два столбика по центру листа и на полях по диагонали. Почерк — каллиграфический мелкий насталик.

Переплет твердый, кожаный, с украшениями.

444л.; 17,5×10.

16 ТО ЖЕ **165**

В список вошли поэмы: 1) «Сокровищница тайн» (лл. 3—34); 2) «Хосров и Ширин» (лл. 35—126*а*); 3) «Лайли и Маджнун» (лл. 125*а*—

126а); 4) «Семь красавиц» (лл. 193б—265); 5) «Искандар-наме» (лл. 266—368). Также на лл. 1а, 2б имеются газели Хафиза Ширази и рубаи на персидском языке.

Список хорошей сохранности, переписан на восточной бумаге кремового цвета в четыре столбика черными чернилами. Почерк — насталик. Заглавия выделены красными чернилами.

Дата переписки — 1304/1886 г.

Переплет из твердого картона красного цвета.

368 лл.; 22×31.

17 **مخزن الاسرار** **46**

СОКРОВИЩНИЦА ТАЙН

Автор — نظامی کنجوی Низами Ганджави.

Настоящее произведение является первой книгой «Пятерицы» Низами. Представляет собой философско-дидактический трактат в стихах, содержащий множество назидательных умозаключений, отраженных в 20 главах مقالت, иллюстрируемых рассказами حکایت. Под влиянием «Махзан ал-асрар» Низами позже появились «Матлаъ ал-анвар» («Восход сияний») Хосрова Дехлави (1253—1325), «Тухфат ал-ахрар» («Подарок свободных») Абд ар-Рахмана Джами (1414—1492), «Масдар ал-асрар» («Корень тайн») Фани на персидском и «Хайрат ал-абрар» («Смятение праведных») Алишера Навои (1441—1501), «Максад ал-атвар» («Цель поведений») Ходжи, «Маджмаъ ал-ахбар» («Собрание вестей») Касими на узбекском языке.

Настоящая рукопись содержит семнадцать глав, написана на плотной лощеной самаркандской бумаге черной тушью, заглавия выделены синими чернилами. Текст расположен в два ряда и взят в рамку из позолоты и синих линий, довольно поблекших от времени. На лл. 77*а*—78*а* имеются поблекшие миниатюры.

Переплет твердый, кожаный, с украшениями. Рукопись, по-видимому, XVI в.

Деф.: нет конца.

78 лл.; 14×21.

СВР, IX, 83—84, № 6097, 6098.

18 **ТО ЖЕ** **52/I**

Список на прекрасной восточной, скорее всего гератской бумаге кремового цвета. Чернила черные, заголовки выделены киноварью. Прекрасный убористый каллиграфический насталик. Текст по четыре столбика на странице, обрамлен синими линиями и позолотой. Каждый

столбик также отделен друг от друга параллельными линиями из позолоты. В начале текста (л. 1*б*) изящно выполненный унван. Пайгиры полные. На последней странице под колофоном в двух нижних углах рамки оттиск печати владельца.

Год переписки, указанный в колофоне —974/1566. Переписчик — قطب الدين محمد كاتب Кутб ад-дин Мухаммад Катиб.

Несколько потрепанный черный картонный переплет с золотыми тисненными медальонами и тиснениями по углам. Переплет в суперобложке из голубого шелка.

28 лл. (1*б*—28*а*); 16×24.

19 ТО ЖЕ **2097/I**

Несколько дефектный реставрированный список, в котором несколько листов переставлены местами (например, л. 1 должен быть после л. 52). Недостает нескольких начальных глав и нескольких отрывков на протяжении всей поэмы. Поэма начинается, не считая первого переставленного листа, с шестого двустишия четвертого наъта.

Год переписки —1073/1662 и имя переписчика عمر ولد حسين Умар валад Хусайн приведены в колофоне второго произведения на л. 141*а*.

Рукопись переписана на восточной бумаге черными чернилами, заголовки, для которых выделены места, остались невписанными. Письмо — четкий каллиграфический насталик. Текст расположен в два столбика на странице и заключен в рамки из красных и синих линий. Пайгиры. Лакуны между лл. 4 и 5, 36 и 37, 52 и 53. Первоначальный переплет утерян,вместо него обычный ремесленный переплет.

56 лл.; 13,5×24.

20 ТО ЖЕ **2545/II**

Поэма переписана на полях рукописи поэмы «Хосров и Ширин». Письмо — каллиграфический насталик. Текст расположен по диагонали листа. Чернила черные, заголовки, выписанные киноварью, приведены в довольно сокращенном виде. Переписчик — ولى ابن احمد Вали б. Ахмад. Рукопись, по-видимому, конца XVII в.

Деф.: лакуны между лл. 8 и 9, 18 и 19, 23 и 24, 46 и 47.

47 лл.; 14×22,5.

21 ТО ЖЕ **56/I**

Рукопись переписана на хорошего качества восточной бумаге насталиком. Черная тушь. Текст расположен в два столбика на странице и заключен в рамки до л. 5 из линий черного, а дальше — красного цветов. Заглавия выписаны киноварью. В начале — заставка, выпол-

ненная жидким золотом и синей краской, в центре которой золотом выведены название произведения и имя его автора. Пайгиры полные. Прекрасный переплет черной кожи с тиснениями по углам и тиснеными медальонами, также залитыми жидким золотом. Медальоны оттиснуты и с внутренней стороны переплета.

Список в основном хорошей сохранности, не считая незначительных следов реставрации. В результате этого в начале и конце прибавлены несколько листов кокандской бумаги, заполненные случайными записями и поэтическими образцами отдельных поэтов.

Год переписки и переписчик в колофоне не указаны. Но после второго произведения из этого списка — поэмы «مطلع الانوار» «Восход сияний» Хосрова Дехлави (лл. 70*б*—154*а*) в нескольких местах л. 154*б* тем же почерком наряду с другими записями проставлена дата —1219/1804 г.

69 лл.; 17×26.

22 ТО ЖЕ **2071/II**

Поэма переписана на кокандской бумаге черными и отчасти красными чернилами. Текст расположен в два столбика. Письмо — средний насталик. Пайгиры полные. Полный картонный переплет темно-фисташкового цвета с тиснениями.

Заголовки, хотя и не повторяют дословно авторский вариант, но довольно полно раскрывают содержание главы. «Хикайаты» поименованы здесь «дастанами» и в отдельных случаях приведены в сокращении, например, из 16 хикайата о раненом мальчике оставлена лишь заключительная часть. 19-й и 20-й хикайаты переставлены местами. Заключительные главы сильно сокращены. Конец отсутствует. Вместо него в конце текста поэмы приведены отрывки от одной до шести строк из произведений самого Низами, в частности, его поэм «Хосров и Ширин» «خسرو و شيرين», «Лайли и Маджнун» «ليلى و مجنون», «Книга об Александре» اسكندرنامه, а также امير خسرو Амира Хосрова, شاعرى Шаири, خاقانى Хакани, ظهير فاريابى Захира Фарйаби, شيخ شرف‌الدين‌سعدى Шайха Шараф ад-дина Саъди, مولانا ضياالدين نخشبى Зийа ад-дина Нахшаби, مولانا حميد قلندرى Мавлана Хамида Қаландари, خواجه عبيد Ходжи Убайда, خواجه بزركى Ходжи Бузурги, مسعود سليمان Масъуда Сулаймана, مولانا رشيد وطواط Мавлана Рашида Ватвата, مولانا عبدالواسع Мавлана Абд ал-Васеъ, خواجه انوارى Ходжи Анвари, مولانا مغربى Мавлана Магриби, خواجه ثناى Ходжи Санаи, كمال‌الدين اصفهانى Камал ад-дина Исфахани. Имеется заключение переписчика.

В колофоне указан лишь год переписки —1323/1905.

87 лл. (135б—222б); 14×25.

КОММЕТАРИЙ К «СОКРОВИЩНИЦЕ ТАЙН»

В рукописи дается комментарий ко всем 20 главам произведения Низами Ганджави «Сокровищница тайн». С чьей стороны осуществлена эта работа — не известно.

Текст написан на плотной желтоватой восточной бумаге черными и красными чернилами насталиком. Произведение приблизительно относится к XVII в.

225 лл.; 12×19,5.

СВР, II, 54, № 848.

24 خسرو و شیرین **4272/I**

(ХОСРОВ И ШИРИН)

Вторая поэма «Пятерицы» Низами. Посвящена любви прекрасной царевны Армении Ширин к иранскому шаху Хосрову. После многих страданий и неудач, чистая человеческая любовь Ширин одерживает победу. Низами воспевает человека, красоту духовного мира своей героини, благородные идеалы добра, правды, любви и преданности.

Рукопись переписана на восточной бумаге черной тушью. Почерк — мелкий насталик с элементами насха и шикаста. Заглавия написаны жирным почерком сулс с элементами куфического письма. Текст размещен по два столбика на странице и обрамлен черными линиями. Рукопись XV в., сильно пострадавшая от времени. Многие листы в начале истлели.

Переплет твердый, кожаный, также пострадал от времени, сильно истерт, оттиски на нем почти исчезли. Деф.: нет начала и конца.

110 лл. (1а—110б); 17×11.

СВР, IX, 84—85, № 6099, 6100

25 ТО ЖЕ **3609**

Рукопись написана на обычной восточной бумаге черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — разборчивый насталик средней величины. Текст расположен в два ряда, обрамлен красной и синей линиями.

Список завершен 28 дня месяца рабиул-аввал 1038/1628 года в гор. Ахмадабаде. Переписчик — سید مرتضی ابن سید قاسم حسینی البخاری Сайид Муртаза ибн Сайид Касим Хусайни ал-Бухари.

Твердый картонный переплет в кожаном обрамлении, украшен тиснениями.

219 лл. 22×13.

Рукопись переписана на восточной бумаге черной тушью, заголовки выделены киноварью. Письмо — каллиграфический насталик. Текст расположен в два столбика на странице и обведен рамкой из позолоты. В начале унван, выполненный синей краской и позолотой. Коричневый кожаный переплет оформлен тиснениями.

Рукопись в основном хорошей сохранности. Лишь при реставрации срезаны пайгиры отдельных листов и, судя по имеющимся пайгирам,— лакуны между лл. 8 и 9, 18 и 19, 23 и 24, 46 и 47, 80 и 81, 110 и 111.

В колофоне указано лишь имя переписчика — ولی ابن احمد Вали б. Ахмад. Список можно датировать концом XVII в.

128 лл.; 14×22,5.

27 ТО ЖЕ 803

Написана на простой, тонкой бумаге восточного производства. Текст помещен в позолоченных рамках в два ряда. Написан черной тушью, заглавия — киноварью. На первом листе унван, выполненный позолотой. В начальных листах и на полях киноварью мелким почерком даны комментарии. Почерк — каллиграфический насталик средней величины. На л. 280*а* приведена дата завершения списка — 26 день месяца шаввал 1216/1837 г.

Переплет ремесленный.

291 лл. 20×13.

28 ТО ЖЕ 765

Рукопись копирована на простой европейской бумаге в два столбика черными чернилами. Красивый насталик. Заглавия выделены красными чернилами. Страницы заключены в рамки желтого цвета, каждый столбец текста также выкрашен в светло-желтый цвет.

Переписана в 1312/1894—1895 г. каллиграфом رسول بابا Расул Баба.

Двойной переплет — один красного, другой зеленого цвета из плотного картона с тиснениями и печатью: عمل میر عادل خواجه صحاف Работа переплетчика Мир Адил ходжа.

Деф.: первый лист отсутствует.

321 лл.; 12×19.

29 لیلی و مجنون 4272/II

ЛАЙЛИ И МАДЖНУН

Третья поэма «Пятерицы» Низами. Посвящена несчастной любви арабского юноши Кайса, прозванного Маджнуном (одержимый, ко

Ин-та востоковед
им. Абу Райхана Бору
АН УзССР

красной Лайли.

Текст поэмы помещен на полях рукописи поэмы «Хосров-наме» Низами. Бумага восточная. Текст написан черной тушью. Почерк — мелкий насталик с элементами шикаста и насха. Заглавия написаны жирными буквами почерком сулс с элементами куфического письма.

Рукопись XV в., довольно пострадавшая от времени. Начальные листы истлели.

Переплет твердый, кожаный, тоже пострадавший от времени.

Деф.: нет начала и конца.

110 лл. (1а—110б); 17×11.

СВР, IX, 85—86, № 6101.

30 ТО ЖЕ **2545/III**

Поэма переписана на полях рукописи поэмы «Хосров и Ширин». Переписчик поэмы, как и всей рукописи в целом — ولى بن احمد Вали б. Ахмад. Список XVII в.

56 лл. (47б—103а); 14×22,6.

31 ТО ЖЕ **2545/III**

Список переписан на качественной восточной бумаге черной тушью. Насталик. Текст расположен в два столбика на странице и обрамлен красными линиями. Прекрасно оформленный переплет из черной кожи с тиснениями по углам и тисненными медальонами как с внешней, так и с внутренней стороны, залитыми жидким золотом.

Переписка поэмы доведена до конца, но место, предназначенное для колофона, осталось чистым. Имя переписчика нигде не указывается. Год переписки, приведенный в конце второго произведения данного списка —1219/1804.

Деф.: отсутствует лист между лл. 269 и 270.

109 лл. (157б—285а); 17×26.

32 **اسكندرنامه** **52/II**

КНИГА ОБ ИСКАНДАРЕ

Последняя — пятая поэма из «Пятерицы» Низами. Состоит из двух частей, названных شرفنامه «Книга славы» и خردنامه «Книга мудрости». Данная рукопись является первой частью сочинения.

Переписана на прекрасной восточной ,скорее всего, гератской бумаге кремового цвета. Чернила черные, заголовки выписаны киноварью. Прекрасный убористый каллиграфический насталик. Текст расположен по четыре столбика на странице и обрамлен синими и золотыми лини-

ями. Каждый столбик также отделен друг от друга. Пайгиры полные.

Несколько потрепанный черный картонный переплет с тиснениями из позолоты по углам и в центре. Переплет в суперобложке из голубого шелка.

Год переписки, приведенный в колофоне —968/1560. Имени переписчика здесь нет. Но это тот же قطب الدين محمد كاتب Кутб ад-дин Мухаммад катиб, переписавший предыдущее произведение из этого списка.

77 лл. (29б—108б); 16×24.

СВР, II, 53, № 845, 846.

33 ТО ЖЕ **52/III**

Вторая часть поэмы اسكندرنامه «Книга об Искандаре» Низами Ганджави — خردنامه «Книга мудрости».

Произведение переписано на светло-кремовой восточной бумаге другого качества, чем та, на которой переписаны предыдущие произведения. Черная тушь и, частично, киноварь. Письмо — более крупный четкий каллиграфический насталик. Текст расположен в два столбика и на полях, по диагонали листа. Заключен в рамки из позолоты. Пайгиры полные. В начале незатейливая заставка «ислими», выполненная синими красками и позолотой.

Год переписки, указанный в колофоне —965/1555. Имя переписчика не указано и различные почерки предыдущих произведений не дают возможности его определить.

Переплет из черного картона украшен тисненными медальонами из позолоты и такими же тиснениями по углам, обтянут голубой шелковой материей.

35 лл. (107б—142б); 16×24.

34 ТО ЖЕ **3764**

Сильно потрепанная и пострадавшая от времени рукопись. Вероятно, относится к XVIII в. Текст написан черной тушью, заглавия — киноварью. Расположен в два ряда. На начальных листах имеются комментарии на полях, переписанные другим почерком. Небрежный насталик, скоропись. Текст начинается с обращения к богу и прерывается на рассказе о поисках живой воды.

Переплет коричневый, потрепан.

Деф.: нет начала и конца.

118 лл.; 13×19,5.

ЛИТЕРАТУРА XIII в.

(35—124)

ЛОГИКА ПТИЦ

Автор — فريد الدين محمد بن ابراهيم عطار Фарид-ад-дин Мухаммад б. Ибрахим Аттар (уб. в 627/1230 г.). Аллегорическая повесть в стихах. Посвящена описанию поисков птиц своего царя Симурга под водительством Худхуд.

Хорошая рукопись, написана четким каллиграфическим насталиком. Текст расположен в два ряда, обрамлен золотой рамкой и разноцветными линиями. Заглавия حكايت выписаны киноварью.

Время списка —1057/1647 г., месяц сафар, четырнадцатого дня месяца рабиул-сани этого же года завершено сличение текста. Эту работу выполнили قاسم و ملا ابو الفتح Касим и Мулла Абу-л-Фатх.

Рукопись, вероятно, составлена в Индии — Кашмире. Бумага плотная, восточная. Деф.: нет начала. Плотный картонный переплет, обтянутый кожей.

215 лл. 20,5×12,5.

СВР, II, 59—61, № 858—865.

36 ТО ЖЕ **1022**

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью, расположен в два ряда. Заглавия обозначены одним словом حكايت киноварью. Почерк — небрежный, скорописный насталик. Год списка —1251/1835.

Плотный картонный переплет, с тиснениями, в кожаном обрамлении.

71лл.; 26×14.

37 ТО ЖЕ **857**

Книга переписана на восточной бумаге небрежным шикаста черными чернилами, заглавия и разделительные знаки выделены красными.

Переписчик — مسكين Мискин. Дата переписки —1288/1871 г.

Деф.: сохранность рукописи удовлетворительная, однако многие листы потрепаны; текст не затронут.

79 лл.; 14×25.

38 ТО ЖЕ **652**

Написано на обычной кокандской бумаге черной тушью. Текст расположен в два ряда. Почерк — обычный насталик, скоропись.

Переписчик — ملا محيى الدين مخدوم Мулла Мухйи-ад-дин Махзум. Дата списка —22 день месяца раджаб 1300/1882 г.

Переплет твердый, кожаный, с медальонами.
79 лл.; 20×13.

39 ТО ЖЕ **2008**

Текст переписан на кокандской бумаге черной тушью и расположен в два ряда. Почерк — насталик, скоропись, с элементами шикаста.
Твердый картонный переплет, с украшениями.

67 лл.; 20×13.

40 ТО ЖЕ **2923**

Написано на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — насталик с элементами шикаста. Заглавия написаны киноварью. Год списка —1303/1885 г.

Переплет картонный, вероятно, более поздний.

112 лл.; 20×12.

41 ТО ЖЕ **3450**

Написано на обычной кокандской бумаге. Почерк — небрежный насталик, скоропись. Заглавия написаны киноварью, потускневшей от времени. Текст расположен в два ряда. В рукописи имеется надпись на русском языке с указанием даты — 22 ноября 1886 г.

Переплет твердый, с украшениями, кожаный.

130 лл.; 25,5×14,5.

42 ТО ЖЕ **2701**

Хорошо сохранившаяся рукопись. Бумага кокандская. Текст написан черной тушью, расположен в два ряда. Заглавия написаны киноварью. Почерк — разборчивый насталик. Год списка — 1305/1887. Твердый картонный переплет в кожаном обрамлении.

188 л.; 26×15.

43 ТО ЖЕ **766/I**

Рукопись неполная. Повествование заканчивается рассказом о том, как иблис был проклят Аллахом за то, что отказался почитать его создание — Человека.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью. заглавия — киноварью, расположен в два ряда, и заключен в рамки из позолоты. Почерк — небрежный, жирный насталик, скоропись.

Рукопись XIX в.

Твердый картонный переплет с тиснениями, выцвел и пострадал от времени.

145 лл. (1*а*—145*б*); 24,5×13,5.

44 ТО ЖЕ **3631**

Рукопись написана на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — мелкий обычный насталик. Текст расположен в два ряда, обрамлен красной линией.

После поэмы на отдельном листе тем же почерком переписаны одна газель Фузули и его четверостишие.

На предпоследнем листе имеется приписка владельца книги: این کتاب ملا یوسف خواجه خوقندی (Эта книга Муллы Йусуфа ходжи Хуканди).

Рукопись конца XIX в.

Твердый картонный переплет обрамлен кожей, края его порваны.

97 лл.; 20×12.

45 ТО ЖЕ **2099**

Сокращенный вариант поэмы.

Текст написан на кокандской бумаге черной тушью. Расположен в два ряда, вместо заглавий перед каждой главой написано коротко دربیان حکایت (изложение) киноварью. Почерк — обычный насталик, скоропись. Рукопись XIX в.

Твердый картонный переплет, обрамлен кожей.

83 лл.; 20,5×13.

46 ТО ЖЕ **2022**

Рукопись переписана на кокандской бумаге, черными чернилами. Крупный красивый насталик.

Книга переписана примерно во II половине XIX в.

Переплет из плотного картона темно-зеленого цвета с тисненными медальонами.

Деф.: недостает некоторых листов, в тексте оставлены открытые места для заглавий.

82 лл. 15,5×27.

47 ТО ЖЕ 2141

Переписан на обычной кокандской бумаге черной тушью. Текст обрамлен красными линиями. Почерк — мелкий насталик, похожий на насх. Переписчик — لطيف محمد آمان الله خان Латиф Мухаммад Аманаллах-хан. Рассказ о Шайхе Санъане отделен от основного текста новым «басмала» (л. 59*б*). Рукопись XIX в.

Переплет кожаный, с тиснениями.

80 лл.; 23,5×14.

48 ТО ЖЕ 2239

Довольно потрепанная рукопись. Бумага кокандская. Текст написан черной тушью. Расположен в два ряда. Почерк — обычный насталик, скоропись. Заглавия написаны киноварью. Деф.: нет конца.

Твердый кожаный переплет, пострадавший от времени.

77 лл., 18,5×11,5.

49 ТО ЖЕ 3577

Рукопись написана черной тушью на обычной кокандской бумаге. Текст расположен в два ряда, обрамлен синими линиями. Почерк — жирный насталик, скоропись, слово حكايت, с которого начинаются главы, написано киноварью.

Рукопись конца XIX или начала XX вв. Позднее заключена в новый переплет.

73 лл.; 21×12,5.

50 ТО ЖЕ 3769

Бумага кокандская. Текст расположен в два ряда. Написан черной тушью. Почерк — небрежный насталик, скоропись, с элементами шикаста. Рукопись конца XIX в. Деф.: нет конца.

Переплет твердый, кожаный, пострадавший от времени.

71 лл.; 23×13.

51 ТО ЖЕ 3680/V

Текст написан небрежным насталиком черными чернилами на желтоватой, грубой, восточной бумаге.

Рукопись, по-видимому, переписана в XIX в. Переписчик — ملا عبد القيوم بن ملا محمد عمر داملا Мулла Абд ал-Кайюм б. Мулла Мухаммад Умар дамулла. Деф.: начало произведения не переписано, и для него оставлено несколько чистых листов; рукопись потрепана.

Черная картонная обложка, украшенная тремя тиснениями, по краям обтянута красной и зеленой кожей.

66 лл. (54—12э); 13×22,5.

52 ТО ЖЕ **3371**

Неполный список. Написан на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — небрежный, скорописный, неразборчивый насталик. Повествование обрывается в рассказе о Шайх Санъане. Рукопись конца XIX или начала XX в.

Деф.: нет начала и конца.

Переплет твердый, картонный с украшениями.

62 лл. 25×14.

53 ТО ЖЕ **3576**

Написано на обычной кокандской бумаге черной тушью. Почерк — небрежный, скорописный насталик. Текст расположен в два ряда. Рукопись конца XIX в.

Твердый картонный переплет, с тиснениями. Сделан в Коканде.

54 лл.; 25×15.

54 ТО ЖЕ **560**

Написано на обычной кокандской бумаге черной тушью. Почерк — небрежный полужирный насталик, скоропись. Текст расположен в два ряда. Рукопись XIX в.

Переплет твердый, с тремя тиснениями и разноцветными украшениями. В двух малых тиснениях надпись عاقبت خير باد «Да будет конец благополучным». Рукопись довольно потрепанная.

Деф.: нет конца, л. 2 порван.

101 лл.; 19×13.

55 **اسرار نامه** **643/IX**

КНИГА ТАЙН

Автор — Фарид ад-дин Аттар.

Переписано насталиком на кокандской бумаге черными чернилами, заглавия написаны киноварью, текст расположен в две колонки. Пайгиры. Список XIX века.

Переплет картонный желто-зелено-коричневого цвета с тиснениями.

Переплетчик — میرزا قابل صحاف Мирза Кабил саххаф.

27 лл. (72б—98б); 15,5×26,5.

СВР, II, 61, № 867.

КНИГА О БОЖЕСТВЕННОМ

Автор — Фарид ад-дин Аттар. Произведение суфийского характера.

Переписано насталиком на кокандской бумаге черными чернилами. Текст расположен в две колонки, иногда в рамках коричневого цвета. Пайгиры. Список XIX века.

Переплет картонный, коричневого цвета, с тиснениями. Переплетчик — میرزا قابل صحاف Мирза Кабил саххаф.

33 лл. (104*б*—141*б*); 15,5×26,5.

57 مثنوی معنوی 633

МАСНАВИ (ДВУСТИШИЯ) РУМИ

Автор — مولانا جلال الدین محمد بن بهاالدین بن حسین البلخی الرومی Мавлана Джалал ад-дин Мухаммад б. Баха ад-дин б. Хусайн ал-Балхи ар-Руми (604/1207—672/1273), известный поэт и философ. Книга из шести دفتر тетрадей. Посвящена описанию созерцательной жизни. Содержит множество поучительных рассказов в стихах, примеров из жизни пророков и святых, шахов и дервишей, невольниц, влюбленных и др.

Список содержит все шесть тетрадей. Каждая тетрадь начинается со страницы с позолоченным унваном. В конце книги содержатся стихи, сообщающие о времени рождения и кончины Джалал ад-дина Руми:

در شش صد و چهار در وجود آمده بود
در ششصد و هفتاد دو رفت از عالم

В шестьсот четвертом пришел в свет
В шестьсот семьдесят втором ушел из мира.

Следующее стихотворение сообщает о времени создания маснави и указывает его объем.

مثنوی یا که صاف دلکش است سی هزارو سیصد شصت شش است
مطلع تاریخ این سودا و سود سال اندر شش صد و شصت دو بود

Началом истории этой торговли и ее выгоды
Был год шестьсот шестьдесят второй (662/1263).

Бумага кокандская. Текст обрамлен разноцветными линиями. Написан черной тушью, расположен в четыре ряда. Почерк — мелкий каллиграфический насталик. Заглавия написаны черной тушью. Переписчик — محمدی Мухаммади. После текста поэмы следует стихотворный текст, вероятно, пренадлежащий переписчику.

Переплет ремесленный.

421 лл.; 22×12.

СВР, II, 65—71, № 884—900.

58 ТО ЖЕ **172**

Полный вариант «Маснави» Джалал ад-дина Руми. Имеются все шесть тетрадей. Снабжены предисловием. Начало каждой тетради оформлено небольшим позолоченным унваном. Текст заключен в позолоченную рамку, разделенную на четыре колонки. Бумага плотная, гладкая, среднеазиатского производства. Текст написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — мелкий, красивый насталик. Рукопись хорошей сохранности. Начальные листы тщательно реставрированы.

Картонный переплет в кожаном обрамлении с тиснениями и украшениями, в суперобложке из шелковой материи.

316 лл.; 22×13.

59 ТО ЖЕ **1600**

Начинается с краткого предисловия. Текст с известной строкой بشنو از نی چه حکایت میکند Содержит все шесть тетрадей.

Бумага восточная, тонкая. Текст расположен в четыре ряда, помещен в позолоченные рамки, разделенные на четыре колонки. Почерк — мелкий насталик. На последней странице другим, более грубым и жирным почерком написана дата —888/ 1483 г. Рукопись тщательно реставрирована.

Переплет твердый, с украшениями, кожаный.

278 лл.; 21×11.

60 ТО ЖЕ **310**

Состоит из первой, второй, третьей и четвертой тетрадей. При этом в конце первой тетради отмечено, что она составлена выборочно (л. 53*б*).

Бумага восточного производства. Рукопись тщательно реставрирована. Почерк — мелкий отчетливый насх. Даты завершения переписки первой тетради — пятница, двадцать пятый день месяца рубиул-ахир год 900-й/1494, второй тетради — третий день месяца джумадус-сани того же года; и третьей тетради — месяц джумадул-аввал 901/1405 г.

Деф.: нет начала.

173 лл.; 17×12.

61 ТО ЖЕ **811**

Содержит четвертую, пятую и шестую тетради. Рукопись довольно потрепанная. Снабжена обширным предисловием. В нем составитель данной книги عبد اللطيف بن عبد الله العباسي Абд ал-Латиф ибн Абдаллах

ал-Аббаси сообщает, что данный список «Маснави» он составил на основе сличения авторитетных списков этого произведения, дает пояснения труднопонятных слов и выражений. Арабские тексты снабжены переводами на персидский язык. Для каждой тетради составлены оглавления с указанием страниц. Помимо вступления составителя, тетради начинаются вступлением самого автора.

Бумага плотная, среднеазиатская. Текст расположен в четыре ряда. Написан черной тушью превосходным мелким каллиграфическим насталиком. Заглавия — киноварью. На полях имеются пояснения к тексту. Рукопись, вероятно, XIV—XV вв.

Переплет твердый, с украшениями. Переписчик — عبادالله خواجه Ибадаллах ходжа.

215 лл.; 27×18.

62 ТО ЖЕ **865**

Содержит все шесть тетрадей. Написана на плотной среднеазиатской бумаге черной тушью, заглавия написаны киноварью. Почерк — мелкий сулс. Время переписки —911/1506 г. К концу произведения приложено длинное стихотворение суфийского содержания شمس تبریزی Шамса Табризи — друга и учителя Джалал ад-дина Руми.

Твердый картонный переплет, отделан кожей, с украшениями.

298 лл.; 24×18.

63 ТО ЖЕ **1362**

Содержит все шесть тетрадей. Каждая тетрадь имеет предисловие. Бумага плотная, восточная. Рукопись тщательно реставрирована, многие потрепанные листы аккуратно заклеены. Текст помещен в красных рамках в четырех колонках. Написан черной тушью. Почерк — мелкий усеченный насталик с элементами шикаста и насха. Скоропись. Год списка —958/1551.

Твердый картонный переплет. Обтянут кожей, видимо, уже позднее при реставрации.

197 лл.; 14×18.

64 ТО ЖЕ **3373**

Содержит пятую и шестую тетради маснави. Текст написан черной тушью на обычной бумаге восточного производства, размещен в два ряда, в красной раме. Почерк — крупный, разборчивый насталик. Заглавия написаны красными чернилами. Время завершения пятой тетради —17 день месяца шаъбан, а шестой тетради — месяц мухаррам 1017/1608 г. (л. 150*б*). Переписчик — میر محمد عظیم Мир Мухаммад Азим.

288 л.; 26×16.

65 ТО ЖЕ **4735**

Неполный список. Содержит первую, вторую, третью и шестую тетради. Третья (*лл.* 92*а*—142*а*) и шестая (*лл.* 142*б*—196*б*) тетради начинаются небольшой вступительной частью в прозе.

Текст расположен в четыре ряда. Написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — насх (1—141 лл.) и мелкий насталик с элементами шикаста. Бумага плотная, восточная. Рукопись XVI—XVIII в.

Деф.: нет начала и конца.

196 *лл.*; 125,5×16,5.

66 ТО ЖЕ **2771**

Полный текст произведения Руми с подробными комментариями. Содержит все шесть тетрадей. Составитель текста и комментариев — عبد اللطيف بن عبد الله العباسى Абд ал-Латиф б. Абдаллах ал-Аббаси. В предисловии он сообщает о своем труде и использованных им источниках, в частности, упоминает книгу مرات المثنوى «Зеркало маснави».

Имеется вступление переписчика, написанное в 1032/1622 году. Рукопись переписана в Афганистане и в течение 1024/1615—1030/1620 гг., неоднократно сличалась с другими рукописями произведения, имевшимися в книгохранилищах Пешавара, Дакана и др.

Текст поэмы написан в четыре ряда. Все поля, промежутки между строками, все свободные места листов исписаны комментариями. Написано черной тушью. Заглавия — киноварью. Почерк — обычный разборчивый насталик. Бумага восточная.

Переплет твердый, с украшениями, отделан кожей. Переплетчик — ملا محمد عمر تاشكندى Мулла Мухаммад Умар Ташканди.

418 *лл.*; 30×20.

67 ТО ЖЕ **789**

Превосходно оформленная, полная рукопись. Содержит все шесть тетрадей. Каждая тетрадь начинается с отдельного предисловия в прозе. Все листы с текстом предисловий украшены унваном из позолоты, которая обильно покрывает также промежутки между строк. Текст размещен в два столбика и по диагонали на полях листа, обрамлен линиями из позолоты. Почерк — мелкий красивый насталик. Чернила черные и киноварь. Переписчик — محمد قاسم Мухаммад Касим. Время списка — одиннадцатый день месяца джумадус-сани 1079 г. или ноябрь 1668 г.

Бумаг тонкая, среднеазиатска ч. В начале есть надпись, датированная 1918 г. и подписанная владельцем рукописи Машрик-ханом. В ней сообщается, что данная рукопись «Маснави» Руми принадлежала

его деду Шариф ходжа казию и перешла к нему от отца Маъруф-хана аксакала.

Переплет твердый, картонный, реставрирован, в белой парчовой суперобложке.

488 лл.; 17×9.

68 ТО ЖЕ **863/I**

Полный текст. Бумага среднеазиатская, средней плотности. Текст размещен в рамках из черных и красных линий, разделенных на четыре колонки. Написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — обычный насталик с элементами шикаста.

Время переписки —1099/1687 г. Место переписки — صفا بولون Сафо булун. Переписчик — يولداش ابن ملا هارون حبيبى Йулдаш ибн Мулла Харун Хабиби. Переписчик пятой книги — عبدالعليم Абд ал-Алим. К книге приложено заключение в стихах объемом около ста строк с псевдонимом رفيقى Рафики, в котором излагаются несколько общих наставлений и восхваляется «Маснави» Руми. При реставрации некоторые листы рукописи перепутаны. Рукопись в твердом картонном переплете, в кожаном обрамлении.

239 лл.; 30×21.

69 ТО ЖЕ **2857**

Содержит все шесть тетрадей. Написано на плотной восточной бумаге. Стихи расположены в три ряда в позолоченных рамах. Текст написан черной тушью. Почерк — мелкий насталик. Заглавия написаны красной тушью. По окончании каждой тетради дается подробное оглавление. Рукопись, по-видимому, XVI—XVII в. Начальные листы (1—8) позже восстановлены на простой кокандской бумаге бухарским насталиком. Во вступлении речь идет о переписчике محمد بن حسين البلخى محمد بن Мухаммаде б. Мухаммаде б. Хусайне ал-Балхи, который составил данный список по поручению حسن بن محمد بن حسين المعروف بابراحى ترك Хасана б. Мухаммада б. Хусайна, известного как Абрахи турк.

Переплет плотный, картонный, отделан кожей. Переплетчик: ملا محمد عمر صحاف Мулла Мухаммад Умар саххаф. Одна сторона переплета отсутствует.

464 лл.; 25×18.

70 ТО ЖЕ **3354**

Содержит первую, вторую, третью тетради. Написано на плотной самаркандской шекловой бумаге черной тушью. Почерк — разборчивый,

четкий насталик. Текст помещен в два ряда и на полях, в позолоченных рамах. Перед началом каждой тетради имеется золотистый, многоцветный унван. Рукопись XVII в.

Деф.: нет конца.

Переплет поздний, твердый.

231 лл.; 24×13.

71 ТО ЖЕ **32**

Превосходно написанная и роскошно оформленная рукопись. Содержит все шесть тетрадей «Маснави» Руми. Начало каждой тетради имеет богатый, многоцветный, украшенный золотом унван, на полях тоже золотистые украшения. Текст помещен в раме, разделен на четыре колонки. Написан превосходным каллиграфическим насталиком.

Переписчик - محمد مهدی المخاطب بمیرخان بن امیدخان Мухаммад Махди, прозванный Мирханом сыном Умид-хана. Год списка —1125/1713. Бумага плотная, шелковая, вероятно, самаркандская.

Твердый картонный переплет с тиснениями, в кожаном обрамлении. Имеет тканевую суперобложку. Деф.: нет конца.

184 лл.; 29×17.

72 ТО ЖЕ **2014**

Содержит все шесть тетрадей. Написано на тонкой восточной бумаге черной тушью. Почерк — каллиграфический насталик средней величины. Текст размещен в позолоченной и красной раме в четырех колонках. Каждая колонка обрамлена отдельно.

Время списка — месяц раджаб 1147/1734 г. Место списка — جالاپور هردوار Джалапур Хирадвар.

Картонный переплет, отделанный кожей, с тиснениями, реставрирован.

327 лл.; 29×21.

73 ТО ЖЕ **3075**

Великолепная рукопись. Содержит все шесть тетрадей маснави. Написана на плотной самаркандской бумаге в четыре ряда. Каждый ряд отдельно обрамлен красными линиями. Почерк — мелкий насх. Написан черной тушью, заглавия — красной тушью. В начале каждой тетради имеется унван, выполненный золотом. Начало первой тетради позже восстановлено другим почерком, поэтому там нет унвана. Рукопись датирована 1209/1794 г.

Переплет картонный, в кожаном обрамлении и с тиснениями работы توره خواجه صحاف Тура ходжа саххафа.

262 лл.; 24×17.

Рукопись содержит все шесть тетрадей маснави. Каждая тетрадь снабжена предисловием. На листах, где начинаются тетради, помещены унваны, выполненные позолотой и красками. Бумага тонкая, среднеазиатская. Текст помещен в позолоченной многоцветной раме, которая разделена на четыре колонки. Написан черной тушью, заглавия — красной тушью. Почерк — отличный мелкий насталик. Время списка — шестнадцатый день месяца зу-л-каъда (вероятно, XVIII в.).

Переписчик — محمد عاقل Мухаммад Акил. Деф.: нет начала.

Первоначальный переплет утерян.

398 лл.; 26×17.

75 ТО ЖЕ **4145**

Первая и вторая тетради (главы) указанного произведения. Бумага кокандская. Текст написан черной тушью, заглавия красной тушью; расположен в два ряда. На полях почти на каждой странице имеются комментарии. На первом листе указано, что они взяты из книги لطايف اللغات («Удивительные словари»). Весь текст и комментарии написаны одинаковым почерком — мелким каллиграфическим насталиком.

Список завершен девятнадцатого дня месяца шаввал 1243/1827 г.

Полный картонный переплет в центре черного, а на полях фисташкового цвета, украшен традиционными тиснениями и изящным орнаментом.

308 лл.; 25×15.

76 ТО ЖЕ **4294**

Состоит из двух тетрадей (глав) указанного произведения. Перед началом первой тетради имеется предисловие.

Написано на кокандской бумаге хорошим почерком насталик. Текст расположен в четыре ряда, написан черной тушью, каждый ряд обрамлен красной и синей линиями. Заглавия написаны красной тушью. Перед началом каждой тетради следует ее подробное оглавление.

Первая тетрадь сличена в 1248/1832 г.

Переплет твердый, кожаный, с украшениями. Переплетчик — ناصر محمد Насир Мухаммад, время изготовления —1250/1834 г.

129 лл.; 27×18.

77 ТО ЖЕ **2428**

Полный текст «Маснави маънави». Бумага восточного производства. Текст размещен в два ряда в позолоченных многоцветных рамах

и по диагонали на полях в позолоченном обрамлении. Начало каждой тетради имеет небольшой многокрасочный унван. Написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — мелкий, но разборчивый насталик.

Список осуществлен по заказу купца ملا بابا كوچك Мулла Баба Кучака. На обратной стороне переплета имеется запись «Книга Хамдама Китаба», ниже —«цена — три золотых». На последнем листе отдельно от текста другим почерком написано: «месяц джумадул-аввал 1253/1837 г. Там же имеется другая надпись о том, что рукопись переписана в 1261/1845 г. в Ташкенте.

Переплет кожаный, твердый, с украшениями. Деф.: переплет и сама рукопись пострадали от сырости.

462 лл.; 22×12,5.

78 ТО ЖЕ **144/I**

Данная рукопись состоит из четвертой, пятой и шестой тетрадей. Каждая тетрадь начинается с восхваления ضيا الحق حسام الدين Зийа ал-Хака Хисам ад-дина.

Бумага кокандская. Текст расположен в позолоченной раме, разделенной на четыре позолоченных колонки. Написан черной тушью, заглавия — киноварью и синими чернилами. В начале каждой тетради имеются позолоченные унваны. Рукопись довольно богато оформлена. На полях имеются пояснения трудно понятных слов и выражений, которые в тексте отмечены красными знаками. Почерк—крупный, бухарский насталик. Переписчик: ميرزا محمد فولاد ابن محمد عالم بخارى Мирза Мухаммад Фулад ибн Мухаммад Алим Бухари. Год списка — 1267/1851, одиннадцатый день месяца шаъбан, воскресенье.

Твердый переплет с украшениями, отделан кожей, одной стороны нет. На внутренней стороне переплета тоже имеются богатые позолоченные тиснения.

219 лл.; 31×27.

79 **ТО ЖЕ** **4768**

Третья тетрадь сочинения Джалал ад-дина Руми. Первый рассказ после вступления «Рассказ о народе Саба и разорении их богатства» (л. 3б—4а). Завершается главой о соединении души в мире духов (л. 129—130б).

Написано на кокандской бумаге черной тушью, заглавия — киноварью. Текст расположен в два ряда. Почерк — мелкий насталик с частыми элементами шикаста.

Год списка—1278/1861. Переписчик—ميرزا حبيب بخارى ابن حكيم Мирза Хабиб Бухари ибн Хаким.

Твердый картонный переплет, обрамлен кожей с тиснениями.

Переплетчик — محمد ناصر صحاف Мухаммад Насир саххаф. В тиснении, кроме имени мастера, надпись دارد امید «надеется».

131 лл.; 25,5×15,5.

80 ТО ЖЕ **1803**

Содержит четвертую, пятую и шестую тетради. Написано на плотной кокандской бумаге черной тушью. Текст расположен в красных и синих рамках в четырех колонках. Почерк — жирный, крупный бухарский насталик. Время завершения списка —1283/1866 г., одиннадцатый день месяца джумади-с-сани. Переписчик именует себя شریف خاکسار Шариф Хоксор.

В начале каждой тетради имеются богатые, но безвкусно изготовленные примитивные унваны и украшения.

Переплет твердый, добротный, кожаный. Переплетчик — فاضل خواجه صحاف Фазил ходжа саххаф. Год изготовления переплета — 1240/1824. Рукопись хорошей сохранности.

197 лл.; 30×24.

81 ТО ЖЕ **4287**

Седьмая тетрадь.

Написана на кокандской бумаге черной тушью. Заглавия выписаны киноварью. Почерк — мелкий насталик. Текст расположен в два ряда. Всего 1775 бейтов (двустиший). Год списка —1300/1882.

Твердый картонный переплет с тиснениями.

64 лл.; 20,5×13.

82 ТО ЖЕ **3528**

Вторая тетрадь из книги Джалал ад-дина Руми. Написана на тонкой европейской бумаге хорезмским каллиграфическим насталиком. Стихи расположены в два ряда. Текст написан черной тушью, обрамлен позолоченными и красными линиями.

Список составлен по распоряжению хорезмского хана Мухаммада Рахим-хана Фируза. Время завершения списка — месяц мухаррам 1325/1907 г. Переписан в г. Хиве.

Переписчик — خدای بیرکان دیوان ابن استاد محمد پناه خوارزمی Худай-берган Диван ибн Устад Мухаммад Панох Хорезми.

Переплет из черной кожи с тиснениями. Рукопись хорошей сохранности.

144 лл. (пагинация переписчика); 20,5×12.

83 ТО ЖЕ 991

Третья тетрадь известного произведения Руми. Начинается с рассказа о дружбе городского خواجه Ходжи и сельского жителя رستم Рустама и знакомстве Ходжи с жизнью села в гостях у друга. Далее следуют другие короткие рассказы, в том числе о встрече Маджнуна с собакой племени Лайли (л. 13*б*). Однако рассказы большей частью посвящены отдельным эпизодам из жизни и деятельности пророков Исы, Давуда, Мусы и др. Завершается текст упоминанием دفتر چهارم «четвертой тетради».

Рукопись тщательно реставрирована. Бумага среднеазиатская, плотная, кремового цвета. Почерк — прекрасный мелкий насталик. Текст расположен в два ряда и на полях. Переплет твердый, кожаный, с тиснениями, хорошей сохранности.

Переплетчик — ملا محمد طاهر Мулла Мухаммад Тахир (легенда в печати сильно стертая).

104 лл.; 13×21.

84 ТО ЖЕ 4794

Третья и четвертая тетради «Маснави» Руми.

Написаны на кокандской бумаге почерком насталик, черными, частично красными чернилами.

Деф.: рукопись плохой сохранности; пайгиры неполные; отдельные листы порваны, последние — отсутствуют; на многих листах имеются пятна.

Переплет картонный, оранжевого цвета, с тиснениями.

115 лл.; 24,5×19.

85 (منتخب مثنوی مولانا رومی) 4000

(ИЗВЛЕЧЕНИЯ ИЗ «МАСНАВИ» МАВЛАНА РУМИ)

Извлечения из произведения Джалал ад-дина Руми «Маснави маънави».

Переписаны красивым насталиком на восточной бумаге черными чернилами. Текст расположен в две колонки. Пайгиры. Список XVIII века.

Деф.: нет начала и конца, список потрепан, чернила размазаны от сырости.

Переплет поздний, ремесленный.

126 лл.; 13,5×20.

86 شرح آخر سه دفتر مثنوی شریف رومی 2340

КОММЕНТАРИИ К ПОСЛЕДНИМ ТРЕМ ТЕТРАДЯМ «МАСНАВИ» БЛАГОРОДНОГО РУМИ

Содержит комментарии к «Маснави» Руми, составленные میرزا عابدبیك Мирза Абид-беком. Охватывают четвертую, пятую и шестую тетради. Написаны в прозе. Обстоятельно комментируется каждая строка в отдельности. Время составления —1100/1688 г. указано на л. 192*б*.

Бумага восточная, средней плотности. Текст написан сплошными тесными рядами черной тушью. Строки обозначены киноварью. Почерк четвертой и пятой тетрадей — разборчивый насх. Шестая тетрадь переписана крупным жирным насталиком, скоропись. Переписчик — شیخ محمد مسلم کشمیری Шайх Мухаммад Муслим Кашмири.

Год переписки этих тетрадей —1138/1725.

Деф.: последние листы рукописи несколько пострадали от сырости.

Плотный картонный переплет с кожаным корешком и в таком же обрамлении. Сохранилась только одна его сторона.

370 лл.; 38×17.

87 مفتح الابواب 3702/II

КЛЮЧ К ДВЕРЯМ

Комментарии в прозе ко второй тетради «Маснави» Джалал ад-дина Руми. Написаны на кокандской бумаге обычным насталиком. Переписчик — ملا بابا ابن ملامحمد صالح داملا تاشکندی Мулла Баба ибн Мулла Мухаммад Салих дамулла Ташканди. Год списка —1247/1831.

Переплет твердый, картонный, с украшениями.

270 лл.; 24,5×15.

88 انتخاب از مثنوی رومی 977

ИЗБРАННЫЕ МЕСТА ИЗ «МАСНАВИ» РУМИ

Составитель — درویش محمد بن دوست محمد بخاری Дарвиш Мухаммад б. Дуст Мухаммад Бухари, один из последователей и приближенных Ходжи Убайдаллаха Ахрара — известного духовного наставника суфийского ордена накшбандийа. Как сообщает составитель, его друзья просили и духовный наставник поручил ему создать книгу, выбрав наиболее важные места из книги «Маснави» Джалал ад-дина Руми, что он и сделал. Время составления —909/1503 г., месяц зу-л-хиджжа. Состоит из двадцати семи глав, из которых двенадцать посвящены восхвалению Всевышнего, его Посланника, сподвижников пророка и основных

принципов ислама, тринадцатая глава о знаниях, шестнадцатая — о любви, далее следуют главы о преданности, раскаянии, о бедности и т. д.

Бумага кокандская. Почерк — разборчивый, жирный бухарский насталик. Написано черной тушью, некоторые заглавия — киноварью. На отдельных листах на полях имеются комментарии. Видимо, список неполный. Время списка XIX в.

36 лл.; 26×18.

89 **مثنوی مستهزاد** **643/XII**

МАСНАВИ МУСТАЗАД

Автор — Джалал ад-дин Руми.

Произведение нравоучительного характера. Переписано насталиком на кокандской бумаге черными чернилами, текст расположен в рамках по диагонали листа. Пайгиры. Список XIX века. Деф.: нет начала.

Переплет картонный, коричневого цвета, с тиснениями. Переплетчик — میرزا قابل Мирза Кабил.

2 лл. (141*б*—142*а*); 15,5×26,5.

90 **مرغوب القلوب** **643/X**

УСЛАДА СЕРДЦА

Автор тот же — Джалал ад-дин Руми, который называет себя здесь شیخ شمس تبریزی Шайх Шамс Табризи.

Труд нравоучительного характера, состоит из введения («дебоча») и 10 разделов. Переписан насталиком на кокандской бумаге черными чернилами, заглавия написаны киноварью, текст расположен в две колонки. Пайгиры. Список XIX века.

Переплет картонный, коричневого цвета, с тиснениями. Переплетчик — میرزا قابل Мирза Кабил.

5 лл. (99*а*—103*б*); 15,5×26,5.

91 **جواب** **643/XIII**

ОТВЕТ

Автор —Джалал ад-дин Руми. Стихотворное произведение нравоучительного содержания. Написано в форме ответов на вопросы одного мюрида — ученика духовного лица. Лейтмотивом произведения

звучит мысль о том, что разум является высшим даром и истинным духовным богатством человека.

Переписано насталиком на кокандской бумаге черными чернилами. Текст расположен в двух столбцах и заключен в рамки. Пайгиры. Список XIX в.

Переплет картонный, коричневого цвета, с тиснениями. Переплетчик — ميرزا قابل Мирза Кабил.

3 лл. (142*б*—144*а*); 15,5×26,5.

92 **(وصيت شيخ)** **643/IV**

(ЗАВЕЩАНИЕ ШЕЙХА)

В рассказе анонимного автора описываются последние дни жизни Джалал ад-дина Руми и его завещание. Переписан насталиком на кокандской бумаге черными чернилами, прозаический текст заключен в рамки. Список XIX века.

Переплет картонный, коричневого цвета, с тиснениями. Переплетчик — ميرزا قابلМирза Кабил.

2 лл. (144*а*—145*а*); 15,5×26,5.

93 **ديوان شمس تبريزى** **761**

ДИВАН ШАМСА ТАБРИЗИ

Собрание лирических стихов شمس تبريزى Шамса Табризи (ум. в 672/1273 г.).

Текст написан на лощеной кокандской бумаге кремового цвета очень разборчивым хорошим насталиком черными чернилами, отдельные слова, правка написаны красными чернилами. Стихи расположены в два столбика на странице.

В начале и конце рукописи несколько пустых листов.

По палеографическим данным, список можно датировать началом XIX века.

Кожаный переплет темно-малинового цвета с тиснениями. Внутренние стороны переплета также отделаны позолоченным тиснением.

770 лл.; 18×31,5.

СВР, II, 76—77, № 915—923.

94 **غزليات شمس تبريزى** **4506/IV**

ГАЗЕЛИ ШАМСА ТАБРИЗИ

В некоторых стихах отсутствует тахаллус. В конце помещены стихи سعدى Саъди и جامى Джами. Видимо, он представляет собой начальную часть дивана.

Рукопись XVIII—XIX вв. Бумага кокандская. Текст расположен в два ряда, а на лл. 72—77, 80—83 и на полях. Написан черной тушью. Почерк — убористый, ровный насталик (лл. 78—80).

Деф.: нет начала и конца.

Переплет твердый, с тремя хорошо сохранившимися тиснениями.

11 лл. (72*а*—82*б*); 25×15.

95 ТО ЖЕ **863/II**

Газели, мухаммасы и бейты, принадлежащие азербайджанскому поэту и философу شمس تبریزی Шамсу Табризи. Он был ближайшим другом и единомышленником Джалал ад-дина Руми, который тоже свои некоторые произведения подписывал псевдонимом Шамс Табризи.

Бумага среднеазиатская. Текст помещен в черно-красной раме в четырех колонках, а также на полях отдельных листов. Написан черной тушью обычным насталиком.

Твердый картонный переплет с украшениями и кожаной отделкой.

9 лл. (290—299); 30×21.

96 **اخلاق ناصری** **988/I**

НАСИРОВА ЭТИКА

Автор — محمد ابن الحسن الطوسی معروف بالنصیر طوسی Мухаммад ибн ал-Хасан ат-Туси, известный как Насири Туси (ум. в 672/1274 г.).

В основном компиляция из других источников на арабском языке. Во введении автор сообщает, что, когда книга была завершена, она была прочитана в присутствии правителя نصر الدین عبد الرحمن ابن علی منصور Насир ад-дина Абд ар-Рахмана ибн Али Мансура, после чего было приказано дополнить ее сведениями из کتاب طهارت «Книги очищения» ابوعلی احمد ابن محمد بن یعقوب Абу Али Ахмади ибн Мухаммада б. Йаъкуба. Поскольку эта и другие книги поэта были написаны на арабском языке, было предложено воссоздать книгу заново на языке фарси. Автор, кроме того, дополнил свой труд сведениями об ученых-мудрецах своего времени. Таким образом, появилось данное произведение, которое в честь повелителя было названо اخلاق ناصری «Насирова этика». Содержание книги касается всех вопросов, связанных с поведением человека в различных обстоятельствах, включая лечение разных болезней, правил взаимоотношний между людьми, воспитания и т. д.

Состоит из трех разделов مقاله, каждый из которых имеет подразделы اقسام, они в свою очередь делятся на отдельные части فصل.

В конце книги (л. 148б) приведены биографические сведения об авторе, почерпнутые из книги «Огненное место» Лутф Али-бека Азари.

Бумага плотная, восточная. Текст написан черной тушью. Почерк — насталик с элементами насха. Большинство листов написаны насхом. Деф.: нет начала.

Кожаный переплет серого цвета. Сильно высох, потрескался и оторван от книги. Особенно сильно пострадали края, при реставрации обшитые грубой черной ниткой.

149 лл. 15×10.

97 ТО ЖЕ **927**

Список завершен в 1070/1659 г. Написан на тонкой среднеазиатской бумаге черной тушью, названия глав — киноварью. Почерк — мелкий насталик с элементами шикаста. Переплет твердый, красного цвета, картонный, в кожаном обрамлении. Имеет три вставленных позолоченных тиснения.

221 л. 19×12.

СВР. VI, 406—410, № 4767—4776.

98 **كليات سعدى** **1**

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ САЪДИ

Автор — знаменитый персоязычный поэт شيخ مصلح الدين سعدى شيرازى Шайх Муслих ад-дин Саъди-йи Ширази (1210—1202).

Рукопись содержит следующие сочинения автора:

1. ديباچه «Введение» (1а—41а).
2. گلستان «Гулистан» (41б—110а).
3. بوستان «Бустан» (110б—200а).
4. قصايد فارسى «Касиды на персидском языке» (200*б*—236*а*).
5. الترجيع «Стихи с припевом» (236б—241а).
6. كتاب طيبات «Книга приятных качеств» (241б—325а).

7. كتاب المراثى «Элегии» (325*б*—330*а*).

8. كتاب الملعات «Пестрые касиды» (330б—335а).

9. كتاب بدايع «Приятные стихи» (335а—336а).

10. كتاب خواتيم «Образцовые стихотворения» (336*б*—380*а*).

11. كتاب غزليات قديم «Книга старых газелей» (380б—387б).

12. صاحبيه شيخ سعدى «Сахибовы правила Шайха Саъди» (387б—414б).

13. كتاب مضحكات «Книга забав» (414*б*—421*б*).

14. هزليات «Шутки» (421*б*—443*а*).

Дата переписки — 1048/1638 г. Переписчик: العبد المذنب سعيد بن احمد Ал-абд ал-Музниб Саййид б. Ахмад.

Прекрасно исполненная рукопись, написанная тушью и киноварью. Перед началом наиболее крупных произведений — превосходно исполненные заставки из золота, синей и черной краски с искусно вписанным названием; текст первого листа каждого сочинения (как и сам лист) отделан украшениями и виньетками также из золота и красок.

Рукопись написана каллиграфическим мелким насталиком, текст расположен в один столбик и по диагонали листа и заключен в рамки из золота и синей краски. Нумерация арабскими цифрами. В начале и конце имеется несколько пустых л. На последнем 443-л. текст с колофоном, есть печать, видимо, владельца.

Картонный переплет цвета бордо с кожаным корешком, с тиснениями и орнаментом из золота.

443 лл. 16×26,5.

СВР, II, 78—82, №№ 926—933; VI, 215—216, № 4432—4433; VIII, 150—152, № 5726—5727.

99 ТО ЖЕ **28**

Рукопись содержит 11 произведений из предыдущего списка, которые отличаются от нее и порядком следования.

Хороший список, копированный изящным и красивым насталиком на кремового цвета восточной бумаге; текст писан черными и красными чернилами как в строчку, так и наискось и заключен в двойные рамки из разноцветных линий, поля отдельных лл. и сам текст украшены орнаментом из позолоты. Почти каждое произведение начинается тонко и искусно выполненной заставкой. Пайгиры.

Список не датирован, по палеографическим данным, относится к первой половине XIX века. Деф.: лл. 193, 194 и 197 поменялись местами, л. 1 значительно поврежден, отдельные лл. оторваны, нет заключительных лл. рукописи и второй половины переплета.

Переплет картонный, зеленого цвета, с кожаным корешком и тиснениями.

386 лл. 16,5×27,5.

100 ТО ЖЕ **4825**

Сборник, включающий в себя следующие прозаические и поэтические произведения знаменитого поэта:

1. گلستان «Гулистан» (1*а*—47*б*), год переписки —1222/1807.
2. بوستان «Бустан» (58*б*—91*б*), год переписки 1223/1808.
3. کتاب حواتیم «Книга образцовых стихотворений» (92*б*—100).
4. قصائد «Касиды» (111*б*—125*а*).
5. غزلیات «Газели» (126*б*—129*б*).
6. الطیبات «Книга приятных качеств» (130*б*—175*а*).
7. Стихи, стихотворные рассказы (175б—184б).

Бумага европейская. Текст написан черной тушью. Почерк — мелкий насталик, скоропись, с явно выраженными элементами шикаста. Текст расположен в четыре ряда. В современном ремесленном переплете.

Деф.: нет начала и конца.

184 лл. 30×21.

101 **دیوان سعدی** **2545/IV**

ДИВАН САЪДИ

Собрание лирических стихов известного персидского поэта, в котором представлены газели, мухаммасы, маснави, рубаи и т. д. Сборник начинается небольшим унваном, выполненным золотом и синей краской. Текст переписан на плотной восточной бумаге красивым насталиком черной тушью и обрамлен двумя параллельными линиями из позолоты.

Список не датирован, по-видимому, относится к концу XVII века. Деф.: нет окончания, почти все лл. оторваны от корешка, текст отдельных листов не поддается чтению.

Переплет кожаный, коричневого цвета.

124 лл. (129б—253а). 14,5×23.

СВР, II, 82—85, № 931—933.

102 **کتاب طیبات** **567/III**

КНИГА ПРИЯТНЫХ КАЧЕСТВ

Автор настоящего поэтического сборника тот же — Саъди-йи Ширази. Список очень плохой сохранности, сильно зачитан и потрепан. Пе-

реписан в 1141/1728 г. Имеются две миниатюрные иллюстрации (лл. 135*а*, 149*а*). Рукопись переписана на кремового цвета восточной бумаге почерком шикаста и заключен в рамки; размещен в два столбика и на полях по диагонали листа. Чернила — черные и красные, пайгиры.

Полный кожаный переплет коричневого цвета с тиснениями.

49 лл. (107б—156б); 14×21.

103 گلستان سعدی **1817**

«РОЗОВЫЙ ЦВЕТНИК» САЪДИ

Всемирно известный образец художественной прозы, состоящий из рассказов дидактического характера в сочетании со стихами. Сочинение датируется 656/1258 годом; состоит из вводной части и глав, каждая с определенным названием.

Переписан на плотной восточной бумаге кремового цвета посредственным насталиком с элементами насха черными и красными чернилами. Пайгиры; на полях отдельные надписи. Список, по-видимому, относится к концу XVII века. Рукопись очень плохой сохранности, зачитанная и старая.

Деф.: нет начала и колофона; поля отдельных листов оторваны.

Старый, оборванный кожаный переплет коричневого цвета, на сохранившихся частях тиснений просматривается надпись, которую невозможно разобрать.

119 лл. 13×22.

СВР, II, 403—404, № 1785—1790.

104 ТО ЖЕ **567/II**

Полный список. Рукопись крайне плохой сохранности, украшена миниатюрами (лл. 106а, 95б). Текст переписан на кремового цвета восточной бумаге почерком шикаста черными и красными чернилами и размещен в двух параллельных колонках, а также на полях по диагонали и заключен в рамки из разноцветных линий. Пайгиры. Дата списка — 1141/1728 г.

Деф.: нет начальных и конечных лл., все листы оторваны от корешка.

Полный кожаный переплет коричневого цвета с тиснениями.

45 лл. (66*а*—106*а*); 14×21.

105 ТО ЖЕ **498**

Полный список. Рукопись переписана на восточной бумаге кремового цвета хорошим четким насталиком; чернила черные, заголовки, обрамления текста выделены киноварью и позолотой. В начале —

изящный унван, выполненный синей краской и позолотой, слегка поблекший.

По палеографическим данным, можно отнести к концу XVIII или началу XIX в.

Деф.: рукопись неоднократно реставрировалась; отдельные лл. порваны, вследствие чего текст местами неразборчив; нет конца.

Рукопись в картонном переплете темно-бордового цвета с тиснениями и кожаным корешком.

116 лл. 12,5×20.

106 ТО ЖЕ **1932**

Список копикован в 1224/1804 г. в г. Бухаре. Переписчик— ملا آستانبای بخاری ابن ملا عابدبای Мулла Астан-бай Бухари ибн Мулла Абид-бай.

Рукопись написана на кремового цвета шелковой кокандской бумаге — в начале крупным, а затем мелким четким насталиком черными и красными чернилами, начальные страницы пронумерованы арабскими цифрами; пайгиры.

Деф.: лл. 274, 280, 282, 286 поменялись местами.

Рукопись имеет картонный переплет темно-зеленого цвета с симметрично расположенными медальонами и кожаным корешком.

151 лл. (302 стр.); 15×26.

107 ТО ЖЕ **724**

Полный список, копированный на кокандской бумаге кремового цвета посредственным насталиком черными и красными чернилами, текст обрамлен двойной рамой из красных линий, есть пайгиры.

Переписан в 1258/1842 г. ملا عبد القادر Муллой Абд ал-Кадиром.

Переплет картонный фисташкового цвета с тиснениями и кожаным корешком.

105 лл. 13×20,5.

108 ТО ЖЕ **815/1**

Рукопись написана на кремового цвета кокандской шелковистой бумаге хорошим насталиком черными и красными чернилами. Пайгиры.

Дата списка — 1271/1854 г.

Деф.: нет начальных листов.

122 лл. (1*а*—122*а*); 15,5×25,5.

109 ТО ЖЕ **1936**

Полный список. Переписан посредственным насталиком на кремового цвета кокандской бумаге черными и красными чернилами. Пайгиры, в начале и конце несколько пустых листов.

Копирован переписчиком ملك الیاری Маликом Алйари в 1281/1864 году.

Рукопись в картонном переплете темно-зеленого цвета с симметричными тиснениями коричневого и красного цветов.

116 лл. 13,5×21.

110 ТО ЖЕ **1436**

Полный список. Текст написан посредственным насталиком на кремового цвета кокандской бумаге черными, оглавления — красными чернилами. Переписан в 1305/1887 г.

Первоначальный переплет утерян. Рукопись в современной тонкой картонной обложке зеленого цвета.

102 лл; 15×25,5.

111 ТО ЖЕ **2660**

Полный список. Рукопись переписана на кремового цвета бумаге средним насталиком; чернила черные и красные. Пайгиры последовательные, имеется нумерация страниц арабскими цифрами. В начале и конце несколько пустых листов.

На лл. 240, 242, 244 и 246 есть чуть заметные оттиски владельца бумажной фабрики: «Дерюгина № 5 фабрика», «Князя Паскевича». По палеографическим данным, относится к концу XIX— началу XX веков.

Рукопись в картонном переплете темно-зеленого цвета с тиснеными медальонами бордового цвета.

123 лл. (247 стр.); 17×26,5.

112 ТО ЖЕ **1039/II**

Хороший полный список. Список очень хорошей сохранности, переписан четким красивым насталиком на беловатой русской бумаге; текст написан черными и красными чернилами и взят в рамки из позолоты, красной и синей краски; колофон обрамлен серебряными линиями; в начале — унван, также исполненный позолотой и различными красками; пайгиры.

Переписан в 1319/1901 г. в г. Коканде. Имя переписчика — ملا خدای بیرگان بن دوست جان Мулла Худай-берган б. Дуст-джан. Произведение переписано на полях листов первого произведения рукописи.

Переплет полный, кожаный, черного цвета с тиснениями в виде медальонов.

69 лл. (1*б*—69*а*); 16,5×26.

113 ТО ЖЕ **4344**

Неполный список. Отсутствует начало. Рукопись начинается с рассказа о Джалинус хакиме (Галене), т. е. с конца четвертой главы, далее, начиная с пятой главы до конца, текст полный.

Написан на кокандской бумаге черной тушью. Названия глав написаны киноварью. Переписчик — الراجی ар-Раджи. Датирован 1242/1826 г.

В одном переплете с ним помещены стихи Навои, Джами и др. поэтов (41а—44б) на узбекском и персидском языках. Переплет ремесленный.

44 лл. (Гулистан — на л. 39); 21×13.

114 **بوستان سعدی** 238

«ПЛОДОВЫЙ САД» САЪДИ

Дидактическая поэма в форме маснави в десяти главах. Содержит притчи и рассказы, посвященные справедливости, щедрости, благотворительности, любви, смирению и т. д. и написанные в увлекательной форме. Произведение известно и под другим названием как سعدی نامه «Книга Саъди». Написано в 655/1257 г. Год переписки — 1027/1616.

Старый, крайне плохой сохранности список, со многими лакунами. Рукопись переписана красивым изящным насталиком на восточной бумаге кремового цвета черными и красными чернилами. Текст заключен в рамки из позолоты. В начале — искусно выполненная заставка, в которую вписана «басмала». В начале и конце несколько пустых лл.

Переплет картонный, светло-зеленого цвета, с симметрично расположенными медальонами работы Мухаммада саххафа.

108 лл. 7×13,5.

СВР, II, 83—84, № 934—943.

115 ТО ЖЕ **2721**

Полный список. Копирован посредственным насталиком на восточной плотной бумаге кремового цвета черными чернилами, на полях отдельные глоссы. Пайгиры непоследовательны.

Палеографические данные рукописи соответствуют дате в печати владельца на л. 1б с именем: ملا بابا ابن خواجه حکیم بای ۱۱۱۸ Мулла Баба ибн ходжа Хаким-бай, 1118/1706.

Деф.: хотя рукопись неоднократно реставрировалась, но плохой сохранности, очень ветхая, листы разорваны, лакуны между лл. 28—29; 53—54; 71—72, 99—100.

Полный кожаный переплет некогда коричневого цвета чрезвычайно высох и потрескался.

105 лл. 12×17,5.

116 ТО ЖЕ **567/I**

Список очень плохой сохранности, украшен миниатюрами (лл. 15а, 30а, 58а) на сюжеты произведения.

Переписан на кремового цвета восточной бумаге, почерком шикаста, текст расположен в два столбика и по диагонали на полях листов и заключен в рамки из синих и позолоченных линий. Чернила черные и красные. Пайгиры. В начале — примитивно исполненная заставка с названием сочинения. Дата списка — 1141/1728 г.

Деф.: почти все лл. оторваны от корешка, нет заключительных лл.

Полный кожаный переплет коричневого цвета с тисненными медальонами.

65 лл. (*1б*—*65б*); 14×21.

117 ТО ЖЕ **56/IV**

Хороший полный список, переписан изящным красивым насталиком на кремового цвета восточной бумаге черными чернилами, оглавления выведены киноварью,текст обрамлен в начале золотыми линиями, затем киноварью. Поэма начинается тонко выполненным орнаментом из позолоты и др. цветов с искусно вписанным именем автора. Пайгиры.

Дата переписки — 1231/1816 г.

Переписчик: محمد شريف بيك Мухаммад Шариф-бек.

126 лл. (281б—410а); 17,5×26.

118 ТО ЖЕ **872**

Полный список, переписанный аккуратным мелким насталиком на шелковистой кокандской бумаге кремового цвета. Чернила черные, заголовки выписаны красными, на полях редкие глоссы, пайгиры, в начале (вместо заставки)— очень примитивный, крайне неаккуратный рисунок.

Переписан в Бухаре в 1240/1824 г. سيد احمد خواجه بخارى

Саййид Ахмадом ходжа Бухари.

Переплет картонный, бежевого цвета с симметрично расположенными тиснениями и кожаным корешком.

173 лл. 12,5×20.

119 ТО ЖЕ **815/II**

Рукопись переписана на желтого и кремового цвета кокандской бумаге хорошим насталиком; основной текст написан черными, а заголовки — красными чернилами. Пайгиры. Дата —1271/1854 г.

Переплет картонный, темно-зеленого цвета, с тиснениями.

156 лл. (125*б*—281*а*); 15,5×25,5.

120 ТО ЖЕ **1072**

Старый реставрированный список, написанный изящным классическим насталиком на плотной восточной бумаге кремового цвета. Текст написан черными чернилами и обрамлен синими и позолоченными линиями, заголовки выделены синими чернилами и позолотой; пайгиры.

Список, по палеографическим данным (надпись в колофоне не удалось разобрать), можно отнести к началу XVIII в. Переписчик — محمد كاتب الهروى Мухаммад катиб ал-Хирави. Место переписки — Бухара.

Деф.: многие лл. изъедены червями или порваны.

Переплет красной кожи с позолоченными тиснениями.

117 лл. 12,5×23.

121 ТО ЖЕ **467**

Хорошо сохранившийся список, переписанный на кокандской бумаге кремового цвета аккуратным, четким и красивым насталиком. Черная тушь, заголовки выведены киноварью; текст заключен в рамки из красных и черных линий; пайгиры.

Список, по палеографическим данным, можно отнести к XIX в. Завершается хронограммой (тарих) на смерть Саъди Ширази.

Деф.: нет конца.

Вторичный ремесленный переплет.

158 лл. 12×21.

122 ТО ЖЕ **1658**

Рукопись написана посредственным скорописным насталиком на восточной бумаге кремового цвета черными, заголовки — красными чернилами, пайгиры.

Список, по палеографическим данным, можно отнести к концу XIX в.

Деф.: нет начала и конца.

Переплет картонный, зеленого цвета, с тиснениями работы.

ملا قلندر خواجه نياز Мулла Каландар ходжа Ниязи.

134 лл. 14×23,5.

123 ТО ЖЕ **4816/II**

Данный рукописный вариант произведения содержит девять глав. Бумага кокандская. Текст расположен в два ряда. Написан черной тушью. Почерк — мелкий насталик с элементами шикаста. Деф.: края лл. 108—112 порваны. Рукопись XIX в.

Переплет твердый, кожаный, потертый от времени.

58 лл. (98*б*—156*а*); 24,5×15.

124 ТО ЖЕ **4937**

Написано на кокандской бумаге черной тушью, заглавия выделена киноварью. Почерк — каллиграфический насталик средней величины. Стихи расположены в два ряда, обрамлены позолоченными линиями.

Время завершения списка —1217/1802 г. Переписчик — تورسن محمد Турсун Мухаммад. Переплет твердый, картонный коричневого цвета, по краям отделан кожей зеленого цвета, с украшениями.

127 лл. 22×15.

ЛИТЕРАТУРА XIV в.
(125—223)

ЦВЕТНИК ТАЙН

Автор — شیخ سعدالدین محمود بن عبدالکریم التبریزی الشبستری Шайх Саъд ад-дин Махмуд б. Абд ал-Карим ат-Табризи аш-Шабистари (650/1250—720/1320).

Философский трактат суфийского толка в стихах. Посвящен объяснению знаний о вселенной, о смысле человеческой жизни. Трактат составлен в виде вопросов и ответов, подтверждаемых правилами (قاعده) и примерами (تمثیل). Написан в 717/1317 г.

Переписан посредственным насталиком на восточной бумаге, чернила черные. Вводные слова سوال (вопрос) и جواب (ответ) написаны киноварью. Текст размещен в две колонки, пайгиры. После окончания поэмы переписаны три рубаи поэта. Список XIX века. Деф.: нет конца.

Картонный переплет с тиснениями, красного цвета; на медальонах голубого цвета указано имя переплетчика и дата عمل عبدالله خواجه صحاف Работа Абдаллах ходжа саххафа —1297/1880 г.

37 лл. (1*б*—37*б*); 13×20,5.

СВР, II, 109 № 991.

126 ТО ЖЕ **4472/III**

Автор назван здесь ناظم هروی Назимом Хирави. Маснави завершается бейтом:

بنام خویش کردم پایان
الهی عاقبت محمود گردان

Я окончил именем своим, О боже, в конечном итоге сделай восхваленным (محمود).

Далее следует пояснение о том, что имя Назима было Маулана Саъд ад-дин Махмуд Хистами (Хистам — местность, расположенная в восьми фарсангах от Табриза). Там же находится место захоронения поэта.

Год списка — 1265/1886. Переплет твердый, картонный, с украшениями. Переплетчик — قاری میر سید میرك صحاف Кари Мир Саййид Мирак саххаф.

28 лл. (138*б*—166*б*); 26×15.

127 ТО ЖЕ 3083

Переписан среднеазиатским посредственным насталиком на тонкой кокандской бумаге, чернила черные. Текст размещен в две колонки, пайгиры. Список XIX века.

Деф.: нет конца.

Переплет картонный, зеленого цвета, с тиснениями.

39 лл. (172*б*—211*б*); 13×20,5.

128 شرح گلشن راز 2494/IV

КОММЕНТАРИЙ К «ЦВЕТНИКУ ТАЙН»

Один из многочисленных комментариев к известной поэме Шайха Саъд ад-дина Махмуда б. Абд ал-Карим ат-Табризи аш-Шабистари. Автором этого сокращенного комментария, по-видимому, является Мухаммад б. Йахйа б. Али ал-Джилани ал-Лахиджи Нур Бахши (ум. в 912/1506 г.).

Переписан четким персидским насталиком на восточной бумаге кремового цвета, чернила черные, вводные слова написаны киноварью, пайгиры. Текст помещен в рамке синего и красного цветов.

Список можно датировать XVIII веком. Деф.: рукопись в незначительной степени повреждена червями, нет конца.

60 лл. (62*б*—119*б*); 11,5×20.

СВР, V, 405, № 4135.

129 شرح گلشن راز 436/II

КОММЕНТАРИЙ К «ЦВЕТНИКУ ТАЙН»

Комментарий к философскому трактату «Цветник тайн» Махмуда Хистами. Автор не указал своего имени. Во вступлении автор пишет, что он из указанного трактата подобрал отдельные места и прокомментировал их, но что до этого решил изложить ряд истин (حقایق), т. е. принципов, установленных суфийской философией, которые приведены им в 26 главах, поименованных حقیقت. Лишь после этого на л. 77*а* начинаются собственно комментарии с новой «басмалы». При этом автор ссылается на труды таких крупных философов, как Имам Газзали, Фараби и др. Как указывается в колофоне, рукопись переписана в 1281/1864 г. для اخوند ملا عبد الله Ахунда мулла Абдаллаха.

Написано на обычной кокандской бумаге черной тушью. Почерк — бухарский крупный насталик. Заглавия написаны киноварью, важные места подчеркнуты красными линиями. Текст обрамлен красной рамкой. Твердый картонный переплет фисташкового цвета, с применением кожи и медальонами. В крайних из них оттиск слов «Да عاقبت‌خیرباد

будет благополучный конец», в среднем — легенда переплетчика صحاف ملا عبدعطار Муллы Абд Аттара.

134 лл. (46*б*—180*а*); 19,5×13.

130 **مفاتيح الاعجاز فى شرح گلشن راز** **331**

КЛЮЧИ К ЧУДЕСНОМУ В КАЧЕСТВЕ КОММЕНТАРИЯ К «ЦВЕТНИКУ ТАЙН»

Автор — محمد بن يحيى بن على الجيلانى اللالجى (لاهيجى) نوربخشى Мухаммад б. Йахйа б. Али ал-Джилани ал-Лахиджи Нур Бахши (ум. 912/1506 г.). Обширный комментарий к вышеописанной мистической поэме Шайха Саъд ад-дина Махмуда ибн Абд ал-Карима ат-Табризи аш-Шабистари (650/1250—720/1320) «Цветник тайн», написанный в 877/1472 г., как указывает автор, простым языком. Называется также شرح بر گلشن راز «Комментарий к «Цветнику тайн». Хороший список, переписанный четким насталиком на тонкой бумаге, комментируемые места поэмы выписаны киноварью. Пайгиры. Дата не указана, по-видимому, начало XVI в.

Твердый картонный переплет с тиснениями темно — коричневого цвета.

342 лл. 25×14,5.

131 ТО ЖЕ **1415**

Список хорошей сохранности. Переписан мелким разборчивым насталиком на восточной бумаге, чернила черные. Комментируемые места поэмы выделены написанным киноварью словом نظم «назм» (стихи). Пайгиры.

Дата списка —1235/1818 год, переписан в вилаяте استروشن Истравшан. Переписчик — محمد فاضل ابن عاشور محمد Мухаммад Фазил ибн Ашур Мухаммад.

Переплет картонный, с тиснениями, темно-зеленого цвета.

294 лл. 17×29,5.

132 ТО ЖЕ **702**

В начале и в конце на нескольких страницах написаны наикось газели جامى Джами, حافظ Хафиза, فانى Фани и др.

Переписан среднеазиатским посредственным насталиком на тонкой восточной бумаге, чернила черные. Комментируемые места поэмы выделены написанным киноварью словом بيت — «бейт», пайгиры.

Деф.: несмотря на хорошую сохранность, перепутаны листы, порвана последняя страница.

Дата списка — 1294/1877 год. Переписчик — ملا ذاکر زرکندی Мулла Закир Зарканди.

Переплет картонный, с тиснениями, темно-желтого цвета. Переплетчик — ملا عبدالحسن صحاف Мулла Абд ал-Хасан саххаф.

193 лл. 15×26.

133 **دیوان امیر خسرو دهلوی** **902**

ДИВАН АМИРА ХОСРОВА ДЕХЛАВИ

Автор — персоязычный поэт Индии امیر خسرو دهلوی Амир Хосров Дехлави (651/1253—725/1325 г.).

Сборник стихов, состоящий только из газелей. Стихи расположены в два ряда в обрамлении из позолоты и синих линий. Рукопись написана черной тушью великолепным каллиграфическим, мелким насталиком. Бумага восточная. Деф.: нет начала и конца.

Переплет твердый, с украшениями и кожаной отделкой.

447 лл. 21,5×12,5.

СВР, II, 114—119, № 1002—1010.

134 ТО ЖЕ **54**

Состоит из касид, басен (مثل), различных стихотворений малой формы, содержащих шутки, эпиграммы, юмористические заметки, жалобы, адресованные отдельным должностным лицам, а также критику различных негативных явлений (невежества судей, взяточничества, полуграмотности писарей, скупости, азартных игр). Некоторые четверостишия озаглавлены لطیفه «анекдот», الحجا «сатира».

Бумага плотная, самаркандская. Почерк — великолепный мелкий каллиграфический насталик. Текст написан красной тушью, расположен в два ряда, обрамлен позолоченной рамой и бледно-синими линиями. Рукопись XVII в. Текст последней страницы стерт.

Переплет твердый, картонный, в матерчатой суперобложке. На последнем листе, вклеенном позже, надпись:

میرزا عبد الفتاح کاتب بن مهدیخان کاتب

«Мирза Абд ал-Фаттах катиб б. Махди-хан катиб. 1259/1843 г.». Почерк и качество бумаги иные. Это, вероятно, имя одного из владельцев рукописи.

165 лл. 24,5×14,5.

«ХАМСА» («ПЯТЕРИЦА») АМИРА ХОСРОВА ДЕХЛАВИ

Выдающееся произведение, продолжившее традицию великого азербайджанского поэта XII в. Низами Ганджави в создании «Хамсы» («Пятерицы»). Включает следующие произведения: مطلع الانوار «Восход сияний» (1*б*—45*а* лл.), содержит все двадцать бесед;

خسرو و شیرین —«Хосров и Ширин» (46*б*—99*б* лл.);

مجنون و لیلی —«Маджнун и Лайли» (100*б*—133*а* лл.);

هشت بهشت —«Восемь раев» (134*б*—177*б* лл.);

آینهٔ اسکندر —«Зеркало Искандара» (178*б*—235*б* лл.).

Бумага восточная, тонкая. Текст расположен в четыре ряда, обрамлен золотыми и красными линиями, каждый ряд отделен друг от друга двумя черными линиями. На заглавном листе изящный унван с надписью:

این کتاب گنج پنج امیر خسرو رحمة الله بالخیر

«Эта книга «Пять сокровищ» Амира Хосрова, да будет упомянут добром».

Текст написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — прекрасный каллиграфический насталик средней величины. Рукопись XVIII в. Место переписки, вероятно, Кашмир.

Края кожаного переплета слегка потерты.

235 лл. 30,5×19.

СВР, II, 119—124, № 1011—1016.

136 ТО ЖЕ 2498

Рукопись XVIII в. Содержит все пять поэм.

Бумага тонкая, восточная. Мелкий каллиграфический насталик с элементами шикаста. Текст написан черной тушью и, частично, киноварью, расположен в четыре ряда в позолоченных рамках. Деф.: нет начала и конца.

Простой ремесленный переплет.

191 лл. 23,5×14.

137 ТО ЖЕ 3287

Содержит все пять книг «Пятерицы». Сильно пострадавшая от времени рукопись. Бумага плотная, самаркандская. Текст расположен в четыре ряда, написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — великолепный каллиграфический мелкий насталик. Последовательность поэм несколько нарушена из-за перестановки местами последних двух: «Восход сияний» (1*б*—46*а*); «Хосров и Ширин» (48*б*—110*а*); Маджнун и Лайли» (111*б*—146*б*); «Зеркало Искандара» (147*б*—196*б*); «Восемь раев» (197*б*—239*б*).

В начале каждой поэмы — унван, выполненный золотом и синей краской. Последние два листа тщательно реставрированы. Переплет твердый, кожаный, с внутренней стороны оклеен материей. Пострадал от времени. Надпись на первом листе, следующая после перечня поэм, с указанием 1244/1828 г. является, скорее всего, результатом поздних добавлений. Сама же рукопись относится к XV или XVI в. Деф.: нет конца.

240 лл. 25×15.

138 مطلع الانوار **2390**

ВОСХОД СИЯНИЙ

Первая книга «Пятерицы» Амира Хосрова Дехлави. Написана на тонкой восточной бумаге, черной тушью. Текст расположен в два ряда. Заглавия написаны киноварью. Почерк — мелкий насталик. Кое-где на полях имеются комментарии. Последние листы порваны. Рукопись XVIII в.

Переплет твердый, сильно пострадавший от времени.

101 лл. 19,5×10,5.

СВР, VI, 223—224, № 4453, 4455.

139 ТО ЖЕ **56/II**

Рукопись переписана на качественной шелковой восточной бумаге светло-кремового цвета. Черная тушь. Изящный насталик. Текст расположен по два столбика на странице и обрамлен красными линиями. Заглавия выделены киноварью. В начале — унван, выполненный жидким золотом, синей и, незначительно, красной краской. В центре выведено название произведения и имя его автора. Пайгиры полные.

Год переписки и имя переписчика в колофоне (л. 154*а*) не указаны. На л. 154*б* тем же почерком наряду с другими записями приведена дата — 1219/1804 г.

Прекрасно оформленный черный кожаный переплет, с тиснениями по углам и тисненными медальонами, залитыми жидким золотом. Медальоны оттиснуты и с внутренней стороны переплета.

84 лл. 17×26.

140 عشقیه **2275**

ПЕСНЬ О ЛЮБВИ

Автор - امیر خسرو دهلوی Амир Хосров Дехлави. Эта поэма также называется حضرخان و دولرانی «Хизр-хан и Дувалрани». Написана в 715/

1315 г. Поэма о любви двух молодых влюбленных и злоключениях, которые выпали на их долю. События происходят в Индии. В художественную ткань повествования включено множество газелей от имени влюбленных, а также ряд нравоучительных стихотворных рассказов حکایت.

Написано на обычной восточной бумаге черной тушью. Текст расположен в два ряда в красных рамках. Заглавия написаны киноварью. Почерк — обычный мелкий насталик. Переписчик — شیخ محمد اعظم بن شیخ محمد مراد Шайх Мухаммад Аъзам б. Шайх Мухаммад Мурад, проживавший в селе کهرد بزرك Кахрари Бузург в районе سیالکوت Сиялкут. Время завершения списка — 1105/1693 г. На последнем листе имеется надпись: عشقیه امیر خسرو دهلوی کتبه الفقیر ایشان خواجه ۱۲۳۳ «Песнь о любви» Амира Хосрова Дехлави, написал бедный Ишан Ходжа. 1244/1828 г.», принадлежащая, вероятнее всего, одному из владельцев книги. Деф.: нет начала.

Переплет мягкий, кожаный, с украшениями, довольно потертый.

122 лл. (пагинация переписчика); 24,5×14,5.

СВР, II, 125, 126, № 1020—1024.

141 دیوان حسن دهلوی 450/I

ДИВАН ХАСАНА ДЕХЛАВИ

Автор — خواجه حسن دهلوی Ходжа Хасан Дехлави (ум. около 727/1327 г.).

Прекрасно оформленный от начала до конца список, написан изящным каллиграфическим насталиком на восточной бумаге кремового цвета черными чернилами.

В начальные несколько лл. позднее вписаны несколько стихов на узбекском и персидском языках. На л. 1*б* — унван, поблекший от времени, но выполненный на высоком художественном уровне. Первый лист с текстом украшен золотым крапом. Кроме того, каждый стих также начинается с маленькой заставки и заключен в рамки. Завершается рукопись колофоном, исполненным в едином стиле с оформлением всей книги. Рукопись относится к началу XVI в. Место переписки — Герат.

Переплет кожаный, темно-бордового цвета, с коричневыми тиснениями.

289 лл.; 13×19,5.

СВР, II, 127—128, № 1028—1029.

142 رباعیات پهلوان محمود 264/I

РУБАИ ПАХЛАВАН МАХМУДА

Автор — узбекский поэт پهلوان محمود پوریاولی حیوقی Пахлаван Махмуд Пурйар-вали Хиваки (1247—1326). В сборник вошли 139 рубаи поэта. Рукопись копирована на простой восточной бумаге черными чернилами. Почерк — красивый насталик. Текст размещен по два столбика на странице. Год переписки — 1285/1867—1868.

Переплет ремесленный.

11 *лл.* (1*б*—11*а*); 11,5×18,5.

СВР, VIII, 176, № 5756.

143 مقطعات ابن یمین 56/V

МАЛЫЕ СТИХОТВОРЕНИЯ ИБН ЙАМИНА

Автор — امیر محمود ابن یمین Амир Махмуд с псевдонимом Ибн Йамин (ум. в 769/1368 г.). Рукопись представляет собой извлечения из собрания стихотворений поэта.

Хороший список, написанный мелким, довольно красивым изящным насталиком на кремового цвета восточной бумаге черными чернилами; текст взят в рамки из красных линий, в начале искусно выполненный унван из золота и других красок. Пайгиры. Деф.: рукопись пострадала от сырости, но текст не затронут.

Рукопись, помещенная в полный кожаный переплет коричневого цвета с тиснениями, вложена в такой же футляр.

20 *лл.* (411*б*—430*б*) 17,5×26.

СВР, II, 137—138: № 1053—1057.

144 نگارستان 422

КАРТИННАЯ ГАЛЕРЕЯ

Автор — معینی جوینی Муъини Джувайни (умер ок. сер. XIV в.). Сборник поучительных рассказов, премудростей, в стихах и в прозе. Составлен в подражание знаменитому «Гулистану» Муслих ад-дина Саъди Ширази. Год составления — 735/1334.

Рукопись написана на лощеной плотной бумаге прекрасным мелким насталиком. Черная тушь и отчасти киноварь. Видимо, оформление рукописи не было завершено: начиная с л. 240б отсутствуют обозначения заглавий, последний 255 л. переписан на простой тонкой кокандской бумаге другим почерком — крупным скорописным насталиком. Рукопись XVI—XVII в.

Переплет картонный, в кожаном обрамлении, с тиснениями.

255 *лл.*; 22,5×15,5.

СВР, II, 406, № 1796.

145 ТО ЖЕ 2540

Довольно потрепанная рукопись. Текст написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — крупный каллиграфический насталик. Бумага кокандская. Переписчик — ملا محمد فاضل Мулла Мухаммад Фазил. Рукопись XIX в. Деф.: нет нескольких листов в начале и конце.

276 лл.; 30×18.

146 اشعار سلمان ساوجی 2545/V

СТИХИ САЛМАНА САВАДЖИ

Автор — خواجه جمال الدین سلمان بن خواجه علا الدین محمد ساوجی Ходжа Джамал ад-дин Салман б. Ходжа Ала ад-дин Мухаммад Саваджи (ум. в 788/1377 г.). Жил и работал преимущественно в Табризе — резиденции иранских Джалаиридов, прославлению которых он посвятил большее количество своих сочинений.

По палеографическим данным, список можно датировать концом XVII века. Содержание же его (в списке 71 газель) позволяет отнести его к избранной лирике поэта, нежели к дивану.

Часть газелей переписана на полях второго произведения (лл. 129а—138б) и также взята в рамки.

9 лл.; 14,5×23.

СВР, II, 146, № 1074—1081,

14 غزلهای کمال 2784/I

СТИХИ КАМАЛА

Автор — известный среднеазиатский поэт كمال الدين مسعود خجندی Камал ад-дин Масъуд Ходжанди. Поэт в молодости жил в Табризе, совершил паломничество в Мекку и Медину, после возвращения был приближен ко двору Султана Хусайна Джалаира. Во время набега монгольских ханов он был увезен и некоторое время служил при дворе Тухтамиша в Мазандаране. После освобождения поэт снова вернулся в Табриз, где и умер в 792/1391 г.

В списке сохранились газели поэта в алфавитном порядке от ت до د.

Переписан изящным насталиком на кокандской бумаге черными чернилами; текст расположен в две колонки, пайгиры. Список XIX века. Деф.: нет начала и конца, переплет порван.

Полный картонный переплет зеленого цвета с тиснениями.

16 лл. (1*а*—16*б*); 14×24,5.

СОКРОВИЩЕ ГОСУДАРЕЙ

Автор — امير سيد على بن شهاب الدين بن محمد الهمدانى Амир Сайид Али б. Шахаб ад-дин б. Мухаммад ал-Хамадани (ум. в 786/1384 г.).

Произведение содержит введение, где приведено полное имя автора (л. 2а) и название произведения (л. 3а), и 10 глав, в которых изложены советы и наставления государям в вопросах управления страной.

Текст написан изящным красивым насталиком на лощеной восточной бумаге кремового цвета черными, местами красными чернилами, и заключен в рамки из позолоченных и синих линий. Произведение вводится изящно выполненным унваном.

По палеографическим данным, список можно датировать XVI веком. На первом чистом листе рукописи есть надпись, видимо, сделанная позднее, что переписчиком является كمال الفرغانى Камал ал-Фаргани.

Переплет кожаный, темно-зеленого цвета, с позолоченными тиснениями.

207 лл.; 13×21.

СВР, IX, 409—412, № 6601—6610.

149 مهر و مشترى 55

МЕХР И МУШТАРИ

Автор — محمد عصار التبريزى Мухаммад Иссар ат-Табризи (XIV). Поэма о любви двух молодых людей. События происходят в Индии, Самарканде и Хорезме. В начале поэмы — вступление о значении любви, красоте возлюбленной.

Написано на простой бумаге восточного производства черной тушью. Почерк — мелкий каллиграфический насталик. Заглавия написаны киноварью. Текст обрамлен позолоченной рамой, расположен в два ряда. Переписчик — عباد الله محقر محمد ابن مظفر Ибадаллах Мухаккар Мухаммад ибн Музаффар. Место переписки — Агра (Индия), время завершения — 11 день месяца зул-хиджа 999 г. (31 августа 1591 г.)

115 лл.; 18,5×10,5.

СВР, VIII, 120, № 5996.

ДИВАН ХАФИЗА

Автор — известный поэт شمس الدین محمد حافظ شیرازی Шамс ад дин Мухаммад Хафиз Ширази (ум. в 791/1389)

Рукопись переписана прекрасным насталиком. Чернила черные. Текст в обрамлении из золотых и черных линий, переписан на восточной бумаге желтого цвета и вклеен в бумагу иного качества и цвета, что является, скорее всего, результатом реставрации.

Год переписки — 890/1485. Переписчик — سلطان علی Султан Али. Деф.: при реставрации в нескольких местах текст заклеен; отсутствует начало; несколько листов утеряны при реставрации.

Картонный переплет зеленого цвета с красной рамкой и тиснеными медальонами.

132 лл.; 13×21.

СВР, II, 148, № 1086—1089.

151 ТО ЖЕ 2234

Сравнительно полный и древний список с предисловием переписчика.

Переписан мелким, очень красивым каллиграфическим насталиком на восточной бумаге розового и кремового цветов. Текст обрамлен черными и золотыми линиями и аккуратно вклеен в рамку из другой бумаги.

Чернила черные, предисловие и начало дивана украшены заставками.

Список, очевидно, XV вв. Деф.: рукопись сильно пострадала от сырости, разорваны многие листы; текст начальных листов отклеен от полей, при реставрации листы перемещены.

Картонный переплет темно-зеленого цвета с тиснеными медальонами, обрамлен красной кожей.

244 лл.; 10×18,5.

152 ТО ЖЕ 7/II

Незаконченный лирический диван.

Рукопись переписана прекрасным насталиком на восточной лощеной бумаге кремового цвета. Чернила черные. Текст обрамлен красными, синими и толстыми золотыми линиями.

По палеографическим данным, список XVI века. Деф.: отсутствует конец произведения.

Картонный переплет зеленого цвета с тиснеными медальонами.

96 лл. (7*б*—103*б*); 13,5×21.

153 ТО ЖЕ **692**

Лирические стихи.

Рукопись переписана мелким каллиграфическим насталиком на лощеной восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

По палеографическим данным, список XVI—XVII в.

Деф.: нижние части листов разорваны, текст на полях заклеен при реставрации; от сырости имеются пятна; на некоторых листах текст размазан, часть первого листа разорвана; отсутствует конец.

Пять листов в начале книги восстановлены позже другим почерком на другой бумаге.

Картонный переплет зеленого цвета с тисненными медальонами.

124 лл.; 12,5×19,5.

154 ТО ЖЕ **3070**

Диван начинается стихотворным предисловием и посвящением хорасанскому шаху. Состоит из газелей, мухаммасов, рубаи, китъа, тарихов, таркиббандов, тарджибандов, маснави, сакинаме.

Рукопись переписана на кокандской бумаге насталиком черной тушью. Текст расположен в два столбика, в рамке из красных линий. К трудным словам даются пояснения, написанные красными чернилами. Имеются унван и печать.

Деф.: нет конца, несколько страниц в начале наклеены на другую бумагу.

Список можно датировать XVII в.

Твердый картонный переплет болотного цвета с бордовыми тиснениями.

212 лл.; 12×22.

155 ТО ЖЕ **3386**

В диван включены газели, мухаммасы, рубаи, таржибанды, сакинаме. Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге красивым насталиком черной тушью. Текст размещен в два столбца по золотому крапу в рамке из золотых линий. Имеются два унвана на лл. 1а и 1б, а также печать, видимо, владельца с легендой (л. 181*а*) نصرالله میرزا ولد شاهرخ شاه Насраллах Мирза, сын Шахрух шаха. В конце книги другой рукой поставлена дата переписки —1180/1766 г.

Переплет ремесленный.

Деф.: начальные страницы при реставрации наклеены на другую бумагу, нет конца.

206 лл.; 9×16.

156 ТО ЖЕ **456**

Переписан мелким насталиком на тонкой восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

Год переписки — 1171/1792 г.

Деф.: имеются пятна от сырости, нижние части многих листов ветхие.

Картонный переплет зеленого цвета с коричневыми тисненными медальонами.

155 лл.; 12,5×20,5.

157 ТО ЖЕ **3998**

В диван включены газели, мухаммасы, рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью.

Рукопись можно датировать концом XVIII в.

Деф.: рукопись пострадала от сырости, переплет отклеен.

Переплет картонный, болотного цвета, с тисненными медальонами

200 лл.; 12×19.

158 ТО ЖЕ **3093**

Диван состоит из газелей, рубаи, сакинаме.

Переписан на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью.

Дата переписки — 1240/1824 г.

Деф.: отдельные страницы порваны.

Переплет картонный, болотного цвета, с желтыми тиснениями.

75 лл.; 17×28.

159 ТО ЖЕ **3951**

Диван включает в себя газели, мухаммасы, тарджибанды, рубаи сакинаме поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью.

Переписчик — پیر محمد ولد استا نیاز قلی Пир Мухаммад валад Уста Нийаз-кули.

Дата переписки — 1241/1825 г.

Деф.: начальные страницы порваны, переплет и поля листов особенно сильно пострадали от времени и сырости.

Переплет картонный, бордового и черного цветов, с тиснениями.

126 лл.; 13×25.

160 ТО ЖЕ **626**

Переписан посредственным насталиком на тонкой, лощеной, восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

Год переписки — 1255/1839.

Деф.: имеются пятна от сырости.

Картонный переплет черного цвета, обрамленный зелеными, красными, желтыми линиями, оформлен симметричными тисненными медальонами.

94 лл. 14×25.5.

161 ТО ЖЕ **3476**

В диван включены газели, рубаи, тарихи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью.

Дата переписки — 1263/1846 г.

Рукопись в плохом состоянии, имеются пятна от сырости, некоторые листы порваны, читаются с трудом. Переплет из картона болотного цвета с тисненными медальонами бордового цвета, отделен от рукописи.

120 лл.; 14×25.

162 ТО ЖЕ **4078**

Настоящая рукопись дивана Хафиза содержит газели, мухаммасы, сакинаме и рубаи. В конце рукописи имеются 13 четверостиший неизвестного автора, а также газели Фазли и Мухйи.

Стихи переписаны почерком насталик черной тушью на кокандской бумаге кремового цвета.

Текст переписан по два столбца и заключен в рамки из красных линий. Год переписки — 1264/1846. Переписчик — ملا رحمت الله Мулла Рахматаллах.

Деф.: на начальных страницах текст частично стерт.

Переплет из твердого картона коричневого цвета с тиснениями.

117 лл.; 13×21.

163 ТО ЖЕ **477**

Диван состоит из газелей, мухаммасов и рубаи поэта.

Рукопись переписана на русской фабричной бумаге. Хорезмский насталик. Чернила черные. Текст в два и один (в конце листов) столбец в обрамлении из красных линий.

Дата переписки — 1268/1851 г.

Твердый картонный переплет коричневого цвета с тиснением.

235 лл.; 17×22.

164 ТО ЖЕ **3727**

Диван включает в себя газели, сакинаме, тарихи, рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью.

Дата переписки — 1270/1853 г.

Переписчик: رحیم ترابای Рахим Тура-бай.

Деф.: рукопись пострадала от сырости, нет начала.

Переплет картонный, темно-зеленого цвета, с тиснениями.

185 лл.; 15×25.

165 ТО ЖЕ **3543**

В диван включены газели, рубаи, тарджибанды, сакинаме поэта. Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге черной тушью. Письмо — насталик. Переписчик — رحیم یومالاق ابن غرونبای بقناق Рахим Йумалак б. Урун-бай Букнак.

Дата переписки — 1270/1853 г.

Деф.: начальные листы сильно потрепаны, рукопись пострадала от сырости.

Картонный переплет болотного цвета с тисненными медальонами.

152 лл.; 14,5×24,5.

166 ТО ЖЕ **215**

Диван состоит из газелей, сакинаме, рубаи, мухаммасов. Рукопись написана на качественной кокандской бумаге изящным насталиком черными чернилами; текст в два столбца в рамке из золотых линий, между строк — красный крап.

Деф.: рукопись сильно пострадала от времени. Некоторые страницы изъедены книжными червями (лл. 8—25). Первая страница вырезана. Имеется послесловие переписчика. Дата переписки — 1272/1855 г. Переписчик — صنوبر خواجه بن محمد صالح خواجه سمرقندی Санубар ходжа б. Мухаммад Салих ходжа Самарканди.

274 лл. (2*а*—274*а*). 15×22.

167 ТО ЖЕ **3895**

В диван входят газели, сакинаме, мухаммасы, тарджибанды, рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью. Текст в два столбца в рамке из красных линий.

Переписчик — ملا مومن شیخ سلطان محمد شیخ Мулла Мумин шайх Султан Мухаммад шайх. Дата переписки — 1272/1855 г.

Деф.: начальные 2 листа порваны и подклеены на бумаге.

Переплет поздний, из красного картона.

227 лл.; 13×24.

168 ТО ЖЕ **2723**

Роскошная рукопись дивана Хафиза, переписана каллиграфическим насталиком на тонкой восточной бумаге семи цветов («хафт ранг»). Текст обрамлен красными, синими и золотыми линиями. Чернила черные.

Дата списка — 1275/1858 г.

Деф.: разорваны начальные листы. Переписка последних листов не закончена. Нижние части многих листов пострадали от небрежного обращения.

Картонный переплет вишневого цвета, обрамлен зеленой кожей. Переплет снаружи украшен тисненными медальонами темно-зеленого и коричневого цветов. В среднем медальоне печать: عمل ملا محمد عیسی آخون صحاف «Работа переплетчика Мулла Мухаммада Исы. 1275/1858».

183 лл.; 12×19,5.

169 ТО ЖЕ **2904**

Диван состоит из газелей, мухаммасов и рубаи.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью.

Дата переписки — 1278/1861 г.

Деф.: начальный лист подклеен на бумагу.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснением.

156 лл.; 16×27.

170 ТО ЖЕ **377**

Копирован посредственным насталиком на восточной бумаге кремового цвета, чернила черные.

Рукопись переписана в 1284/1867 г. в местности رباط حاجی بی‌بی Рабат-и Хаджи Биби.

Картонный переплет зеленого цвета в коричневой рамке и с тисненными медальонами.

120 лл.; 13×20,5.

171 ТО ЖЕ **1236**

Рукопись переписана посредственным насталиком на тонкой кокандской бумаге кремового цвета. Текст переписан черными чернила-

ми и обрамлен красными и синими линиями. Рукопись хорошей сохранности.

Дата переписки — 1285/1868 г.

Картонный переплет зеленого цвета в коричневой рамке и с тисненными медальонами темно-коричневого цвета.

230 лл.; 13×20,5.

172 ТО ЖЕ 336

Переписано посредственным насталиком на восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

Дата переписки — 1285/1868 г.

Деф.: рукопись пострадала от сырости, нет начала, от небрежного обращения многие листы разорваны и потрепаны.

Картонный переплет зеленого цвета с тисненными медальонами красного и зеленого цветов.

78 лл. 14,5×25.

173 ТО ЖЕ 3986

Рукопись дивана Хафиза состоит из газелей, сакинаме и рубаи (избранные). Рукопись написана на шелковой восточной бумаге насталиком с элементами шикаста. Чернила черные, пайгиры полные.

Год переписки —1294/1877, переписчик — ملا فضيل اخون صحاف Мулла Фузайл ахун.

Деф.: рукопись плохой сохранности, во многих местах текст размазан, ряд листов и одна створка переплета порваны.

Переплет картонный, морковного цвета, в обрамлении из красной кожи. Украшен тремя симметричными медальонами.

96 лл.; 15×25.

174 ТО ЖЕ 3085

В диван включены газели, тарджибанды поэта.

Диван переписан на желтой кокандской бумаге средним насталиком, черной тушью.

Дата переписки — 1297/1879 г.

Деф.: рукопись сильно пострадала от времени, в начале 17 страниц отсутствуют.

Переплет картонный, зеленого цвета, с тиснениями.

220 лл.; 17×27.

175 ТО ЖЕ 1224

Переписано крупным насталиком на плотной восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

Дата переписки — 1301/1883 г.

Переписчик — ملا محمد رضاءخوقندی Мулла Мухаммад Риза Хоканди.

Деф.: отсутствует начало списка.

Картонный переплет зеленого цвета, обрамлен красной кожей и украшен тиснениями.

134 лл.; 15×24.5.

176 ТО ЖЕ **3705/I**

Диван включает в себя газели, рубаи, фиракнаме, сакинаме. Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью. Дата переписки — 1304/1886 г.

Переплет картонный, вишневого цвета, с тисненными медальонами горчичного цвета.

92 лл.; 14×25.

177 ТО ЖЕ **3892/I**

Диван содержит газели, мухаммасы, рубаи поэта. Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью.

Дата переписки —1304/1886 г.

Переписчик — ملا عیسی جان Мулла Иса-джан.

Переплет картонный, темно-зеленого цвета, с тисненными медальонами черного и бордового цветов.

37 лл.; 14×26.

178 ТО ЖЕ **2477**

Переписан небрежным насталиком на лощеной восточной бумаге. Чернила черные.

Дата переписки — 1305/1887 г.

Картонный переплет вишневого цвета в зеленом кожаном обрамлении. Украшен тремя тисненными медальонами работы ملا عبیدالله صحاف Мулла Убайдаллах саххафа.

95 лл.; 14×25.

179 ТО ЖЕ **3539**

В диван включены газели, рубаи, сакинаме поэта. Рукопись переписана на качественной кокандской бумаге изящным насталиком, черной тушью. Переписчик — ملا عبد الصمد ولد عشور محمد Мулла Абд ас-Самад валад Мулла Ашур Мухаммад.

Дата переписки — 1306/1889 г.

Переплет картонный, с красными и зелеными медальонами и декоративной рамкой.

194 лл.; 15×25.

180 ТО ЖЕ 4457

Рукопись состоит из газелей, рубаи, мухаммасов. Переписана почерком насталик черной тушью на кокандской бумаге кремового цвета. Текст написан в два столбца.

Переплетчик — محمود هادی صحاف Махмуд Хади саххаф.

Рукопись переписана в XIX в.

Переплет из плотного картона бордового цвета с симметричными тиснениями оранжевого цвета.

259 лл.; 12×20.

181 ТО ЖЕ 2212

Диван поэта составлен в основном из газелей. Переписан насталиком, с элементами шикаста, на лощеной восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

Время переписки, видимо —XIX в. Список хорошей сохранности.

Полный картонный переплет с тиснениями.

238 лл.; 12×19.

182 ТО ЖЕ 2762

Сравнительно полный диван Хафиза Ширази.

Переписан мелким разборчивым насталиком на тонкой лощеной восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

Список, видимо, XIX в.

Деф.: разорваны несколько листов в начале рукописи; текст частично пострадал от сырости.

Картонный переплет оранжевого цвета. Переплет украшен тремя тисненными медальонами красного и черного цветов.

217 лл.; 14×24,5.

183 ТО ЖЕ 4023

Диван содержит газели и рубаи.

Рукопись переписана почерком насталик черной тушью на кокандской бумаге кремового цвета. Текст размещен по два столбика и обведен рамкой из киновари, поля листов также очерчены красными линиями. В начале — тонко исполненный унван.

Переплет из твердого картона бордового цвета с тиснениями.

180 лл.; 12×20.

184 ТО ЖЕ 906

Рукопись переписана посредственным насталиком на восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные, заглавия некоторых стихов выписаны красными.

Список, видимо, XIX века.

Деф.: частые следы сырости, особенно сильно обветшали начальные листы.

Картонный переплет зеленого цвета с коричневыми тисненными медальонами.

178 лл.; 14×25,5.

185 ТО ЖЕ 365

Переписан мелким насталиком на тонкой восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

По палеографическим данным, список первой половины XIX века Деф.: некоторые листы пострадали от сырости и текст на них не поддается чтению.

Картонный переплет коричневого цвета с тисненными медальонами.

174 лл.; 14×24,5.

186 ТО ЖЕ 3521

Диван состоит из газелей, рубаи, таркиббандов.

Рукопись переписана на кокандской бумаге трех цветов — желтой, малиновой, бледно-фиолетовой. Письмо — насталик, чернила черные. Рукопись хорошей сохранности. Диван можно датировать XIX в.

Переплет простой, ремесленный.

171 лл.; 17×27.

187 ТО ЖЕ 3654

В диван включены газели, рубаи, тарджибанды поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком, черной тушью.

Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет картонный, болотного цвета, с тисненными медальонами.

166 лл.; 15×25.

188 ТО ЖЕ 703

Рукопись переписана посредственным насталиком на тонкой восточной лощеной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

По палеографическим данным, список XIX века.

Деф.: много пятен от сырости, на некоторых листах текст разма-

зан; нижние части листов разорваны, текст отдельных листов заклеен при реставрации.

Картонный переплет зеленого цвета с коричневыми тисненными медальонами.

146 лл.; 14,5×25.

189 ТО ЖЕ **2343**

Диван начинается с газелей на букву ل и кончается буквой ب, но нет последних листов.

Переписан довольно разборчивым насталиком на фабричной бумаге кремового цвета. Чернила черные. Дата переписки — приблизительно XIX в.

Деф.: утерян переплет, отсутствуют начало и конец списка.

145 лл.; 17×21.5.

190 ТО ЖЕ **3632**

Диван содержит газели, мухаммасы, сакинаме.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге черной тушью. Письмо — насталик.

Рукопись можно датировать XIX в.

Простой ремесленный переплет в суперобложке из грубой материи.

Деф.: рукопись сильно пострадала от сырости, что затрудняет ее чтение.

141 лл.; 16×26.

191 ТО ЖЕ **2523/III**

Диван включает в себя газели, сакинаме, рубаи поэта. Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью.

Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет ремесленный.

136 лл.; 16×27.

192 ТО ЖЕ **3460**

В диван включены газели, мухаммасы, рубаи, сакинаме и тарджибанды поэта. Переписан на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью; текст размещен в два столбца в рамке из красных линий. Рукопись можно датировать XIX в.

Деф.: первая страница отсутствует.

133 лл.; 15×25.

193 ТО ЖЕ 356

Переписан посредственным насталиком на восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

Время переписки — размазан. Видимо, XIX в. Деф.: рукопись сильно обветшала.

Переплет ремесленный, серого цвета.

122 лл.; 14×25,5.

194 ТО ЖЕ 347

Переписан посредственным насталиком на восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

По палеографическим данным, список XIX века.

Деф.: на многих листах — следы небрежного обращения; в некоторых местах текст размазан.

Ремесленный переплет серого цвета.

123 лл.; 14×25,5.

195 ТО ЖЕ 3184

Диван состоит исключительно из газелей поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью. Текст размещен в два столбца в рамке из красных линий. В конце подшиты листы, видимо, из другой рукописи с частью марсия на узбекском языке неизвестного автора.

Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет картонный, коричневого цвета, с тиснеными медальонами.

Деф.: рукопись сильно пострадала от времени и сырости, начальные страницы порваны, что затрудняет их чтение, нет конца.

122 лл.; 15×23,5.

196 ТО ЖЕ 2600/II

Диван включает газели, мухаммасы и рубаи.

Рукопись переписана на качественной кокандской бумаге насталиком. Чернила черные. Текст расположен в два и один (в конце листов) столбец в рамке из красных чернил.

Список можно датировать началом XIX в.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснением.

118 лл. (1*а*—118*б*); 16×27.

197 ТО ЖЕ **3242**

Диван состоит из газелей, рубаи и мухаммасов.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге черной тушью. Письмо — насталик. Список XIX в.

Деф.: нет конца, некоторые страницы порваны.

Картонный переплет болотного цвета, с тиснениями, реставрированный.

115 лл.; 15×25.

198 ТО ЖЕ **3714**

Диван включает в себя газели, мухаммасы, рубаи, сакинаме поэта. Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью.

Рукопись можно датировать XIX в.

Деф.: нет конца.

113 лл.; 15×25.

199 ТО ЖЕ **349**

Переписан посредственным насталиком на восточной лощеной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

Видимо, список XIX века.

Деф.: отсутствуют начало и конец списка; поля многих листов пострадали от сырости.

Ремесленный переплет желтого цвета.

112 лл.; 15×25,5.

200 ТО ЖЕ **3344**

В диван включены газели, мухаммасы и рубаи.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью.

Рукопись можно датировать XIX в.

Деф.: нет конца.

Переплет картонный, бордового цвета, с тиснеными медальонами желтого и бордового цветов.

111 лл.; 15×25.

201 ТО ЖЕ **3942/III**

Диван состоит из газелей и рубаи поэта. Переписан на желтой кокандской бумаге черной тушью. Насталик.

Рукопись можно датировать XIX в.

Деф.: частые следы сырости, переплет отклеен.

Переплет картонный, сиреневого цвета, с тисненными медальонами.

110 лл.; 14×24.

202 ТО ЖЕ **1021**

Неполный диван поэта. Переписан небрежным насталиком на восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные, последние бейты многих газелей выделены красными чернилами.

Время переписки — приблизительно XIX век.

Картонный переплет, обклеенный по краям синей бумагой.

Деф.: список реставрирован, первоначальный переплет утерян; отсутствуют начало и конец, частые пятна от сырости затрудняют чтение.

104 лл.; 15×25,5.

203 ТО ЖЕ **3470**

Диван состоит из газелей, рубаи, сакинаме, мухаммасов поэта. Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге скорописным насталиком. Черная тушь.

Рукопись можно датировать XIX в.

Деф.: начальные листы отсутствуют.

Переплет картонный, зеленого цвета, с тиснениями.

99 лл.; 15×25.

204 ТО ЖЕ **3047**

Диван состоит только из газелей поэта. В конце приводится одно стихотворение неизвестного автора. Рукопись переписана на кокандской бумаге скорописным насталиком. Чернила черные.

Диван датируется XIX в.

Твердый картонный переплет темно-зеленого цвета с тисненными медальонами.

94 лл.; 13×21.

205 ТО ЖЕ **182**

Переписан посредственным насталиком на тонкой восточной лощеной бумаге кремового цвета .Чернила черные.

По палеографическим данным, список XIX века.

Деф.: конец рукописи утерян; нижние поля нескольких листов с частью текста разорваны.

Картонный переплет черного цвета, обрамленный желтыми линиями и симметричными тисненными медальонами коричневого цвета.

92 лл.; 15×25,5.

206 ТО ЖЕ **14/I**

Переписан небрежным насталиком на восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

Дата переписки, видимо, XIX в.

Деф.: поля рукописи пострадали от сырости.

Картонный переплет черного цвета, украшен тисненными медальонами с легендой: عمل ملا عبيد الله صحاف «Работа Мулла Убайдаллах саххафа».

92 лл.; 15×25,5.

207 ТО ЖЕ **2998**

Диван включает газели, мухаммасы и рубаи. Переписан на желтой кокандской бумаге насталиком. Чернила черные.

Список можно датировать началом XIX в.

Твердый картонный переплет синего цвета с зелеными и красными тиснениями.

91 лл.; 15×26.

208 ТО ЖЕ **3941**

Диван включает в себя газели, мухаммасы, рубаи. Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком. Черная тушь. Частично киноварь.

Рукопись можно датировать XIX в.

Деф.: на многих листах следы сырости.

Переплет картонный, желтого цвета, с тисненными медальонами черного цвета.

88 лл.; 15×25.

209 ТО ЖЕ **3724**

Диван состоит из газелей, сакинаме, рубаи поэта. Переписан на желтой кокандской бумаге черной тушью. Насталик.

Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет картонный, желтого цвета, с черными тисненными медальонами.

88 лл.; 15×26.

210 ТО ЖЕ **3993**

Диван включает в себя газели, рубаи, мухаммасы поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге черной тушью. Письмо — насталик.

Датируется XIX в.

Деф.: рукопись пострадала от времени, некоторые листы порваны.

Простой ремесленный переплет.

78 лл.; 15×25.

211 ТО ЖЕ **4108**

Настоящая рукопись Хафиза содержит газели, рубаи, мухаммасы и мусаддасы.

Диван переписан почерком насталик черными чернилами на кокандской бумаге кремового цвета. Текст размещен в два столбика. Относится к XIX в.

Деф.: частые следы времени и небрежного обращения.

Переплет из плотного картона коричневого цвета с тремя тиснеными медальонами.

70 лл.; 13×23.

212 ТО ЖЕ **3662**

Диван содержит газели и рубаи. Переписан на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью. Имеется предисловие. Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет картонный, черного цвета, с зелеными тиснеными медальонами.

47 лл.; 12×20.

213 ТО ЖЕ **3802**

Диван включает в себя газели, рубаи, сакинаме. Переписан на желтой кокандской бумаге черной тушью. Насталик.

Переписчик — ملا سعد الله جان Мулла Саъдаллах-джан.

Дата переписки — 1329/1911 г.

Переплет картонный, темно-зеленого цвета, с тиснеными медальонами желтого цвета. Рукопись хорошей сохранности.

265 лл.; 12×20.

214 ТО ЖЕ **3233**

Диван включает газели, рубаи, маснави, тарджибанды, касиды Рукопись на желтой кокандской бумаге, черная тушь. Насталик. Переписчик — ملا ابراهيم نورآتايى Мулла Ибрахим из Нураты.

Дата переписки — 1333/1914 г.

Переплет картонный, темно-зеленого цвета, с тиснеными медальонами желтого цвета.

173 лл.; 17×27.

215 ТО ЖЕ **2946/I**

Переписан крупным небрежным насталиком на восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные. Текст обрамлен синими линиями (1б—93б лл.). Пагинация восточная.

В начале рукописи имеется заставка. Переписчик — ملا عبد القادر ولد ناصربای Мулла Абд ал-Кадир сын Насир-бая.

Дата списка — 1333/1914 г.

Деф.: пятна от сырости, края многих листов разорваны.

Ремесленный картонный переплет бежевого цвета.

93 лл.; (1а—93б) 14×25,5.

216 اشعار حافظ **1914/VI**

СТИХИ ХАФИЗА

Извлечения из дивана Хафиза Ширази. Среди них встречаются стихи نظامی خوقندی Низами Хуканди на узбекском языке, جامی Джами, حلالی Хилали, جذبی Джазби.

Бумага кокандская. Написано обычным насталиком, черной тушью. Рукопись XIX в.

Переплет картонный, с тиснениями, обветшалый.

40 лл. (173б—213а); 14×25.

217 ТО ЖЕ **3071/IV**

Небольшая часть газелей только на букву د из дивана Шамс ад-дина Хафиза Ширази, видимо, при реставрации попавшая в данный список. Написаны на кокандской бумаге черной тушью. Почерк—мелкий, разборчивый насталик. Стихи расположены в два ряда. Рукопись XIX в., в ремесленном переплете.

Деф.: нет начала и конца.

9 лл. (39а—47б); 20×11.

218 ТО ЖЕ **1878/I**

Газели Хафиза, помещены на отдельных разрозненных листах. Написаны на кокандской бумаге черной тушью обычным скорописным насталиком. В твердом картонном переплете, пострадавшем от времени. Рукопись XIX в.

4 лл. (1а—4б); 26×15.

219 ТО ЖЕ **2946/II**

Собраны сакинаме, рубаи (четверостишия), тарихи (хронограммы) Хафиза. Переписаны крупным небрежным насталиком на твердой восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные.

Дата списка — 1333/1914 г.

Переписчик — ملا عبد القادر ولد ناصر بك Мулла Абд ал-Кадир сын Насир-бая.

В ремесленном картонном переплете бежевого цвета.

15 лл.; (94а—108а); 14×25,5.

220 شرح ديوان خواجه حافظ **1929**

КОММЕНТАРИИ К ДИВАНУ ХОДЖА ХАФИЗА

Автор — محمد يار ابن اخوند ملا نياز بدل ريوكرى Мухаммадйар ибн Ахунд Мулла Нийаз Бадал Ривгари.

Комментарии на персидском языке. Рукопись переписана мелким насталиком на восточной лощеной бумаге кремового цвета. Чернила черные. Пагинация переписчика, кроме того поставлена постраничная нумерация арабскими цифрами.

Рукопись хорошей сохранности.

Дата — 1234/1818 г. Вероятно, автор произведения является и переписчиком данной рукописи.

Картонный переплет зеленого цвета украшен тисненными медальонами.

304 лл.; 12×22,5.

221 ТО ЖЕ **446**

Дается комментарий и анализ каждой строки стихов Ходжа Хафиза.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью, заглавия выделены красным.

Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет картонный, бордового цвета, с тиснениями.

446 лл.; 16×27.

222 ТО ЖЕ **167**

Так же, как в предыдущей рукописи, приводится комментарий к каждой строке стихов Хафиза и ее анализ.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью, заглавия — киноварью.

Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет картонный ,коричневого цвета, с тиснениями.

227 лл.; 16×30.

223 7/I

مقدمه

ПРЕДИСЛОВИЕ (К ДИВАНУ ХАФИЗА ШИРАЗИ)

Предисловие неизвестного автора к дивану Хафиза Ширази, написанное по указанию некоего مولاناقطب عرش الهلافه Мавлана Кутб Арш ал-Хилафа.

Переписан прекрасным каллиграфическим насталиком на восточной лощеной бумаге кремового цвета, чернила черные. Текст и поля обрамлены синими, красными, золотыми линиями.

По палеографическим данным список XVI века.

Картонный переплет зеленого цвета с тисненными медальонами: центральный — коричневого цвета, а крайние — из позолоты.

6 лл. (1б—6б); 13,5×21.

ЛИТЕРАТУРА XV в.
[224—301]

224 **دیوان شاهی** 50

ДИВАН ШАХИ

Автор — средневеков[illegible]й персидский поэт, музыковед, художник и каллиграф میر اقا ملك ابن جمال الدین فیروز كوهی شاهی سبزواری Мир Ага Малик ибн Джамал ад-дин Фирузкухи Шахи Сабзавари (ум. в 859/1456). Он был племянником видного деятеля сарбадарского движения и государства сарбадаров Ходжа Али Муайада. Как в пометке списка отмечено, Шахи был очень талантливым человеком своей эпохи и пользовался большим авторитетом и уважением среди различных слоев населения Хорасана. Он умер, когда ему было более 75 лет, в городе Астрабаде и, по собственному завещанию, был похоронен в родном городе Сабзаваре.

В данный список включены лирические газели поэта в алфавитном порядке и несколько рубаи.

Переписан хорасанским мелким красивым насталиком на светло-коричневой восточной бумаге, чернила черные. Текст постранично заключен в рамки из золотых и цветных линий. Имеется унван. Пайгиры.

Год переписки — 1075/1659.

Деф.: отсутствуют несколько листов, текст в некоторых местах заклеен при реставрации.

Переплет черного картона с тиснениями.

29 лл.; 15×23.

СВР, II, 167—168, № 1136—1142.

225 **جواهر الاسرار** 93

ЖЕМЧУЖИНЫ ТАЙН

Автор — عباد الله ابن حسن الطوسی Ибадаллах ибн Хасан ат-Туси (ум. в 866/1462), известный еще под именем شیخ آذری Шайха Азари. Данное произведение создано в 840/1437 г. и представляет собой переработанный и дополненный вариант книги مفاتح الاسرار «Ключ к тайнам» того же автора, завершенный им еще в 830/1426 г. и содржащий толкования отдельных слов Корана, хадисов, изречений пророков, мудрецов и поэтов исламского мира и Индии.

Автор настоящего труда создал свое произведение в период правления Ахмада Гази-хана. Книга состоит из различных коротких рассказов (لطایف), распределенных в трех главах. Каждая глава делится на разделы (فصل), а те в свою очередь на части, поименованные «тайна» (سر).

Бумага восточная. Текст расположен сплошными рядами, написан черной тушью, почерк — обычный насталик средней величины. Твердый

картонный переплет с тиснениями. Работа میر خواجه صحاف Мир Ходжа саххафа.

Деф.: нет конца

220 лл.; 18×12.

СВР, VI, 514—516, № 4943—4949.

226 **كليات اشعار جامى** 969

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ СТИХОВ ДЖАМИ

Автор — известный персоязычный поэт عبد الرحمن جامى Абд ар-Рахман Джами (1414—1492).

Состоит из двух частей. Первая часть начинается вступлением, в котором речь идет о назначении поэзии и месте поэтов в обществе. Поэт объясняет причину избрания своего псевдонима «Джами». Далее следуют: стихи, восхваляющие Аллаха, его Посланника; касиды на имя правителей Хорасана Султана Абу Саида, Султана Хусайна; стихи, посвященные построенным этими правителями сооружениям. Затем помещены траурные оды на смерть духовных лиц, а также на смерть его сына; после них следуют стихи суфийско-философского содержания. Во второй части этого куллийата содержатся газели, расположенные в алфавитном порядке, китъа, рубаи.

Во вступлении Джами сообщает, что в 897/1491 году по настоянию своего друга и ученика, великого узбекского поэта Алишера Навои (1441—1501) он свои стихи распределил по трем собраниям: فاتحة الشباب (Начало юности), واسطة الصقد (Средство привязанностей), خاتمة الحيات (Заключения жизни).

Рукопись отличной сохранности. Первая страница имеет позолоченный унван. Бумага плотная, шелковая, восточного производства. Текст написан черной тушью, заглавия — киноварью. Стихи размещены в позолоченных рамках в два ряда. Почерк — превосходный, разборчивый, мелкий насталик. Книга имеет слегка обветшалый, но хорошо сохранившийся кожаный переплет с тиснениями.

Дата списка — 909/1503 г. На первом листе другим почерком написано كليات جامى «Собрание сочинений Джами». Здесь же еще другим почерком написано:

این دست خط کاتب خوش نویسی محمود زرین قلم در عصر جامی
نوشته شدکی بوده‌است .

(Эта рукопись написана красиво пишущим каллиграфом Махмудом с Золотым Каламом в эпоху Мавлави Джами).

I часть 64 л. (3а—67б).

II часть 298 л. (68б—358а); 14×23.

А. Уринбаев, Л. М. Епифанова. Рукописи произведений Абдурахмана Джами в Собрании Института востоковедения АН Узбекской ССР. Т., 1965, стр. 17—23.

227 ТО ЖЕ 307

Прекрасно оформленная рукопись. Бумага самаркандская. Имеется унван, выполненный позолотой и красками. Текст написан черной тушью насталиком и размещен в два столбика, а также на полях листа. Каждое двустишие обведено разноцветными и позолоченными орнаментами, а каждые два бейта отделены друг от друга позолоченными рамами, причем начальный бейт выделен отдельно. Сохранилась лишь часть кожаного переплета.

На последнем листе рукописи имеется карандашная запись о том, что она была переплетена в 1258/1842 году شاه منصور صحاف Шахмансур саххафом.

197 лл.; 15×25.

228 ديوان جامى فاتحة الشباب 1762

ДИВАН ДЖАМИ «НАЧАЛО ЮНОСТИ»

Состоит из двух частей. I часть содержит предисловие, восхваления Бога, его Посланника, касиды. II часть составляют газели, несколько четверостиший. Обе части начинаются позолоченным унваном (лл. 1б, 52б). Стихи расположены в два ряда, в рамках. Бумага плотная, восточная. Текст написан черной тушью, заглавия и цитаты — киноварью. Почерк — красивый, разборчивый насталик. Переплет кожаный. По-видимому, XVII—XVIII в.

Деф.: рукопись довольно потрепана, нет одной створки переплета.

274 лл.; 13×23.

229 ТО ЖЕ 101

Бумага плотная, восточная. Почерк — мелкий насталик. Текст написан черной тушью, заглавия — киноварью. Рукопись, по-видимому, XVI в. Имеет твердый, хорошо сохранившийся кожаный переплет.

Деф.: нет начала, рукопись в целом сильно пострадала от времени, хотя и реставрирована.

270 лл. (1а—270б); 13×23.

Состоит из газелей преимущественно из 1 дивана Джами فاتحة الشباب «Начало юности» и четверостиший (л. 179а—184б).

Стихи размещены в два столбца. Бумага плотная, восточная. Почерк — обычный насталик. Черная тушь. После завершения дивана на л. 185а имеется дата —1110/1698 г. Здесь же переписчик указал, что в рукописи было 204 листа. Рукопись реставрирована. Твердый картонный переплет с тиснениями. Вероятно, сделан позже при реставрации.

Деф.: начиная с л. 183 несколько листов порваны, одна створка переплета потрепана.

185 лл.; 14,5×24,5.

231 دیوان جامی 388

ДИВАН ДЖАМИ

Состоит из двух частей. I часть (1б—192а) содержит газели, касиды на имя пророка Мухаммада и четверостишия. II часть (193б—311а) состоит только из газелей.

Рукопись хорошей сохранности. В начале каждой части имеются два позолоченных унвана невысокого качества исполнения. Текст обрамлен золотыми линиями. Бумага восточная, твердая. Текст стихов написан черной тушью. Почерк — крупный, четкий насталик.

Рукопись составлена по распоряжению محمدشاه Мухаммад шаха в Кашмире. В конце текста ряд слов стерт. До начала дивана на отдельном листе написано: این کتاب از مال علی‌جان خالص «Эта книга принадлежит Али-джану Холису. 1240/1824».

192 лл.; 14×24.

232 ТО ЖЕ 1002/II

Стихи размещены в два ряда. Бумага кокандская. Почерк — обычный насталик. Текст написан черной тушью. Переплет твердый, с украшениями.

Рукопись, по-видимому, XIX в., реставрирована.

Деф.: начальный лист слегка порван, лакуна между лл. 70 и 71.

260 лл. (70а—230б);

233 ТО ЖЕ 2613

Состоит из газелей и четверостиший Джами. После вступительных стихов приводится газель из первого дивана.

Стихи размещены в обычных красных рамках в два ряда. Бумага кокандская. Почерк — насталик, обычная скоропись. Рукопись конца XIX — начала XX вв., реставрирована. В простом ремесленном переплете. Деф.: нет начала и конца.

251 лл.; 26×14.

234 ديوان جامى واسطهٔ العقد 2416/II

ДИВАН ДЖАМИ «СРЕДСТВО ПРИВЯЗАННОСТЕЙ»

Текст начинается с краткого предисловия Джами, в котором пишет, что в 884/1479 году, когда ему было свыше 60 лет, он свои разрозненные стихи собрал в один сборник и что объем этих стихов около 10 тыс. бейтов (двустиший).

Бумага кокандская. Стихи размещены в два столбца. Написаны черной тушью. Почерк — обычный насталик с элементами шикаста. Рукопись XIX в., вероятно, написана в Коканде.

Деф.: нет конца.

40 лл. (198б—238б); 14×25.

А. Уринбаев, Л. М. Епифанова, стр. 52.

235 غزليات جامى 2623

ИЗВЛЕЧЕНИЯ ИЗ ДИВАНА ДЖАМИ

Сборник избранных газелей. Текст размещен в красных рамках в два столбца. Бумага кокандская. Черная тушь, почерк — насталик; развитая скоропись с элементами шикаста. Довольно потрепана. Рукопись, вероятно, относится к XIX в.

Деф.: нет конца.

122 лл.; 11×19.

А. Уринбаев, Л. М. Епифанова, стр. 46.

236 ТО ЖЕ 962/II

После газелей Джами помещены стихи других поэтов, написанные в подражание ему.

Бумага европейская. Стихи помещены в позолоченных рамках. Почерк — мелкий насталик с элементами шикаста. Заключительные строки стихов написаны красными чернилами. Рукопись XIX в. Написана, вероятно, в Коканде.

Переплет картонный, реставрированный.

33 лл. (46*б*—72*б*); 11×20.

237 ТО ЖЕ **1914/II**

Избранные газели из диванов Джами. Являются составной частью مجموعه собрания стихов различных поэтов. Последние два стихотворения принадлежат غیاثی Гийаси (лл. 63*а*—63*б*).

Бумага кокандская. Написано обычным насталиком, черной тушью. Рукопись, по-видимому, XIX в.

Переплет картонный, с тиснениями, обветшал.

32 лл. (31*а*—63*а*); 14×25.

238 ТО ЖЕ **4361/I**

Собрание избранных газелей Абд ар-Рахмана Джами. Газели расположены без алфавитного порядка, подобраны скорее всего по вкусу составителя.

Текст расположен в два столбца. Написан на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — мелкий насталик с частыми элементами шикаста. Рукопись XIX в.

Плотный картонный переплет с тиснениями и в кожаном обрамлении.

39 лл. (3*а*—41*б*); 19×11.

239 هفت اورنك **763**

СЕМЬ ОКЕАНОВ

Собрание семи книг Абд ар-Рахмана Джами. Состоит из следующих произведений:

1) تحفة الاحرار Подарок свободных. Философско-дидактический трактат (лл. 1*б*—21*б*). Создан в 882/1477 г.

2. سبحة الابرار Четки праведных. Философско-дидактический трактат (лл. 22*б*—54*а*).

3) یوسف و زلیخا Йусуф и Зулайха. Поэма о любви царевны Зулайхи к своему рабу Йусуфу и сыну пророка Йаъкуба и судьбе их любви (лл. 55*б*—100*а*). В конце поэмы указана дата переписки: 1032/1622 г.

4) لیلی و مجنون Лайли и Маджнун. Поэма о трогательной несчастной любви Лайли и Кайса, прозванного «маджнуном» (одержимым), и их трагической участи (лл. 101*б*—143*а*). Время переписки — 1032/1622 г.

5) خرد نامهٔ اسکندری Книга мудрости Искандара. Философско-дидактический трактат (лл. 144*б*—173*а*). Время списка — 1032/1622 г.

6) سلسلهٔ الذهب Золотая цепь. Сборник нравоучительных рассказов и касид. Состоит из трех тетрадей. دفتر اول Первая тетрадь (174*а*—218*а*); دفتر ثانی вторая тетрадь (л. 218*б*—236*б*); دفتر ثالث третья тетрадь (л. 237*б*—251*а*).

7) سلامان و ابسال Соломон и Абсал. Поэма о любви иносказательного характера (лл. 252*а*—268*а*).

Рукопись хорошей сохранности. Начальные 4 л. дополнены позже другим почерком, а с л. 5а начинается текст, написанный мелким, убористым насталиком и размещенный в четырех прямоугольных рамках из синих и красных линий, на которые разделен каждый лист рукописи. Заглавия написаны киноварью. Бумага плотная, шелковая, лощеная.

Деф.: с л. 250 до конца текст продолжается на синей европейской бумаге без обрамлений; между лл. 249 и 250 несколько листов утеряны.

Переплет твердый, картонный, в кожаном обрамлении. Переплетчик محمد شریف صحاف Мухаммад Шариф саххаф.

268 лл.; 24×18.

СВР, II, стр. 174—178. оп. 1153—1158.

240 ТО ЖЕ **24**

Рукопись хорошо сохранилась. Первый лист снабжен унваном, выполненным из позолоты и красок. Затем приводится оглавление книги (л. 1*б*—2*а*), указано, в каком метре аруза написано каждое произведение и кто из восточных поэтов написал что-либо в подобном метре. На л. 2*б*. после унвана начинается первая поэма, все три тетради которой, а также последующее произведение начинаются с новой страницы, украшенной золотистым многоцветным унваном. Поэмы расположены в следующей последовательности: 1) Золотая цепь; 2) Соломон и Абсал; 3) Подарок свободным; 4) Четки праведных; 5) Йусуф и Зулайха; 6) Лайли и Маджнун; 7) Книга мудрости Искандара. На л. 236*б* указано, что поэма «Йусуф и Зулайха» переписана в 1102/1690, а «Лайли и Маджнун» переписана в 1103/1691 году (л. 289*б*).

Плотная, лощеная восточная бумага. Текст написан черной тушью, заглавия, обрамления — киноварью. Почерк — превосходный мелкий насталик. Хорошо сохранившийся добротный кожаный переплет работы ملا میر نیاز صحاف Мулла Мир Нийаз саххафа.

321 лл.; 26,5×18,5.

241 ТО ЖЕ **4737**

Неполный список. Содержит следующие поэмы: 1. Золотая цепь (1*б*—104*а*); 2. Лайли и Маджнун (105*б*—163*а*); 3. Йусуф и Зулайха (164*б*—156*а*).

Большая часть рукописи написана на плотной европейской бумаге, а с л. 243 по 256— на кокандской бумаге. Текст расположен с 1 по 163 л. в четыре ряда, с 164 до 256 л. (до конца), в три ряда; с 164 по 204 л. обрамлен красными линиями и карандашом.

Написано черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — мелкий насталик с элементами шикаста.

Переплет твердый, картонный, с тиснениями работы محمود رجب Махмуд Раджаба. В тиснении есть надпись به شفاعت امیدوار «Надеющийся на прощение».

256 лл. 21,5×16,5.

242 **تحفة الاحرار** **855**

ПОДАРОК СВОБОДНЫМ

Первая книга из «Пятерицы» Абд ар-Рахмана Джами. Философско-дидактический трактат в стихах, состоящий из 20 макола (глав) и стольких же рассказов, иллюстрирующих их содержание. Написан в форме маснави (двустиший).

Начинается с небольшого предисловия в прозе, в котором Джами пишет о том, что он, вдохновленный книгами Низами «Сокровищница тайн» и Хосрова Дехлави «Восхождение светил», приступил к написанию этой книги. В конце предисловия — стихотворные строки (маснави), в которых он восхваляет Навои.

Рукопись тщательно реставрирована. Каждый лист с текстом вклеен в рамку из плотной орнаментированной бумаги. Стихи написаны черной тушью, заглавия — киноварью. Текст обрамлен золотой рамкой, большей частью стертой. Почерк — превосходный мелкий насталик. Рукопись датирована 998/1589 годом.

Переплет твердый, картонный, с тиснениями работы محمد صالح صحاف Мухаммад Салих саххафа.

63 лл. 26×17.

А. Уринбаев, Л. М. Епифанова, стр. 12—13, 53, 63.

243 **ТО ЖЕ** **694/II**

Во вступлении автор пишет:

تحفة احرار لقب دادمش

تحفه براحرار فرستادمش

(л. 157*а*). (Назвал его «Тухфат ал-ахрар» и послал в дар свободным). Время списка — 1038/1628 г. Переписчик, судя по почерку, тот же Баба ходжа ибн Хафиз Дуст Мухаммад, который переписал первую книгу данного списка.

60 лл. (98*б*—158*а*); 21×13.

244 ТО ЖЕ **3475/I**

Текст написан черной тушью на старой лощеной самаркандской бумаге. Почерк — превосходный мелкий насталик. Стихи расположены в два ряда в позолоченных рамах. Названия глав и рассказов написаны киноварью. Переплет кожаный, с украшениями. Рукопись датирована 1221/1806 г.

62 лл. (1*б*—62*б*); 22×12,5.

245 ТО ЖЕ **767**

Написано на плотной восточной бумаге черной тушью. Заглавия до л. 38 выписаны киноварью — далее таковые вообще отсутствуют. Почерк — прекрасный каллиграфический насталик средней величины. Стихи расположены в два ряда, обрамлены позолоченными рамами и разноцветными линиями.

Рукопись относится к XVI—XVII в.

Переплет твердый, картонный, позднее заключен в тканевую суперобложку.

Деф.: первый лист с унваном порван, да и рукопись в целом сильно пострадала от времени.

78 лл. (до 38 л. пагинация переписчика), 21×12.

246 ТО ЖЕ **324**

Бумага кокандская. Стихи размещены в два столбца. Почерк — мелкий, четкий насталик. По-видимому, XIX в. В хорошем переплете, с тиснениями.

Деф.: частые следы сырости, первый бейт размазан и его нельзя разобрать.

84 лл.; 25×15.

247 **سبحة الابرار جامى** **694/I**

«ЧЕТКИ ПРАВЕДНЫХ» ДЖАМИ

Вторая поэма «Пятерицы» поэта. Состоит из вступления и сорока глав **نقد**, каждая из которых делится на три части: небольшое начало, рассказ и **مناجات** обращение к богу.

Рукопись хорошей сохранности. Бумага плотная, восточного производства. Текст написан черной тушью, названия глав — киноварью. Почерк — мелкий, развитый насталик.

Переписчик — **بابا خواجه ابن حافظ دوست محمد** Баба ходжа ибн Хафиз Дуст Мухаммад. Время завершения списка — 1038/1628 г.

Книга в твердом картонном переплете. Переплетчик — میرزا محمد شریف Мирза Мухаммад Шариф.

Деф.: нет начала, переплет сильно обветшал.

97 лл.; 21×13.

СВР, II, 182, 1175—1180.

248 ТО ЖЕ **3475/II**

Содержит все сорок глав. Написано на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — насталик средней величины. Заглавия написаны киноварью. Стихи расположены в два ряда, обрамлены красными линиями. Рукопись конца XIX в. Деф.: нет конца.

Переплет твердый, кожаный, с тиснениями.

101 лл. (63*б*—164*б*); 22×12,5.

249 ТО ЖЕ **3321**

Написано на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — насталик, скоропись. Стихи расположены в два ряда и заключены в красные рамки.

В начале на лл. 1*а*—2*б* сохранился конец другого произведения Джами («Подарок свободным»). Деф.: нет конца.

131 лл. 20×13.

250. **یوسف و زلیخا جامی** **298**

«ЙУСУФ И ЗУЛАЙХА» ДЖАМИ

Поэма, посвященная любви Йусуфа прекрасного и Зулайхи, написана в 388/1482 году тем же размером, что и поэма Низами «Хосров и Ширин».

Рукопись хорошего оформления. Текст написан черной тушью и обрамлен позолоченной рамой. Заглавия выписаны киноварью и обрамлены отдельно. Текст расположен в два ряда. Почерк — насталик.

В рукописи имеется множество миниатюрных рисунков на сюжет поэмы.

Бумага восточного производства. Твердый, кожаный переплет с тиснениями и тканевой подкладкой. На последнем листе рукописи чужим почерком написано: تاریخ ۸۳۳. Дата — 833/1429 г.

165 лл.; 21,5×13,5.

СВР, II, 183—188. № 1182—1191.

251 ТО ЖЕ **1798**

Бумага восточная. Мелкий красивый насталик. Текст расположен в два ряда. Написан черной тушью, заглавия — киноварью, обрамлен позолоченными рамками. Рукопись, вероятно, XVI—XVII вв. Сохранность хорошая.

Кожаный переплет в тканевой суперобложке более позднего времени.

Деф.: первый лист с унваном реставрирован, следующие утерянные два листа позже восстановлены на кокандской бумаге другим почерком.

138 лл.; 12×22.

252 ТО ЖЕ **237/I**

Бумага восточная. Текст поэмы помещен в рамки из киновари. Черная тушь. Почерк — красивый мелкий насталик. Стихи расположены в два ряда. Главы выделены цветными вставками. Рукопись XVII в., пострадавшая от времени.

131 лл. (1*б*—131*б*); 9×14.

253 ТО ЖЕ **2005**

Очень обветшалая рукопись. Первые и последние листы оторваны, местами текст стерт. Переписана на плотной восточной бумаге черной тушью. Текст расположен в два ряда, заглавия выделены киноварью. Почерк — мелкий, красивый насталик. Рукопись, видимо, XVII—XVIII вв. Деф.: нет конца.

Переплет твердый, картонный, с украшениями, в кожаном обрамлении.

122 лл.; 13×21.

254 ТО ЖЕ **3164**

Рукопись переписана черными, заглавия — красными чернилами, мелким четким насталиком на тонкой лощеной бумаге кремового цвета. Текст размещен в два столбика и обрамлен красными и синими линиями. Список датирован 1273/1856 г.

Картонный переплет коричневого цвета в зеленом кожаном обрамлении. В тиснении печать: عمل محمد صحاف «Работа Мухаммад саххафа».

Деф.: переплет плохой сохранности.

206 лл. 12,5×21.

255 ТО ЖЕ **897/II**

Переписано среднеазиатским посредственным насталиком на тонкой восточной бумаге. Чернила черные, заглавия выписаны киноварью.

Текст расположен в две колонки, пайгиры. Список XIX века.

Переплет картонный, красного цвета с тиснениями, на медальонах голубого цвета указано имя переплетчика и дата — عمل عبد الله خواجه صحاف — ١٢٩٧ Работа Абдаллах ходжа саххафа, 1297/1880 г.

141 лл. (39*б*—181*б*); 13×20,5.

256 ТО ЖЕ **2960**

Бумага кокандская. Почерк — жирный насталик, скоропись. Написано в два ряда черной тушью, названия глав — красными чернилами. Рукопись XIX в. Деф.: нет начала и конца.

155 лл.; 12×19.

257 ТО ЖЕ **3392**

Текст написан на кокандской бумаге черной тушью сплошными рядами. Названия глав выписаны киноварью. Почерк — обычный насталик с элементами шикаста. Скоропись. Рукопись, вероятно, XIX в.

В кожаном, хорошо сохранившемся переплете с украшениями. Переплетчик — ملا منير صحاف Мулла Мунир саххаф.

138 лл.; 15×26.

258 ТО ЖЕ **1916/I**

Бумага кокандская. Текст написан в два ряда черной тушью, заглавия — красными чернилами. Начиная с листа 65б заглавия отсутствуют. Почерк — мелкий насталик с элементами шикаста. Рукопись хорошей сохранности. Переплет твердый, картонный, с тиснениями. Рукопись, по-видимому, XIX в.

Деф.: нет начала и конца.

106 лл. (12*а*—118*б*); 12×20.

259 سلسلة الذهب جامى **3556**

«ЗОЛОТАЯ ЦЕПЬ» ДЖАМИ

Философско-дидактический тракат Абд ар-Рахмана Джами, состоящий из касид, нравоучительных стихотворных рассказов. Состоит из трех частей, названных (دفتر) «тетрадями».

Список содержит первую и вторую тетради трактата.

Бумага восточная. Текст написан черной тушью в два ряда. Заглавия выделены киноварью. Почерк — мелкий, разборчивый насталик. Год списка — 1061/1650.

Переплет твердый, кожаный, с тиснениями.

215 лл. 12×19.

СВР, II, 178—180, № 1159—1167.

260 ТО ЖЕ **67**

Превосходный список. Бумага плотная, лощеная, восточного производства. Стихи расположены в два столбца в позолоченных рамках. Текст написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — разборчивый мелкий насталик отличного качества.

Рукопись тщательно реставрирована. Первые два листа позже восстановлены другим почерком на кокандской бумаге. С л. 3*а* начинается подлинный экземпляр. Без переплета. Рукопись, по-видимому, XVII в. На первом листе имеется мухр (печать) с надписью

ملا میر محمد نقشبند خواجه Мулла Мир Мухаммад Накшбанд ходжа.

204 лл. 24×15.

261 ТО ЖЕ **2500**

Рукопись на лощеной плотной самаркандской бумаге желтоватого цвета. Копирована черной тушью, заглавия выписаны киноварью. Почерк — хороший разборчивый насталик средней величины. Стихи расположены в два ряда. Деф.: нет начала.

Переплет твердый, кожаный, с тиснениями. Рукопись, по-видимому, XVIII в.

201 лл. 12×18.

262 ТО ЖЕ **2967**

Довольно потрепанная рукопись. Листы сильно пострадали от сырости, испачканы. Бумага восточного производства. Текст написан черной тушью. Почерк — обычный насталик. По-видимому, рукопись XVIII в. Деф.: нет начала и конца.

Переплет картонный, более поздний, чем сама рукопись.

161 лл. 12×19.

263 ТО ЖЕ **2240**

Написана на кокандской бумаге черной тушью, заглавия выделены киноварью. Почерк — обычный насталик, скоропись. Стихи расположены в два ряда. Рукопись слегка обветшала. По-видимому, XIX в.

Переплет твердый, кожаный, с тиснениями.

202 лл. 25×15.

264 ТО ЖЕ **1198**

Бумага кокандская. Стихи расположены в два ряда. Текст написан черной тушью и, частично, киноварью. Почерк — мелкий насталик. Пагинация переписчика.

دفتر اول Первая тетрадь (1*б*—108*б*);

دفتر ثانی Вторая тетрадь (109*а*—154*а*); دفتر ثالاث Третья тетрадь (154а—165а).

На некоторых страницах на полях имеются пояснения и примечания. Переписчик — عباد الله البخاری ایش‌محمد بن تاش‌محمد البخاری Ибадаллах ал-Бухари Эшмухаммад б. Таш Мухаммад ал-Бухари. Время завершения списка —1234/1818 г. Переписана рукопись в медресе Мавлана Мухаммад Нийаза Туркмана.

В хорошем кожаном переплете с медальонами.

185 лл.; 25×15.

265 ТО ЖЕ **3019**

Рукопись хорошей сохранности. Написана на тонкой кокандской бумаге черной тушью. Заглавия выделены киноварью. Текст обрамлен позолотой и синими линиями; размещен в два столбика, разделенных двумя красными параллельными линиями. Заглавия обрамлены отдельно.

Почерк — бухарский насталик. Время списка —1287/1870 г. Переписал в Бухаре خواجه بیك ایشان اقابای بن اسرارقلی بیك خوقندی Ходжа-бек Ишан ака бай б. Асрор-кули-бек Хуканди.

Рукопись в реставрированном твердом картонном переплете с тиснениями.

317 лл.; 13×21.

266 ТО ЖЕ **2072**

Довольно потрепанная рукопись. Бумага восточная. Текст расположен в два ряда и обрамлен позолоченными рамками. Написан черной тушью четким мелким красивым насталиком. Заглавия выписаны красной тушью. Среди листов рукописи вложена бумага с надписью, что данная рукопись переписана в 871/1466 году, т. е. при жизни Джами. Однако автор записки не указал ни своего имени, ни источник этой информации.

189 лл.; 23×14.

267 ТО ЖЕ **4740**

Рукопись состоит из трех тетрадей.

Написана на кокандской бумаге кремового цвета черными, заглавия — красными чернилами. Почерк — насталик. Деф.: последние листы истрепаны, текст неразборчив. Пайгиры неполные.

Переплет картонный, зеленого цвета, с тиснениями. Переплетчик — میرزا Мирза.

134 лл.; 19×9.

«АРОМАТНЫЕ ВЕЯНИЯ» ДЖАМИ

Жизнеописания философов Востока суфийского направления. Представляет собой краткую характеристику деятельности каждого из них и пересказ одного эпизода из их жизни. Написаны по настоянию Алишера Навои (1441—1501) на основе книги Ходжи Абдаллаха Ансари. Год написания —883/1478. Очень ценная рукопись, переписанная при жизни автора.

Бумага восточная. Текст обрамлен позолоченной и синей линиями, переписан на кокандской бумаге черной тушью плотными рядами. Письмо — насталик. Имена лиц выделены киноварью. На полях отдельных листов имеется много записей: почерк — насх, скоропись. Последний лист восстановлен другим почерком на другой бумаге. В начале имеется оглавление, составленное позже. Год списка —892/1486.

Деф.: нет начала.

Рукопись в твердом перплете с украшениями. Переплетчик — ملا ترسون صحاف Мулла Турсун саххаф.

363 лл. 13×23.

А. Уринбаев, Л. М. Епифанова, стр. 55—62.

269 ТО ЖЕ **53**

Рукопись хорошей сохранности. В начале на девяти листах дано содержание с перечнем лиц, о которых идет речь в книге. Первый лист с основным текстом украшен унваном, выполненным красками и позолотой.

Бумага плотная, лощеная, восточного производства. Текст обрамлен позолотой. На отдельных листах часть текста вынесена на поля. Черная тушь. Имена философов написаны киноварью. Почерк — мелкий, красивый, разборчивый насталик.

Год списка — 893/1487. Твердый картонный переплет с тиснениями, в тканевой суперобложке.

329 лл. (пагинация переписчика); 14×24.

270 ТО ЖЕ **31**

Прекрасная рукопись. Написана на плотной, лощеной бумаге восточного производства черной тушью. Почерк — разборчивый насх. Имена философов выписаны киноварью. Текст обрамлен позолотой и синими линиями. Имеется небольшой позолоченный унван. Заключительные стихи Джами к этой книге отсутствуют. Год списка — 947/1541. Переписчик — درویش محمد کاتب بن مولانا عبدالله ابن مولانا طاهر بن مولانا نظام‌الدین الجامی Дарвиш Мухаммад катиб б. Мавлана Абдаллах б.

Мавлана Тахир б. Мавлана Низам ад-дин ал-Джами. Поля многих листов потрепаны, некоторые листы оторваны.

Переплет кожаный с тиснениями, сильно порван, заключен в тканевую суперобложку.

349 лл. (пагинация переписчика); 17×24.

271 ТО ЖЕ **1742**

Бумага плотная, лощеная, вероятно, самаркандская. Текст обрамлен красной и синей линиями, написан черной тушью, имена философов — киноварью. Почерк — разборчивый, ровный насх. Дата списка — 985/1577 г. Переписчик — عبد المذنب Абд ал-Музниб.

В начале рукописи на семнадцати листах имеется оглавление, составленное намного позже и переписанное на кокандской бумаге крупным размашистым насталиком. На полях отдельных листов рукописи имеются тексты, написанные другим почерком.

Переплет твердый, кожаный, с богатыми украшениями снаружи и изнутри.

384 лл. 18×24.

272 ОТ ЖЕ **2285**

Текст написан сплошными рядами черной тушью, имена философов — суфиев выделены киноварью. Почерк — отчетливый насталик средней величины. На отдельных листах имеются надписи на полях. Время списка — 1022/1613 г. Переписчик — محمد طاهر بن محمد صادق Мухаммад Тахир б. Мухаммад Садик. Внизу надпись о том, что текст и надписи на полях сличены по рукописи, принадлежащей حاجی دروازهٔ آبی Хаджи Дарвозаи обий, и еще по четырем другим экземплярам.

Твердый кожаный переплет с украшениями. Переплетчик — ملا عابد محمد صحاف Мулла Абид Мухаммад саххаф.

311 лл.; 20×26.

273 ТО ЖЕ **2760**

Бумага восточная, средней плотности. Текст написан плотными рядами черной тушью, мелким, тонким насталиком. Имена людей написаны киноварью. Текст обрамлен красными и синими линиями.

Перед началом книги дано оглавление, где перечисляются имена лиц, о которых идет речь в книге, и обозначены страницы. На первом листе основного текста имеется небольшой позолоченный унван. На многих листах на полях даны пояснения к тексту. Список завершен в 1108/1696 г. Переписчик — الراجی Ар-Раджи.

Книга в хорошем твердом кожаном переплете с тиснениями.

312 лл. (пагинация переписчика); 12×22.

274 ТО ЖЕ **921**

Рукопись хорошей сохранности. Бумага восточная. Текст написан черной тушью, имена философов выписаны киноварью. Почерк — разборчивый насталик средней величины. Переписчик — عباد الله بهكيرى Ибадаллах Бехгири. Год списка — 1139/1726. Переписан в местности Олур. Рукопись принадлежала Атааллах-хану, сыну покойного Бахадурхана, жителю города Мултан (Индия). Деф.: начальных листов нет, сохранившийся первый лист также порван.

Переплет твердый, кожаный, с тиснениями. Переплетчик — ايشان قلى صحاف Ишан-кули саххаф.

576 лл.; 14×21.

275 ТО ЖЕ **3645**

Добротная, хорошо сохранившаяся рукопись. Написана на плотной кокандской бумаге кремового и, частично, голубого цветов. Почерк — усеченный насталик, некоторые листы написаны насхом. Скоропись. Имена людей написаны киноварью. Год списка — 1211/1796. Переплет кожаный, с тиснениями.

226 лл.; 31×20.

276 ТО ЖЕ **993**

Начинается с краткого предисловия, вероятно, переписчика. Бумага тонкая, желтоватого цвета. Текст переписан черной тушью двумя почерками: обычным мелким насталиком (до л. 63) и далее отчетливым насталиком средней величины. Имена людей написаны киноварью. На полях против каждого имена поставлен его порядковый номер. Отдельные фразы также подчеркнуты красной линией. На некоторых листах на полях помещены пояснения.

Имеется печать владельца ابن صابر اولوغ‌خواجه ايشان Ибн Сабира Улуг ходжа ишана, обитавшего в медресе «Падари бузургвор» г. Намангана, с датой — 1289/1872 г.

Рукопись в хорошо сохранившемся кожаном переплете с украшениями.

169 лл.; 14×22.

277 ТО ЖЕ **2194**

Бумага восточная. Текст написан черной тушью сплошными рядами. Имена лиц написаны киноварью. Почерк — мелкий разборчивый насталик. На отдельных листах на полях имеются добавления к тексту. Рукопись в твердом кожаном переплете с украшениями.

Переплет довольно потерт и порван.

314 лл.; 16×25.

Написано на гладкой среднеазиатской бумаге почерком насталик. Текст помещен в позолоченную раму. На первом листе имеется позолоченный унван. На полях отдельных листов много пояснительного текста, написанного другим, более изящным и мелким насталиком. Имена людей написаны киноварью. Деф.: нет конца.

Переплет кожаный, от него сохранилась только одна сторона.

118 лл.; 22×13.

279 ТО ЖЕ 1828/II

(ЖИЗНЕОПИСАНИЕ ДЖАМИ)

Составлено одним из приближенных Джами как приложение к его книге «Ароматные веяния», поскольку в самом произведении не говорится о самом авторе. Рассказ завершается описанием смерти Джами и чтения траурной оды Алишера Навои, посвященной этому событию.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью, расположен сплошными рядами. Заглавия стихов выделены красными чернилами. Почерк — обычный насталик, скоропись. Время списка —1274/1857 г.

Переплет картонный с тиснениями. Переплетчик — ملا تورسون صحاف Мулла Турсун саххаф.

58 лл. (344—402); 13×23.

СВР, III, 285, № 2474—2479, стр. 286—287, оп. № 2480,

280 بهارستان جامی 1585/I

«ВЕСЕННИЙ САД» ДЖАМИ

Автор — Абд ар-Рахман Джами.

Сборник поучительных рассказов, адресованных сыну поэта Зийа ад-дину Йусуфу и его сверстникам. Создан в 892/ 1486 г. Состоит из восьми разделов, поименнованных روضه «райскими садами».

Седьмой раздел (*л.* 110*б*—121*б*) содержит сведения о поэтах прошлого: رودکی Рудаки, دقیقی Дакики, عنصری Унсури, عسجدی Асжади, فرحی Фаррухи, فردوسی Фирдоуси, خسرو Хосров, ارزقی Арзаки, مغزی Магзи, جبلی Абд ал-Васеъ Джабали, ادیب جابر طرندی Адиб Джабир Таранди, عبدالواسع Анвари, انوری Амъак, عمعق Сузани, سوزنی Хакани, خاقانی Рашид Ватват, رشید وطواط Фахр Джурджани, فخر جرجانی Захир Фарйаби, ظهیر فریابی نظامی کنجوی Низами Ганджави, کمال اصفهانی Камал Исфахани, سلمان ساوجی Салман Саваджи, محمد عصار تبریزی Мухаммад Исар Табризи, شیخ سعدی Шайх Саъди, خواجه حافظ Ходжа Хафиз, خواجه کمال خجندی Ходжа Камол Хужанди,

خسرو دهلوی Хосров Дехлави, حسن دهلوی Хасан Дехлави, خواجه عماد Ходжа Имад, خواجه کرمانی Ходжа Кирмани, ناصر Насир, عصمت Исмат, بساطی Бисоти, آذری اسفراین Озари Исфаройин, کاتبی Катиби, شاهی Шохи, عارفی Арифи, صاحب دولتی Сахиб Давлати.

Бумага кокандская. Края листов потрепаны, пострадали от сырости и огня. Без унвана и басмалы. Текст написан черной тушью плотными сплошными рядами. Заглавия выделены красными чернилами. Переплетчик — عطاء الله قرلوقی Атааллах Карлуки. Список завершен в 1214/1799 г.

Плотный картонный переплет, сильно потрепан и порван.

33 лл. (1*б*—33*б*); 14×24.

СВР, II, 415—416, № 1804—1809.

281 ТО ЖЕ **51/II**

Написано на кокандской бумаге. Текст написан черной тушью, заглавия и обрамления выделены киноварью. Почерк — небрежный насталик с элементами шикаста. Переписчик — ملا عبد الکریم ابن ملا عبد الحمید بخاری Мулла Абд ал-Карим ибн мулла Абд ал-Хамид Бухари (имя переписчика поправлено). Переписано в 1245/1829 г. в Бухаре.

Твердый картонный переплет с украшениями.

76 лл. (215*б*—291*б*); 13×20.

282 ТО ЖЕ **4544**

Написано на кокандской бумаге черной тушью, заглавия, имена собственные — киноварью. Почерк — бухарский насталик средней величины с элементами шикаста. Текст завершается заключением. Данный список завершен в Бухаре, в медресе Абд ал-Азиз-хана в 1271/1854 г. Переписчик — عباد الله سید محمود Ибадаллах Саййид Махмуд.

Переплет твердый, картонный, в кожаном обрамлении и с тиснениями.

61 лл.; 25×14,5.

283 ТО ЖЕ **1039/III**

Прекрасная рукопись. В начале позолоченный унван. Бумага европейская. Текст написан черной тушью, заглавия — красной тушью. Почерк — великолепный насталик. Текст обрамлен позолоченной рамкой. Рукопись в кожаном, плотном переплете с украшениями. Год списка — 1319/1901, месяц рамазан. Переписчик — داملا خدای بیرکان منقیت ولد دوستـ جان صوفی Дамулла Худайберган Мангит сын Дуст-джана суфи.

57 лл. (70*б*—127*а*); 26×16,5.

СИЯНИЯ

Трактак Абд ар-Рахмана Джами о многообразных ступенях мистической любви. Год создания сочинения — 884/1479. Состоит из введения и двадцати семи кратких глав — لمه «сияний». Является комментарием к книге لمعات «Сияния» Фахр ад-дина Ибрахима Ираки Хамадани (1217—1289), в которой тот преподносит пантеистическую теорию Ибн ал-Араби, изложенную в его книге «Фусус ал-хикам» («Темы премудростей», создана в Дамаске в конце 1229 г.), облекая ее в своеобразную эротическую терминологию.

Бумага кокандская. Написано черной тушью развитым насталиком. Главы и стихи обозначены красной тушью. Рукопись датирована 1233/1817 г. На последней странице указывается, что список был завершен в гостиной некоего Муллы Гийас ад-дина Ишана в 1311/1894 г.

42 стр.; 15×25.

285 ТО ЖЕ 672/III

Переписана на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — обычный насталик, скоропись. Многие места подчеркнуты черными и красными линиями. Заглавия لمعه «сияния» также отмечены красной тушью.

Рукопись в хорошо сохранившемся картонном переплете с украшениями, выполненном в 1198/1783 г. میر محمد امیر بن محمد امین خواجه صحاف Мир Мухаммад Амир б. Мухаммад Амином ходжа саххафом.

86 *лл.* (72*б*—168*а*); 13×22.

286 رساله‌ٔ معمای کبیر 112

БОЛЬШОЙ ТРАКТАТ О МУАММА (ЛОГОГРИФАХ)

Автор — Нур ад-дин Абд ар-Рахман Джами.

Трактат о правилах составления муамма с многочисленными примерами.

Год создания —856/1452 г. Список на европейской бумаге, почерк — превосходный насталик. Текст написан черной тушью. Имена, скрытые в муамма, написаны красной тушью. Текст расположен только на одной стороне листа. Некоторые страницы обрамлены черными и синими линиями. Переписчик اشرف خواجه عبدالجبیر قاری ترکستانی رساله‌ٔ الکبیر Ашраф ходжа Абд ал-Джабир кари Туркистани называет книгу «Большим трактатом» и сообщает о том, что она составлена в г. Туркестане при содействии ملا صادق ابن فایض الانوار تاشکندی Мулла Садик ибн Фаиз ал-Анвара Ташканди. Время списка —1332/1913 г.

135 стр. (пагинация переписчика); 13×21.

А. Уринбаев, Л. М. Епифанова, стр. 31.

287 **رسالهٔ معمای متوسط** **38/II**

СРЕДНИЙ ТРАКТАТ О МУАММА (ЛОГОГРИФАХ)

Автор — نور الدین عبدالرحمن جامی Нур ад-дин Абд ар-Рахман Джами.

Трактат по теории и разгадыванию муамма с образцами стихотворений-муамма различных поэтов — современников автора (лл. 87—93).

Бумага восточная. Написан черной тушью почерком насталик. Текст обрамлен синими линиями. Имена, скрытые в муамма, написаны киноварью. Рукопись XVI в.

Твердый кожаный переплет в матерчатой суперобложке.

36 лл. (57*б*—93*б*); 12×18.

А. Уринбаев, Л. М. Епифанова, стр. 31—32.

288 **ТО ЖЕ** **11/III**

Написан на плотной европейской бумаге черной тушью четким красивым насталиком. Переписчик داملا بکجان شهرلی بن رحمان برکان حیوقی Дамулла Бек-джан Шахарли б. Рахман-берган Хиваки. Время списка —1326/1908 г. Переплет твердый, кожаный, хорошей сохранности.

26 лл. (29*б*—55*б*); 15×22.

289 **صنعت معما از مولوی جامی** **322/X**

ИСКУССТВО ЛОГОГРИФОВ ДЖАМИ

Собрание более 150 стихов в форме муамма — логорифов Абд ар-Рахмана Джами на имена جلال Джалал, حسن Хасан, معین Муъин, اشرف Ашраф, امین Амин, علی Али, قطبی Кутби, هاشیم Хашим, شعبان Шубан, احد Ахад, بهادر Баходир, بهلول Бахлул, سعدی Саъди, بایزید Байазид, سعید Саид, شمس شجاع Шамси Шужо и т. д.

Составитель и переписчик рукописи неизвестны. На полях даются комментарии к муамма. Сборная рукопись большого объема (558 стр.), создаваемая в течение долгих лет (1904—1908) в Коканде, состоящая из 18 частей. Список этой части сборной рукописи переписан посредственным насталиком на плотной почтовой бумаге, окрашенной в семь цветов (хафт ранг).

Рукопись в современном картонном переплете.

Деф.: рукопись очень пострадала.

14 лл. (282*а*—296*б*); 14×22.

СКРИЖАЛИ МАЪРИФАТА (СУФИЙСКОГО ПОЗНАНИЯ) И МАОНИ (СКРЫТОГО ЗНАЧЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЙ СУФИЗМА)

Автор — عبد الرحمان جامی Абд ар-Рахман Джами. Сборник суфийских положений и изречений в прозе и стихах. Состоит из 36 глав, названных لایحه — скрижаль. Бумага тонкая, желтая, восточного производства. Текст обрамлен позолоченной рамой. Написан черной тушью прекрасным средним насталиком. Каждая глава (لایحه) выписана киноварью. Рукопись XVI в.

Переплет твердый, кожаный, в тканевой суперобложке.

7 *лл.* (96*б*—103*б*); 10×17.

А. Уринбаев, Л. М. Епифанова, стр. 26—30.

291 ТО ЖЕ **2397/II**

Бумага плотная, среднеазиатская. Написано черной тушью мелким насталиком. Края отдельных листов обгоревшие, некоторые листы повреждены сыростью, некоторые реставрированы. Год списка —1014/1605.

Переплет твердый, кожаный.

19 *лл.* (68*б*—87*б*); 10×23.

292 ТО ЖЕ **33/I**

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью, заглавия — красными чернилами. Почерк — обычный жирный насталик. Время списка — 1222/1807 г.

Рукопись в твердом картонном переплете и шелковой суперобложке.

18 *лл.* (1*б*—18*а*); 15×24.

293 ТО ЖЕ **569/III**

Рукопись написана на кокандской бумаге черной тушью мелким насталиком. Названия стихов и отдельные места обозначены киноварью. Год списка —1227/1812. Переписчик — محمد یوسف بن نیاز محمد Му. Мухаммад Йусуф б. Нийаз Мухаммад.

Полный картонный переплет, твердый. Одна сторона переплета порвана. Переплетчик: ملا رحیم بن حلیم صحاف Мулла Рахим б. Халим саххаф.

20 *лл.* (84*а*—104*б*); 12×19.

Бумага кокандская, разных цветов — желтая, белая, красноватого оттенка. Текст написан черной тушью. Почерк — обычный насталик. Много исправлений, подчеркнутых строк и дополнений на полях. Заглавия также вынесены из текста на поля. Год списка —1234/1818 г.

Рукопись в хорошем кожаном переплете с украшениями, сделанном в 1198/1783 г. Переплетчик: Мир Мухаммад Амир б. Мухаммад Амин ходжа саххаф.

19 лл. (52*б*—71*б*); 13×22.

295 شوا النبوة لتقويت يقين اهل الفتوة 2813

СВИДЕТЕЛЬСТВА ПРОРОЧЕСКОЙ МИССИИ (МУХАММАДА) ДЛЯ УКРЕПЛЕНИЯ ВЕРЫ БЛАГОРОДНЫХ ЛЮДЕЙ

Автор — عبد الرحمان جامی Абд ар-Рахман Джами. Книга, повествующая о пророческой миссии Мухаммада, о его божественном назначении и чудесах, сотворенных им. Далее следуют рассказы о событиях, связанных с деятельностью его потомков и последователей. Состоит из вступления, семи разделов (ركن — столп) и заключения. Написана в 885/1480—1481 г.

Довольно старинная рукопись. Тщательно реставрирована. Первый лист восстановлен намного позже. Бумага самаркандская. Текст обрамлен позолотой и позже обведен синими линиями. Написан черной тушью, заглавия и пояснительные слова — киноварью. Почерк — усеченный насталик, близкий насху.

Переплет твердый, кожаный, с украшениями. Реставрирован. Рукопись, по-видимому, относится к XVI—XVII вв.

289 лл.; 18×27.

СВР, IV, 21—22, № 2824; А. Уринбаев, Л. М. Епифанова, стр. 44—46.

296 شرح چهل رباعی 672/IV

КОММЕНТАРИИ К СОРОКА ЧЕТВЕРОСТИШИЯМ

Автор — نور الدين عبدالرحمان جامی Нур ад-дин Абд ар-Рахман Джами. Пояснения Джами к своим четверостишиям философского содержания суфийского толка. Бумага кокандская. Текст написан сплошными рядами черной тушью обычным небрежным насталиком. Многие места подчеркнуты черными линиями.

Рукопись в хорошем переплете, с тиснениями, работы переплетчика میر محمد امیر بن محمد امین خواجه صحاف Мир Мухаммад Амир б. Мухаммад Амина ходжа саххафа. Выполнен им в 1198/1783 г.

24 лл. (168*б*—192*а*); 13×22.

А. Уринбаев, Л. М. Епифанова, стр. 40—41.

297 ТО ЖЕ 569/II

Написаны на белой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — мелкий насталик. Заглавия стихов رباعی рубаи и отдельные знаки написаны или обозначены красной тушью. Год списка — 1227/1812. Переписчик — محمد یوسف بن نیاز محمد Мухаммад Йусуф Нийаз Мухаммад. Рукопись в твердом картонном переплете. Одна створка его порвана. Переплетчик — ملا رحیم بن حلیم صحاف Мулла Рахим б. Халим саххаф.

30 лл. (53*б*—83*б*).; 12×19.

298 نقش کل 923/I

УКРАШЕНИЕ РОЗ

Автор — اوحدی Авхади (XV в.). Философско-дидактический трактат. Написан в стихах в форме маснави. После восхваления Всевышнего и его Посланника следуют главы о высоком положении ума и души, сердца, любви, воспевание разума. Последующая глава посвящена восхвалению سلطان ابو سعید Султана Абу Саида, которого поэт именует шахом Багдада (л. 8*б*), его везиря بولمجاهد محمد بن رشید Бул Муджахид Михаммада б. Рашида. Далее следуют описания дворца, масжиди жомеъ (главной мечети), ханака и медресе.

Относительно названия книги автор пишет:

نام این نامهٔ جام جم کردم
وندرو نقش کل رقم کردم

(л. 19*а*).

Как сообщает автор, книга состоит из трех кругов. Первый круг посвящен описанию иного мира и призван разогнать сон беспечности из глаз. Второй круг содержит описание наук и ремесел. Третий круг, по выражению, автора даст духу силу юности (о потустороннем мире).

Текст написан на кокандской бумаге черной тушью, заглавия — киноварью. Расположен в два ряда. Почерк — мелкий каллиграфический насталик. Переплет твердый, картонный, с украшениями, хорошей сохранности.

Рукопись XIX в.

132 лл. (1*а*—132*б*); 20,5×12,5.

СВР, т. II, стр. 352 оп № 1677; стр. 370 оп № 1712.

299 غزلیات شاه قاسم انوار **3022/IV**

ГАЗЕЛИ ШАХА КАСИМА АНВАРА

Автор — قاسم انوار Касим Анвар (XIV). Переписаны на восточной бумаге черной тушью. Почерк — мелкий насталик. Переписан, вероятно, тем же ملا عبد الواحد Мулла Абд ал-Вахидом, которым переписаны все другие произведения данного списка. Рукопись конца XVIII в.

Переплет твердый, кожаный, с украшениями. Переплетчик — ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф.

57 лл. (150—207); 18×11.

300 دیوان عبد الله مروارید **1102**

СБОРНИК СТИХОВ АБДАЛЛАХА МАРВАРИДА

Автор — современник Алишера Навои (1441—1501 г.), музыкант и поэт عبد الله مروارید Абдаллах Марварид. Сборник является полным, так как в нем представлены газели на все буквы арабского алфавита и расположены в том порядке, который предусмотрен для составления диванов. Текст написан мелким среднеазиатским насталиком на плотной кокандской бумаге кремового цвета черными чернилами. Стихи расположены в 2 столбика по 13 строчек на странице и взяты в рамки из красных линий, такими же линиями очерчены и поля.

Переплет толстый, картонный, темного цвета, украшен орнаментом. Пагинация восточная. По палеографическим данным, рукопись относится ко II половине XIX века.

107 лл. 12×24.

301 منتخب جاویدان خرد **1039/IV**

ИЗБРАННОЕ ОТ ИЗВЕЧНЫХ МУДРОСТЕЙ

Автор — درویش فانی Дарвиш Фани, родом из Ирана. После двадцатитрехлетнего пребывания в Индии вернулся на родину и поступил на службу к местному правителю ناصرالدین نبوی Насир ад-дину Набави, которому и посвящена данная книга, написанная в 908/1502 г. Состоит из нравоучительных назиданий, приписываемых древним царям и ученым. Как сообщает автор, подлинник جاویدان خرد — «Извечных мудростей» был написан на арабском языке فاضل ابو علی مسکویه Фазилом Абу Али Мискавейхом. Дарвиш Фани перевел его на язык фарси в сокращенном виде, упростив сложные выражения (л. 131а) и придав им доступную форму. В конце книги содержатся более подробные сведения о Дарвише Фани.

Бумага европейская. Текст и заглавия написаны черной тушью и обрамлены позолотой. Почерк — насталик. Список завершен в 1320/

1902 г. Он выполнен по распоряжению хивинского хана Мухаммада Рахима (1865—1910). Переписчик — داملا محمد يعقوب Даммулла Мухаммад Йакъуб.

113 лл. (128б—241); 17×26.

ЛИТЕРАТУРА XVI в.

(302—369)

302 اخلاق محسنی 1698

МУХСИНОВА ЭТИКА

Автор — حسین بن علی الواعظ کاشفی Хусайн б. Али ал-Ваиз Кашифи (ум. в 910/1505 г.). Книга назиданий, посвященная принцу Мухсину — правителю Балха, сыну Султана Хусайна Мирзы (873/1469—913/1506), и его приближенным. Состоит из сорока глав, предписывающих правила поведения правителей в разных случаях жизни. Написано, как подчеркивает автор, простым, доступным языком.

Рукопись написана на добротной самаркандской бумаге черной тушью. На первом листе потертый позолоченный унван. Почерк — прекрасный разборчивый насталик. Текст обрамлен золотой рамой. Список, вероятно, XV—XVI вв.

Переплетчик: حسن صحاف Хасан саххаф. Деф.: нет конца.

Полный картонный переплет в кожаном обрамлении с тиснениями, поврежден временем, сохранилась только одна его створка.

148 лл.; 22×16.

СВР, III, стр. 107—111, оп. № 2036—2045.

303 ТО ЖЕ 1041

Довольно потрепанная, но тщательно реставрированная рукопись. Список на плотной бумаге. Написан черной тушью. Почерк — крупный жирный насталик. Год переписки — 1161/1748 г. Место списка, вероятно, Бухара.

Рукопись в кожаном переплете с тиснениями.

141 лл.; 25×17.

304 ТО ЖЕ 1045

Плотная восточная бумага. Написано черной тушью. Заглавия — киноварью. Почерк — мелкий насталик. Переписчик — ملا میر صالح Мулла Мир Салих.

Год списка — 1245/1829. Место списка, вероятно, Хорезм.

Рукопись в добротном, отделанном кожей переплете.

155 лл.; 23×15.

305 ТО ЖЕ 4523

Рукопись хорошей сохранности. Написана на плотной среднеазиатской бумаге черной тушью, заглавия стихов — киноварью.

Почерк — четкий полужирный мелкий насталик с элементами насха.

Видимо, список составлен в дар некой особе. Ибо, после заверше-

ния списка, после слов تمام شد اخلاق محسنی تم «Закончена «Мухсинова этика», тем же почерком написано:

دعای بلا نهایه و سلام مشتاقانه از جانب ملا بابا

«С бесконечным благословением и с приветом от Муллы Баба».

В конце этого листа имеется дата — 1245/1829 г.

Хорошо сохранившийся твердый картонный переплет с тиснениями и в кожаном обрамлении.

137 лл.; 22×14.

306 ТО ЖЕ **4277**

Написана на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — мелкий обычный насталик. Важные места выписаны или подчеркнуты киноварью.

Год списка — 1249/1833.

Твердый картонный переплет с тиснениями.

151 лл.; 26×16.

307 ТО ЖЕ **2351/I**

Написана на простой кокандской бумаге черной тушью обычным скорописным насталиком с элементами шикаста. Год списка —1230/1834. Место списка — Ферганская долина.

Деф.: нет начала.

Добротный картонный переплет с украшениями, местами потерт.

148 лл. (1*а*—148*а*); 24,5×14,5.

308 ТО ЖЕ **1170**

Написана на разноцветной европейской бумаге черной тушью. Почерк — аккуратный крупный бухарский насталик.

Переписчик — باباجان ناسی Баба-джан Наси. Год списка —1280/1863.

Первоначальный переплет утерян.

275 лл.; 20×13.

309 ТО ЖЕ **4792**

Написана на кокандской бумаге черной тушью, отдельные слова и предложения — киноварью. Почерк — каллиграфический бухарский насталик. Время завершения списка — 1283/1866 г.

Переписчик — عبد المذنب میرزا عبدالخالق خواجه قلتی Абд ал-Музниб мирза Абд ал-Халик Ходжа Куллати.

Твердый картонный переплет в кожаном обрамлении, реставрирован.

216 лл.; 20,5×13.

310 ТО ЖЕ **1629/II**

Прекрасная рукопись отличной сохранности. Написана на лощеной европейской бумаге превосходным хорезмским насталиком. Текст обрамлен позолотой и двухцветной линией, местами разделен точками из киновари, отдельные слова тоже выписаны киноварью. Список составлен по распоряжению хивинского хана Мухаммада Рахим-хана. Переписчик — ملا خدای بیرکان بن دوستجان مرحومی منقیتلی Мулла Худайберган б. Дуст-джан Мархуми (покойный) Мангитли. Список завершен в г. Хиве в 1290/1873 г.

Переплет твердый, кожаный, с тиснениями.

217 лл. (105*б*—217*а*); 26×17.

311 ТО ЖЕ **2202**

Написана на обычной кокандской бумаге черной тушью. Почерк — обычный насталик, скоропись. Текст обрамлен красными линиями.

Год списка —1295/1878. Переплет из твердого картона с тиснениями.

256 лл.; 20×13.

312 ТО ЖЕ **1076**

Написана на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — жирный насталик средней величины. Переписчик — ملا بابا فلغری Мулла Баба Филгари. Время списка —1302/1883 г.

Вероятно, список бухарский.

Рукопись в твердом картонном переплете, выполненным позже, видимо, взамен первоначального.

192 лл.; 25×15.

313 ТО ЖЕ **915**

Рукопись переписана на разной бумаге: кокандской, европейской, многоцветной. Текст написан черной тушью, частично крупным, частично мелким насталиком. Текст произведения не завершен, хотя имеется пометка о том, что переписчик завершил свою работу. Вероятно, он списан с неполного списка. Судя по почерку, рукопись XIX в.

Плотный картонный переплет с тиснениями.

Переплетчик — ملا امیر صحاف Мулла Амир саххаф.

243 стр.; 21×13.

314 ТО ЖЕ **1418/IV**

Написана на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — обычный полужирный насталик. Рукопись XIX в. Деф.: нет конца.

Плотный картонный переплет с тисненными украшениями, отделанный кожей.

211 лл. (14*б*—226*б*); 21×13.

315 ТО ЖЕ **4708**

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью. Заглавия — киноварью. Почерк — крупный бухарский насталик. Рукопись XIX в. Переплет твердый, картонный, с тремя тиснениями, потерт от времени.

Деф.: нет одной половины переплета.

182 лл.; 25×15.

316 ТО ЖЕ **4400**

Бумага кокандская. Текст обрамлен линиями красного и черного цветов, написан черной тушью. Почерк — жирный насталик, скоропись. Заглавия стихов и рассказов написаны киноварью. Рукопись XIX в. Деф.: нет конца.

Переплет твердый, картонный, в кожаном обрамлении. Имеет три тиснения.

171 лл.; 26×15.

317 ТО ЖЕ **1039/I**

Великолепная рукопись. Бумага европейская. Текст обрамлен позолотой. Написан черной тушью, названия глав, рассказов и стихов киноварью. Почерк — насталик. Переписчик — خدای بیرکان ابن محمد نظر Худай-берган ибн Мухаммад Назир. Список выполнен в Хиве по распоряжению хорезмского хана سید محمد رحیم بهادرخان Саййид Мухаммад Рахим Бахадир-хана. Дата списка — 1319/1901 г. Пагинация переписчика.

99 лл. (1*б*—99*б*); 26×16.

318 ТО ЖЕ **1878/II**

Написана на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — обычный насталик с элементами шикаста.

Рукопись в твердом картонном переплете, пострадавшем от сырости, и с полустершимися тиснениями.

220 *лл.* (*пагинация переписчика*) (5*б*—224*а*); 26×15.

319 ТО ЖЕ **499**

Бумага шелковая плотная, среднеазиатская. Текст написан черной тушью и помещен в позолоченные рамки. Заглавия написаны крас-

ной тушью. Почерк — превосходный насталик средней величины. Книга в кожаном переплете, поврежденном временем. Переплетчик — ملا میر نعمت الله Мулла Мир Неъматаллах.

Деф.: нет конца.

167 лл. (нагинация переписчика); 23×15.

320 **انوار سهیلی** **203**

СВЕТ КАНОПУСА

Автор — حسین واعظ الکاشفی Хусайн Ваиз ал-Кашифи. Книга различных поучительных историй и назидательных рассказов. В период правления Нуширавана (из династии Сасанидов) в Иране с языка хинди была переведена на пехлевейский язык. Хусайн Ваиз Кашифи в XV в. в Герате переложил ее в доступных и понятных выражениях на современный ему персидский язык. Книга названа в честь امیر شیخ احمد سهیلی Амира Шайха Ахмада Сухайли انوار سهیلی «Свет Сухайли (Канопуса)». Индийский оригинал книги называется کلیله و دمنه «Калила и Димна».

При переложении из индийского оригинала две первоначальные главы, по мнению автора, менее значительные, пропущены. Сохранены четырнадцать глав.

Рукопись написана четким каллиграфическим насталиком. Текст написан черной тушью, названия же глав — в начале позолотой, далее киноварью. Обрамлен позолоченной рамой.

Место списка — г. Ташкент. Время завершения списка — 929/1522 г. Переписчик — عبد القدوس الیسوی Абд ал-Куддус ал-Йассави.

370 лл. (пагинация переписчика); 22×14.

СВР, II, 420—422, № 1823—1829.

321 ТО ЖЕ **27**

Основная часть текста (с 119*а*—355*а*) переписана на тонкой восточной бумаге, обрамлена позолотой. Поля украшены искусно выполненным цветным орнаментом. Написано черной тушью прекрасным мелким насталиком. Начало же текста (с 1 по 118) восстановлено позже обычным насталиком. С 119 по 355 лл. имеется много миниатюр-иллюстраций к тексту.

Рукопись датирована 1201/1821 годом. Книга довольно зачитана. Имеет твердый картонный переплет с украшениями, покрытый матерчатой суперобложкой.

355 лл.; 23×12.

322 ТО ЖЕ **4446**

Рукопись написана на кокандской бумаге черной тушью. Отдельные важные места отмечены киноварью. Почерк — бухарский насталик, скоропись. Время завершения списка — 1293/1876 г.

383 лл. 25×15.

КАПЛИ ИЗ ИСТОЧНИКА ЖИЗНИ

Автор — علی صفی بن حسین الواعظ الکاشفی Али Сафи б. Хусайн ал-Ваиз ал-Кашифи (ум. в 939/1532 г.). Он является сыном известного гератского писателя и чтеца, современника Алишера Навои (1441—1501) حسین بن علی الواعظ کاشفی Хусайна б. Али ал-Ваиза Кашифи (ум. в 910/1505), автора ряда работ по дидактике и мусульманской теологии. В начале помещено оглавление, в котором автор, в частности, сообщает о том, что он в 889/1484 и 893/1487 гг. дважды был удостоен бесед наставником и главой ордена накшбандийа Ходжой Убайдаллах Ахраром. Автор из уст своего высокопоставленного собеседника услышал много поучительных рассказов о жизни и бытии ходжей и халифов этого ордена. Он хотел написать все услышанное, но это ему не удавалось. Спустя шестнадцать лет, в 909/1503, это желание сбылось и автор все, что услышал и узнал, привел в порядок. Но главной целью создания этого труда было описание жизни самого наставника в связи с событиями, касающимися его окружения. Год списка, вероятно, тоже 909/1503 г.

Состоит из статьи (макале), трех законченных разделов (максад) и заключения (хатима). Статья посвящена описанию положения и сословий ходжей ордена накшбандийа. В первом разделе описываются предки Ходжи Убайдаллаха, его рождение, годы юности, начало его путешествий, встречи, коротко о его поведении и действиях. Во втором разделе приведены рассказы, услышанные о нем. В третьем разделе повествуется о некоторых удивительных событиях, случившихся с ним. В заключении речь идет о кончине Ходжи Убайдаллах Ахрара.

Бумага плотная, среднеазиатская. Написана черной тушью, заглавия киноварью. Почерк — мелкий усеченный насталик. Текст обрамлен красными линиями.

Переплет твердый, картонный, в матерчатой суперобложке.

203 лл. (пагинация переписчика); 15×24.

СВР, IV, 415—416, № 3421.

324 ТО ЖЕ **4362**

Хорошая рукопись. Написана на плотной восточной бумаге черной тушью. Почерк — великолепный разборчивый насх. Отдельные слова выписаны киноварью. На последнем листе (315*а*) имеется четверостишие и газель Джами на смерть Ходжи Ахрара, в котором указывается, что тот скончался в 895/1489 г. Данный список относится к XV—XVI вв. Деф.: нет конца.

Переплет твердый, кожаный, хорошо сохранившийся, только украшения стерлись.

315 лл. (пагинация, вероятно, переписчика); 25×19.

Прекрасная рукопись отличной сохранности. Написана на плотной самаркандской бумаге черной тушью. Почерк — каллиграфический мелкий насталик. Текст обрамлен позолотой и разноцветными линиями. Заглавия написаны киноварью.

Данный список завершен в 1001/1592 г. в китобхане (книгохранилище) دین محمد سلطان Дин Мухаммада Султана. Имя переписчика محمد بن شیخ صوفی . . . Мухаммад б. Шайх суфи. Переплет кожаный, твердый.

176 лл. (пагинация переписчика); 29×18.

326 ТО ЖЕ 1024

Довольно потрепанная рукопись. Написана на тонкой восточной бумаге черной тушью. Почерк — обычный мелкий насталик, скоропись. В данную редакцию включены также некоторые китъа, рубаи (л. 2а), о чем во вступлении сообщено и самим автором.

Время завершения данной редакции определено в слове رشحات (л. 174б), числовое значение которого 909/1503 г. Список, вероятно, XVI—XVII вв.

Рукопись в твердом кожаном переплете с тиснениями.

174 лл.; 24×17.

327 ТО ЖЕ 3671

Написано на бумаге восточного производства черной тушью. Текст обрамлен красной линией. Заглавия и стихи отмечены киноварью. Почерк насх с элементами сульса.

Год завершения списка —1013/1604. Место списка г. Бухара. Переписчик سلطان . . . بن بابا محمد النسفی Султан ... б. Баба Мухаммад ан-Насафи. Переплет твердый, картонный с тиснениями.

338 лл.; 19×12.

328 ТО ЖЕ 4402

Довольно древний список. Написан на бумаге восточного производства черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — мелкий каллиграфический насталик. Переписчик — محمد صالح بن مولانا محمد ولی مزاری Мухаммад Салих б. Мавлана Мухаммад Вали Мазари. Время завершения списка—195/1606 г.

В конце приведены стихотворения Джами, посвященные кончине Ходжа Убайдаллаха. Затем следуют касида автора книги и его же четверостишие — хронограмма с датой ее завершения, которая заключе-

на в цифровом значении слова رشحات, т. е. 909/1503. Деф.: нет начала.

Переплет твердый, картонный в кожаном обрамлении, с тиснениями.

240 лл.; 25×19.

329 ТО ЖЕ 760

Рукопись написана на плотной, лощеной бумаге восточного производства мелким каллиграфическим насталиком. Текст написан черной тушью, заглавия — киноварью и обрамлен золотой рамой. Переписчик — حافظ يعقوب كشميرى Хафиз Йаъкуб Кашмири. Рукопись XVII в.

Переплет твердый картонный с тиснениями.

238 лл.; 24×14.

330 ТО ЖЕ 1374

Написано на восточной бумаге черной тушью, заглавия — киноварью. Текст обрамлен позолотой. Почерк — насх. Переписчик — يعقوب ابن شيخ جندن حافظ كلام Йаъкуб ибн Шайх Джандан Хафиз Калам. Рукопись XVII—XVIII вв. На первом листе небольшой унван, пострадавший от времени.

Переплет твердый, картонный с тиснениями.

218 лл.; 23×14.

331 ТО ЖЕ 939

Написано на плотной самаркандской бумаге черной тушью. Почерк — изящный каллиграфический насталик средней величины. Заглавия написаны киноварью. Текст обрамлен позолоченными линиями. Рукопись XVIII в.

Деф.: нет начала (начинается с 3 л.).

Первоначальный переплет утерян; рукопись в простом ремесленном переплете.

646 лл. 21×12.

332 ТО ЖЕ 3005

Хорошая рукопись. Написана на тонкой восточной бумаге черной тушью. Почерк — мелкий разборчивый насталик. Заглавия написаны или подчеркнуты киноварью. Книга снабжена обстоятельным оглавлением. На некоторых листах на полях имеются комментарии, а также исправления или уточнения к тексту. Рукопись XVIII в. Текст обрамлен позолотой.

Твердый кожаный переплет с крышкой.

264 лл. (пагинация переписчика); 25×14.

333 ТО ЖЕ 1174

Написано на кокандской бумаге черной тушью крупным насталиком. На последней странице (310*б*) на арабском и таджикском языках написана хронограмма, указывающая на время списка.

Переписчик — محمد ابن استا میر صالح شهرخانی Мухаммад ибн Уста Мир Салих Шахрихани. Время списка — 1268/1851 г.

Рукопись в твердом картонном переплете с тиснениями. Слегка оторвана от корешка.

310 лл.; 27×18.

334 ТО ЖЕ 186

Прекрасная рукопись. Текст написан черной тушью на тонкой, европейской бумаге. Каждый лист приклеен на более твердую бумагу европейского производства, обрамлен тонкими черными линиями. Почерк — превосходный, разборчивый бухарский насталик. Рукопись конца XIX — начала XX вв. Вероятно, нет конца.

Первоначальный переплет утерян, рукопись в обычном ремесленном переплете.

111 лл. (пагинация переписчика); 25×18.

СВР, IV, 415—416, № 3421.

335 روضة الشهدا 3357

САД МУЧЕНИКОВ

Автор — حسین بن علی الواعظ الکاشفی Хусайн б. Али ал-Ваиз ал-Кашифи (ум. в 910/1504—1505 г.). Компилятивное произведение, посвященное житиям некоторых пророков, старицы Фатимы, битве имамов Хасана и Хусайна в Кербеле и судьбе их потомков. Содержит введение, десять глав и خاتمه заключение. По данным колофона, переписана в 1083/1672 г. Имя переписчика не указано. Хорошо выполненный и хорошо сохранившийся полный список произведения ал-Кашифи.

Рукопись копирована на кокандской бумаге черной тушью. Заглавия и разделительные знаки между поэтическими строками выделены киноварью. Письмо — насталик. Незначительные поправки вынесены на поля.

Плотный картонный переплет темно-зеленого цвета в рамке коричневого цвета и такими же медальонами. В них оттиск печати امین صحاف عمل ملا محمد «Работа Мулла Мухаммад Амин саххафа. 1834». По-видимому, это вторичный переплет, которым заменен первый в результате реставрации. На многих листах заметны следы сырости, но они ничуть не затронули качество текста.

469 лл. 11,5×22,5.

СВР, IV, 22—25, № 1826—1827.

Состоит из десяти глав (лл. 1*б*—162*а*), названных حاتمهٔ مجلس заключения (лл. 162а—183б). В колофоне произведение названо تذكرة الشهدا «Жизнеописание мучеников». Год переписки —1232/1816. Имени переписчика не указано.

Рукопись копирована на кокандской бумаге светло-кремового цвета. Письмо — неряшливый среднеазиатский насталик. Чернила черные. Заглавия, разделительные знаки между поэтическими строками выделены киноварью.

Деф.: рукопись довольно зачитана, потрепана, судя по пайгирам, много лакун. Реставрировалась.

Полный картонный переплет, видимо, коричневого цвета сильно потерт, медальоны почти не просматриваются.

183 лл.; 15×25.

337 تحفة الخانى 2621/II

ПОДАРОК ХАНУ

Автор — علی ابن محسن الواعظ الكاشفی المشتهر بالصفی Али ибн Мухсин ал-Ваиз ал-Кашифи, известный под псевдонимом ас-Сафи. Во вступлении автор сообщает, что его отец покойный Хусайн Ваиз Кашифи написал комментарий к книге اسرار قاسمی «Касимовы тайны», посвященный знаниям в области наук سیمیا симиё, и لیمیا лимиё (науки о воображении и воображаемых действиях). Эту книгу Хусайн Ваиз Кашифи назвал قلم كاشفی «Почерк раскрывающего» и закончил в 920/1514 (?) году. Единственный список ее хранился у Сафи. А «Подарок хану», составленный по поручению харасанского правителя, представляет собой сокращенный, в более доступной форме пересказанный вариант указанной книги его отца Хусайна Ваиза Кашифи.

Книга состоит из двадцати глав.

Рукопись переписана в 1253/1837 г., судя по письму и бумаге, в Коканде и переплетена вместе с рукописью «Касимовых тайн». Переписчик — الراجی محمد بخاری هجری Ар-Раджи Мухаммад Бухари Хаджри.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью. Названия глав и формулы — киноварью. Почерк — обычный насталик.

Переплет твердый, с тиснениями, кокандского производства (сохранилась только одна его створка).

18 лл. (109*а*—127*б*); 25×16.

338 لب لباب معنوی انتخاب المثنوی 2504/II

СЕРДЦЕВИНА ДУХОВНЫХ СЕРДЦЕВИН, ИЗВЛЕЧЕНИЯ ИЗ «МАСНАВИ»

Автор — حسین واعظ الکاشفی الصفی Хусайн Ваиз ал-Кашифи ас-Сафи. Философский трактат о сущности суфийской идеологии. Извлечения из книги Джалал ад-дина Руми «Маснави». Первоначально было составлена книга, содержащая извлечения из «Маснави». Ее составителем был محمد بن خسین البلخی Мухаммад б. Хусайн ал-Балхи, позже رومی Руми. Затем по просьбе друзей حسین بن علی البیهقی کاشفی صفی Хусайн б. Али ал-Байхаки Кашифи Сафи на основе ее составил эту книгу.

Состоит из трех частей: о правилах поведения лиц по шариату, о содержании тариката, о содержании хакиката.

Перед вступительной частью (л. 21а) и в конце книги (л. 198б) содержатся краткие биографические сведения о Маулане Джалал ад-дине (604/1207—672/1273), авторе «Маснави», рассказ о его встрече с поэтом Фарид ад-дином Аттаром (убит в 1221 г.). Другой рассказ посвящен шейху Хисам ад-дину, который по словам Джалал ад-дина Руми тоже писал книгу «Маснави» (л. 21а).

Бумага тонкая, восточная. Текст написан черной тушью, размещен в три ряда, в красных рамках. Заглавия написаны киноварью. Почерк — обычный мелкий насталик. Год завершения списка — 1017/1608. Переписчик — رحمت الله لغنی Рахматаллах Лагни.

Переплет твердый, картонный, с украшениями, реставрирован.

177 лл. (21б—198б); 23×14.

СВР, II, 71—72, № 901—903.

339 دیوان بنائی 693

ДИВАН БИНАИ

Автор — известный среднеазиатский поэт, музыковед и историк علی بن محمد الهروی بنائی Али б. Мухаммад ал-Хирави Бинаи (уб. в 918/1512 г.).

Диван содержит собрание стихов (газелей) до буквы « ر » «р» арабского алфавита. Переписан мелким четким насталиком на светло-коричневого цвета восточной бумаге. В начале имеется унван. Текст постранично заключен в рамки из золотых и цветных линий. Пайгиры. Переплет картонный, с тиснениями, светло-коричневого цвета.

Деф.: список потрепан, попорчен сыростью, некоторые листы порваны и перепутаны. Список XVI в.

62 лл.; 22×14.

340 ТО ЖЕ 706

Данная рукопись представляет собой продолжение дивана Бинаи Переписана мелким четким насталиком на светло-коричневой восточной бумаге, чернила черные. Текст постранично заключен в рамки из позолоты и цветных линий. Пайгиры. Список XVI в.

Деф.: без переплета, список потрепан, некоторые листы отсутствуют, порваны и потрепаны, имеются пятна от сырости.

102 лл.; 22×14.

341 دیوان فغانی 450/II

ДИВАН ФИГАНИ

Автор — فغانی Фигани, живший и писавший при Султане Хусайне мирзе в Герате, а впоследствии при Султане Йаъкубе в Табризе (ум. в 922/1516 или 925/1519 г.).

Собрание лирических стихов поэта, переписанных на полях основного текста рукописи, и аккуратно обрамленных линиями из позолоты и других красок. Сам сборник вводится аккуратным, художественно выполненным унваном, почти каждая газель также начинается цветной заставкой.

Текст исполнен изящным каллиграфическим насталиком, черными чернилами на лощеной восточной бумаге кремового цвета.

Рукопись относится к началу XVI века (точную дату на колофоне трудно разобрать); место переписки — Герат.

Переплет кожаный темно-бордового цвета с тиснениями коричневого цвета.

289 лл.; 13×19,5.

СВР, II, 235, № 1321—1323.

342 ТО ЖЕ 41

Алфавитный порядок в «Диване» не соблюден, т. к. рукопись представляет собой скорее выдержки из него.

Текст написан изящным каллиграфическим насталиком черными чернилами на кремового цвета восточной бумаге.

Список начинается миниатюрой на сюжет стиха автора и искусно выполненным унваном. Текст обрамлен линиями из позолоты.

Деф.: нет конца и лл. между лл. 12—13, 17—18; нет переплета. По палеографическим показателям, список можно датировать началом XVI века.

21 лл.; 11×20.

343 لیلی و مجنون 1649/1

ЛАЙЛИ И МАДЖНУН

Автор — геpатский поэт عبد الله هاتفی Абдаллах Хатифи (ум. в 927/1521 г.), племянник Абд ар-Рахмана Джами. Поэма написана в Герате. Хатифи задумал создать «Хамсу» («Пятерицу») и начал ее поэмой «Лайли и Маджнун». В заключении поэмы он сообщает о своем намерении написать и остальные четыре книги.

Бумага кокандская, текст написан в два ряда черной тушью. Почерк — жирный насталик, скоропись. Год списка —1244/1828. Переписчик — ملا عبید الله بن ملا عطا الله Мулла Убайдаллах б. Мулла Атааллах.

Переплет твердый с тиснениями и в кожаном обрамлении. Переплетчик — ملا عبید الله عطار Мулла Убайдаллах Аттар.

72 лл.; 20×12.

СВР, II, 162—163, № 6235, 6236.

344 ТО ЖЕ 1279

Бумага кокандская. Текст написан в два ряда жирным разборчивым насталиком.

Год списка — 1285/1868 г. Простой ремесленный переплет.

68 лл.; 13×20.

345 ТО ЖЕ 4327

Рукопись переписана на плотной восточной бумаге черной тушью. Заглавия выделены киноварью. Текст расположен в два ряда. Почерк — насталик, скоропись, с элементами шикаста. Переписчик — خواجه عبدالرحیم ابن خواجه محمد غفور Ходжа Абд ар-Рахим б. Ходжа Мухаммад Гафур. Рукопись XIX в.

После поэмы «Лайли и Маджнун» помещены стихи Джами и один мухаммас на узбекском языке с редифом بیلان (билан).

Деф.: нет начала. Переплет ремесленный.

60 лл.; 16×10.

346 ТО ЖЕ 3927

Бумага кокандская. Текст написан в два ряда жирным скорописным, но разборчивым насталиком черной тушью. Рукопись XIX в.

Деф.: нет конца.

63 лл.; 17×11.

347 ТО ЖЕ 4096

Написано на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — приличный крупный насталик. Текст расположен в два ряда.

Рукопись пострадала от времени. Деф.: нет конца.

62 лл.; 26×15.

348 ТО ЖЕ 3334/II

Бумага плотная, самаркандская. Текст расположен в два ряда, написан черной тушью. Почерк — мелкий каллиграфический насталик.

Деф.: нет начала и конца; листы перепутаны во время реставрации. Рукопись XIX в.

Переплет кожаный.

29 лл. (28а—57б); 18×11.

349 انوار حکمة 877/I

ЛУЧИ МУДРОСТИ

Автор — поэт по псевдониму يوسفی Йусуфи. (XV). Сборник назиданий на религиозные и бытовые темы. Состоит из кратких поучений, названных کلمه آخری «Завершающее слово». Автор пишет, что он эти назидания собрал у разных ученых и мудрецов. Время создания этого произведения — 919/1513 г.

Бумага тонкая, желтая. Восточного производства. Текст заключен в позолоченную раму. Написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — мелкий прекрасный насталик. Переписчик — صمد فاضل محمد Самад Фазил Мухаммад.

Переплет из твердой кожи в тканевой суперобложке.

17 лл.; 10×17.

СВР, VI, 403, № 4753—4766.

350 مجالس العشاق 51/I

СОБРАНИЯ ВЛЮБЛЕННЫХ

Извлечения из различных поэтических произведений о сущности любви и связанных с ней состояний. Состоит из семидесяти разделов. (مجلس)

Бумага кокандская. Текст обрамлен киноварью. Почерк — усеченный насталик с элементами шикаста.

Автор начал писать свою книгу в 908/1502 году и закончил в 909/1530 году. Год переписки —1253/1837. Место — г. Бухара. Внизу еще да-

та —1285/1868 г. Переписчик — عبد الكريم بن ملا عبدالحميد بخارى Абд ал-Карим б. Мулла Абд ал-Хамид Бухари (имя переписчика исправлено).

Твердый картонный переплет с тиснениями.

214 лл. (1б—214б); 15×20.

351 **شاه و درويش** **2430**

(ЦАРЬ И ЮРОДИВЫЙ)

Автор — بدرالدين هلالى Бадр ад-дин Хилали (ум. в 1529 г.).

Аллегорическая поэма об истинной любви, выраженной в форме любовной преданности юродивого к своему повелителю, и злоключениях влюбленного на этом пути.

Написана на бумаге восточного производства черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — прекрасный мелкий насталик. Отдельные листы тщательно реставрированы. Книга снабжена миниатюрными рисунками. Но они большей частью стерлись. Рукопись XVII—XVIII вв.

Эта поэма при реставрации переплетена с изданием поэмы مهر و ماه («Солнце и Луна») поэта نادر (نادره؟) Надира или Надиры — Каунпур (Индия), год издания —1267/1850 (лл. 51а—71б).

Переплет твердый, кожаный, реставрирован.

49 лл.; 17,5×10.

СВР, II, 243, № 1344.

352 **ТО ЖЕ** **2042/III**

Во вступлении автор сообщает, что на одном из поэтических собраний, где восхваляли его стихи, один поэт заметил, что Хилали — мастер в сочинении газелей, а маснави он еще не написал. После этого Хилали создал эту свою поэму, с целью доказать, что тот, кто умеет писать газели, тот сможет писать и маснави.

Текст расположен в два ряда. Написан на кокандской бумаге черной тушью жирным насталиком. Названия глав выделены красной тушью. Деф.: нет конца.

Первоначальный переплет утерян. Рукопись в обычном ремесленном переплете.

32 лл. (228б—260б); 20,5×12,5.

353 **غزليات هلالى** **1836/IV**

ГАЗЕЛИ ХИЛАЛИ

Приводятся 162 газели. Список копирован на желтоватой бухарской бумаге каллиграфическим насталиком. Чернила черные.

По палеографическим данным, список можно отнести к концу XIX в. Переписчик не указан.

354 گلشن توحید 144/II

РОЗОВЫЙ ЦВЕТНИК СОЕДИНЕНИЯ (с истиной)

Автор — شاهیدی Шахиди, шейх дервишского ордена мавлеви в Бурсе (ум. в 957/1550). Стихотворные комментарии к избранным местам маснави Руми и его книге مثنوی معنوی «Двустишия», содержащие эти положения, названы مفردات, поэтому Шахиди свои комментарии назвал еще مفردات مثنوی «Односложные двустишия». Автор характеризует свое произведение как ключ к сокровищнице Джалал ад-дина Руми مفتاح کنوز مولوی Сначала в пяти бейтах комментированы двустишия Руми, затем приведен его бейт. По свидетельству Шахиди, он написал всего три тысячи шестьсот бейтов, соединив с их помощью разрозненные мифрадоты Руми в единое целое, в надежде оставить о себе память для влюбленных. Год написания произведения — 940/1533. Год переписки — 1267/1850.

Переписчик — ملا عصام الدین بن ملا مستقیم بخاری Мулла Асам ад-дин б. Мулла Мустаким Бухари.

Список составлен в Бухаре во время правления эмира Насраллаха. Бумага кокандская. Текст расположен в позолоченной раме, разделенной на четыре столбика. Черная тушь. Мифрадоты Руми написаны красной тушью. Почерк — крупный бухарский насталик.

На первом листе позолоченный унван и украшения. На последнем листе также имеются позолоченные заставки.

Переплет твердый картонный, с украшениями, от которого сохранилась только одна створка.

56 лл. (224б—280а); 31×27.

СВР, II, 73, 74, № 905, 906.

355 ТО ЖЕ 3333/I

Переплет твердый картонный, с тиснениями и в кожаном обрам- черной тушью. Стихи размещены в два ряда в позолоченных рамах. Комментируемые бейты написаны красными чернилами. Почерк — мелкий насталик (до 50 л.). После 50 л. следует текст, написанный жирным насталиком скорописью без всяких обозначений бейтов. Деф.: нет конца.

Переплет твердый картонный, с тиснениями и в кожанном обрамлении. Переплетчик — ملا مرسول صحاف Мулла Марасул саххаф. Год переплета — 1286/1869.

84 лл. (1б—84б); 16×10.

356 ТО ЖЕ **4745**

Неполный вариант. Написан на кокандской бумаге. Стихи расположены в два ряда, обрамлены киноварью. Строки, отобраные для комментирования, также написаны киноварью, остальной текст — черной тушью. Рукопись XIX в. Деф.: нет конца.

Переплет кожаный, пострадавший от времени.

133 лл. 24,5×13,5.

357 ТО ЖЕ **4738**

Написано на кокандской бумаге черной тушью, двустишия Руми — киноварью. Почерк — крупный каллиграфический насталик. Рукопись довольно потрепанная. Края начальных листов сильно пострадали от времени. Рукопись XIX в.

В колофоне датой создания произведения ошибочно указан 740/1339 год.

Переплет картонный, чрезвычайно потрепан.

129 лл.; 25,5×15.

358 ТО ЖЕ **444**

Переписка данного списка завершена в 1323/1905 г. Бумага кокандская. Текст расположен в два ряда, написан черной тушью. Строки, подобранные для комментирования, написаны киноварью. Почерк — обычный, полужирный насталик, скоропись.

В конце книги (лл. 128—132) помещены стихи поэтов مشرب Машраба, جذبی Джазби, شیدا Шайдо, شهدی Шахди, حموری Хумури حضوری Хузури, حافظ Хафиза.

132 лл.; 24,5×14,5.

359 ТО ЖЕ **3566/II**

Рукопись переписана на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — насталик. Текст расположен в два ряда.

Простой ремесленный переплет.

112 лл. (9а—121б); 20×13.

360 ТО ЖЕ **2071/I**

Дата создания произведения, указанная во введении в хронограмме —927/1520 г. В заключении же сообщается другая дата —640/1242, что совершенно не соответствует действительности и наверняка является ошибкой переписчика. Дата списка —1324/1906 г.

Рукопись копирована на качественной кокандской бумаге посредственным насталиком по две колонки на странице. Чернила черные, заголовки книг и двустишия Руми выписаны киноварью. Незначительные дополнения к тексту вынесены на поля на узбекском и персидском языках. Начало на л. 9б. На 8 начальных листах проба пера, образцы произведений различных поэтов, среди которых указаны имена عمر خیام Умара Хаййама, خاقانی Хакани, نظامی Низами, حاذق Хазика, فردوسی Фирдоуси Туси, محوی Махви, فرقت Фурката, فضلی Фазли, شیخ ذلیلی Шайха Залили, کلیمی Калими.

Пайгиры полные.

Картонный переплет фисташкового цвета с тиснениями.

126 лл. (8 в начале); 14×25.

СВР, II, 73—74, № 905—906; VIII, 166, № 5799.

361 **دیوان مشفقی** 3084/I

ДИВАН МУШФИКИ

Автор — среднеазиатский поэт مشفقی Мушфики (ум. ок. 994/1586 г.). Поэт жил и творил в Самарканде.

В список включены газели, касиды, тарихи, рубайаты, китъа.

После предисловия (дебоча) идет наът, потом касида Абдаллах-хану, тарихи — хронограммы с указанием даты построек известных зданий того времени, затем сатирические произведения поэта, объектом которых служили некоторые поэты того времени, лодыри, ремесленники и др.

Эту всю часть дивана составитель отделил от газалийата поэта, расположенного в алфавитном порядке. Она начинается на л. 58б с новой «басмала». Переписан среднеазиатским насталиком на кокандской бумаге, чернила черные; дебоча написана прозой, стихотворные строки расположены в две колонки; пайгиры.

Переписан в 1234/1818 г. Деф.: отсутствуют некоторые листы.

Переплет картонный, черного цвета, с тиснениями.

85 лл.; 13,5×25,5.

СВР, II, 259, № 1382.

362 **دیوان حضوری** **954**

ДИВАН ХУЗУРИ

Автор — среднеазиатский поэт عزیز الله قمی حضوری Азизаллах Куми Хузури (ум. в 1000/1592 г.).

В список включены газели Хузури лирического и этико-дидактического характера.

Переписан на кокандской бумаге среднеазиатским насталиком чернила черные. Текст размещен в две колонки и заключен в рамку из линий красного, иногда желтого цвета. Пайгиры. Время переписки — предположительно XIX в.

Переплет картонный, с тиснениями.

59 лл.; 14×23.

СВР, II, 261, № 1391, 1392.

363 ТО ЖЕ **1280/I**

В список включены газели поэта.

Переписан на восточной бумаге среднеазиатским обычным насталиком, чернила черные. Текст размещен в две колонки .Пайгиры Список XIX века. Картонный переплет светло-коричневого цвета с тиснениями. Переплетчик – ملا حسن صحاف بلخی Мулла Хасан саххаф Балхи.

36 лл. (1б—36а); 13×20.

364 ТО ЖЕ **2749/I**

Дефектный список. Начало утеряно и вместе с ним — газели на начальную букву. Переписан обычным насталиком на кокандской бумаге черными чернилами; текст расположен в две колонки, пайгиры.

Список XIX в. Деф. :нет начала и конца.

Переплет картонный, черного цвета, с тиснениями оранжевого цвета.

22 лл. (1б—22б); 15,5×26.

365 غزلیات حضوری **1078/II**

(ГАЗЕЛИ ХУЗУРИ)

В списке имеется около 30 газелей поэта.

Переписан обычным насталиком на тонкой восточной бумаге, чернила черные. Текст расположен в две колонки, пайгиры. Каждая газель выделена словом وله‌ایضا «еще также». Список XIX века. Деф.: нет начала и конца.

Картонный переплет желтого цвета с тиснениями. Переплетчик — ملا آدینه صحاف Мулла Одина саххаф.

8 лл. (116б—123б); 15×23,5.

ЧЕТВЕРОСТИШИЯ ХУЗУРИ

Состоит из рубаи любовно-дидактического содержания, их 31. Далее следуют четверостишия, озаглавленные سخن عشق بجز بیار مگو «Слово любви, кроме возлюбленной, никому не говори». Они представляют собой муамма-шарады: Каждое двустишие пронумеровано. Их 15. Далее следуют чистоны — загадки.

Написаны на восточной бумаге черной тушью красивым насталиком с элементами шикаста. Нумерация и ответы загадок написаны киноварью. Переписчик — ملا عبد الواحد Мулла Абд ал-Вахид Рукопись XVIII в.

Твердый картонный переплет в кожаном обрамлении и с тиснениями. Переплетчик — ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф.

7 лл. (324—331; 18×11.

367 2544/I

(КНИГА ОБ АРУЗЕ)

Рукопись о системе стихосложения аруз. Состоит из двух разделов (فصل)

Первый, об ошибках стихосложения, делится на две части: а) ошибки в форме (قافیهٔ ردیف) ; б) ошибки содержания (معنی)

Второй раздел (فصل) — о теории аруза. Даются множество примеров.

Рукопись написана на среднеазиатской бумаге черной тушью, редко киноварью. Почерк — насталик. Пайгиры систематичны.

Переписчик — عبید الله الودودی خوارزمی Убайдаллах ал-Вадуди Хорезми. Рукопись переписана в медресе Ал-Шодийа مدرسه الشادیه в Бухаре. На колофоне дата — 978/1570.

Переплет темно-коричневого цвета обтянут кожей.

29 лл. (1б—29б); 18×12.

368 مجمع الغرایب 108

СБОРНИК УДИВИТЕЛЬНЫХ СОБЫТИЙ

Автор — سلطان محمد ابن درویش محمد البلخی Султан Мухаммад ибн Дарвиш Мухаммад ал-Балхи (XVI). Содержит описания диковин, касающихся небесных тел, жизни пророков и ученых, отдельных городов,

животных, растительности гор и т. д. Посвящен балхскому правителю Пир Мухаммад-хану. Состоит из 15 глав и заключения.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью. Почерк — обычный насталик. Рукопись XIX в. Деф.: нет начала.

182 лл.; 20×12,5.

СВР, VI, 128, № 4315—4326.

369 ТО ЖЕ **2437**

Написан на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — обычный насталик. Рукопись XIX в. Деф.: нет конца.

Переплет картонный с тиснениями, сильно потрепан.

83 лл. 25×14,5.

ЛИТЕРАТУРА XVII в.

(370—571)

370 رت و بدم 2562/II

РАТ И БЕДАМ

Автор — بزمی Базми.

Поэма, вероятно, основанная на древнем преданнии. Царевич Рат при помощи попугая влюбляется в молодую красавицу Бедам. После многих переплетений судьбы, их любовь завершается трагически.

Написан в 1028/1618 г. Переписчик — محمد شاه پادشاه غازی Мухаммад-шах Подшах Гази.

Бумага восточная. Текст написан черной тушью, расположен в два ряда. Почерк — насталик, крупный, разборчивый.

Переплет твердый, картонный.

112 лл. (59а—161б); 19,5×11,5.

371 دیوان کلیم 2784/IV

ДИВАН КАЛИМА

Автор — ابو طالب کلیم همدانی Абу Талиб Калим Хамадани (ум. в 1061/1650 г.). В списке газели поэта в алфавитном порядке и 4 рубаи.

Переписан насталиком на кокандской бумаге, чернила черные, текст расположен в две колонки, пайгиры.

Список XIX века. Деф.: отсутствуют некоторые листы, переплет порван.

Картонный переплет зеленого цвета с тиснениями.

40 лл. (57б—97а); 14×24,5. СВР, II, 272, № 1421, 1422.

372 دیوان ناظم هروی 3605

ДИВАН НИЗАМИ ХИРАВИ

Автор — ناظم بن شاه رضا سبزواری هروی Назим б. Шах Риза Сабзавари Хирави (ум. в 1081/1670 г.).

В список включены газели, рубайаты, мухаммасы, таркиббанды и незаконченная поэма-маснави (лл. 116б—172а) поэта. Часть рукописи до маснави переписана насталиком (скоропись), а маснави — шикаста на восточной бумаге. Чернила черные. Текст размещен в рамке красного цвета в две колонки, пайгиры.

Год переписки — 1175/1761. Переписчик — سید محمد مختار خواجه ولد خواجه صوفی Саййид Мухаммад Мухтар ходжа, сын Ходжа суфи.

Деф.: местами в результате сырости смазаны чернила, нет начала.

Картонный переплет фисташкового цвета с тиснениями. Переплетчик — ملا خواجه حکیم صحاف Мулла Ходжа Хаким саххаф.

172 лл.; 11×17,5.

СВР, II, 278, № 1440.

373 ТО ЖЕ **102/V**

Текст выполнен аккуратным, изящным насталиком на кокандской бумаге кремового цвета, чернила черные. Стихи заключены в рамки из красных и черных линий. Сборник начинается с унвана, много цветных заставок.

Год переписки (лл. 180*б*)—1246/1890.

Картонный переплет темно-бордового цвета с медальонами работы ملا قدرت Муллы Кудрата.

26 лл. (42*б*—69*б*); 13×22.

374 ТО ЖЕ **325**

В списке представлена только небольшая часть «Дивана» поэта: газели и мухаммасы.

Текст писан грубоватым насталиком на плотной восточной бумаге кремового цвета, черными чернилами. Деф.: нет начала и конца, также не хватает многих листов сохранившейся части.

Рукопись не имеет своей первоначальной обложки, вложена в другую. Список приблизительно можно датировать началом XIX в.

88 лл.; 12×19.

375 ТО ЖЕ **605**

В рукописи представлены газели и мухаммасы поэта.

Рукопись выполнена на восточной бумаге кремового цвета, написана черными чернилами мелким посредственным насталиком. Список очень плохой сохранности, нет начала и конца, существуют лакуны между лл. 8—9, 9—10, 10—11, нет переплета.

Список, по-видимому, относится к середине XIX в.

45 лл.; 14×23,5.

376 منتخب ناظم **3022/III**

ИЗБРАННЫЕ СТИХИ НАЗИМА

Состоит преимущественно из газелей. Бумага восточная. Текст написан черной тушью. Почерк — мелкий насталик с частыми элементами шикаста.

Переписчик, судя по спискам других произведений, находящимся в одном переплете, — ملا عبد الواحد Мулла Абд ал-Вахид. Год списка — 1145/1732 г.

Переплет твердый, кожаный, с тиснениями. Переплетчик — ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф.

36 лл. (102—148); 18×11.

377 **يوسف و زليخا ناظم** **1031/I**

«ЙУСУФ И ЗУЛЕЙХА» НАЗИМА

Автор — Назим Хирави.

Поэма о любви жены египетского сановника Зулейхи к своему рабу прекрасному Йусуфу.

Поэма написана в 1072/1661 году и посвящена правителю Хорасана عباس قلی خان حسینی Аббас Кули-хану Хусайни.

Написана на плотной восточной бумаге черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — мелкий насталик с элементами шикаста. Текст обрамлен синими линиями, заглавия тоже взяты в рамки.

Переписчик — قربان محمد غفور ابن حافظ قربانی Курбан Мухаммад Гафур ибн Хафиз Курбани. Время списка — 1102/1690 г. Деф.: нет конца.

Твердый картонный переплет с тиснениями, довольно потрепан.

191 лл. (1а—191б); 10×15.

СВР, II, 278—281, № 1441—1461.

378 ТО ЖЕ **2449**

Рукопись хорошей сохранности. Бумага кокандская. Текст размещен в два ряда в позолоченных рамках, поля листов также обрамлены киноварью. Написан черной тушью, заглавия — красными чернилами. Почерк — шикаста. Время списка 1218/1803 г. Место списка — Синцзян.

Переплет твердый, с украшениями. Переплетчик — ملا عبد القادر صحاف Мулла Абд ал-Кадир саххаф. Переплет сделан в 1288/1871 году.

177 лл.; 13×21.

379 ТО ЖЕ **362**

Полный текст поэмы. Помещен в двух рядах в позолоченных рамах. Бумага кокандская. Написан черной тушью, заглавия — красной тушью. Почерк — полужирный бухарский насталик.

Переплетчик — ملا فیضی ابن ملا فضیل Мулла Файзи ибн Мулла Фазил. Место списка — Руднахра в местечке Болойи Султанабад, Бухара.

Список составлен переписчиком для своего сына قابل بیك دیوان سركار

Кабил-бека Дивана Саркара. Год списка — 1235/1819.

Переплет твердый, картонный, в кожаном обрамлении и с тиснениями.

235 лл.; 26×15.

380 ТО ЖЕ **989**

Богато оформленная, но пострадавшая от времени рукопись. На первом листе — прекрасно выполненный унван из позолоты и красок. Второй лист также богато оформлен, названия отдельных глав украшены многоцветными заставками. Текст всех листов обрамлен позолотой и красными, синими линиями. Расположен в два ряда. Написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — насталик. Переписчик — ملا آدینه محمد افضلی Мулла Одина Мухаммад Афзали. Год списка — 1243/1827.

Переплет твердый, кожаный с тиснениями. Сохранилась лишь одна его створка, а с другой стороны вставлен старый переплет от литографического издания.

183 лл.; 15×26.

381 ТО ЖЕ **665**

Бумага плотная, среднеазиатская. В начале, видимо, при реставрации вставлены листы кокандской бумаги, текст обрамлен красными линиями. Написан в два ряда черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — обычный насталик с элементами шикаста. Датировано 1248/1832 г. Деф.: нет конца.

Картонный переплет, твердый, с тиснениями, в кожаном обрамлении. Переплетчик — محمد یوسف ضحاف Мухаммад Йусуф саххаф.

200 лл.; 11×18.

382 ТО ЖЕ **2270**

Переписано на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — мелкий красивый насталик с элементами шикаста. Текст расположен в два ряда. Названия глав написаны красной тушью. Последние четыре листа сильно пострадали от времени и сырости.

Время списка — 1252/1836 г.

Переписчик — عبد الحفیظ Абд ал-Хафиз.

Переплет картонный в кожаном обрамлении. Имеются тиснения.

177 лл. (пагинация переписчика); 20,5×12,5.

383 ТО ЖЕ **938**

Хорошо сохранившаяся рукопись. Написана на кокандской бумаге черной тушью. Заглавия киноварью. Текст расположен в два ряда.

Почерк — насталик с элементами шикаста. Год списка — 1255/1839. 1839.

Переплет твердый, кожаный, с тиснениями.

175 лл.; 14×25.

384 ТО ЖЕ 2235

Рукопись переписана на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — насталик с элементами шикаста. Текст расположен в два ряда. Переписчик — مير سيد ابن مير يادكار Мир Саййид ибн Мир Йадгар. Год списка — 1242/1846.

Твердый картонный переплет в кожаном обрамлении и с тиснениями.

179 лл. (пагинация переписчика); 26×15.

385 ТО ЖЕ 741

Рукопись хорошей сохранности. Написана на кокандской бумаге черной тушью в два ряда. Почерк — насталик с элементами шикаста. Переписчик — نياز محمد Нийаз Мухаммад. Год списка — 1264/1847.

Переплет твердый, кожаный, с украшениями в виде медальонов.

188 лл.; 15×25.

386 ТО ЖЕ 4460

Написана на кокандской бумаге черной тушью. Названия глав киноварью. Почерк — мелкий насталик с частыми элементами шикаста. Текст расположен в два ряда.

Время завершения списка — 1265/1848 г. На начальном листе другим почерком, вероятно, обладателем книги написано о переезде его отца в г. Карши в 1293/1876 г.

Переплет твердый, картонный, с тиснениями. Выполнен в 1266/1849 г. ملا عبد الحكيم Мулла Абд ал-Хакимом.

174 лл. 20,5×12,5.

387 ТО ЖЕ 2315

Рукопись хорошей сохранности. Написана на кокандской бумаге черной тушью. Текст помещен в два ряда и обрамлен красными линиями. Заглавия написаны киноварью. Почерк — обычный насталик. Время списка — 1274/1857 г.

Рукопись в добротном кожаном переплете с тиснениями.

215 лл.; 13×23.

388 ТО ЖЕ 2365

Рукопись хорошей сохранности. На первом листе имеются позолоченный красивый унван и богатые украшения. Бумага кокандская. Текст расположен в два ряда в позолоченных рамках. Каждая страница еще имеет обрамление из киновари. Написан черной тушью, заглавия — красными чернилами. Почерк — шикаста. Переписчик — ابولقاسم الله عباد Ибадаллах Абу-л-Касим. Время списка — 1278/1861 г.

Рукопись в хорошем твердом переплете.

Переплетчик — ملا عبد النعيم صحاف Мулла Абд ал-Наъим саххаф.

195 лл. 13×21.

389 ТО ЖЕ 1221

Бумага кокандская. Текст размещен в два ряда в рамках из линий красного и синего цветов; написан черной тушью, заглавия — красными чернилами. Почерк — обычный насталик.

Книга в добротном темно-красном переплете с украшениями. Переплетчик — قارى ابو القاسم Кари Абу-л-Касим. Переплет позднее реставрирован.

206 лл.; 16×26.

390 ТО ЖЕ 2522/I

Начальные два листа из синей бумаги. На л. 7*а* имеется унван. Текст начинается на л. 7б, в котором место унвана не заполнено. Начиная с л. 9*а* текст написан на кокандской бумаге. Стихи расположены в два ряда, написаны черной тушью. Заглавия — красными чернилами. Почерк — обычный, размашистый насталик. Рукопись XIX в. Вероятно, написана в Коканде. Переплет твердый, с тиснениями.

203 лл. (7*а*—210*а*); 11×18.

391 ТО ЖЕ 2260

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью. Расположен в два ряда. Почерк — насталик, скоропись, с большим количеством элементов шикаста.

В конце поэмы имеется муамма-загадка на имя Аббас-кули-хана Иранского. Книга завершается благодарственной молитвой богу за завершение книги. Деф.: нет конца и переплета.

201 лл. 19,5×12,5.

392 ТО ЖЕ 200

Прекрасная рукопись. Бумага европейская кремового, зеленого и синего цветов. Первый лист имеет тонкий золотисто-синий унван. Весь

первый и второй лист украшены позолоченными заставками и таким же крапом. На других страницах текст, расположенный в двух рядах, обрамлен золотыми и синими линиями. Написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — мелкий шикаста.

Переплет твердый, кожаный, с тиснениями. Тканевая супероблож-ка. Переплетчик — ملا عبد القادر صحاف Мулла Абд ал-Кадир саххаф. Рукопись конца XIX в.

197 лл.; 13×20.

393 ТО ЖЕ **1278**

Бумага кокандская. Текст расположен в два ряда, написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — обычный крупный насталик, скоропись. Первый лист реставрирован. Переплет твердый со стертыми украшениями. Переплетчик — محمد حسين صحاف Мухаммад Хусайн саххаф. Рукопись XIX в.

170 лл. 14,5×24,5.

394 ТО ЖЕ **2554**

Хорошо сохранившаяся рукопись. Бумага кокандская. Текст расположен в два ряда, написан черной тушью. Названия глав выделены киноварью. Почерк — обычный насталик с элементами шикаста. Рукопись в добротном кожаном переплете с тиснениями.

157 лл.; 15×27.

395 **فیروز و شهناز** **4472/IV**

ФИРУЗ И ШАХНОЗ

Автор — ناظم هروی Назим Херави. Поэма о любви юноши по имени Фируз к дочери Фагфура (императора Чина) Шахноз. Фируз увидел отражение Шахноз в волшебном зеркале и влюбился в нее. Бродя по степям, он стал помощником пастуха, рассказал ему о своей любви. После целого ряда злоключений при помощи Благородного шаха (شاه عالم پناه) Феруз и Шахноз сочетаются счастливым браком.

В заключение Назим пишет, что эту поэму он написал за девять месяцев и девять дней (л. 235*б*). Текст расположен в два ряда. Написан черной тушью. Почерк — обычный насталик с элементами шикаста. Бумага кокандская. Год завершения списка — 1258/1842. Место списка — Джуйбар Файз Осор (вблизи Бухары). Переписчик — عبد المذنب محمد Абд ал-Музниб Мухаммад Фазил б. Мухаммад Раджаб فاضل بن محمد رجب.

Переплет твердый, картонный, с украшениями. Переплетчик — قاری میر سید میرك Кари Мир Саййид Мирак.

69 лл. (167*б*—236*а*); 26×15.

396 چمنیه‌ٔ مولانا یوسف 2494/III

ЦВЕТНИКИ МАУЛАНА ЙУСУФА

Автор — известный бухарский ученый-суфий مولانا یوسف قساج القرباغی Маулана Йусуф Куссадж ал-Карабаги (ум. в 1055/1646 г.).

В произведении описываются некоторые физиологические процессы и явления человеческого организма. Понятия об этих процессах анализируются только с материалистической точки зрения. Каждый раздел называется جنان — в свою очередь каждый «рай» состоит из нескольких چمن —«цветников».

Переписан шикаста на восточной бумаге, чернила черные; заголовки написаны киноварью, пайгиры. В начале и в конце есть маленькая овальная печать с надписью — یارب یارحیم یارحمن —«О боже, о милосердный, о милостивый».

Дата переписки —1040/1630 год, переписчик — некий میر شریف Мир Шариф.

Картонный переплет зеленого цвета с тиснениями.

24 лл. (37*б*—60*б*); 11,5×20.

397 راحت القلوب 3029/V

ПОКОЙ СЕРДЕЦ

Автор — مبارك فیض الله شامی Муборак Файзаллах Шами. (XVII).

Прозаическое произведение этико-богословского содержания. Как указано в предисловии, имеет три названия: — 1. تنبه الغافلین «Наставления невежественным»; 2. указанное в заглавии; 3. منهاج الانوار «Восхождение лучей»,— и состоит из 20 глав باب. Однако в перечне, приводимом ниже, их 19, а в настоящем варианте их 17.

Рукопись переписана на светло-кремовой кокандской бумаге черной тушью. Заглавия, многочисленные надчеркивания сделаны киноварью. Письмо — насталик, частично, насх (огласованы арабские изречения). Пайгиры, 15 строк. Полный картонный переплет темно-желтого цвета с тиснениями. Список, видимо, второй половины XIX в.

34 лл. (68*б*—101*б*); 14,5×24,5.

СВР, VIII, 354, № 5907.

398 دیوان صایب 2279

ДИВАН САИБА

Автор — известный персидский поэт میرزا محمد علی تبریزی صایب Мирза Мухаммад Али Табризи, с литературным псевдонимом Саиб (1012/

1603—1088/1677), поэт — лауреат шаха Аббаса II (1052/1642—1077/1666). Содержит газели на 26 букв арабского алфавита (лл. 2*б*—245*а*), рубаи (лл. 215а-б) и касиды (лл. 246а—262а).

Рукопись хорошей сохранности. Переписана на простой восточной бумаге кремового цвета. Чернила черные и отчасти киноварь. Письмо — мелкий изящный насталик. Текст расположен в две колонки по 12 строк на каждой странице, обрамлен рамкой черного и красного цвета. Колонки также отделены параллельными черными линиями. Имеется унван. На л. 11*а* одна газель из 11 бейтов переписана на полях. По палеографическим данным, рукопись можно отнести к концу XVII в.

Деф.: список реставрирован не менее двух раз. Поля многих листов заклеены бумагой двух сортов, одна из которых обычная современная бумага.

Переплет коричневой кожи с симметричными тиснениями.

262 лл.; 11,5×21,5.

СВР, VIII, 169—172, № 5743—5746; IX, 177—179, № 6266—6269.

399 ТО ЖЕ **2015**

В рукописи сохранилась лишь часть дивана поэта, начинающаяся газелями с редифами на букву «ت» «те» и заканчивающаяся на букву «م» «мим». О полной сохранности данной части дивана также трудно судить, так как в результате реставрации почти все пайгиры срезаны. При этом в начале прибавлено несколько листов современной тетрадной бумаги в клетку. На одном из них неизвестным лицом, видимо, владельцем, шариковой ручкой переписан с переводом на персидский язык фрагмент из «Камус ал-аълам», посвященный Саибу. На предыдущем листе тем же почерком карандашная надпись:

دیوان صایب دستخط خیلی قدیمه . گمان میرود که احتمال این
یادگاری نادر معاصر . . .

на персидском языке, где ее автор предполагает, что данный список довольно древний и, возможно, переписан современником поэта в первой половине XVII в. Это подтверждают и палеографические особенности книги.

Рукопись копирована на восточной бумаге кремового цвета черной тушью. Письмо — изящный насталик.

Переплет не сохранился. Рукопись в обычном ремесленном переплете. Вместо него современный коленкоровый переплет зеленого цвета.

107 лл.; 9,5×15.

400 ТО ЖЕ **3750**

В список включены газели в алфавитном порядке. Переписан насталиком скорописью на восточной бумаге, чернила черные, текст расположен в две колонки, пайгиры.

Переписан в 1214/1799 году. Деф.: список потрепан, порваны некоторые листы, имеются водяные пятна.

Переплет кожаный, коричневого цвета.

125 лл.; 12,5×24.

401 ТО ЖЕ **1920**

Здесь представлены газели, рубаи и хронограммы.

Рукопись переписана на восточной бумаге кремового цвета черной тушью насталиком. Разделительные знаки между газелями, тахаллус поэта выделены киноварью. Текст расположен в два столбика и обрамлен линиями черного и красного цветов. Редкие дополнения вынесены на поля переписчиком. Кроме них другим лицом на полях переписаны несколько газелей и бейтов поэта. На последней странице (л. 132*б*) в трех местах полустершийся оттиск печати с именем владельца ملا احمدجان خواجه بن ملاجان محمد . . . Мулла Ахмад-джан ходжа б. Мулла-джан Мухаммад ... Последнее слово разобрать не удалось.

По палеографическим данным, список второй половины XVIII в. Деф.: рукопись реставрирована. Нет листов между лл. 29 и 30, 101 и 102, 127 и 128.

Переплет картонный, коричневого цвета с черными медальонами.

132 лл.; 12,5×21.

402 ТО ЖЕ **317**

В диване собраны газели поэта на 25 букв арабского алфавита (лл. 1*б*—266*б*) и рубаи (лл. 266*б*—267*а*). Имя переписчика и год переписки рукописи не указаны. Она копирована на качественной кокандской бумаге кремового цвета, чернила черные. Насталик. По палеографии относится к концу XVIII— началу XIX вв.

Рукопись местами реставрирована, видимо, уже в конце XIX в., судя по восстановленным в начале двум листам, бумага и почерк которых отличны от основной части. При этом тем же лицом, которым переписаны начальные два листа, сделаны и записи на полях многих листов.

Деф.: лакуны между лл. 2 и 3, 53 и 54, 61 и 62, 64 и 65, 121 и 122, 124 и 125 и т. д. Многие листы перепутаны местами.

Переплет картонный, темно-красного цвета в рамке черного цвета. В центре симметричные тиснения.

267 лл.; 9×16,5.

403 ТО ЖЕ **2907**

Один из наиболее полных вариантов рукописи дивана. Представлены газели на 22 буквы арабского алфавита. На полях ряда листов самим переписчиком, а в отдельных местах другим лицом дополнены

газели и отдельные бейты поэта. Кроме того, на полях нескольких листов часто одним и тем же лицом написаны: газель Джами (л. 136*б*), газель Машраба (л. 137*а*), четверостишия на узбекском языке религиозно-дидактического содержания (лл. 217*а*, 247*а*, 248*а*), *которые* обычно подписаны именем ملا سید عظیم عبدی Мулла Саййид Азима Абди и пр. А на л. 230*а* — запись о принадлежности книги данному лицу и год 1214/1799. Список на кокандской бумаге черными чернилами. Картонный переплет темно-зеленого цвета с коричневыми тиснениями.

Конец рукописи утерян, судя по пайгирам, также отсутствуют листы между лл. 13 и 14, 67 и 68, 69 и 70, 159 и 160, 260 и 261, 389 и 390. Книга имеет весьма зачитанный вид, более всех пострадали начальные листы и одна створка переплета.

408 лл.; 18×24.

404 ТО ЖЕ **1384**

Обширный, прекрасно выполненный список дивана, копированный на лощеной кокандской бумаге кремового цвета. Чернила черные. Письмо—насталик. Текст расположен в две колонки и по диагонали на полях каждой страницы. В начале утеряно один или два листа. То же самое в конце. По палеографическим особенностям, его можно отнести к первой четверти XIX в. Рукопись реставрирована.

Полный картонный переплет фисташкового цвета с симметрично расположенными медальонами.

262 лл.; 13×22.

405 ТО ЖЕ **102/III**

Содержит газели на 22 буквы арабского алфавита, многие из которых представлены в единственном числе (лл. 11*б*—38*б*) и один рубаи (л. 33*б*).

Копирован на тонкой кокандской бумаге кремового цвета. Чернила черные. Письмо — мелкий изящный насталик. Текст положен в два столбика на листе и обрамлен красными, черными и желтыми линиями. Первый лист оформлен унваном. Год переписки и имя переписчика как дивана Саиба, так и всего списка не указаны. По палеографическим особенностям, относится к образцам кокандской кожаной школы начала XIX в.

Переплет темно-красного цвета с тиснениями.

27 лл. (11*б*—33*б*); 12,5×21,5.

406 ТО ЖЕ **1547**

Рукопись хорошей сохранности, не считая довольно потрепанных первых двух листов дивана. Начало на л. 6*б*. Незначительные следы реставрации. Результатом этого являются прибавленные позже несколь-

ко листов в начале и конце с произведениями поэтов Джами, Ахмада, Саййидо, Нийази и др. на персидском и одной газелью Адо на узбекском языках.

Полный список дивана Саиба, копированный на кокандской бумаге. Чернила черные. Письмо — насталик. Пайгиры.

Колофон сильно смазан и разобрать имя переписчика не удалось. Год переписки, по палеографическим данным, не расходится с годом ее переплетения. Рядом с колофоном неясный оттиск печати.

Полный картонный переплет фисташкового цвета с тисненными медальонами с печатью: عمل میر سراج صحاف ۱۲۵۸ «Работа переплетчика Мир Сираджа. 1841».

357 лл.+6 лл. (в начале)+4 лл. (в конце). 12×23,5.

407 ТО ЖЕ 1559

Хорошо сохранившийся один из обширных списков дивана. Переписан на тонкой кокандской бумаге черной тушью. Письмо — насталик. Незначительные корректуры на полях. Пайгиры.

По палеографическим особенностям, можно отнести к середине XIX в. Это подтверждает и оттиск печати на медальонах переплета: عمل ملا بدر محمد صحاف ۱۲۵۷ «Работа Мулла Бадир Мухаммада. 1841».

Деф.: утеряны несколько листов в конце с газелями на букву «и». Полный картонный переплет фисташкового цвета.

270 лл.; 10×21,5.

408 ТО ЖЕ 137?

Здесь газели представлены полно. Последние листы рукописи утеряны: диван обрывается на рубаи.

Рукопись копирована на кокандской бумаге кремового цвета черными чернилами. Письмо — насталик, местами, особенно в конце рукописи, становящийся несколько неряшливым. Судя по палеографическим особенностям, список относится к середине XIX в.

Полный картонный переплет темно-фисташкового цвета с коричневыми симметричными тиснениями. На полях многих листов двумя лицами — владельцами или читателями книги, сделаны пометки и записи. Первая, более обширная часть записей, переписанная неряшливым насталиком, представляет собой разрозненные слова, отдельные бейты из газелей различных поэтов, (в том числе на лл. 102*б*, 103*а*, 126*б* бейты из газелей Хафиза, Бедиля, Имло), на полях лл. 137б—138а переписана первая газель из ایلك دیوان «Начального дивана» Навои.

157 лл.; 13×21,5.

409 ТО ЖЕ 488

Также обширный список, но без нескольких листов в начале и конце. Копирован на тонкой кокандской бумаге кремового цвета, чернила

черные, письмо — посредственный насталик. По палеографическим особенностям, можно отнести ко второй половине XIX в. Незначительные записи и пометки на полях, не относятся к тексту.

Переплет из картона фисташкового цвета с традиционными медальонами.

243 лл.; 14×24.

410 ТО ЖЕ 842

Довольно обширный список, в котором представлены лишь газели. Дефектный. Отсутствуют несколько листов в начале и в конце, поэтому образцы других жанров не сохранились.

Рукопись копирована на нелощеной кокандской бумаге кремового цвета, чернила черные, письмо — посредственный насталик. Приблизительная дата переписки — вторая половина XIX в.

Переплет отсутствует.

228 лл.; 14×24.

411 ТО ЖЕ 1023

Дефектный список, обрывается на газелях на букву «дал». В начале также утеряны несколько листов с газелями на букву «алиф». В общем книга довольно потрепана. Рукопись переписана на светло-кремовой кокандской бумаге насталиком. Чернила черные. Палеографические данные позволяют отнести рукопись ко второй половине XIX в.

Полный картонный переплет черного цвета с коричневыми медальонами. Много записей на полях, больше представляющих собой результат небрежного отношения со списком его владельцами.

55 лл.; 13,5×23.

412 ТО ЖЕ

Содержит только газели поэта на 22 буквы арабского алфавита. Дефектный список. Отсутствует большинство газелей с начала дивана на букву «алиф», также много лакун на протяжении всего списка.

В колофоне (*л. 91а*) не указаны год переписки и имя переписчика. По палеографическим особенностям, рукопись относится к концу XIX в.

Список копирован на светло-коричневой кокандской бумаге черными чернилами. Письмо — несколько неряшливый насталик с элементами шикаста. Текст расположен в два столбика и обведен рамкой черного и красного цветов.

Деф.: переплет отсутствует.

91 лл.; 14×24.

413 ТО ЖЕ 2801

Рукопись копирована на плотной восточной бумаге кремового цвета черной тушью. Письмо — насталик. Текст расположен в два столбика. Сильно потрепанный дефектный список: утеряно несколько листов в начале и обрывается на газелях с редифом, заканчивающихся буквой «мим». Много лакун, несколько листов переставлены местами.

Позже на полях лл. 1*а*—69*а* другим лицом переписан диван شوکت Шауката на персидском языке. Начало его также отсутствует.

Полный картонный переплет зеленого цвета с тиснениями.

88 лл.; 12,5×10,5.

414 ТО ЖЕ **3606/I**

В данный список включены газели Саиба только до буквы «дал». Переписан среднеазиатским насталиком на кокандской бумаге, чернила черные. Текст расположен в две колонки, пайгиры: Список XIX века.

Деф.: листы приклеены друг к другу; список оторван от переплета.

Переплет картонный, с тиснениями, украшенный черными, красными красками и линиями желтого цвета. Переплетчик — ملا محمد امین صحاف Мулла Мухаммад Амин саххаф.

57 лл. (1*б*—57*б*); 15,5×25,5.

415 **اشعار صائب** **3071/I**

СТИХИ САИБА

Неполное собрание стихотворений поэта: включает газели с рифмой лишь на начальные несколько букв арабского алфавита (от «алиф» до «дал»). Бумага среднеазиатского производства. Текст размещен в два ряда и переписан черной тушью. Почерк — шикаста. Рукопись XIX в.

Деф.: нет начала и конца.

Переплет ремесленный.

26 лл. (*а*—26*б*); 20×11.

416 **شمه از دیوان غنی کشمیری** **505/II**

ИЗВЛЕЧЕНИЯ ИЗ ДИВАНА ГАНИ КАШМИРИ

Образцы стихов محمد طاهر غنی کشمیری поэта Мухаммада Тахира Гани Кашмири (ум. в 1079/1668 г.). Состоит из газелей, рубаи, китъа и фардов философско-дидактического содержания.

Бумага кокандская. На первом листе небольшой унван. Стихи расположены в два ряда. Текст написан черной тушью и отчасти киноварью, обрамлен красными линиями. Почерк — ферганский насталик.

Рукопись, вероятно, переписана в Коканде. Время списка — 1287/1870 г.

Переплет твердый, картонный, обычно применявшийся для литографических изданий. Переписчик — عوض محمد خجندی Аваз Мухаммад Ходжанди.

31 стр. 15×26.

СВР, II, 274—276, № 1428—1432.

417 **بهار دانش** 1386

ВЕСНА ЗНАНИЙ

Автор — شیخ عنایت الله Шайх Инойаталлах (ум. 1082/1671 г.). Перевод с языка хинди на персидский.

Произведение написано в прозе, однако автор называет его داستان дастан (поэма). Так напр., первая глава озаглавлена:

آغاز داستان مشتمل بر حقیقت سرو جویبار خسروجهاندار سلطان

«Начало дастана (поэмы), содержащее правду о начале речных (приключений) Хосрова — владеющего миром Султана».

Содержит множество стихотворных отрывков.

В стране Вуссъатабад (Индии) правил шах. У него был прекрасный сын по имени Джахандар Султан. В четырнадцать лет молодой царевич овладел всеми знаниями. Однажды он был на охоте и поймал сладкоречивого попугая, который сообщил ему о красавице Бахравар Бану. Далее следуют сложные переплетения событий, связанных с любовью принца к красавице. Повествование содержит еще разные мелкие рассказы, вплетенные в художественную ткань произведения. Их царевичу рассказывает его любимый и верный попугай, чтобы облегчить тяжелую от любви долю юноши.

В конце книги имеется нечто наподобие послесловия, в котором автор выражает свое удовлетворение созданным им трудом и просит простить допущенные ошибки.

Рукопись на кокандской бумаге. Черная тушь. Почерк — насталик. Скоропись. Названия стихов и глав написаны киноварью. Рукопись XIX в.

Переплет твердый, картонный, в тисненой рамке и с такими же медальонами.

336 лл.; 27×15,5.

СВР, VII, 229—231, № 5356—5361.

418 ТО ЖЕ 2965

Содержит вступительную часть, предисловие (лл. 60—12а), в котором говорится, что произведение написано Инойаталлахом в 1061/1671 г. и что позднее одним из его близких людей محمد صالح Мухаммадом Са-

лихом составлена старая его редакция. Данный вариант представляет собой эту редакцию. Затем на л. 12б начинается само повествование.

Написан на кокандской бумаге черной тушью. Названия стихов и глав выделены киноварью. Время завершения списка — 1267/1850 г. Переплетчик — میراکرم بن میر عنایت بخاری Мир Акрам б. Мир Инойат Бухари. Место списка — г. Бухара.

Переплет твердый, картонный, в кожаном обрамлении. Имеет три тиснения. Переплетчик — عبید الله صحاف Убайдаллах саххаф.

444 лл. (пагинация переписчика); 25,5×14,5.

419 ТО ЖЕ **3240**

Предисловие отличается от предыдущих списков. В нем указывается, что дата создания произведения — 1061/1650 г. Мухаммад Салих составил этот вариант произведения несколько упрощенно, с небольшими комментариями.

Текст написан черной тушью на кокандской бумаге. Обрамлен красными линиями. Почерк — крупный полужирный насталик. Отдельные места обозначены киноварью. Рукопись XIX в.

Переплет твердый, картонный, с тремя тиснениями. В центральном медальоне надпись: عافیت‌باد «Да будет здоровье!». Переплет реставрирован позже.

275 лл.; 24,5×15.

420 **دیوان قاسم** **2348/III**

ДИВАН КАСИМА

Автор — ملا محمد قاسم مشهدی Мулла Мухаммад Касим Машхади (XVII — начало XVIII вв.), известный под прозванием دیوانه Девона («Сумасшедший»). Он ученик известного поэта Мухаммада Али Саиба (ум. в 1088/1677 г.).

Переписка дивана не завершена: газели прерываются на букве «шин», причем больше половины сохранившихся стихов составляют газели на букву «дал».

Список на кокандской бумаге светло-кремового цвета. Черная тушь. Письмо — посредственный насталик. Текст расположен в два столбика на странице и обрамлен зелеными линиями. Деф.: начало утеряно; список имеет довольно зачитанный вид. Реставрирован.

Имя переписчика в колофоне не указано. Год переписки — 1232/1816.

Картонный переплет темно-зеленого цвета в тисненой рамке и с коричневыми медальонами.

68 лл. (73*а*—141*а*); 14×24.

СВР, II, № 323, 1595, VI, № 274—275, 4559—4560.

421 كتاب قاسمى 1031/II

КНИГА КАСИМИ

Собрание стихотворений Касими. Состоит из газелей и рубаи поэта. Бумага плотная, восточная. Написано черной тушью. Текст обрамлен синими линиями. Почерк — мелкий насталик с элементами шикаста. Переписчик — قربان محمد غفور ابن حافظ قربان Курбан Мухаммад Гафур ибн Хафиз Курбан. Время завершения списка —1102/1690 г.

Рукопись в потрепанном картонном переплете с тиснениями.

109 лл. (192*а*—300*а*); 10×15.

422 غزليات قاسم 3022/II

ГАЗЕЛИ КАСИМА

Избранные стихотворения поэта Касима. Бумага восточная. Текст написан черной тушью. Почерк — мелкий, хороший насталик с элементами шикаста. Стихи расположены в два ряда. Год списка —1145/1732. Переписчик — ملا عبد الواحد Мулла Абд ал-Вахид.

Переплет твердый, кожаный с тиснениями. Переплетчик — ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф.

45 лл. (56*а*—101*а*); 18×11.

423 ТО ЖЕ 1914/III

Стихотворения малоизвестного поэта Касими, среди стихов которого встречаются стихи еще محيى Мухйи, جرمى Джурми, شيدا Шайдо.

Бумага кокандская. Черная тушь. Почерк — обычный насталик. В начале имеется приписка, сделанная другим почерком مولوى قاسم Мавлави Касим. По-видимому, рукопись XIX в.

Переплет твердый, с тиснениями, поношенный.

5 лл. (64*а*—68*а*);

31 лл. (212*б*—243*а*); 25×14.

424 ديوان شوكت 91

ДИВАН ШАУКАТА

Автор — شاه خواجه محمد اسحق متخلص بشوكت بخارى Шах ходжа Мухаммад Исхак, по прозвищу — Шаукат Бухари (ум. в 1107/1695). Среднеазиатский остроумный и талантливый поэт своего времени.

В рукопись включены газели в алфавитном порядке, Она переписана на светло-коричневой невысокого качества восточной бумаге насталиком с элементами шикаста. Текст расположен в две колонки. На

полях встречаются поправки к тексту, целые газели, рубаи, сделанные тем же почерком, но другими чернилами, пайгиры.

На первом листе позднее приклеена полоска бумаги с двустишием, автором которого является якобы переписчик Мирза ميرزا عبدالفتاح بن مهدی Абд ал-Фаттах б. Махди, и дата — 1328/1911 год. Но она, очевидно, не имеет отношения к данному списку. Из-за отсутствия начальных страниц, «басмала» позднее написана над сохранившейся частью текста. Деф.: нет начальных страниц.

Переплет ремесленный.

91 лл.; 18,5×2.

СВР, VI, 269—272, № 4544—4550.

425 ТО ЖЕ **1124**

В список включены газели поэта в алфавитном порядке и два маснави. Переписан насталиком скорописью с элементами шикаста на кокандской бумаге, чернила черные. Текст расположен постранично в две колонки, пайгиры.

Список XIX в. Деф.: нет начала.

Картонный переплет светло-красного цвета с тиснениями.

93 лл.; 12,5×20,5.

426 **مثنوی میرزا غنیمت گنجاهی** **201/II**

ПОЭМА МИРЗЫ ГАНИМАТ ГАНЖАХИ

Автор — Мирза ميرزا غنيمت گنجاهی Ганимат Ганжахи. (XVII). Поэма о красавице из Пенджаба и злоключениях влюбленных в нее. Бумага кокандская. Написана черной тушью, мелким насталиком. Стихи помещены в два ряда. Год списка — 1228/1813.

Переплет твердый, с кожаной отделкой и украшениями.

27 лл. (111*б*—138*а*); 20×12.

СВР, II, 263, № 1397.

427 **دیوان سیدا** **87**

ДИВАН САЙЙИДО

Автор настоящего сборника — Сайййдо Насафи سیدا نسفی (XVII). В рукописи представлены газели, мухаммасы, мусаддасы, рубаи и др. жанры лирического стиха.

Текст писан посредственным насталиком на кремового цвета восточной бумаге черными чернилами, выписки на полях, последние строфы некоторых стихов, правка сделана красными чернилами.

Сборник начинается небрежно выполненным унваном, очевидно позднего времени, нежели рукопись. На последнем листе наклеена тре-

угольная матерчатая фигурка —«тумор».

Список, по-видимому, относится к Бухарской школе, приблизительно середины XIX в.

Рукопись реставрирована. Переплет ремесленный.

337 лл.; 13×21,5.

428 **ديوان بيدل** **3797/I**

ДИВАН БЕДИЛЯ

Автор — известный поэт Востока, философ и мыслитель ميرزا عبدالقادر بيدل Мирза Абд ал-Кадир Бедил. Родился в Патне в 1054/1644 г., жил в Дели, где и умер в 1133/1721 г.

Диван состоит из газелей, рубаи, китъа поэта. Рукопись на очень качественной восточной бумаги. Переписана изящным насталиком черной тушью. Текст размещен в два столбца и обрамлен золотыми и красными линиями. В начале текста имеется унван.

Переписчик: عبد الرئوف قندهاری Абд ар-Рауф Кандахари. Дата переписки — 1125/1713 г.

Переплет картонный, вишневого цвета, с тиснениями.

388 лл. (1б—388а); 15×26.

СВР, VI, 278—280, № 4564—4569.

429 ТО ЖЕ **3473**

Диван состоит из газелей и рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой восточной бумаге, полушикаста, черной тушью.

Деф.: рукопись пострадала от времени. Переписчик: ملا جوهر بن نور محمد خواجه Мулла Джавхар б. Нур Мухаммад ходжа. Год переписки – 1133/1720.

180 лл. 15×25.

430 ТО ЖЕ **358**

Рукопись с тем же началом, содержит газели и рубаи. Она переписана почерком полушикаста на восточной бумаге по две колонки на странице. Без оформления. Список датируется 1173/1746 г.

Твердый картонный переплет синего цвета с тиснениями: крайние желтого, а средний — красного цветов.

244 лл.; 14×25.

431 ТО ЖЕ **120/I**

Диван содержит газели и рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге полушикаста

черной тушью. Текст в две колонки обрамлен красными линиями. Диван начинается с 5 стр.

Деф.: нет начала. Дата переписки — 1199/1784 г. Переплетчик — محمد نیاز Мухаммад Нийаз.

Твердый картонный переплет болотного цвета с тиснениями.

182 лл.; 12×21.

432 ТО ЖЕ **1841**

Переписан почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице. Текст обрамлен золотыми и синими линиями. На л. 1б унван, имеется колофон. Список датируется 1211/1796 г. Переписан в Ташкенте محمد ناصر Мухаммадом Насиром.

Кожаный переплет коричневого цвета с пятью симметричными тиснениями. Сильно потерт.

291 лл. 13×23,5.

433 ТО ЖЕ **2726**

Один из полных вариантов дивана. Переписан в 1215/1800 г. почерком полушикаста на восточной бумаге. Текст обрамлен линиями красного и синего цветов. В начале текста имеется красивый унван, л. 1б—2а и часть рубаи украшены цветными заставками. На стр. 3 имеется печать владельца книги с надписью: عارف خواجه — Ариф ходжа. Деф. лл. 1—3 и 348 разорваны.

Твердый картонный переплет болотного цвета с коричневыми тиснениями. Оттиск печати в них невозможно прочесть.

348 лл.; 13×23.

434 ТО ЖЕ **4021**

Данная рукопись состоит из газелей поэта. Рукопись написана почерком шикаста черной тушью на кокандской бумаге кремового цвета. Диван переписан по два столбца. Год переписки — 1217/1802. Переписчик — عنایت خواجه Инайат ходжа.

Дефект: рукопись сильно пострадала от времени. Начальные страницы надорваны; в конце также порваны две страницы.

Переплет из твердого картона коричневого цвета с тиснениями.

130 лл.; 13×20.

435 ТО ЖЕ **3558**

Диван включает газели, мухаммасы и рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью. Переписчик — ملا شاه سید Мулла Шах Саййид. Дата переписки — 1218/1803 г.

Деф.: начало отсутствует, нет одной створки переплета.

Переплет картонный, бордового цвета, с тиснениями работы محمد صحاف Мухаммада саххафа.

253 лл.; 13×23.

436 ТО ЖЕ **296**

Рукопись с тем же началом, датируется 1221/1806 г. Написана каллиграфическим насталиком с элементами шикаста на восточной бумаге

Твердый картонный переплет зеленого, медальоны бордового цветов. На створках переплета — оттиск печати с именем переплетчика ملا شير محمد سنبل ١٢٢٩ Мулла Шер Мухаммад Сунбул 1229/1813 г.

293 лл.; 15×25.

437 ТО ЖЕ **276/I**

Диван включает газели, рубаи поэта.

Рукопись переписана на качественной бумаге среднеазиатского производства черными чернилами. Письмо — красивый насталик с элементами шикаста. Текст заключен в рамку из желтых и синих линий. В начале текста унван.

Год переписки — 1223/1808.

Переплет картонный красного цвета с тиснениями. Переплетчик — محمد رحيم صحاف Мухаммад Рахим саххаф.

198 лл. (1*б*—198*а*); 13×23.

438 ТО ЖЕ **2423**

Сокращенный вариант дивана. Переписан плохим почерком шикаста на кокандской бумаге. Текст обрамлен красными линиями. В начале текста имеется примитивный унван. Список датируется 1224/1809 г.

Рукопись без переплета, сильно потрепана.

166 лл.; 13×23.

439 ТО ЖЕ **3798**

Диван включает в себя газели, мусамманы, рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком. Чернила черные.

Деф.: в рукописи нет начала, на некоторых страницах пятна от сырости. Дата переписки — 1229/1813 г.

Переплет из толстого картона синего цвета с тисненными медальонами красного и желтого цветов.

207 лл.; 14×23.

440 ТО ЖЕ **4028**

Рукопись дивана Бедиля состоит из газелей и рубаи. Переписана почерком шикаста черными чернилами на кокандской бумаге кремового цвета. Текст переписан по два столбца и заключен в рамки из цветных линий.

Год переписки — 1230/1814.

Переплет из твердого картона черного цвета с тиснениями.

127 лл.; 14×24.

441 ТО ЖЕ **1191/I**

Рукопись переписана почерком насталик с элементами шикаста на восточной бумаге. Текст заключен в рамки из золота и цветных линий. В начале — унван. На полях лл. 1а—2б имеется орнамент.

Список датируется 1231/1815 г.

Твердый переплет из картона. Первая половина обложки зеленого, вторая — вишневого цвета.

289 лл.; 14×24.

442 ТО ЖЕ **3448**

Диван включает в себя газели, мухаммасы, рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге почерком полушикаста черной тушью.

Переписчик — ملا سيد Мулла Саййид. Дата переписки — 1233/1817 г.

Деф.: рукопись пострадала от сырости, некоторые страницы порваны, нет начала.

Переплет картонный болотного цвета с тиснениями.

257 лл.; 13×24.

443 ТО ЖЕ **48**

Список содержит газели, переписан почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки, иногда по четыре на странице. Текст обрамлен золотыми и цветными линиями, поля красными. В начале рукописи унван, стр. 1*б* и 2*а* украшены цветочным орнаментом.

Рукопись переписана в Бухаре в 1241/1825 г. ميرزا محمد ناصر بن ميرزا ميرك بخارى Мирза Мухаммад Насиром б. Мирза Мираком Бухари.

Переплет ремесленный.

320 лл. 15×25.

444 ТО ЖЕ **1545**

Рукопись переписана в 1251/1835 г. почерком шикаста черной тушью на лощеной бумаге кокандского производства. Текст в рамках

из золотых и синих линий. На л. 1б унван, выполненный золотом и красками.

Твердый картонный переплет коричневого цвета с тиснениями зеленого цвета.

158 лл.; 14,5×26.

445 ТО ЖЕ 3928

Диван включает в себя газели и рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой восточной бумаге изящным насталиком черными чернилами.

На первой странице унван — аппликация.

Переписчик — ميرزا فيض‌الله بن ميرزا عبدالله Мирза Файзаллах б. Мирза Абдаллах.

Место переписки — г. Бухара, местечко Карабаг Шафиркамского района. Дата переписки — 1251/1835 г.

Переплет старый из толстого картона красного цвета с тисненными медальонами.

345 лл.; 15×26.

446 ТО ЖЕ 3194

Диван включает газели и рубаи поэта. Рукопись переписана на желтой восточной бумаге насталиком, с элементами шикаста, черной тушью.

Год переписки — 1253/1837.

Переписчик — داملا رحمت‌الله سمرقندی Дамулла Рахматаллах Самарканди.

Деф.: начало отсутствует.

Переплет поздний, картонный, коричневого цвета.

159 лл.; 14×23.

447 ТО ЖЕ 485

Рукопись переписана в 1255/1839 г. ميرزا ايش محمد بن نياز محمد Мирза Эш Мухаммадом б. Нийаз Мухаммадом.

Почерк — каллиграфический насталик с элементами шикаста. Бумага восточного производства. Список плохой сохранности.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснениями. Медальоны бордового цвета, с оттиском печати محمد شادی صحاف ۱۲۷۱ Мухаммад Шади саххафа, 1271/1854.

189 лл.; 14,5×24.

448 ТО ЖЕ 1523

Список с обычным началом. Переписан почерком насталик с элементами шикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице Переписан в Самарканде в 1259/1843 г.

Твердый картонный переплет бордового цвета с тиснениями и печатью ملا حاجی صحاف Мулла Хаджи саххафа.

328 лл.; 14×24.

449 ТО ЖЕ 2489

Рукопись с тем же началом, переписана в 1261/1845 г. почерком шикаста на восточной бумаге. В начале (л. 1б) унван, тексты лл. 1б—2а обрамлены линиями из позолоты и зеленого цвета.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснением коричневого цвета работы ۱۲۵۲ میرزا عباد الله صحاف Мирза Ибадаллах саххафа, 1252/1836 г.

204 лл.; 15,5×27.

450 ТО ЖЕ 2566

Рукопись переписана в 1263/1846 г. рукой عبد الظاهر خواجه کولابی Абд ал-Захир ходжа Кулаби. Переписан почерком шикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице. Деф.: нет одной створки переплета сама рукопись также потрепана изрядно.

Твердый картонный переплет коричневого цвета с тиснеными узорами зеленого цвета.

232 лл.; 15×25.

451 ТО ЖЕ 535/I

Рукопись состоит из газелей и рубаи поэта. Она переписана на восточной бумаге почерком полушикаста, черной тушью. Каждая строка в отдельности и весь текст в целом заключен в рамки из позолоты. Поля украшены золотой и цветной краской. Много цветных заставок.

Переплет твердый, картонный, с бордовыми медальонами. Переплетчик — میرزا قابل Мирза Кабил. Год переписки — 1263/1846.

79 лл. (7б—86б); 12×20.

452 ТО ЖЕ 376

Список содержит газели и рубаи, переписан почерком полушикаста на восточной бумаге. Список датируется 1264/1847 г. Переписчик: ملا میرزا ابن صوفی نیاز سمرقندی Мулла Мирза ибн Суфи Нийаз Самаркандн.

Переплет картонный зеленого цвета с тиснениями. Медальоны коричневого цвета.

203 лл.; 15×25.

453 ТО ЖЕ 3585

В диван входят газели, рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге хорошим насталиком, черной тушью. Текст в два столбца в рамке из красных линий.

Дата переписки — 1268/1851 г. Место переписки — г. Коканд. Доф.: рукопись сильно пострадала от сырости, местами водяные подтеки.

Переплет толстый картонный болотного цвета с тисненными медальонами красного цвета.

226 лл.; 15×25.

454 ТО ЖЕ 3522

Рукопись переписана на восточной бумаге, почерком насталик с элементами шикаста, чернила черные.

Дата переписки — 1268/1851 г.

Переплет картонный, бордового цвета с тисненными медальонами.

124 лл.; 15×25.

455 ТО ЖЕ 1147

Рукопись прекрасной сохранности с тем же началом. Написана изящным шикаста на кокандской бумаге. Текст обрамлен линиями красного и синего цветов. Список датируется 1269/1852 г. Место переписки—Коканд. Переписчик — خال محمد ابن ملا سليم ساقى داملا خوقندئ Хал Мухаммад ибн Мулла Салим Саки дамулла Хуканди.

Переплет ремесленный.

279 лл.; 12×20.

456 ТО ЖЕ 196

Полный вариант дивана, содержит: газели, мухаммасы и рубаи. Переписан почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице. Текст обрамлен золотыми и цветными линиями. В начале рукописи унван, имеется и колофон. Рукопись переписана в г. Бухаре в 1275/1858 г. ملا عبد الوهاب ابن ملا محمد زاهر قارى Мулла Абд ал-Ваххабом б. Мулла Мухаммад Захир кари.

Твердый картонный переплет красного цвета с тиснением.

525 лл.; 15×26,5.

Рукопись с тем же началом, содержит газели и рубаи. Она переписана почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице. Без оформления.

Список датируется 1277/1860 г.

Твердый картонный переплет вишневого цвета с тиснением, но ветхий. В орнаментах имеется печать переплетчика ملا عوض محمد صحاف Мулла Аваз Мухаммад.

310 лл.; 15×20,5.

458 ТО ЖЕ 2524

Переписан на восточной бумаге почерком полушикаста по две колонки на странице.

Список датируется 1278/1861 г.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснением.

267 лл.; 12,5×20.

459 ТО ЖЕ 3698

Диван состоит из газелей и рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге, насталиком черной тушью.

Дата переписки —1279/1862 г. Переписчик — ملا محمد Мулла Мухаммад.

Деф.: рукопись пострадала от времени, некоторые страницы изъедены книжными червями.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснениями работы ملا مختار صحاف Мулла Мухтар саххафа.

203 лл.; 15×25.

460 ТО ЖЕ 3616

Диван включает в себя газели и рубаи поэта.

Рукопись переписана на качественной восточной бумаге почерком шикаста. Чернила черные. Рукопись в отличном состоянии.

Дата переписки — 1288/1871 г.

Переплет картонный, болотного цвета, с тиснениями.

185 лл.; 14×24.

461 ТО ЖЕ 343

Рукопись переписана в 1290/1873 г. рукой Мулла Худайар б. Аллаяр-бека — ملا خدایار ابن الله یاربیك на кокандской бумаге почерком ши-

каста. Рукопись плохой сохранности.

Твердый картонный переплет коричневого цвета с тиснением. Текст в медальонах не читается.

242 лл.; 14,5×25,5.

462 ТО ЖЕ **449**

Содержание то же. Рукопись переписана почерком полушикаста на восточной бумаге. Текст заключен в рамки из красных и синих линий. Переписана в 1291/1874 г. Сохранность хорошая, но обложка картонная бордового цвета потрепана и нуждается в реставрации.

157 лл.; 15×26.

463 ТО ЖЕ **1288**

Хороший список, написанный на лощеной кокандской бумаге изящным шикаста, чернила черные. В начале очень примитивный унван. Текст расположен в две колонки, пайгиры.

Дата переписки —1291/1874 г. Переписчик — ملا عبد الستار ایشان بن ملا محمد رقیب قراتیکین Мулла Абд ас-Саттар ишан б. Мулла Мухаммад Ракиб Каратегин. Деф.: без переплета.

123 лл.; 13×19,5.

464 ТО ЖЕ **3553**

Диван включает в себя газели, мухаммасы, рубаи поэта.

Рукопись переписана на восточной бумаге, почерком насталик с элементами шикаста. Чернила черные. Переписчик —میرزا محمد رحیمМирза Мухаммад Рахим. Дата переписки —1293/1876 г.

Деф.: рукопись пострадала от сырости.

Переплет картонный зеленого цвета с тисненными медальонами.

152 лл.; 16×25.

465 ТО ЖЕ **2424**

Переписан почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице. Без оформления.

Список датируется 1294/1877 г.

Переплет ремесленный вишневого цвета.

124 лл.; 14,5×24.

466 ТО ЖЕ **1611**

Диван с тем же началом переписан в 1298/1878 г. почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице. Без

оформления. Твердый картонный переплет красного цвета с тиснением. Вторая половина обложки отсутствует.

228 лл.; 15×26.

467 ТО ЖЕ **3188/I**

Диван включает газели, рубаи и китъа поэта. Рукопись переписана на желтой восточной бумаге насталиком с элементами шикаста. Черная тушь. Текст в два столбца обрамлен рамкой из линий красного и синего цветов. Год переписки —1296/1878. Переписчик: علی اکبربیك محمد سید Али Акбар-бек Мухаммад Саййид.

Переплет картонный, синего цвета с желтыми медальонами.

128 лл.; 14×25.

468 ТО ЖЕ **354**

Сокращенный вариант дивана. Написан почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице. Список датируется 1297/1879 г.

Список плохой сохранности. Последняя страница разорвана. Без обложки.

115 лл.; 15×26.

469 ТО ЖЕ **2467**

Рукопись с тем же началом. Переписана в 1298/1880 г. почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице. Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснением работы ملا حسن صحاف Мулла Хасана саххафа.

192 лл.; 15×26.

470 ТО ЖЕ **369**

Диван с тем же началом. Написан почерком полушикаста на восточной бумаге по две колонки на странице. Список датируется 1298/1880 г. Переписчик: ملا عبد الکریم ابن مهریاربای Мулла Абд ал-Карим ибн Мехрийар-бай.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с розовыми тиснениями.

163 лл.; 15×26.

471 ТО ЖЕ **3857/I**

Диван включает в себя газели, рубаи поэта.

Рукопись переписана на восточной бумаге желтого цвета, чернила черные. Насталик с элементами шикаста.

Дата переписки —1289/1880 г. Переписчик — ملا نوروز بيك آخوند Мулла Навруз-бек ахунд. Деф.: рукопись пострадала от сырости, некоторые страницы склеились.

Поздний картонный переплет в тканевой суперобложке.

150 лл. 16×26.

472 ТО ЖЕ 1517

Диван с тем же содержанием. Переписан на кокандской бумаге почерком полушикаста по две колонки на странице. Текст обрамлен золотыми и цветными линиями. На л. 1*б* отчерчена рамка для унвана. Список датируется 1300/1882 г.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснениями красного цвета.

197 лл.; 15×26.

473 ТО ЖЕ 3276

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге, насталиком с элементами шикаста. Переплет картонный, болотного цвета, с красными тиснениями. Дата переписки —1301/1883 г. Переписчик — ملا محمد طالب بن خليفه محمد رجب كولابى Мулла Мухаммад Талиб б. Халифа Мухаммад Раджаб Кулаби.

399 стр.; 15×25.

474 ТО ЖЕ 2846

Неполный вариант дивана, переписан почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице. Год переписки — 1301/1883 г.

Твердый картонный переплет черного цвета с тиснениями коричневого цвета. На медальоне оттиск печати اسماعيل خواجه صحاف ١٢٩٤ Исмаила ходжи саххафа от 1294/1877 г. Деф.: нет начала. Стихи на лл. 89—98 вырезаны.

96 лл. 14,5×25,5.

475 ТО ЖЕ 367

Диван содержит газели и рубаи. Написан почерком шикаста на восточной бумаге по две колонки на странице. Пагинация восточная. Дата списка 1304/1886 г.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с медальонами бордового и желтого цветов.

372 стр.; 15×26.

476 ТО ЖЕ 387?

Диван состоит из газелей и рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой восточной бумаге посредственным насталиком с элементами шикаста. Черная тушь.

Переписчик — ملا ذاکربای آخوند Мулла Закир-бай ахунд. Год переписки — 1305/1887.

Переплет старый, из желтого картона темно-зеленого цвета с тиснениями.

151 лл.; 14×25.

477 ТО ЖЕ 3613

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге изящным насталиком с элементами шикаста. Чернила черные.

Дата переписки — 1306/1888 г.

Переплет старый, картонный, болотного цвета с тисненными медальонами вишневого цвета.

227 лл.; 14×26.

478 ТО ЖЕ 398?

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком. Чернила черные.

Дата переписки — 1306/1888 г.

Переплет картонный черного цвета с желтыми тиснениями.

88 лл.; 14×25.

479 ТО ЖЕ 364?

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком с элементами шикаста.

Дата переписки — 1307/1889 г.

Деф.: переплет отсутствует.

155 лл.; 14×24.

480 ТО ЖЕ 3502

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге посредственным насталиком. Черная тушь.

Дата переписки — 1307/1889 г.

Переплет картонный, черного цвета с зелеными тиснениями.

78 лл.; 15×25.

481 ТО ЖЕ 3432

Полный список дивана поэта очень хорошей сохранности. Переписан на желтой восточной бумаге черной тушью изящным насталиком с элементами шикаста. Текст в два столбца обрамлен рамкой из линий красного цвета с тиснениями бордового и желтого цветов. Год переписки — 1308/1890 г. Переписчик: ملا عبد الرزاق Мулла Абд ар-Раззак.

352 лл.; 14×25.

482 ТО ЖЕ 3468

Диван неполный; состоит из газелей и рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге, посредственным насталиком черной тушью. Дата переписки — 1308/1890 г.

Переплет картонный, болотного цвета с украшениями и черными тиснениями.

67 лл.; 15×25.

483 ТО ЖЕ 841

Рукопись с обычным началом. Переписана почерком шикаста на восточной бумаге по две колонки на странице. Первая газель восстановлена позже, другим почерком.

Дата списка — 1310/1892 г.

Твердый картонный переплет черного цвета с тиснениями коричневого цвета.

162 лл.; 14×26.

484 ТО ЖЕ 3251

Диван включает газели, рубаи, китъа поэта.

Рукопись в хорошем состоянии, переписана на восточной бумаге насталиком черной тушью. Дата переписки — 1311/1893 г. Переписчик: قاری محمود سمرقندی Қари Махмуд Самарканди.

Переплет картонный, болотного цвета с черными тиснениями. Переплетчик — ملا ضیا الدین صحاف Мулла Зийа ад-дин саххаф.

485 ТО ЖЕ 129

Рукопись хорошей сохранности. Переписана каллиграфическим насталиком с элементами шикаста на восточной бумаге. Текст обрамлен позолотой, а также красными и синими линиями. В начале имеется унван. Список датируется 1311/1893 г. Переписчик — ملا محمد موسی میراب باشی Мулла Мухаммад Муса Мираб-боши.

Твердый картонный переплет бордового цвета с позолоченными тиснениями. Имеется медальон, золотистый.

104 лл.; 10×17.

486 ТО ЖЕ **1017**

Тоже сокращенный вариант дивана: содержит газели и рубаи. Написан почерком полушикаста на кокандской бумаге. Текст некоторых страниц взят в рамки из красных линий. Список датируется 1318/1900 г.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснениями.

104 лл.; 13,5×25.

487 ТО ЖЕ **677/I**

Переписан почерком полушикаста на восточной бумаге белого, синего, желтого и розового цветов по три колонки на странице. Содержит только часть газелей дивана поэта. По палеографическим данным, список можно датировать началом XVIII.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснениями.

293 лл. (1—293); 16,5×27.

488 ТО ЖЕ **644**

Содержит то же. Переписан почерком полушикаста на кокандской бумаге. Список, судя по палеографическим данным, конца XVIII в.

Современный ремесленный переплет.

256 лл.; 14×25.

489 ТО ЖЕ **281/II**

Рукопись с тем же началом; переписана почерком полушикаста на кокандской бумаге; текст размещен в две колонки, а также на полях по диагонали листа. Список середины XIX в. Диван переплетен с касидой Бедиля.

270 лл. (31*б*—300*б*); 16,5×28,5.

490 ТО ЖЕ **3736**

Диван включает газели, рубаи, китъа поэта.

Рукопись переписана на желтой восточной бумаге насталиком. Черная тушь.

Рукопись можно датировать XIX в.

Деф.: рукопись пострадала от сырости и плесени; нет конца. Простой ремесленный переплет синего цвета.

270 лл.; 15×26.

491 ТО ЖЕ **3493**

В диван включены газели, мухаммасы, рубаи.

Рукопись переписана на кокандской бумаге голубого, розового, салатового цветов черной тушью. Письмо — полушикаста.

Деф.: рукопись значительно пострадала от сырости, особенно начальные листы; нет конца, переплет старый.

Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет картонный, красного цвета с тиснениями.

266 лл.; 12×20.

492 ТО ЖЕ **3858**

В диван включены газели, рубаи, китъа поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге, насталиком — шикаста, чернила черные.

Рукопись межно датировать XIX в.

Деф.: рукопись пострадала от сырости и от воды, некоторые страницы склеились, отдельные страницы и переплет изъедены.

Переплет старый из толстого картона болотного цвета.

262 лл.; 14×25.

493 ТО ЖЕ **3648**

Диван включает в себя газели и рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком. Черная тушь. Рукопись можно датировать XIX в. Деф.: рукопись пострадала от сырости и плесени, некоторые страницы не поддаются чтению. Начало отсутствует.

Переплет твердый, картонный, зеленого цвета с медальонами.

232 лл.; 14×26.

494 ТО ЖЕ **246**

Содержит газели и рубаи поэта. Рукопись написана каллиграфическим насталиком с элементами шикаста на восточной бумаге по две столбика на странице. Текст обрамлен позолотой и линиями голубого и зеленого цветов.

Список, очевидно, относится к середине XIX в. Деф.: вырезаны ножом унван (1*б*) и несколько двустиший на листе 2*а,б*.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснениями.

230 лл.; 15×26.

495 ТО ЖЕ **425**

Сборник включает поэтические произведения поэта следующих жанров: таркиббанд (1б—28б) религиозно-дидактического содер-

жания, тарджибанд (28б—56а) философского характера на маральноэтическую тему, касиды (56а—119б), посвящены пророкам, весне и возлюбленной, газели (119а—137а). Китъа (137а—146б), в которых выразилось недовольство поэта своим временем. Китъа — тарих (146б—171б) с датами смерти великих людей. Рубаи — тарих (171б—193*а*) с датами различных событий. Маснавият (193*а*—222*б*).

Рукопись переписана на качественной лощеной восточной бумаге изящным насталиком черной тушью, заглавия выделены синими. Текст обрамлен рамкой синего цвета. Имеется унван, выполненный из золота и красок синего и черного цветов. Некоторые рубаи и китъа украшены цветными заставками. В конце имеется колофон в виде луны, выполненный из красок и позолоты.

Твердый картонный переплет. Рукопись можно датировать XIX в.

222 лл.; 10×19.

496 ТО ЖЕ **2560**

Содержит газели и рубаи поэта. Переписан почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице. Без оформления.

Список, судя по палеографическим данным, относится к XIX в.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснением.

221 лл.; 15×27.

497 ТО ЖЕ **3495**

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге изящным насталиком черной тушью. Деф.: переплет отсутствует. Рукопись можно датировать XIX в.

216 лл.; 13×22.

498 ТО ЖЕ **3477**

В диван включены газели и мухаммасы поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью; текст в два столбца заключен в рамку из красной туши.

Рукопись можно датировать XIX в.

202 лл.; 13×23.

499 ТО ЖЕ **342**

Содержит газели и рубаи. Насталик с элементами шикаста. Бумага восточная. Текст на лл. 1—16 обрамлен красными линиями. В начале рукописи (1—2 лл.)— полустершийся унван, выполненный золотом и красками. Переписчик — آدینه محمد ابن محمد قاسم Одина Мухаммад ибн Мухаммад Касим.

Список очевидно, XIX в.

Твердый картонный переплет черного цвета с тиснениями черного и желтого цветов.

200 лл.; 15,5×27.

500 ТО ЖЕ **725**

Рукопись с тем же началом. Переписана почерком насталик с элементами шикаста на восточной бумаге.

Список, по-видимому, XIX в. Переписчик: ملا محمد صفی ابن محمد شریف کولانی Мулла Мухаммад Сафи ибн Мухаммад Шариф Гулани (Гурлани?).

Твердый картонный переплет коричневого цвета с тиснениями.

200 лл.; 15×26.

501 ТО ЖЕ **2565/I**

Диван содержит газели, мустазады, мухаммасы, около ста рубаи, таркиббанды, тарджибанды, таърихи. В него также вошли философские произведения поэта نکات — (афоризм). Переписан посредственным среднеазиатским насталиком на кокандской бумаге черными чернилами, вводные слова и заголовки — киноварью, стихи расположены в две колонки, местами по диагонали листа. Пайгиры. Список XIX века. Деф.: переплет потрепан, нет одной его створки. Нет конца.

Переплет картонный, зеленого цвета с тиснениями.

199 лл. (1*б*—199*б*); 14×22.

502 ТО ЖЕ **3462**

Диван включает газели и рубаи поэта. Рукопись переписана на желтой восточной бумаге насталиком черной тушью. Рукопись можно датировать XIX в. Деф.: рукопись пострадала от сырости и от плесени.

Переплет картонный желтого цвета с черными тиснениями.

198 лл.; 15×25.

503 ТО ЖЕ **859**

Содержит газели, мухаммасы и рубаи. Переписан почерком полушикаста на кокандской бумаге розового цвета. Текст обрамлен золотыми и цветными линиями. В начале рукописи унван, имеется колофон. Рукопись хорошей сохранности. Судя по палеографическим данным, список XIX в. Переписчик — میرزا شریف ابن شاه محمد قراتکنی Мирза Шариф ибн Шах Мухаммад Каратегини.

Переплет картонный, бордового цвета, с тиснением. Одна створка его отсутствует.

196 лл.; 12,5×20.

504 ТО ЖЕ **1725**

Содержит газели и рубаи поэта. Переписан почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице. Без оформления.

Список, судя по палеографическим данным, очевидно относится к середине XIX в. Деф.: нет конца.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснениями коричневого цвета работы ملا عبد الله رازق صحاف Мулла Абдаллах Разика саххафа 1293/1876 г.

191 лл.; 14,5×26.

505 ТО ЖЕ **3024**

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге черной тушью насталиком. Рукопись можно датировать XIX в. Деф.: она пострадала от сырости, нет конца.

Переплет твердый, картонный, болотного цвета с тиснениями.

191 лл.; 15×25.

506 ТО ЖЕ **3260**

Диван включает газели, рубаи и китъа поэта.

Переписан на разноцветной восточной бумаге «хафт ранг» насталиком. Черная тушь. Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет картонный, черного цвета, с бордовыми тиснениями.

188 лл. 12×20.

507 ТО ЖЕ **3872**

Диван включает в себя газели и рубаи поэта.

Переписан на желтой кокандской бумаге черными чернилами. Письмо — шикаста.

Рукопись можно датировать XIX в. Деф.: имеются жировые пятна.

Переплет старый, картонный, темно-зеленого цвета, с тисненными медальонами.

180 лл.; 15×26.

508 ТО ЖЕ **3640**

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге посредственным некрасивым насталиком. Чернила черные.

Рукопись можно датировать XIX в. Деф.: она пострадала от сырости.

Переплет старый, картонный, черного цвета, с тисненными медальонами болотного цвета.

180 лл.; 14×25.

509 ТО ЖЕ 3688

Диван включает в себя газели, мухаммасы и рубаи поэта. Переписан на желтой восточной бумаге насталиком, черной тушью. Рукопись можно датировать XIX в. Деф.: многие листы порваны, или изъедены книжными червями. Нет одной створки переплета.

Твердый картонный переплет болотного цвета с тиснениями.

180 лл.; 13×22.

510 ТО ЖЕ 4007

Настоящий диван содержит газели и рубаи. Рукопись переписана почерком насталик черными чернилами на кокандской бумаге кремового цвета. Текст переписан по два столбца и заключен в рамки из красных линий. Время переписки — XIX в.

Переплет из твердого картона коричневого цвета с тиснениями.

157 лл.; 14,5×26.

511 ТО ЖЕ 346

Переписан почерком шикаста на кокандской бумаге. Список, судя по палеографическим данным, XIX в. Деф.: поля многих лл. вырезаны.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснениями и орнаментом желтого, черного и оранжевого цветов. Нет одной створки переплета.

143 лл.; 15×25,5.

512 ТО ЖЕ 3890

Рукопись переписана на восточной бумаге насталиком с элементами шикаста. Чернила черные. Рукопись можно датировать началом XIX в. Деф.: рукопись сильно пострадала от сырости. Нет конца, первая страница наклеена на другую бумагу.

Переплет старый, картонный, болотного цвета, с тисненными медальонами красного цвета.

136 лл.; 15×25.

513 ТО ЖЕ 3039

Диван включает газели, рубаи и китъа поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге черной тушью. Письмо — средний насталик. Рукопись можно датировать XIX в. Деф.: рукопись пострадала от времени некоторые страницы изъедены книжным червем.

Переплет поздний, картонный, бордового цвета.

131 лл.; 15×27.

514 ТО ЖЕ **4030**

Рукопись переписана почерком насталик черной тушью на кокандской бумаге кремового цвета. Текст расположен по два столбика. Судя по палеографическим данным, список относится к XIX в. Деф.: рукопись в плохой сохранности. Многие листы надорваны. Верхние строки многих листов почти неразборчивы.

Переплет из твердого картона бордового цвета с тиснениями.

131 лл.; 15×25,6.

515 ТО ЖЕ **3187**

Рукопись переписана мелким насталиком черными чернилами на тонкой шелковистой восточной бумаге. Предположительно относится к XIX в. Деф.: в начале и в конце несколько листов утеряны. Многие листы порезаны и порваны или прилипли друг к другу.

Картонный переплет оранжевого цвета с медальонами. Обтянут красной кожей.

127 лл.; 15×25.

516 ТО ЖЕ **3180**

Диван состоит из газелей, рубаи, китъа поэта. В конце рукописи 2 стр.— вопросы и ответы на религиозные темы анонимного автора. Рукопись можно датировать XIX в. Деф.: рукопись пострадала от сырости и плесени, конец отсутствует.

Переплет картонный, бордового и желтого цвета с тисненными медальонами.

124 лл.; 14×26.

517 ТО ЖЕ **849**

Переписан на русской бумаге почерком полушикаста. Содержит только газели, конец которых отсутствует. Список плохой сохранности, листы потрепаны.

Список, судя по полиграфическим данным, очевидно конца XIX в.

Твердый переплет зеленого цвета с тиснениями.

119 лл.; 13×21.

518 ТО ЖЕ **3990**

Диван включает в себя газели и рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге посредственным насталиком с элементами шикаста, черными чернилами.

Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет картонный, болотного цвета, с тиснениями.

114 лл.; 15×26.

519 ТО ЖЕ 3980

Рукопись переписана на восточной бумаге мелтого цвета. Насталик. Черная тушь.

Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет ремесленный, первоначальный переплет утерян.

113 лл.; 14×26.

520 ТО ЖЕ 3911

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге посредственным насталиком с элементами шикаста. Чернила черные. Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет картонный, желтого цвета, с тисненными медальонами коричневого и черного цветов.

112 лл.; 15×25.

521 ТО ЖЕ 1020

Является сокращенным вариантом дивана. Переписан почерком полушикаста на кокандской бумаге. Список, судя по палеографическим данным, очевидно, XIX в.

Переплет ремесленный, синего цвета, первоначальный переплет утерян.

110 лл.; 14,5×25,5.

522 ТО ЖЕ 3491

В диван включены газели, мухаммасы, рубаи поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге посредственным насталиком черной тушью; текст размещен в два столбца в рамке из киновари.

Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет картонный бордового цвета с зелеными тиснениями.

107 лл.; 14×26.

523 ТО ЖЕ 3653

Диван включает газели поэта. Рукопись переписана на желтой восточной бумаге черной тушью. Письмо — полушикаста. Рукопись датируется XIX в. Деф.: рукопись пострадала от сырости, некоторые страницы порваны, нет конца.

Переплет картонный, желтого цвета, с тисненными медальонами.

97 лл.; 15×25.

524 ТО ЖЕ 3940

Диван состоит только из газелей поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге посредственным насталиком черной тушью.

Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет картонный, желтого цвета, с тисненными медальонами.

95 лл.; 14×25.

525 ТО ЖЕ 3248

Диван включает газели, рубаи и китъа поэта.
черной тушью. Рукопись можно датировать XIX в. Деф.: рукопись сильно пострадала от воды и плесени.

Переплет старый, картонный, черного цвета с тиснениями.

77 лл.; 15×25.

526 ТО ЖЕ 3844

Диван состоит из газелей и рубаи поэта.

Рукопись переписана на восточной бумаге желтого цвета насталиком. Чернила черные. Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет старый картонный желтого цвета с тисненными медальонами черного цвета.

75 лл.; 14×25.

527 ТО ЖЕ 2133

Рукопись содержит только газели. Она переписана почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице. Без оформления.

Довольно ветхий твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснениями.

287 лл.; 15×26.

528 ТО ЖЕ 2696

Список с тем же содержанием, переписан почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице.

Твердый картонный переплет оранжевого цвета с тиснениями коричневого цвета. Выполнен в 1291/1874 г. ملا میر قاسم Мулла Мир-Касимом. К этому же времени относится и переписка рукописи.

155 лл.; 15×26,5.

529 ТО ЖЕ 3611/II

Диван включает газели и рубаи поэта.

Рукопись переписана на качественной восточной бумаге изящным насталиком. Текст размещен в два столбца в рамке из золотых линий. Имеется унван, выполненный, позолотой и голубой краской.

Переписчик, عبد الرئوف قندهاری Абд ар-Рауф Кандахари. Место переписки — мечеть Кази Аскара в г. Маргилане.

Переплет старый, из толстого картона зеленого цвета с тиснениями.

151 лл.; (82—233); 14×29.

530 ТО ЖЕ 3360

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью.

Переплет картонный, болотного цвета, с бордовыми тиснениями.

118 лл.; 15×25.

531 ТО ЖЕ 4101

Рукопись переписана на кокандской лощеной бумаге кремового цвета черной тушью. Письмо — шикаста. В начале имеется унван в виде букета роз, выполненный красной и черной красками.

Переплет болотного цвета с тиснениями.

Деф.: список очень плохой сохранности, пострадавший от времени и сырости; листы покрылись плесенью; нет конца. Переплет также сильно обветшал и печать на медальонах стерлась. Список XIX в.

234 лл.; 25,5×14,5.

532 ТО ЖЕ 4079

Диван написан на лощеной кокандской бумаге черной тушью. Письмо — средний насталик с элементами шикаста. Пайгиры систематичны. Имеются 4—5 чистых листов в начале и конце рукописи. В колофоне дата — 1300/1882 г.

Переплет картонный, черного цвета, с красными и коричневыми тиснениями. Переплетчик — اسماعیل خواجه صحاف Исмаил ходжа саххаф. Дата —1294/1878 г.

113 лл.; 14,5×26,5.

533 ТО ЖЕ 4126

Переписан на кокандской бумаге в два столбика почерком шикаста, черной тушью, заглавия — киноварью. В колофоне сообщается, что диван был переписан в благородной Бухаре во время правления Эми-

ра Музаффара (1865—1885)— сына Эмира Насраллаха. Переписчик— محمد يوسف بن محمد ظريف Мухаммад Йусуф б. Мухаммад Зариф. В конце синим карандашом другим почерком проставлена дата — 1151/1738 г.

Деф.: список плохой сохранности; многие листы потрепаны; лакуна между лл. 2 и 3.

Переплет болотного цвета с тиснениями. Переплетчик— میر معصوم خواجه بن محیر عبدالرحیم خواجه Мир Маъсум ходжа б. Мухаййир Абд ар-Рахим ходжа.

Дата — 1250/1834.

305 лл.; 27×16.

534 غزليات بيدل 622/II

ГАЗЕЛИ БЕДИЛЯ

Переписан почерком полушикаста на кокандской бумаге по две колонки на странице. Список плохой сохранности, разные надписи и рисунки на полях. Список XIX в.

Плотный картонный переплет зеленого цвета с тиснениями бордового цвета.

50 лл. (87—137); 14×23.

535 ТО ЖЕ **2784/II**

В список включены газели и несколько рубаи поэта в алфавитном порядке. Переписан насталиком на кокандской бумаге, чернила черные. Текст расположен в две колонки, пайгиры. Список XIX в. Деф.: нет конца.

Переплет картонный с тиснениями зеленого цвета.

36 лл. (17*б*—52*а*); 14×24.5.

536 ТО ЖЕ **2291/V**

Текст переписан небрежным мелким насталиком с элементами шикаста черными чернилами на восточной бумаге орехового цвета.

Список, видимо, XIX в. Деф.: нет начала и конца рукописи; текст пострадал от сырости; разорваны нижние части листов.

Картонный переплет коричневого цвета с тисненными украшениями.

11 лл. (61*а*—72*б*); 14×23.

537 ТО ЖЕ **2313/II**

Выдержки из дивана Бедиля, содержащие газели. Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком, черной тушью. Переплет картонный, болотного цвета, с бордовыми тиснениями. Стихи

Бедиля в одном переплете с народной книгой «Баба Равшан». Рукопись можно датировать XIX в. Деф.: нет конца.

8 лл. (71*б*—79*а*); 14×25.

538 نکات 3797/II

ОСТРОУМНЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ

Философско-дидактическое произведение Бедиля, в котором мысли поэта излагаются в кратких выражениях и афористических стихотворных строках.

Рукопись переписана на очень качественной восточной бумаге изящным насталиком черной тушью. Заглавия выделены киноварью. Текст написан на полях дивана Бедиля и взят в рамки из золотых линий. В начале дивана имеется унван. Переписчик: عبد الرئوف قندهاری Абд ар-Рауф Кандахари. Дата переписки — 1125/1713 г.

Переплет старый, картонный, вишневого цвета с черными тиснениями.

345 лл. (1*б*—345*а*); 15×26.

СВР, II, 290; № 1487; IX, 189, № 6289.

539 ТО ЖЕ 120/IV

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге черной тушью, заглавия выделены киноварью. Письмо — полушикаста. Рукопись можно датировать XVIII в.

Твердый картонный переплет болотного цвета с тиснениями.

58 лл. (221—379); 12×21.

540 ТО ЖЕ 276/II

Рукопись переписана на качественной бумаге среднеазиатского производства, черными, заглавия — красными чернилами. Письмо — полушикаста. Текст заключен в рамку из желтых и синих линий. В начале текста унван. Год переписки — 1223/1808 г.

Переплет картонный, красного цвета, с тиснениями. Переплетчик — محمد رحیم صحاف Мухаммад Рахим саххаф.

70 лл. (201*а*—270*а*); 13×23.

541 ТО ЖЕ 569/I

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью, заглавия выделены киноварью. Переписчик: میرزا محمد آمین ابن محمد جان قراتیکینی Мирза Мухаммад Амин ибн Мухаммад-джан

Каратегини. Год переписки —1231/1815. Деф.: рукопись немного пострадала от сырости.

Переплет ремесленный.

55 лл. (1*а*—55*б*); 12×19.

542 ТО ЖЕ **1713/I**

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной, частично, красной тушью.

Год переписки —1242/1826. Переписчик — محمد ناصر ابن میرزا میرك بخاری Мухаммад Насир ибн Мирза Мирак Бухари.

Переплет картонный, вишневого цвета, с черными медальонами.

62 лл. (1*б*—62*б*); 14×23.

543 ТО ЖЕ **1191/III**

Рукопись хорошей сохранности. Датируется 1258/1842 г. Написана тушью и киноварью почерком насталик с элементами шикаста на восточной бумаге. Текст обрамлен золотыми и цветными линиями. Имеется унван и колофон.

Твердый картонный переплет с тиснением. Одна половина переплета зеленого, другая — вишневого цвета. Печать на медальоне неразборчива.

57 лл. (292*б*—349*а*); 14×24.

544 ТО ЖЕ **1243**

Рукопись переписана на восточной лощеной бумаге насталиком черной тушью, заглавия выделены красной.

Рукопись хорошей сохранности. Год переписки — 1331/1912. Переписчик — قاری مشرب چستی Кари Машраб Чусти.

Переплет твердый, картонный, болотного цвета с тиснениями.

150 лл.; 12×20.

545 ТО ЖЕ **1518/I**

Рукопись переписана на разноцветной восточной бумаге «хафт ранг» черной тушью. Заглавия выделены киноварью. Письмо — полушикаста.

Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет картонный, болотного цвета, с тиснением.

95 лл.; 12×19.

546 ТО ЖЕ **653/I**

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге посредственным насталиком черной, частично, красной тушью.

Рукопись можно датировать XIX в. Деф.: рукопись пострадала от сырости, начало отсутствует.

Переплет картонный, зеленого цвета, с медальонами.

93 лл. (1*б*—93*а*); 13×23.

547 ТО ЖЕ **3611/I**

Рукопись переписана на желтой, очень качественной восточной бумаге красивым насталиком черными чернилами. Заглавия выделены красным. Текст в два столбца в рамке из золотых линий. Имеется унван, выполненный голубой краской и позолотой. Поля первых двух листов в прекрасном художественном оформлении.

Переплет старый из толстого картона зеленого и желтого цвета с тиснениями.

80 лл. (1*а*—80*б*). 14×23.

548 **چهار عنصر** 1802

ЧЕТЫРЕ ЭЛЕМЕНТА

Эпическое произведение Бедиля философского содержания, в котором характеризуются свойства двух элементов из четырех, составляющих основу всего сущего, — воды и воздуха, излагаются взгляды поэта на происхождение человека, растений, животных и других даров природы. Произведение заключает также биографические сведения о самом авторе.

Рукопись переписана на желтой качественной восточной бумаге насталиком, черной, заглавия — красной тушью.

Переписка рукописи не завершена. Дата переписки — 1128/1715 г. Переписчик — ملا عبد الله خواجه Мулла Абдаллах ходжа.

Переплет поздний, картонный.

120 лл.; 14×25.
СВР, II, 230, № 1487.

549 ТО ЖЕ **1712**

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной, заглавия — красной тушью.

Деф.: поля многих лл. потрепаны, отсутствует начало. Год переписки — 1242/1826.

Переплет картонный, болотного цвета, с бордовыми тиснениями.

276 лл.; 14×24.

550 ТО ЖЕ **1713/II**

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью. Заглавия выделены киноварью. Год переписки — 1243/

1827. Переписчик — میرزا عبد القادر بخاری Мирза Абд ал-Кадир Бухари.
Переплет картонный, вишневого цвета, с черными медальонами.

128 лл. (64*а*—192*б*); 14×23.

551 محیط اعظم **564**

ВЕЛИКИЙ ОКЕАН

Агиографическое, нравоучительного характера произведение Бедиля в орнаментированной прозе. Согласно тариху в слове «مدغم» оно создано в 1074/1663 году.

Рукопись переписана насталиком с элементами шикаста на восточной бумаге, чернила черные. Текст расположен в две колонки. Пайгиры. Год переписки — 1118/1706. Деф.: нет начала, многие листы перепутаны.

Полный картонный переплет серого цвета с тиснениями.

77 лл.; 10×18.

СВР, II, 297—299, № 1500—1507.

552 ТО ЖЕ **120/II**

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге черной, заглавия — красной тушью.

Дата переписки — 1208/1793 г.

Переплет твердый, картонный, болотного цвета с тиснениями.

Переплетчик именует себя حقیر العباد «униженный Ибад».

33 лл. (183*а*—215*б*); 12×21.

553 ТО ЖЕ **242/I**

Рукопись переписана на очень качественной лощеной восточной бумаге красивым насталиком черной тушью. Заглавия выделены киноварью. Текст обрамлен рамкой красного и синего цветов. Переписчик—میرزا محمد ناصر Мирза Мухаммад Насир.

Рукопись переписана в 1233/1817 г.

Переплет из твердого картона вишневого цвета с черными медальонами. На медальоне оттиск печати: محمد میرزا صحاف Мухаммад Мирза саххаф.

80 лл. (1*б*—80*б*); 11×20.

554 ТО ЖЕ **1617**

Рукопись переписана на желтой восточной бумаге черной тушью. Письмо — насталик с элементами шикаста. Год переписки — 1291/1874.

Переплет картонный, в ситцевой суперобложке.

82 лл.; 12×20.

555 ТО ЖЕ **3188/II**

Рукопись на восточной бумаге. Письмо — насталик с элементами шикаста. Переписана черной тушью на полях дивана Бедиля.

Переписка рукописи не окончена. Год переписки — 1296/1878. Переписчик — سيد محمد على اكبربيك Али Акбар-бек Мухаммад Саййид.

Переплет картонный, синего цвета, с желтыми медальонами.

20 лл.; 14×25.

556 ТО ЖЕ **2607**

Рукопись переписана на желтой восточной бумаге насталиком черной тушью, заглавия — красной.

Рукопись полная, в очень хорошем состоянии. Датируется XIX в. Переписчик — ملا دوست محمد شهرسبزى МуллаДуст Мухаммад Шахрисабзи.

Переплет твердый картонный вишневого цвета с тиснениями.

210 лл.; 13×25.

557 ТО ЖЕ **752/II**

Рукопись переписана на семицветной восточной бумаге «хафт ранг» почерком полушикаста черной, частично красной тушью.

Деф.: начало отсутствует.

Переписчик — ملا صديق سمرقندى Мулла Сиддик Самарканди. Рукопись можно датировать XIX в.

Переплет из твердого картона вишневого цвета с зелеными медальонами. На медальоне имеется оттиск печати ملا محمد عاشور صحاف Мулла Мухаммада Ашура саххафа.

[illegible] лл. (1*б*—154*а*); 12×20.

558 ТО ЖЕ **239/II**

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге черной тушью. Полушикаста. Текст размещен в два столбца в рамке из красной туши. Рукопись можно датировать XIX в. Деф.: переплет отсутствует.

48 лл. (56*б*—103*б*); 14×25.

559 **مرات الله و عرفان** **242/II**

ЗЕРКАЛО АЛЛАХА И ПОЗНАНИЯ

Философское произведение Бедиля религиозно-дидактического характера о человеке и его предназначении на земле.

Рукопись переписана на качественной лощеной восточной бумаге насталиком черной тушью, заглавия из киновари. Текст обрамлен линиями красного и зеленого цветов и позолотой.

Год переписки — 1233/1817. Переписчик: میرزا محمد ناصر Мирза Мухаммад Насир.

Переплет твердый, картонный, вишневого цвета, с черными медальонами.

Переплетчик — میرزا محمد [illegible]اف Мирза Мухаммад саххаф.

55 *лл.* (80*а*—135*б*). 11×20.

СВР, II, 294, № 294, № 1490.

560 ТО ЖЕ **3228/II**

В конце книги на двух страницах приведено одно письмо поэта из его книги посланий «Рукаот».

Рукопись переписана на желтой восточной бумаге насталиком черной тушью. Заглавия выделены киноварью.

Дата переписки — 1239/1872 г.

Переплет ремесленный.

30 *лл.* (108*б*—139*б*); 14×22.

561 **جامع الرقعات** **120/V**

СОБРАНИЕ ПИСЕМ

В эту книгу включены письма, написанные поэтом друзьям в течение жизни.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге черной и, частично, красной тушью. Письмо — полушикаста. Рукопись датируется XVIII в.

Переплет картонный, болотного цвета, с тиснениями.

41 *лл.* (380*а*—422*б*); 12×21.

СВР, II, 294, № 1490; VI, 68, № 4212.

562 ТО ЖЕ **3425/III**

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной, отчасти красной тушью. Текст обрамлен линиями красного и синего цветов.

Дата переписки —1272/1855 г. Переписчик — علی محمد امام Али Мухаммад имам.

Переплет ремесленный.

32 *лл.* (141*б*—173*а*); 13×21.

563 ТО ЖЕ 752/III

Рукопись переписана на восточной бумаге «хафт ранг» почерком полушикаста черной тушью. Заглавия и стихотворные строки выделены киноварью. Рукопись датируется XIX в. Переписка ее не окончена.

Переплет твердый, картонный, вишневого цвета, с зелеными медальонами. На медальоне оттиск печати ملا محمد عاشور صحاف Мулла Мухаммада Ашура саххафа.

73 лл. (346*а*—419*б*). 12×20.

564 قصائد بيدل 239/I

КАСИДЫ БЕДИЛЯ

Касиды (оды) суфийского содержания. Эти касиды вошли во все полные варианты диванов поэта.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге черной тушью. Письмо — полушикаста. Текст размещен в два столбца в рамке из красной туши.

Переписчик— ملا محمد ابن ملا عشور محمد خوقندی Мулла Мухаммад ибн Ашур Мухаммад Хоканди. Место переписки — г. Коканд. Дата переписки — 1250/1834 г.

55 лл. (1*а*—55*б*); 14×25.

СВР, II, 295, № 1492, 1493.

565 ТО ЖЕ 281/I

Рукопись переписана почерком шикаста на кокандской бумаге; текст размещен по диагонали листа.

Твердый картонный переплет черного цвета с тиснениями работы قلندر حاجی صحاف Каландар Хаджи саххафа.

30 лл. (1*б*—28*б*); 16,5×28,5.

566 ТО ЖЕ 2492/V

Рукопись переписана мелким разборчивым насталиком с элементами шикаста. Чернила черные, заглавия выписаны киноварью. Текст размещен в два столбика и обрамлен черными линиями и позолотой. Год переписки — 1329/1911. Рукопись хорошей сохранности.

Плотный картонный переплет зеленого цвета в кожаном обрамлении, с тиснениями.

20 лл. (182*б*—202*б*); 15×25.

567 ТО ЖЕ 677/II

Сборник касид переписан почерком полушикаста на восточной бумаге белого, синего, желтого и розового цветов по три колонки на странице.

Твердый картонный переплет зеленого цвета с тиснением.

13 лл. (294—307); 16,5×27.

568 طلسم حیرت **242/III**

ТАЛИСМАН СМЯТЕНИЯ

Маснави философского содержания о человеческом сложении, о свойствах внутренних и внешних органов человека.

Рукопись переписана на лощеной восточной бумаге насталиком черной, заглавия — красной тушью.

Текст обрамлен позолотой и линиями красного и зеленого цветов.

Год переписки — 1232/1816.

Переплетчик — محمد ناصر بخاری Мухаммад Насир Бухари.

Переплет картонный, вишневого цвета, с черными медальонами.

Переписчик — محمد میرزا صحاف Мухаммад Мирза саххаф.

114 лл. (135*а*—249*а*); 11×20.

СВР, II, 296, № 1496—1499.

569 ТО ЖЕ **3228/I**

Рукопись переписана на светлой восточной бумаге насталиком черной тушью, заглавия выделены красной. В конце книги на двух страницах приведено одно письмо поэта из книги «Рукаот». Дата переписки — 1239/1872 г.

Переплет ремесленный.

108 лл. (1*б*—108*б*); 14×22.

570 ТО ЖЕ **752/II**

Рукопись переписана на восточной бумаге белого, желтого, оранжевого, зеленого, синего цветов черной, частично красной тушью. Письмо — полушикаста. Рукопись датируется XIX в. Деф.: нет конца.

Переплет твердый, картонный, вишневого цвета, с зелеными медальонами. На медальоне оттиск печати ملا محمد عاشور صحاف Мулла Мухаммад Ашур саххафа.

190 лл. (155*б*—345*б*); 12×20.

ВОСХВАЛЕНИЯ В ИТОГЕ (ТВОРЧЕСТВА) АБД АЛ-КАДИРА БЕДИЛЯ ХИНДИ

Сборник, включающий в себя отдельные бейты, газели, рубаи поэта философского содержания.

Рукопись переписана на светлой кокандской бумаге черной, заглавия — красной тушью. Почерк — полушикаста. Рукопись датируется XVIII в.

Переплет картонный, болотного цвета, с тиснениями.

6 лл. (216*б*—220*б*); 12×21.

ЛИТЕРАТУРА XVIII в.

(572—621)

572 بهار عشق 2562/I

ВЕСНА ЛЮБВИ

Автор — عبد الرسول Абд ар-Расул.

Поэма о похождениях Египетского шаха Сафвана. События происходят в Индии и Сарандибе (ныне Шри Ланка).

Во вступительной части (л. 5*а*—5*б*) автор восхваляет красоты Пенджаба и Кашмира.

В заключение он сообщает о посвящении своего произведения Гиланскому правителю.

Время создания произведения —1130/1717 г. Вероятно, в Индии.

Бумага восточная. Текст написан черной тушью, почерк — насталик с элементами шикаста, обрамлен красными линиями, текст расположен в два ряда. Заглавия написаны киноварью.

58 лл. (пагинация переписчика); 19,5×11,5.

573 هفت مجلس 4506/II

СЕМЬ СОБРАНИЙ

Автор — ایشان ملا کمال ابن یمین Ишан мулла Камал ибн Йамин — известный поэт XVIII—XIX вв. Данное произведение является его малоизвестным сочинением. Содержит семь кратких глав, именуемых مجلس Собрание. Каждая глава посвящена описанию красоты возлюбленной, безмерной преданности влюбленного объекту своей любви. Написано в форме маснави.

Рукопись XVIII—XIX вв.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью, расположен в два ряда. Почерк — обычный насталик, скоропись. Переплет твердый, картонный, в кожаном обрамлении. Имеет три хорошо сохранившиеся тиснения.

7 лл. (57*а*—63*б*); 20×12.

574 دیوان شیدا 3418/I

ДИВАН ШАЙДО

Автор — среднеазиатский поэт XVIII века شیدا خوجندی Шайдо Ходжанди (ум. в 1151/1738 г.).

В список включены избранные лирические газели поэта в алфавитном порядке и элегии.

Переписан среднеазиатским насталиком на восточной бумага, чернила черные. Текст в две колонки, пайгиры.

На 246 странице помещена одна газель Абд ар-Рахмана Джами. Дата переписки 1255/1838 год. Деф.: отсутствуют некоторые листы.

Переплет картонный, с тиснениями зеленого цвета.

123 лл. (1—245б); 15×24,5.

575 ТО ЖЕ 1078/I

В список включены газели и рубаи поэта.

Переписан насталиком на тонкой восточной бумаге, чернила черные. Текст расположен в две колонки в рамке из красных линий, пайгиры. Список XIX века.

Картонный переплет желтого цвета с тиснениями. Переплетчик — ملا آدینه صحاف Мулла Одина саххаф.

115 лл. (1б—115а); 15×23,5.

576 ТО ЖЕ 3879

В список включены газели поэта в алфавитном порядке. Переписан среднеазиатским насталиком на восточной бумаге светло-коричневого цвета, чернила черные. Текст размещен в две колонки. Пайгиры.

Деф.: нет конца.

Переплет картонный, зеленого цвета. Список можно датировать концом XIX века.

79 лл. 11×15.

577 ТО ЖЕ 2531

В список включены избранные газели Шайдо, две элегии (марсия) и пятистишия.

Переписан четким (местами с элементами шикаста) насталиком на тонкой качественной восточной светло-коричневого цвета бумаге, чернила черные. Текст размещен в две колонки в рамке из красных линий. Пайгиры. Дата переписки — 1325/1907 г.

Переплет картонный, бордового цвета, с тиснениями.

291 лл. 13×20,5.

578 دیوان املا 1931

ДИВАН ИМЛО

Автор — آخوند ملا محمدی املا Ахунд мулла Мухаммади, литературный псевдоним Имло. Популярный в свое время поэт — суфий, выходец из Балха и известный в Бухаре суфийский шейх (ум. в 1162/1749 г.).

Полный список дивана. Копирован на кокандской бумаге светло кремового цвета черной тушью. Письмо — среднеазиатский насталик. Текст расположен по два столбика на странице. На полях лл. 8—55 96, 107, 158, 168 и т. д. — более поздние записи газелей и отдельных бейтов, авторство которых трудно установить, а также редкие исправления в тексте рукой самого переписчика. Имя переписчика, указанное в колофоне — نیاز محمد ختلانی Ниjаз Мухаммад Хутталани. Год переписки приведен в виде ۱۸۹ (189). Если предположить, что здесь опущена одна единица, то им окажется 1189/1775 г., который подтверждается и палеографическими данными рукописи.

Деф.: рукопись обветшала; реставрировалась; поля многих листов потрепаны. Начало на листе 5б. Четыре чистых листа в начале рукописи прибавлены позже во время реставрации.

Переплет картонный, красного цвета, в тисненой рамке и с коричневыми медальонами.

239 лл.+5 (чистых в начале); 16,5×18,5.

СВР, II, 2342, 317; VI, 4573—4582, 282—285.

579 ТО ЖЕ **1088/I**

В этом списке после газелей приведены лишь несколько рубаи Список на кокандской бумаге кремового цвета. Чернила черные. Письмо — насталик. Текст расположен по два столбика на странице. Пайгиры полные.

Гладкий картонный переплет черного цвета.

Дата переписки, указанная в колофоне, —1233/1808 г. Переписчик— توردی محمد خوقندی Турди Мухаммад Хоканди. Заметных дефектов нет. Время коснулось лишь нескольких начальных листов, поля которых потрепаны.

97 лл. (1б—97б); 15×24.

580 ТО ЖЕ **2949**

Рукопись копирована на кокандской бумаге черными чернилами Письмо — среднеазиатский насталик. Текст расположен в два столбика на странице и на лл. 1б—5б позже обрамлен небрежными коричневыми линиями. Переписан в 1253/1837 г.

Прекрасный картонный переплет фисташкового цвета с тисненой рамкой и медальонами.

123 лл.; 14×24.

581 ТО ЖЕ **2948**

Довольно потрепанный, зачитанный список. Текст в основном полный, не считая отсутствующих нескольких листов в начале с газелями с

редифом на букву «алиф» и лакуны между лл. 2 и 3. Рубаи представлены в меньшем количестве по сравнению с полными списками и начинаются с новой «басмалы» (л. 153б).

Рукопись переписана на обычной кокандской бумаге, черной тушью. Письмо — насталик. По два столбика на странице.

Судя по данным колофона (л. 158б), рукопись переписана в 1558/1842 г. Переписчик — مير اعظم ابن خواجه مير فاضل Мир Аъзам ибн ходжа Мир Фазил.

Картонный переплет темно-лимонного цвета с тиснениями.

158 лл. 15,5×25,5.

582 ТО ЖЕ **2416/I**

Бумага кокандская. Стихи расположены в два ряда, написаны черной тушью. Почерк — насталик. Скоропись. Первый лист потрепан. Время списка — 1275/1858 г.

Рукопись в ремесленном переплете.

97 лл.; 14×25.

583 ТО ЖЕ **825**

Полный диван поэта (газели лл. 1б—102б, рубаи — лл. 103а—115а. Список на кокандской бумаге светло-кремового цвета. Письмо — насталик. Чернила черные, лишь заключительные бейты газелей на лл 65б—77а) выписаны киноварью. Текст расположен в два столбика на странице и на лл. 1б—47б, 52б, 53б—57а, 60б, 61б, 62б, 80б, 84б, 88а обрамлен линиями из киновари. Пайгиры полные.

Деф.: время затронуло лишь поля, где почти на каждом листе бурые пятна; переплет также довольно потрепан.

В колофоне (л. 115а-б) переписчик сообщает лишь год переписки —1281/1864, хотя он от своего имени прилагает стихотворный отрывок из 6 бейтов.

Картонный переплет фисташкового цвета с коричневыми тиснеными медальонами.

115 лл.; 15×25.

584 ТО ЖЕ **695**

Настоящий диван содержит газели поэта на все буквы арабского алфавита (лл. 1б—154а) и рубаи, также расположенные в алфавитном порядке (лл. 154а—163а).

Рукопись копирована на тонкой кокандской бумаге кремового цвета, черной тушью. Письмо — довольно четкий, но несколько небрежный среднеазиатский насталик. Текст расположен в два столбика.

Список в общем хорошей сохранности, лишь незначительные следы реставрации. На л. 4а не дописаны вторые строчки двух последних бей-

тов. В колофоне указан лишь год переписки — 1283/1866 г.

Картонный переплет черного цвета с тисненой рамкой и медальонами.

163 лл. 14,5×24,5.

585 ТО ЖЕ **4365/II**

Состоит из газелей и четверостиший. На кокандской бумаге написано черной тушью. Почерк — насталик. Переписчик — ملا محمد امين اين محمد قربان Мулла Мухаммад Амин ибн Мухаммад Курбан. Год списка 1285/1868.

На последнем листе (208а) имеется четвостишье-хронограмма на смерть Ишана ايشان. В завершение данного дивана автор тоже именован ايشان املا Ишан Имло.

Переплет твердый, картонный, вероятно, вделан позже.

208 лл. (6б—214а); 25×15.

586 ТО ЖЕ **2831**

Список на кокандской бумаге кремового цвета черными чернилами. Письмо — посредственный насталик. Текст расположен по два столбика на странице. Незначительная правка и дополнения вынесены на поля. На лл. 4а, 43а, 71б, 76а, 84б, 85а на полях фиолетовыми чернилами, видимо, авторучкой, написаны краткие примечания к некоторым газелям Имло и хвалебные слова в адрес поэта. Под ними подпись некоего بهادر كريم اوغلى Бахадира Карим-оглы. Пагинация восточная. Кроме того, имеется постраничная нумерация страниц арабскими цифрами, сделанная тем же Бахадиром, о чем на последнем листе имеется его собственноручная заметка.

Деф.: лакуны между лл. 72 и 73, 74 и 75, 76 и 77, 141 и 142; нет одной створки переплета.

Рукопись переписана в 1300/1882 г. Переписчик — مير صديق مخدوم ولد مير عباد الله مخدوم Мир Сиддик махдум, сын Мир Ибадаллах махдума.

Переплет картонный, фисташкового цвета с тисненой рамкой и медальонами желтого цвета.

144 лл.; 14,5×25.

587 ТО ЖЕ **856**

Один из полных диванов Имло, переписанный на тонкой лощеной кокандской бумаге светло-кремового цвета черными чернилами. Письмо — неряшливый насталик. Пайгиры полные. Год переписки и имя переписчика не указаны. По палеографическим особенностям, список начала XIX в.

Переплет из плотного картона темно-фисташкового цвета с темно-красными тиснениями. В них оттиск печати: عمل حسن محمد صحاف «Работа Хасана Мухаммада саххафа».

264 лл.; 13×24.

588 ТО ЖЕ 1724

Один из полных списков дивана Имло на кокандской бумаге. Черная тушь. Письмо — среднеазиатский насталик. Текст расположен по два столбика на листе. Пайгиры.

Редкая правка или дополнения на полях сделаны рукой переписчика. Кроме того, имеются отрывочные записи, представляющие собой изречения из Корана насхом, пробы пера, отдельные бейты, сделанные позже различными лицами.

Деф.: следы частого употребления; книга реставрирована; лакуны между листами 7 и 8, 91 и 92. Список начала XIX в.

Картонный переплет фисташкового цвета с тисненой рамкой и такими же медальонами.

240 лл.; 11,5×18.

589 ТО ЖЕ 2724

Список на кокандской бумаге кремового цвета. Черная тушь и, частично, киноварь. Письмо — посредственный насталик.

Довольно дефектный список: отсутствуют начало и конец, а также много лакун между лл. 5 и 6, 9 и 10, 11 и 12, 12 и 13, 13 и 14, 14 и 15, 16 и 17, 23 и 24, 48 и 49, 90 и 21 и т. д.; рукопись обветшала, нет одной створки переплета.

По палеографическим данным, относится к началу XIX в.

Переплет коричневого картона с тиснениями.

119 лл.; 12×20.

590 ТО ЖЕ 2492/II

Прекрасно оформленный, но неполный список дивана, содержащий газели, оканчивающиеся на 11 букв арабского алфавита (до буквы «ر» «р» включительно). Список на лощеной гладкой бумаге кофейного цвета. Черная тушь. Насталик. Пайгиры полные. Текст расположен в два столбика на странице и заключен в рамки из линий красного и синего цветов. Каждый лист в свою очередь обрамлен синими линиями. Место для унвана в начале дивана осталось чистым.

По палеографическим признакам, список начала XIX в.

Картонный переплет фисташкового цвета с тисненой рамкой и коричневыми медальонами.

39 лл. (112*б*—151*а*); 15×25.

Дефектный список: отсутствуют часть газелей на начальную букву и часть рубаи.

Список на кокандской бумаге. Черная тушь. Среднеазиатский насталик. Текст размещен по два столбика на странице. Список, по-видимому, первой половины XIX в.

Переплет красного картона с тисненными медальонами черного цвета.

177 лл.; 12×20.

592 ТО ЖЕ 2348/I

Переписка дивана не завершена: она прерывается на середине л. 62*б*, газелями на букву «م» «мим».

Список на обычной кокандской бумаге черными чернилами. Письмо — посредственный насталик. По два столбика текст на странице. Небрежно составленный список. Много исправлений и зачеркнутых строк в тексте и пометок на полях.

Деф.: лакуны между лл. 6 и 7, 8 и 9. Последний в этом списке «Диван Касима» (2348/III) датирован 1232/1816 г. Но различие в почерках свидетельствует о том, что переплетены вместе три дивана, переписанные тремя лицами, в разное время.

По палеографическим особенностям, диван Имло можно отнести к первой половине XIX в.

Картонный переплет зеленого цвета с тисненой рамкой и коричневыми медальонами.

62 лл.; 14,5×24.

593 ТО ЖЕ 3409

Переписан среднеазиатским насталиком на кокандской бумаге, чернила черные. Текст размещен в рамке из красных линий, пайгиры. Список XIX в.

Переплет картонный зеленого цвета, с тиснениями.

170 лл. (1—341 стр.); 15×26,5.

594 ТО ЖЕ 574

Полный диван Имло, содержащий газели на все буквы арабского алфавита (лл. 1а—144а) и рубаи (лл. 144б—147а).

Переписан четким, но местами небрежным среднеазиатским насталиком черной тушью на кокандской бумаге.

Деф.: зачитанный список, местами реставрирован; отсутствуют 1 или 2 листа в начале и конце; лакуна между лл. 144 и 145: здесь отсутствуют листы с частью газелей на букву «ی» (и) и рубаи до буквы «د» (дал). Текст последней страницы сильно поблек.

По палеографическим данным, список XIX в.

Картонный переплет, сверху оклеен шелковой материей зеленого цвета.

147 лл.; 11×19,5.

595 ТО ЖЕ **3606/II**

В данный список включены газели Имло. Переписан среднеазиатским насталиком на кокандской бумаге, чернила черные. Текст расположен в две колонки, пайгиры.

Список XIX в.

Деф.: нет конца, список обрывается на газели, оканчивающейся на букву ج (джим), местами чернила смазаны, листы склеены друг с другом, список оторван от переплета.

Переплет картонный, с тиснениями. Переплетчик — ملا محمد امين صحاف Мулла Мухаммад Амин саххаф.

40 лл. (58б—97б); 15,5×25,5.

596 ТО ЖЕ **2919**

Рукопись переписана на кокандской бумаге черной тушью. Насталик. Текст размещен по два столбика на странице. Пайгиры.

Деф.: на полях следы сырости и частого употребления; книга реставрирована; лакуны между лл. 5 и 6, 82 и 83.

В конце дивана, после слова تمت (л. 122б),— стихотворное заключение переписчика, последний лист с концом которого утерян. Поэтому определить год переписки и имя переписчика, если они и были указаны, невозможно. По палеографическим данным, список середины XIX в.

Картонный переплет салатового цвета с медальонами серого цвета.

122 лл.; 15×25.

597 ТО ЖЕ **894**

Данный список дивана Имло также содержит газели на все буквы арабского алфавита (лл. 1*а*—137*б*) и рубаи (лл. 138*а*—150*б*), но рубаи на многие буквы представлены в гораздо меньшем количестве.

Переписан на кокандской бумаге черной тушью. Письмо — посредственный насталик. Текст расположен в два столбика на странице.

Деф.: начало и конец рукописи утеряны; много следов сырости, от которой больше всего пострадали поля; текст на нескольких листах размазан; лакуна между лл. 43 и 44. По палеографии, список второй половины XIX в.

Картонный переплет, одна сторона которого лимонного цвета, с тисненой рамкой и такими же медальонами коричневого цвета, а дру-

гая — зеленого цвета с коричневыми медальонами с печатью переплетчика. Разобрать печать из-за дефектов невозможно.

150 лл.; 14×21.

598 ТО ЖЕ **2713/II**

В сборнике сосредоточены преимущественно газели и мухаммасы поэта. Судя по содержанию, настоящий список является копией первого дивана автора.

Список написан на кремового цвета кокандской бумаге скорописью черными чернилами.

По-видимому, рукопись относится к концу XIX века.

Деф.: нет конца сборника , имеются водяные пятна.

Переплет изрядно потрепанный, картонный, коричневого цвета, с тиснениями.

89 лл. (44*а*—133*б*); 15×24.

599 ТО ЖЕ **701**

Весьма дефектный список. Сохранились газели лишь на буквы ی، لا، ه، و، ن، م , которые также в беспорядочном состоянии. Список на кокандской бумаге кремового цвета. Чернила черные. Письмо — неряшливый насталик. Текст по две колонки на странице. Переплет утерян. По-видимому, конец XIX в.

47 лл.; 13×21,5.

600 ТО ЖЕ **4550**

Рукопись дивана Имло, состоящего из газелей и рубаи. Переписана почерком насталик черными чернилами на кокандской бумаге кремового цвета.

Текст размещен в два столбика. Деф.: начальные и конечные листы порваны.

Переплет из жесткого картона темно-зеленого цвета.

140 лл.; 14×24.

601 **غزلیات املا** **1914/V**

ГАЗЕЛИ ИМЛО

Содержат только газели Имло.

Бумага кокандская. Текст стихов написан черной тушью. Почерк — мелкий насх. Завершается сборник одним рубаи. XIX в.

Переплет твердый, с тиснениями, поношенный.

23 лл. (139*б*—161*б*); 14×25.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью.

Рукопись можно датировать XIX в.

Деф.: список пострадал от сырости, переплет отклеен.

Переплет картонный, сиреневого цвета, с тисненными медальонами.

15 лл. (44—50); 14×24.

603 ایشان املا 1881/VII

ТРАКТАТ ИШАНА ИМЛО

Трактат Имло, представляющий собой сборник правил для суфиев. Прозаический текст часто комментирован поэтическими двустишиями поэта. Переписан насталиком на кокандской бумаге, чернила черные, заголовки написаны киноварью. Пайгиры.

Переписан в 1230/1814 г. محمد یعقوب بن عبد الستار Мухаммад Йаъкубом б. Абд ас-Саттаром.

Картонный переплет зеленого цвета с тиснениями. Переплетчик — ملا عبد القادر Мулла Абд ал-Кадир саххаф, переплет выполнен в 1260/1844 г.

11 лл. (253*а*—263*а*); 14,5×24,5.

604 دیوان شوخی 3674

ДИВАН ШУХИ

Автор — среднеазиатский поэт XVIII века شوخی Шухи. В список включены газели, касиды, тарихи и стихотворные переводы оятов и молитв. В ряде тарихов и касид поэт приводит отрывочные биографические сведения о себе, о современных поэтах и правителях, данные о дате смерти поэтов Шайха Ходжанди, (ум. в 1151/1738 г.), Имло (ум. в 1156/1743 г.), Хади Бухари (ум. в 1167/1753 г.) и др.

Имеются тарихи о правителях Саид Абу -л-Файз Бахадир хане, Абд ал-Мумин-хан б. Абу-л-Файз-хане, Амире, который пришел к власти в 1143/1730 г. и, по-видимому, был покровителем поэта. В тарихах часто упоминается Кашгар. В специальном автобиографическом разделе поэт сообщает о том, что он покинул свой родной край и переселился в другой город, который понравился ему, но названия его не указывает. Диван составлен в 1164/1750 г.

Переписан насталиком на кокандской бумаге, чернила черные, заголовки написаны киноварью, пайгиры. Переписчик — ملا غافرجان Мулла Гафур-джан. Деф.: нет конца. Список XIX века.

Переплет картонный, черного цвета с тиснениями.

138 лл.; 14×24.

605 **دیوان غیاثی** 2263/II

ДИВАН ГИЙАСИ

Автор — персидский поэт XVIII века حضرت ایشان میر غیاث‌الدین بدخشی Хазрат Ишан Мир Гийас ад-дин Бадахши, называющий себя в стихах псевдонимом غیاثی Гийаси.

В список включены газели, один мухаммас, 3 маснави суфийского характера, содержащих свыше 1800 строк. Имеется заключение Эти маснави поэта не встречаются в других многих его диванах.

Переписан бухарским насталиком с элементами шикаста на кокандской бумаге черными чернилами; текст расположен в две колонки, пайгиры. Переписан в 1256/1840 г.

Деф.: одна створка переплета оторвана.

Переплет картонный, желтого цвета, с тиснениями.

85 лл. (11*б*—96*б*); 12,5×20.

СВР, II, 325—326, № 1602—1604.

606 ТО ЖЕ 73

В список, кроме газелей, размещенных в алфавитном порядке включены маснави этико-дидактического характера, рассказы о святых людях и краткий стихотворный комментарий к «Маснави манави» Джалал ад-дина Руми. За ними следуют махуммасы поэта, которые представлены не полно из-за отсутствия последних листов.

Переписан среднеазиатским насталиком на восточной бумаге, чернила черные. Текст размещен на страницах в две колонки. Пайгиры. Заглавия написаны киноварью. Переписчик — خال محمد ابن سفر محمد ختلانی Хал Мухаммад ибн Сафар Мухаммад Хатлани. Список XIX века. Место переписки — город (или район) Дараузанон.

87 лл.; 14×24.

607 **دیوان جذبی** 1928

ДИВАН ДЖАЗБИ

Собрание стихотворений малоизвестного поэта جذبی Джазби (XVIII в.). В список включены лирические газели поэта. Переписан на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — небрежный насталик, скоропись. Стихи расположены в алфавитном порядке. Сборник завершается на букве ن (нун).

Переплет бумажный, сделан позже. Рукопись довольно ветхая. Вероятно, относится к XIX в.

83 лл.; 20×13.

608 ТО ЖЕ 1280/II

Переписан обычным насталиком на восточной бумаге, чернила черные. Текст расположен в две колонки. Пайгиры.

Список XIX в. Деф.: нет начала и конца.

Переплет картонный, светло-коричневого цвета с тиснениями. Переплетчик — ملا حسن صحاف بلخی Мулла Хасан саххаф Балхи.

32 лл. (37*а*—69*б*); 13×20.

609 غزلیات جذبی 1781/II

ИЗБРАННЫЕ СТИХИ ДЖАЗБИ

В список включены газели, мухаммасы поэта.

Переписан насталиком на кокандской светло-коричневого цвета бумаге, черными чернилами. Стихи расположены по диагонали листа. Пайгиры. Список XIX в.

Переплет картонный, с тиснениями желтого цвета. Переплетчик — امیر محمود صحاف Амир Мухаммад саххаф.

40 лл. (111—199); 13,5×20,5.

610 ТО ЖЕ 603/II

В список включены газели и мухаммасы поэта. Переписан насталиком на кокандской бумаге, чернила черные, в одном месте заголовок написан киноварью; текст расположен в две колонки. Пайгиры.

Переписан в 1238/1822 г. Деф.: нет начала.

Переплет картонный, зеленого цвета, с тиснениями. Переплетчик — ملا عاشور صحاف Мулла Ашур саххаф.

14 лл. (51*а*—105*б*); 14,5×24,5.

611 دیوان هادی 1881/II

ДИВАН ХАДИ

Автор — XVIII века هادی Хади. В список включены газели поэта в алфавитном порядке, сохранившиеся лишь до буквы د (дол). Последующая часть рукописи утеряна. Переписан посредственным насталиком с элементами шикаста на кокандской бумаге черными чернилами; текст расположен в две колонки, пайгиры.

Владелец книги, некий محمد شریف خواجه Мухаммад Шариф ходжа отдал ее в собственность (вакф) мечети حضرت اغا Хазрат Ага, предварительно назвав по-своему — «Сборником полезностей» и надписав сверху каждой страницы следующие слова: مجمع الفواید

وقف کردم بخانقاهی آغاه
منی شارف بنضرت‌الله

Отдал (я) в вакф в мечеть Агаха,
Восславив величие Аллаха.

Список XIX века. Деф.: нет конца, некоторые листы отсутствуют. Переплет картонный, зеленого цвета, с тиснениями. Переплетчик — Мулла Абд ал-Кадир саххаф ملا عبد القادر صحاف ؛ ١٢٦٠; переплет сделан в 1260/1844 г.

47 лл. (49*б*—98*б*); 14,5×24,5.

612 **دیوان افغان** **1090**

ДИВАН АФГАНА

Автор — среднеазиатский поэт XVIII—XIX вв. Мулла Гул Мухаммад Афган ملا گل محمد افغان. Согласно авторским пометкам, данный список составлен во время пребывания Афгана наместником в Хатырчи (Самарканд). Переплетчик — Мирза Мухаммад Шариф бин Мирза Мухаммад Назар. Афган при эмире Хайдаре был правителем Нур-Ата и потом Хатырчи, славился своим поэтическим дарованием. В список включены газели в алфавитном порядке, рубайаты и мухаммасы. Список хорошей сохранности. Переписан насталиком с элементами шикаста на восточной бумаге, чернила черные; текст расположен в две колонки; местами на полях имеется правка и целые газели, переписанные позднее тем же почерком. Дата списка —1223/1808 г., вероятно, список корректирован самим поэтом.

Переплет картонный, бордового цвета, с тиснениями.

288 лл.; 14,5×25,5.

СВР, II, 334—335, №№ 1629, 1630.

613 **دیوان شاهدی** **3096**

ДИВАН ШАХИДИ

Автор — малоизвестный شمس الدین شاهدی Шамс ад-дин Шахиди. В список включены газели, 1 сакинаме, 1 мустазад, 2 мусаддаса, 2 мухаммаса на газели Бедиля, 30 рубаи, 1 фард и 6 туюгов.

Переписан посредственным насталиком на европейской бумаге желтого, красного, розового, зеленого, синего цветов черной тушью; текст расположен в две колонки; пайгиры. Местами на полях имеются дополнения к тексту в виде целых газелей. Дата списка — 1331/

1912 г. По отдельным пометкам можно предположить, что это автограф или список, отредактированный самим автором.

Деф.: нет конца.

Переплет ремесленный.

63 лл.; 17,5×28.

614 **غزلیات دیوان شهیدی** **3022/VII**

ИЗБРАННЫЕ СТИХИ ИЗ ДИВАНА ШАХИДИ

Представляет собой извлечения из дивана поэта. Состоит преимущественно из газелей и четырех рубаи (в конце).

Бумага восточная. Текст написан черной тушью мелким насталиком с элементами шикаста. Переписчик — ملا عبد الواحد Абд ал-Вахид. Год списка —1145/1732.

Переплет твердый, кожаный, с украшениями. Переплетчик — ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф.

32 лл. (293—322); 18×11.

615 **غزلیات مولانا شریف** **3022/VI**

ГАЗЕЛИ МАУЛАНА ШАРИФА

Избранные газели поэта شریف Шарифа. Бумага восточная. Написаны черной тушью. Почерк — мелкий насталик. Год списка —1145/1732. Переписчик — عبد المذنب عبدالواحد Абд ал-Музниб Абд ал-Вахид.

Переплет твердый, кожаный, с украшениями. Переплетчик — ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф.

17 стр. (274—291); 18×11.

616 **غزلیات شریف ماضی** **3022/XV**

ГАЗЕЛИ ШАРИФА МАЗИ

Собрание газелей поэта Шарифа. Стихи расположены в алфавитном порядке. В конце сборника четыре газели کرامی بخاری Кирами Бухари.

Бумага восточная. Текст написан черной тушью, почерк — мелкий красивый насталик с элементами шикаста. Рукопись XVIII в.

Переплет твердый, с украшениями. Переплетчик — ملا عارف صحافМулла Ариф саххаф.

10 лл. (368*б*—379*б*); 28 лл. (604*б*—632*б*); 18×11.

617 من مقولات ملا مذهب 3022/XI

ИЗ СЛОВ МУЛЛЫ МУЗАХХИБА

Стихотворный сборник поэта مذهب سمرقندی Музаххиба Самарканди. На последнем листе помещена газель поэта هلالی Хилали.

После газелей следуют بهرطویل «Бахри тавил» (удлиненный размер). Специальная форма стихотворения в прозе, состоящая из рифмованных длинных фраз.

Первый «бахри тавил» поэта ملا زینت سمرقندی Муллы Зийната Самарканди. Затем поэта ملا مذهب سمرقندی Муллы Музаххиба Самарканди.

После «бахри тавил» помещен рассказ о двух канизак падишаха Султана Хусайна по имени Хайат и Джахан, которые спорили, кто из них лучше и дороже. Ответы были разными.

Сборник завершается стихотворением.

Текст написан черной тушью на восточной бумаге. Заглавия — киноварью. Переписчик — ملا عبد الواحد Мулла Абд ал-Вахид. Рукопись XVIII в.

Переплет твердый с украшениями. Переплетчик — ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф.

16 лл. (332*б*—367*а*); 18×11.

618 منتخب بیخود 3022/I

ИЗБРАННЫЕ СТИХИ БЕХУДА

Извлечения из собрания стихов поэта, писавшего под псевдонимом بیخود Бехуд.

Рукопись хорошей сохранности. Судя по другим произведениям, находящимся в данной книге, время списка — конец XVIII в. Бумага восточная, текст написан черной тушью мелким хорошим насталиком с элементами шикаста. Переписчик — ملا عبد الواحد Мулла Абд ал-Вахид. Деф.: нет начала.

Переплет твердый, кожаный, с украшениями. Переплетчик — ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф.

55 стр. (1—56*а*); 18×11.

619 مثنوی بیخود 3022/X

ДВУСТИШИЯ БЕХУДА

Автор — поэт بیخود Бехуд. После традиционных вступительных хамда и наъта, поэт рассказывает о своем пребывании в Кашмире, вос-

хваляет природу этого края и восторженно описывает кашмирскую красавицу, с которой встретился там. Затем следует длинное стихотворение, озаглавленное قسمية بيخود «участь Бехуда».

Бумага восточная. Текст написан черной тушью, почерк — мелкий красивый насталик с элементами шикаста. Рукопись XVIII в.

Переплет твердый, с украшениями. Переплетчик — ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф.

10 лл. (368*б*—379*б*); 18×11.

620 **من مقولات ميرزا طاهر وحيد المنشي** **3022/XI**

ИЗ ИЗРЕЧЕНИЙ МИРЗЫ ТАХИР ВАХИДА АЛ-МУНШИ

Стихи Мирзы Тахир Вахида ал-Мунши. Они завершаются на *л.* 413*а*. Далее начинаются стихи ميرزا اعجاز Мирзы Иъджаза, а за ними следуют стихи ميرزا همت Мирзы Химмата (418б).

Бумага восточная. Текст написан черной тушью, мелким красивым насталиком с элементами шикаста. Рукопись XVIII в.

Переплет твердый, с украшениями. Переплетчик — ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф.

10 лл. (380*б*—413*б*); 18×11.

621 **مفتاح التوحيد** **980**

КЛЮЧ К ЕДИНЕНИЮ

Автор — علی درویش بن عثمان Али Дарвиш б. Усман. Комментарии в стихах к отдельным главам «Маснави» Руми, посвященным основным догматам ислама.

Бумага кокандская. Текст расположен в два ряда. Написан черной тушью неряшливым неразвитым насхом. Скоропись. Переписчик — خوشمحمد Хуш Мухаммад. Место списка — медресе ولی محمد بن محمد امین Вали Мухаммад б. Мухаммад Амина, в городе Карали. Время завершения списка —1797 г.

Переплет твердый, кожаный, потертый.

72 лл.; 21×16.

ЛИТЕРАТУРА XIX— НАЧ. XX ВВ.
(622—663)

622 نظام آداب 3083/II

ПОРЯДОК ПОВЕДЕНИЯ

Автор—малоизвестный поэт, очевидно проживавший в конце XVIII—начале XIX вв. غیاث الدین ابن ایشان میر ضیا الدین Гийас ад-дин ибн Ишан Мир Зийа ад-дин. Поэт в своем произведении, написанном в 1246/1830 г., призывает людей к хорошим поступкам, которые являются полезными для общества и самого человека. Изложенный автором свод этико-дидактических правил хорошего поведения носит компилятивный характер, однако заслуживает внимания то, что они изложены в стихах очень простым и изящным поэтическим языком.

Переписан посредственным насталиком на тонкой кокандской бумаге, чернила черные, заглавия написаны киноварью, текст расположен в две колонки; пайгиры.

Список можно отнести к XIX в. Полный картонный переплет зеленого цвета с тиснениями. 47 лл. (103б—149б); 13×20,5.

623 یوسف و زلیخا حاذق 4472/I

ЙУСУФ И ЗУЛЕЙХА ХАЗИКА

Автор — جنید الله حاذق Джунайдаллах Хазик (уб. в 1843 г. в Китабе).

Поэма на широко распространенный в литературе сюжет о любви царевны Египта Зулейхи к своему рабу прекрасному Йусуфу. Ее первоначальная версия восходит еще к Корану. Чрезвычайную популярность сюжета отмечает сам автор, оценивая его как احسن القصص «самую прекрасную из повестей».

Написана на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — прекрасный насталик средней величины. Названия глав написаны киноварью. Текст расположен в два ряда. Переписан в местности Файзосор г. Бухары. Переплетчик — اسحاق خواجه ولد ملا محمد سلیم خواجه Исхак ходжа, сын Муллы Мухаммад Салим ходжи. Время завершения списка — 1245/1829 г. Список составлен по распоряжению محمد طاهر خواجه محمد امین خواجه شیخ‌الاسلام جویباری Мухаммада Тахира ходжи Мухаммада Амина Шайх ал-ислама Джуйбари.

Переплет картонный, с украшениями. Переплетчик — قاری میر سید میرك صحاف Кари Мир Саййид Мирак саххаф. 129 лл. (1а—129б); 25,5×15.

624 ТО ЖЕ 565

Текст обрамлен позолоченной рамкой. Стихи расположены в два ряда. Бумага плотная, восточная. Текст написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — прекрасный насталик.

Переписан в 1254/1838 г. рукой میرزا حامد Мирза Хамида. Судя по посвящению на имя Умар-хана (ум. 1821 г.), вероятное место переписки — Коканд. Рукопись хорошей сохранности.

Переплет плотный с украшениями.

179 лл. 13×21.

625 ТО ЖЕ 86

Рукопись хорошей сохранности. Написана на кокандской бумаге черной тушью, заглавия — красными чернилами. Почерк — насталик. Текст расположен в два ряда. Время списка — 1288/1871 г. Переписчик — رضاشاه ایشان بیك Риза-шах Ишан-бек.

Переплет твердый, кожаный, с украшениями.

180 лл. 13×21.

626 **العشاق رسالهٔ روضة خرمی** 755/IV

КНИГА «РАЙСКИЙ САД ВЛЮБЛЕННЫХ» ХУРРАМИ

Автор — узбекский поэт خرمی Хуррами (вторая половина XVIII—XIX вв.). Трактат о мистической любви. Содержит восхваление бухарского хана ابوالمنصور سید عبدالعزیز بهادرخان Абу-л-Мансура Саййид Абд ал-Азиза Бахадир-хана, которому и посвящена эта книга. Написана в 1252/1836 г., по всей вероятности, в Бухаре.

Состоит из восьми глав, посвященных различным стадиям мистического состояния влюбленных. Текст изобилует стихотворными отрывками. Написан на обычной среднеазиатской бумаге черной тушью, заглавия — красными чернилами. В начале — простой унван и украшения. Почерк — разборчивый бухарский насталик, текст обрамлен красными и черными линиями.

65 лл. (59*б*—124*а*); 14×25.

627 **روضة العاشقین** 755/III

РАЙСКИЙ САД ВЛЮБЛЕННЫХ

Трактат анонимного автора о мистической любви. В тексте очень много вводных рассказов и поэтических примеров. В начале автор сообщает, что эту книгу о состояниях любви и влюбленности он написал по просьбе своего уважаемого друга, преподавшего ему основы мистической любви.

Написан на обычной среднеазиатской бумаге. В начале имеется очень простой, безвкусный унван и украшения. Почерк — хороший, раз-

борчивый бухарский насталик. Чернила черные и частично киноварь. Текст обрамлен линиями красного и черного цветов.

22 лл. (37*б*—59*а*); 14×25.

628 **ده وزیر** **1291/II**

ДЕСЯТЬ ВЕЗИРЕЙ

Автор — عوض مراد Аваз Мурад. Произведение написано в стиле рассказов شیخ قاسم Шайха Касима.

Уникальные в своем роде рассказы, написанные на литературном персидском языке: нет лишних описаний, нет и не относящихся к тексту фраз; почти без арабизмов. Список является образцом литературного произведения. Переписан насталиком на кокандской бумаге черными чернилами, заголовки написаны киноварью, текст расположен в рамке бордового цвета, пайгиры. Переписан в 1290/1873 г.

Переплет картонный, с тиснениями, зеленого цвета.

67 лл. (62*б*—129*а*); 13×21.

629 **تحفة الاخیار** **3068/II**

ПОДАРОК ДОБРОПОРЯДОЧНЫМ (ЛЮДЯМ)

Книга этико-дидактического содержания о правилах поведения в различных случаях жизни: отношении к собеседнику, людям, во время еды, о личной гигиене и культуре одевания и др.

Состоит из четырех частей. Первая часть излагает основные наставления пророка Мухаммада, вторая часть — об одежде, третья часть — о приеме пищи, четвертая часть — о беседе, общении с людьми. Бумага кокандская. Текст написан черной тушью. Почерк — крупный, разборчивый насталик. Рукопись датирована 1293/1876 г.

Переплет картонный, с тиснениями.

49 лл. (6*б*—35*б*); 21×13.

630 **نصایخ** **3068/IV**

НАЗИДАНИЯ

Автор — میرك شاه Мирак шах. Нравоучения различных мудрецов на все случаи жизни. Каждое назидание иллюстрируется отдельными короткими рассказами или остроумными диалогами, поименованными كلة آخری «Последнее слово». Написано на кокандской бумаге черной тушью крупным насталиком. Переписчик — ملا امیر نظر Мулла Амир Назар. Место и время списка — г. Коканд 1297/1879 г.

Переплет картонный, с кожаными тиснениями.

19 лл. (80*б*—99*б*); 21×13.

631 ТО ЖЕ 2042/I

Собрание различных афоризмов и мудрых высказываний греческих, арабских и иранских ученых, содержащих назидания на все случаи жизни. Каждое положение иллюстрируется короткими рассказами в 3—6 лл. Содержатся стихи بیدل Бедиля, امیر Амира, حافظ Хафиза.

Написано на тонкой европейской бумаге черной тушью и киноварью. Почерк — шикаста.

Текст обрамлен красными линиями. Дата списка —1295/1878 г. Место списка — г. Коканд.

Переплет ремесленный.

Деф.: нет начала.

30 лл. 20,5×12,5.

632 رسالهٔ حقیقت العاشقین 755/II

КНИГА «ИСТИНА ВЛЮБЛЕННЫХ»

Автор — بسطامی Бистами (1274/1858). Трактат об истинной любви суфийского содержания, философские положения иллюстрируются эпизодами из жития суфийских проповедников и стихотворными отрывками. Бумага среднеазиатская. Текст обрамлен линиями красного и черного цветов. На правом листе — очень примитивный унван. Написано черной тушью разборчивым крупным насталиком. Заглавия написаны красными чернилами. Рукопись конца XIX— начала XX вв.

Переплет твердый, кожаный, с украшениями.

20 лл. (17*б*—37*а*); 14—25.

СВР т. III, стр. 395 оп. № 2761.

633 مقولات نرگیسی 3022/XIV

СЛОВА НАРГИСИ

Собрание стихотворений поэта نرگیسی Наргиси, вероятно, проживавшего в XIX в. Газели расположены в алфавитном порядке. Собрание завершается девятью четверостишиями.

Бумага восточная. Текст написан черной тушью; почерк — мелкий красивый насталик с элементами шикаста. Рукопись XIX в.

Плотный картонный переплет с тиснениями. Переплетчик — ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф.

10 лл. (368*б*—379*б*); 18×11. 97 лл. (557*а*—654*б*).

ПОЭМА О ЛЮБВИ

Автор — малоизвестный поэт, вероятно, XIX века منير Мунир. Оригинальная в своем роде поэма, героями которой являются сам автор и его возлюбленная. Во вступлении поэт говорит, что каждый влюбленный страдает от любви не меньше, чем Маджнун, Фархад и может воспевать свою любовь не хуже, чем Машраб. Поэтому, заключает автор, он будет говорить только о своей собственной любви, описывать красоту и кокетство своей возлюбленной.

Поэтическое мастерство автора, отразившееся в данной поэме, дает возможность заключить, что он был талантливым поэтом и что это, возможно, не единственное его произведение. Список переписан на кокандской бумаге черными чернилами, насталик, скоропись. Текст расположен в две колонки; пайгиры. Список XIX века. Вероятно, автограф. Деф.: без переплета.

22 лл. 13,5×21.

635 (ПОЭМА) **923/II**

Небольшой стихотворный рассказ аллегорического характера. Влюбленный юноша встречается с возлюбленной, которая после сладкого, но короткого свидания исчезает. Далее описываются страдания влюбленного в разлуке.

Написано в форме маснави. В начале произведению предпослано сравнительно длинное вступление, восхваляющее Аллаха, посланника и его сподвижников.

Текст написан на кокандской бумаге черной тушью. Расположен в два ряда. Почерк — полужирный насталик, скоропись.

Рукопись XIX в.

Переплет твердый, картонный, с украшениями, хорошей сохранности.

19 лл. (133*а*—152*а*); 20,5×12,5.

636 پارچه **4272/III**

(отрывок)

Отрывок из стихотворного трактата на философскую тему. Первая глава — در بيان عالم مثال «Изложение мира примера» (вероятно, уподобления). В ней речь идет о мире призраков. Далее следует глава о правителях и пророках. Затем речь идет о وحدت وجود первоначальном едином духе. Книжка прерывается на главе, названной «Рассказ о крупных и рядовых ученых».

Бумага восточная. Текст расположен в два ряда и обрамлен позолоченными линиями. Черная тушь. Названия глав выделены киноварью. Почерк — мелкий, разборчивый насталик. Рукопись XV в.

Переплет твердый, кожаный, пострадавший от времени.

Деф.: нет начала и конца.

2 лл. (111*а*—112*б*); 17×11.

637 **دیوان ابن یمین** **4816/I**

СОБРАНИЕ СТИХОВ ИБН ЙАМИНА

Автор — ابن یمین Ибн Йамин, поэт XIX в., особенно популярный в Бухаре.

Данное собрание содержит стихи поэта на все буквы арабского алфавита, расположенные по порядку.

Написан на кокандской бумаге черной тушью. Текст расположен в два ряда. Почерк — крупный бухарский насталик. Рукопись XIX в.

Переплет твердый, кожаный, с тиснениями, которые сильно стерлись.

97 лл. (1*а*—97*б*); 25×15.

638 **ТО ЖЕ** **4506/I**

Написано на плотной кокандской бумаге черной тушью. Почерк — насталик с элементами шикаста. Стихи расположены в два ряда. Рукопись XIX в.

Переплет твердый, картонный, в кожаном обрамлении и с хорошо сохранившимися тиснениями.

Деф.: нет начала.

57 лл. 20×12.

639 **دیوان ادا** **2784/V**

ДИВАН АДО

Автор — ناظم سلطان خواجه شیخ‌الاسلام سمرقندی اداالحراری Назим Султан ходжа Шайх ал-ислам Самарканди Адо Ахрари (ум. в 1250/1834—35 г.). Он находился определенное время и в числе кокандских поэтов, т. к. его имя упоминается в известной тазкира Фазли Намангани مجموعة شاعران («Собрание поэтов»). В список включены газели, мухаммасы и мустазады, рубаи. Переписан насталиком на кокандской бумаге черными чернилами. Текст расположен местами по диагонали листа и в две колонки; пайгиры.

Деф.: список потрепан, имеются пятна от сырости, некоторые листы порваны или вообще отсутствуют; переплет порван.

Переплет картонный зеленого цвета с тиснениями. Список XIX в.

50 лл. (98*б*—147*а*); 14×24.5.

ДИВАН ШАХДИ

Автор — среднеазиатский поэт, по-видимому, XIX в. شهدی Шахди.

Собрание стихотворений поэта, в котором первая газель заимствована у Хафиза Ширази. Затем следует газель Шахди, написанная в подражение данной газели Хафиза на таджикском языке. В диване, среди стихов на таджикском, встречаются и стихотворения, написанные на узбекском языке. Газели поэта посвящены любви, природе. Некоторые из них имеют оригинальные рифмы, мало встречающиеся в восточной поэзии.

Бумага кокандская. Стихи расположены в два ряда. Написаны черной тушью. Почерк — крупный насталик, скоропись. Время списка — 1297/1879 г.

Переплет твердый, картонный, в кожаном обрамлении.

203 лл. 24×14.

СВР, II, 356; № 1684, 1685.

641 ТО ЖЕ **715**

Рукопись переписана среднеазиатским насталиком на кокандской бумаге черными чернилами; текст расположен в две колонки; пайгиры.

Переписан в 1301/1883 г. ملا سیف الله ولد ملا عبدغنی Муллой Сайфаллахом, сыном Мулла Абду Гани.

Переплет картонный, зеленого цвета, с тиснениями.

161 лл. 12×19.

642 ТО ЖЕ **2406**

Диван переписан на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — обычный, довольно развитый насталик, скоропись. Стихи расположены в два ряда.

Переписчик — ایشان اکابر خواجه ابن میر خواجه Ишан Акабир ходжа ибн МирХоджа. Список составлен в медресе مدرسه قوش Абдаллах-хана (в Бухаре) и датирован 1302/1885 г. (дата дописана позже карандашом).

Переплет твердый, картонный, с украшениями. Переплетчик — غایب حیدر Гаиб Хайдар.

315 лл. 25×15.

643 ТО ЖЕ **1860**

Диван состоит в основном из газелей на таджикском языке, встречаются отдельные газели и на узбекском языке (л. 171). Кроме газелей в конце дивана помещены мухаммасы, мунаджат и сакинаме.

Вероятно, составлен поэтом в старости. Потому что в одной газели он пишет: بەناکام جوانی رفت چون پر شد شهدی (Время молодости прошло, ты постарел, Шахди (л. 1а).

Текст расположен в два ряда. Бумага кокандская. Написан черной тушью. Почерк — небрежный жирный насталик. Рукопись датирована 1305/1887 г.

Твердый картонный переплет, пострадавший от времени, отделан кожей.

189 лл.; 26×15.

644 ТО ЖЕ 2095/II

В списке имеются газели и 1 мухаммас поэта.

Переписан посредственным насталиком на кокандской бумаге черными чернилами; текст расположен в две колонки.

Деф.: нет начала, список потрепан, порвана одна створка переплета. Список XIX века.

Переплет картонный, коричневого цвета, с тиснениями.

41 лл. (36*а*—77*б*); 12×19,5.

645 غزلیات شهدی **2053/III**

ГАЗЕЛИ ШАХДИ

В список включены газели поэта. Он также начинается с известной газели Хафиза. Переписан насталиком на кокандской бумаге черными чернилами; текст расположен в две колонки, пайгиры. Список XIX века.

Деф.: нет конца.

Переплет картонный, темно-желтого цвета, с тиснениями.

8 лл. (80*б*—87*б*); 15×26,5.

646 دیوان محیی **2519**

ДИВАН МУХЙИ

Автор — خواجه محیی الدین بن محمد رضا محیی Ходжа Мухйи ад-дин б. Мухаммад Риза, Мухйи (род. в Герате в 1251/1835 г., ум. в Андижане в 1329/1911 г.).

Диван включает лирические стихи таких жанров, как газель, мухаммас, мусаддас, мусамман. Список сравнительно полный, хорошей сохранности.

Переписан посредственным насталиком на кокандской бумаге кремового цвета, чернила черные.

Деф.: нет начальных нескольких лл.

Переписчик: ملا نور محمد بخاری Мулла Нур Мухаммад Бухари. Год переписки — 1275/1858.

Картонный переплет фисташкового цвета с медальонами малинового и бордового цветов.

219 лл.; 15×26,5.

СВР, V, 133, № 3665.

647 ТО ЖЕ **69/II**

В рукописи представлены газели, мухаммасы и др. жанры лирических стихов. Текст переписан мелким посредственным насталиком на грубоватой восточной бумаге белого цвета черными чернилами и размещен в два столбика.

Картонный переплет красного цвета с тиснениями темно-бордового, фисташкового и зеленого цветав. По палеографическим данным, список можно датировать второй половиной XIX века.

285 лл., 15×26.

648 ТО ЖЕ **285**

Настоящая рукопись дивана Мухйи состоит только из газелей.

Переписана черными чернилами на кокандской бумаге кремового цвета. Письмо — насталик.

Текст размещен по два столбца и заключен в рамки из красных линий.

Деф.: начальные и конечные страницы книги порваны.

Переплет твердого картона, коричневого цвета, с тремя тиснеными медальонами.

232 лл. 14×24.

649 ТО ЖЕ **1061**

Рукопись копирована на кокандской бумаге черными чернилами. Письмо — скорописный насталик.

Деф.: список крайне плохой сохранности, многие лл. порваны или потрепаны, нет лл. между лл. 87—88.

Рукопись можно датировать последней четвертью XIX в.

Картонный переплет зеленого цвета с бордовыми тиснениями.

101 лл.; 16×26.

650 ТО ЖЕ **712**

На полях листов тем же почерком переписаны газели поэтов املا Имло, خواجه عصمت Ходжа Исмата, بابا صایب Баба Сайиба, جامی Джами, в конце сборника даны (на лл. 191б—195а) притчи Ходжи Ахмада Йассави.

Текст переписан на кокандской бумаге кремового цвета черными чернилами; скорописный насталик.

По палеографическим данным, список конца XIX или начала XX вв. Переписчик: داملا عبد الخليل مفتى Дамулла Абд ал-Халил Муфти.

Деф.: лл. 59, 60, 61 переставлены местами.

191 лл.; 15×25,5.

СВР, Т. V, 133, № 3665.

651 **ديوان صهبا** **1982**

ДИВАН САХБО

Собрание лирических стихов известного прогрессивного персидско-таджикского поэта ميرزا خيت صهبا Мирзы Хайита Сахбо (1845/46 г. — 1918), который жил в Бухарском эмирате и был казнен Бухарским эмиром Алим-ханом в Кабадияне. В диван включены газели, мухаммасы, мувашшах, мусамман, рубаи и касиды, фиракнаме (книга разлуки). Часть стихов на узбекском языке.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком (отдельные стихи — шикаста) черной тушью, порядковые номера стихов — красной. Имеются незаполненные страницы. Автограф.

Переплет картонный, реставрированный, светло-зеленого цвета, с тиснеными медальонами бордового и красного цветов. Согласно оттиску печати с легендой, выполнен самим Сахбо в 1228/1910 г.

263 лл. 16×28.

652 **ديوان اوبانى** **212**

ДИВАН УБАНИ

Автор — поэт по псевдониму اوبانى Убани из Бухары. Сборник содержит газели и 2 рубаи на таджикском языке. На лл. 25а-б — одна газель на узбекском языке. Как сообщается в колофоне (л. 62б), диван составлен и переписан عبد الله جان ابراهيم صبح Абдаллах-джаном Ибрахимом Субх в 1354/1934 г. Но по виду рукопись более ранняя.

Рукопись копирована на кокандской бумаге кремового цвета изящным каллиграфическим насталиком. Черная тушь, тахаллус поэта, имеющиеся заглавия и колофон выделены киноварью. Текст расположен в два столбика и обрамлен красными и синими линиями. Пайгиры полные.

Первоначальный переплет не сохранился и заменен обычным ремесленным переплетом.

62 лл. 16×24.

СВР, II, 356, № 1680.

653 دیوان بنیش 201/I

ДИВАН БЕНИША

Собрание стихотворений малоизвестного таджикского поэта بنیش Бениша.

Бумага европейская. Написано черной тушью. Почерк — превосходный мелкий насталик.

Рукопись XIX в. Деф.: нет конца.

Переплет твердый, отделанный кожей, с украшениями.

110 лл. (1*б*—110*б*). 20×12.

654 دیوان زاهد 2348/II

ДИВАН ЗАХИДА

Автор — поэт по псевдониму زاهد Захид. Дефектный список без начала и конца, нет также листов между лл. 70 и 71. Сохранились газели на буквы ق، ع، غ، ش، ه، ت.

Список на кокандской бумаге черной тушью. Письмо — посредственный насталик. Пагинация восточная. Список начала XIX в.

Картонный переплет зеленого цвета с тиснеными коричневыми медальонами.

10 лл. (63*а*—72*б*); 14×24.

655 غزلیات قانع 500/IV

ГАЗЕЛИ КАНИ

Список состоит из 50 газелей афганского поэта قانع Кани.

Стихи написаны на кремового цвета кокандской бумаге черными чернилами красивым, изящным насталиком. Список XIX в.

Деф.: последний лист оторван.

Переплет картонный темно-бордового цвета с тиснеными медальонами.

15 лл. (131*б*—145*б*); 26,5×15,5.

СВР, VII, 116, № 5145.

656 دیوان مغربی 2095

ДИВАН МАГРИБИ

Собрание стихотворений малоизвестного таджикского поэта مغربی Магриби. Рукопись, вероятно, конца XIX — нач. XX вв.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью. Почерк — крупный бухарский насталик.

Деф.: нет конца, рукопись без переплета; листы перемещены.

56 лл. 21×13,5.

СВР, II, 229, № 4464.

657 **دیوان غیاثی** 4927/I

ДИВАН ГИЙАСИ

Автор — малоизвестный поэт غیاث الدین غیاثی Гийас ад-дин Гийаси. Собрание газелей, охватывающее все стихи, расположенные в алфавитном порядке. Написано на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — обыкновенный насталик, скоропись, с элементами шикаста. Рукопись XIX в.

Переплет твердый; кожаный, черного цвета, пострадавший от времени. Начальные листы рукописи тоже порваны по краям.

Деф.: нет начала.

28 лл.

658 **دیوان صبحی** 194

ДИВАН СУБХИ

Собрание стихотворений малоизвестного поэта صبحی Субхи. Вероятно, автограф. Имеются отдельные исправления и перечеркивания.

Список на кокандской бумаге, переписан черной тушью. Редифы газелей, размещенных в алфавитном порядке, выписаны красными чернилами. Рукопись, по-видимому, конца XIX или нач. XX вв.

Рукопись в современном ремесленном переплете.

159 стр. (пагинация переписчика); 12×20.

659 **دیوان تیمورشاه** 35

ДИВАН ТИМУР ШАХА

Автор — تیمورشاه افغان Тимур шах Афган. Переписан на простой кокандской бумаге черной тушью. Тахаллус поэта выделен киноварью. Почерк — превосходный бухарский насталик. Стихи помещены в красных рамках. Переписчик ابراهیم صبحی Ибрахим Субхи указывает, что он списал диван с подлинника (л. 69*б*). В начале книги Хади Зарипов написал, что эту рукопись он приобрел в Бухаре у супруги переписчика Субхи в январе 1941 г. и сдал в Комитет Навои. Год списка — 1354/1935.

СВР, IX, 190, № 6292. 69 лл. 20×13.

СОБРАНИЕ СТИХОТВОРЕНИЙ ДЖУРМИ

Сборник стихов поэта سید ولی خان جرمی Саййида Вали-хана Джурми из Самарканда. Вероятно, он жил в конце XIX—нач. XX вв. Написан на простой европейской бумаге черной тушью. В начале имеется незавершенное предисловие. Почерк — разборчивый, аккуратный насталик с элементами шикаста, с середины рукописи переходящий в небрежную скоропись. Много зачеркнутых карандашом строк. Некоторые листы в середине порваны. Вероятно, автограф.

Деф.: нет конца.

Переплет твердый, картонный.

300 лл. 20,5×12,5.

661 اشعار فیضی **962/VII**

СТИХИ ФАЙЗИ

Стихи малоизвестного поэта فیضی Файзи религиозно-мистического содержания. Написаны черной тушью превосходным насталиком с элементами шикаста и помещены в позолоченных рамках. Рукопись, вероятно, XIX в.

Переплет картонный, реставрированный.

12 лл. (140*а*—151*б*); 12×20.

СВР, II, 352, № 1677.

662 اشعار میرزا تجلی **3022/XII**

СТИХИ МИРЗЫ ТАДЖАЛЛИ

Автор — поэт второй половины XIX— начала XX вв. تجلی Таджалли, который проживал в Яркенте. Известно, что узбекский поэт-демократ Фуркат (1858—1909), в конце XIX в. переехавший из Узбекистана в Яркент, имел с ним близкие дружеские отношения.

Данный сборник представляет собой малый диван Таджалли. Состоит из газелей, расположенных в алфавитном порядке, рубаи (5) и короткого маснави.

Бумага восточная. Текст написан черной тушью, почерк — мелкий красивый насталик с элементами шикаста. Рукопись конца XIX в. Переплет твердый с украшениями. Переплетчик ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф.

10 лл. (368*б*—379*б*); 44 лл. (424*б*—468*б*); 18×11.

ИЗБРАННЫЕ СТИХИ УМАРА

Автором лирических газелей является малоизвестный поэт عمر Умар. Переписаны насталиком на кокандской светло-коричневого цвета бумаге; чернила черные, стихи расположены по диагонали листа; пайгиры. Список XIX века.

Картонный переплет желтого цвета с тиснениями. Переплетчик — امیر محمود صحاف Амир Махмуд саххаф.

35 лл. (41—110); 13,5×20,5.

СТИХИ

(664—694)

664 اشعار **237/II**

СТИХИ

Список состоит из газелей حافظ Хафиза, قاسم ديوانه Касима девона, صائب Сайиба. Почерк — мелкий насталик. Список XVII в., сильно пострадавший от времени. Текст обрамлен линиями красного цвета.

10 лл. (132*а*—143*б*); 9×14. СВР, II, 323, № 1595 (О Касиме девона).

665 اشعار **3022/XIII**

СТИХИ

Сборник стихотворений различных поэтов, живших в XIX в. в Северной Индии, Кашгаре, Средней Азии, Афганистане и Иране.

В их числе: حاجی لایح دهبیدی Хаджи Лайих Дахбеди, رفیع المنشی بلخی Рафеъ ал-Мунши-и Балхи, ملا وحشی Мулла Вахши, ملا سیدا Мулла Сайидо (их стихи озаглавлены каждый «О, сгорел я» — وا سوخت), مشرب امام Машраби Имам, стихи которого написаны как ответ-назира на стихи Бедиля. Далее следуют ответы-назира на стихи Машраба (с л. 501а) поэтов منظور Манзура, مجمر Маджмара, ایشان املا Ишана Имло. Большинство стихов принадлежат Машрабу и Маджмару. Имеются также узбекские стихи Машраба и Суфи Аллайара. В сборнике отдельно помещены стихи Суфи Аллайара на таджикском языке. В заключение следуют стихи ابن یمین Ибн Йамина (л. 556*б*).

Бумага восточная. Текст написан черной тушью, почерк — мелкий красивый насталик с элементами шикаста. Рукопись конца XIX в. Переплет твердый, с украшениями. Переплетчик — ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф. 10 лл. (368*б*—379*б*), 87 лл. (168*а*—556*б*); 18×11.

СВР, т. III, стр. 395, оп. № 2761.

666 اشعار **779/I**

СТИХИ

Сборник стихотворений различных авторов, среди которых имеются произведения известных поэтов — جامی Джами, خسرو Хосрова, صائب Саиба, عراقی Ираки, عبدالواسع جبلی Абд ал-Васеъ Джабали, خواجه سلمان Ходжа Салмана, خواجه عصمت Ходжа Исмата и т. д. Авторство многих

стихов установить невозможно. Рукопись начинается с рубаи и фардов, потом следуют другие жанры — газель, чордарчор, мухаммас, а также разные прозаические отрывки.

Год переписки стихотворений не указывается, но, судя по датам к другим произведениям — 1190/1776 г. (20*б*), 1300/1882 г. (143*б*) и в печати владельца книги, имя которого невозможно прочитать, —1308/1890 г. (188*б*), можно предположить, что стихи переписаны в конце XVIII—начале XIX в. в Бухаре. Имя составителя и переписчика не упоминается. Почерк — насталик, бумага восточная, кремового цвета, чернила черные и отчасти красные. Текст расположен по диагонали листа так, что строки располагаются ромбиками. Часть стихов обрамлены киноварью. Деф.: нет начала и конца рукописи.

Рукопись помещена в хорошо сохранившийся картонный переплет бордового цвета с тиснениями. 15 лл. 13×20,5.

667 **اشعار** **535/I**

СТИХИ

Небольшой сборник стихов, вернее сохранившаяся часть его, поэтов: 1) سیدا Сайиидо, 2) سعدی Саъди, 3) جامی Джами, 4) کاتبی Катиби, 5) ظهوری Зухури, 6) شمس Шамса, 7) صائب Саиба. Причем стихи последнего переписаны уже другим почерком на кокандской бумаге, тогда как остальные стихи — на бумаге восточной выделки. Как свидетельствуют почерки и бумага, по-видимому, при реставрации переплетены вместе части двух, даже трех разных рукописей. Так, два листа данного сборника помещены после дивана Бедиля (второе произведение данной рукописи), а затем идут упомянутые газели Саиба.

Список копирован черной тушью каллиграфическим насталиком с элементами шикаста. Каждый лист художественно оформлен. Полный картонный переплет с тиснениями. Начало XIX в.

12 лл. (1*а*—6*б* и 87*а*—92*а*); 12,5×20.

668 **اشعار** **415/V**

СТИХИ

Список состоит из поэтических образцов творчества дидактического и религиозного содержания следующих поэтов: 1) محمد صدیق خواجه Мухаммад Сиддик ходжи, 2) صوفی Суфи, 3) محیی Мухйи.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге обычным насталиком черной тушью; заглавия написаны позже карандашом другим лицом.

Рукопись относится приблизительно к началу XIX в.

Переплет утерян, вместо него обыкновенный голубой картон.

7 лл. (72*а*—78*б*); 14×24.

669 اشعار 2565/II

СТИХИ

В список включены газели и рубайаты следующих авторов: 1) شیخ فیض Шайх Файзи (200а—201а), 2) نوائی Навои (201б), 3) کمال Камала (202б), 4) جامی Джами (202б—207б), 5) قصاب Кассаба (208а—209б). Переписан среднеазиатским посредственным насталиком на кокандской бумаге черными чернилами. Текст расположен по диагонали листа. Список XIX века.

Переплет картонный, зеленого цвета, с тиснениями.

Деф.: список потрепан, нет конца, отсутствуют многие листы ,оторвана одна створка переплета.

10 лл. (200а—209б); 14×22.

670 اشعار 779/XI

СТИХИ

В этой части рукописи представлены лирические стихотворения разных жанров (наът, газель, рубаи, фард) عبد الرئوف Абд ар-Рауфа и прозаические отрывки дидактического содержания, озаглавленные «масала», среднеазиатских поэтов: عصمت Исмата, ویسی Вайси, وجدی Важди, میرزا حسرت Мирза Хасрата, واضح Вазиха, کامی Ками и др.

Год и место переписки не указываются. Список можно отнести к бухарской книжной школе XIX в.

Текст переписан насталиком на тонкой восточной бумаге кремового цвета черной тушью и расположен в 4-х столбиках.

Деф.: нет начала и конца рукописи.

Рукопись в хорошем бордового цвета картонном переплете с тиснениями.

8 лл. (204б—212б); 13×20,5.

671 اشعار 3071/II

СТИХИ

Небольшой сборник стихов поэтов ناظم Назима, صائب Санба, مشرب Машраба и شهدی Шахди. Переписан на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — шикаста. Рукопись XIX в.

Переплет ремесленный.

8 лл .(27а—34б); 20×11.

672 اشعار 3071/V

СТИХИ

Небольшой сборник газелей на узбекском и персидском языках поэтов جامی Джами, صالح Салиха, مشرب Машраба (52а-б), عاشق Ашика, شهدی Шахди, هویدا Хувайдо (Гаиб Назар). Стихи Машраба и Хувайдо написаны насталиком, другие — почерком шикаста. Бумага кокандская. Рукопись XIX в. Переплет ремесленный.

6 лл. (53а—58а); 20×11.

673 اشعار 2784/III

СТИХИ

В список включены газели следующих поэтов: 1) امیر خسرو Амир Хосрова (53б), 2) آصفی Асафи (54а), 3) جامی Джами (53б), 4) کمال Камала (53б), 5) حیدر Хайдара (54б), 6) داعی Даъи (55а—56а). Переписан насталиком на кокандской бумаге; чернила черные. Текст расположен по диагонали листа; пайгиры. Список XIX века.

Переплет картонный, зеленого цвета с тиснениями.

Деф.: переплет порван.

4 лл. (53б—56а); 14×24,5.

674 اشعار 1781/III

СТИХИ

Сборник включает по одной газели следующих поэтов: 1) بیدل Бедиля (203—204), 2) املا Имло (201—202), 3) مضموم Мазмума (200), 4) قصاب Кассаба (199—200), 5) صائب Саиба (202—203).

Список переписан насталиком на кокандской светло-коричневого цвета бумаге; чернила черные; стихи расположены по диагонали листа; пайгиры.

Переплет картонный, желтого цвета с тиснениями. Переплетчик — امیر محمود صحاف Амир Махмуд саххаф. Список XIX века.

4 лл. (198—204); 13,5×20,5.

675 اشعار 1984/I

СТИХИ

Газели (12) и мухаммасы (6) جرمی Джурми, расположенные в начале и конце рукописи. Переписчиком, по-видимому, является сам ав-

тор. Почерк — мелкий насталик и отличается от почерка основной части рукописи. Чернила черные, бумага фабричная. Текст расположен в двух столбиках. Список относится к концу XIX в.

Рукопись имеет хороший картонный переплет зеленого цвета с тиснениями.

19 лл. (1а—18б и 149а—150б); 12×19.

676 **اشعار** **393**

СТИХИ

Очень пострадавший от времени реставрированный сборник газелей поэтов جامی Джами, حافظ Хафиза и больше всего محیی Мухйи. Переписчик и год переписки не известны. Рукопись переписана, предположительно, в Коканде в конце XIX — начале XX в. Текст выполнен почерком насталик на плотной восточной бумаге черными чернилами в двух столбцах.

Первоначальный переплет утерян и при реставрации рукопись заключена в современный картонный переплет.

43 лл. 10×15.

677 **اشعار** **833/II**

СТИХИ

Сборник стихов поэтов املا Имло, صائب Саиба, حضوری Хузури, مشرب Машраба, غیاثی Гийаси. В нем предоставлены следующие лирические жанры: газель, мухаммас, рубаи, фард, наът.

Стихи переписаны на разного цвета бумаге черной тушью, почерком насталик с элементами шикаста. Список бухарский, переписан в 1901 г. в Бухаре. Деф.: нет конца рукописи. Имеет обыкновенный картонный переплет.

42 лл. (123а—165б); 12×20.

678 ФАРДЫ **322/IX**

Очень популярный в Бухаре вид поэтического сборника, состоящий из двустиший-фардов, иногда прерываемых рубаи. Эти традиции продолжались позже и в Коканде. Сборник содержит стихи следующих авторов: جامی Джами, حافظ Хафиза, سعدی Саъди, صائب Саиба, ناصر علی Насира Али, مخلص Мухлиса, کاشی Каши, کرامی Кирами, نعمتخان Неъмат хана, کلیم Калима, مظهر Мазхара, ملك عماد غزنوی Малаки Имад Газневи, زیب‌النسا Зебуннисо, مخفی Махфи и др.

41 лл. (240б—282а); 14×22.

679 مثنوی 395

ДВУСТИШИЯ

Трактат компилятивного характера анонимного автора о правилах поведения и об обязанностях мюридов и других правоверных по отношению к своим шейхам, обществу. Список переписан простым среднеазиатским собственным насталиком на тонкой восточной бумаге; чернила черные. Текст размещен в двух рядах. Дату переписки условно можно отнести к XVIII веку.

Деф.: нет начала и конца.

Собственный переплет утерян. Рукопись в переплете из современного тонкого картона зеленоватого цвета.

64 лл. 20×13.

680 مثنوی 1280/VII

ДВУСТИШИЯ

Поэма неизвестного автора этико-дидактического характера. Переписана насталиком на восточной бумаге; чернила черные; пайгиры. Стихи расположены в две колонки. Переписано в 1265/1848.

Деф.: нет начала и конца.

Переплетчик — ملا حسن صحاف بلخی Мулла Хасан саххаф Балхи.

131 лл. (128а—131б); 13×20.

681 مثنوی 1191/II

ДВУСТИШИЯ

Автор — عارفی Арифи. Поэма познавательного и этико-дидактического содержания, построенная на основе воспоминаний предков поэта об ученых, поэтах, писателях, просветителях и шейхах. Написана на восточной бумаге черной тушью почерком полушикаста. Переписано в 1292/1875 г.

2 лл. (290б—292а); 14×24.

682 متفرقات 757

ИЗВЛЕЧЕНИЯ ИЗ ГАЗЕЛЕЙ

Извлечения из газелей различных поэтов (обычно это матлаъ, но много и других бейтов), объединенных в отдельных главах по заданным темам, посвященным поэтическому толкованию содержания того или иного слова или выражения. Эти слова и выражения расположены в алфавитном порядке и выделены в главах باب. Кроме отдельных

извлечений, чаще всего из газелей поэтов кокандской литературной среды начала XIX в. широко представлены газели, приведенные полностью, — میرزامحمد علی تبریزی صائب Мирзы Мухаммада Али Табризи Саиба (1012/1603—1088/1677).

Рукопись копирована на кокандской бумаге черной тушью и, частично, киноварью. Письмо — каллиграфический насталик. Текст расположен в два столбика на странице и обрамлен красными, синими и желтыми линиями. Начало и конец рукописи утеряны, но в незначительной степени, так как текст начинается со слов на начальную и завершается словами на последнюю букву алфавита. Текст «Извлечений» начинается на л. 14а.

При реставрации в начале прибавлено 13 листов кокандской бумаги другого качества, на которых переписаны произведения и фрагменты из произведений поэтов Хазика, Ходжа Хафиза Ширази, Садика и др. Переплет зеленого картона со светло-коричневыми медальонами.

183 лл. + 13 лл. (в начале); 17×22.

683 **حکایت** **2085/II**

(РАССКАЗЫ)

Нравоучительные рассказы из жизни ученых-мудрецов Ансари, Аристотеля, а также некоторые высказывания пророка Мухаммада.

Написаны на фабричной бумаге черной тушью. Почерк — великолепный насталик средней величины.

В конце книги на нескольких разорванных листах помещены стихи Машраба, написанные другим почерком. Год списка — 1304/1886.

12 лл. (26а—38б); 13×21.

684 **مرثیه** **643/VIII**

ЭЛЕГИЯ

В список включены газели Бедиля, мухаммасы и маснави элегического содержания малоизвестных поэтов под литературными псевдонимами مظهر Мазхар и احمد مسکین Ахмад-и Мискин.

Произведения размещены в следующей последовательности: 1. Пятистишие с рифмой بگذار تا بگریم «Дай мне плакать» (л. 69а); 2. пятистишие с рифмой حضرت «господин» с двумя газелями Бедиля в одной рамке и на полях (69б); 3. маснави (70а); 4. мухаммас с рифмой بلم «Дитя мое» (70б—71б); 5. газель с рифмой عوف‌قیل «Прости» на полях (71б).

Переписан посредственным насталиком на кокандской бумаге черными чернилами; стихи расположены в рамках по диагонали листа в два ряда и на полях; пайгиры.

Переплет картонный, коричневого цвета, с тиснениями. Переплетчик — ميرزا قابل Мирза Кабил.

3 лл. (69а—71б); 15,5×26,5.

685 **رباعیات** **2770/II**

РУБАЙАТ

В список включены рубайаты следующих поэтов: 1) خیام Хаййам (30б, 31б на полях, 32а—32б), 2) جامی Джами (31а—32а; 33а—33б), 3) زنگی آتا Занги Ата (31а), 4) سید امیر کلان Саййид Амир Калан (31а), 5) خواجه جهان Ходжа Джахан (Ахрар ходжа) (31а), 6) سلطان حسین میرزا Султан Хусайн Мирза (33а), 7) بیدل Бедил (33б).

Переписан насталиком на тонкой кокандской бумаге светло-коричневого цвета; чернила черные; текст расположен в две колонки, а в конце — по диагонали листов; пайгиры.

На странице 32б — восьмиугольная печать с надписью سلیمان صدر خواجه بن خواجه کلان خواجه «Сулейман Садр ходжа б. Ходжа Калан ходжа». Список XIX века. Деф.: без переплета, отсутствуют некоторые листы.

4 лл. (30б—33б); 15×25.

686 **ТО ЖЕ** **96**

В списке 99 рубаи анонимного автора морально-дидактического содержания. В каждом рубаи, начинающемся с обращения یارب — «о, боже», поэт призывает людей к добру, солидарности, хорошим поступкам на благо человечества. По стилю изложения поэта можно отнести к числу сторонников течения «Джавонмарди» суфийского толка.

Хорошего оформления поздняя рукопись, переписанная четким хивинским крупным насталиком бело-золотистой краской. Текст размещен по одному четверостишию на каждой странице, разграфленной золотистыми и цветными линиями; пайгиры; бумага фабричная, очень плотная (альбомная), синего цвета. Переплет твердый, кожаный, коричневого цвета. Список изготовлен для хивинского хана Мухаммад Рахима II (1282/1865—1328/1910).

Переписчик — خدای برکان دیوان Худай-берган диван. Дата списка — 1318/1900 г.

52 лл. 22,5×13.

687 شرح بر رباعیات 1722/I

КОММЕНТАРИЙ К РУБАЙАТАМ

Комментируются несколько рубайатов известных авторов. При этом неизвестный автор придерживается суфийского толка и, в подтверждение своих выводов, ссылается на труды таких известных авторов, как Наджм ад-дин Кубра (XIII век), Абд ар-Рахман Джами (XV в.) и др.

Переписан насталиком на кокандской бумаге; чернила черные; заголовки написаны киноварью; текст размещен постранично в рамке из линий синего и красного цветов; в начале — примитивный унван. Каждый комментируемый рубайат отделен от текста комментария внутренней рамкой.

Переписан в 1255/1839 году آخوندجان استروشنی Ахунд-джаном Истравшани.

Картонный переплет бордового цвета с тиснениями.

38 лл. (1*б*—38*б*); 11,5×19,5.

688 ТО ЖЕ 1722/IV

Комментарии, по-видмому, того же анонимного автора, который является составителем предыдущего списка. Здесь они названы еще по-другому: لوایح رباعیات العارفین «Проекты или комментарии к рубайатам суфийских авторов». После каждого рубаи приводится комментируемый текст, поименованный — «проект». Переписан насталиком на светлой кокандской бумаге; чернила черные, в начале примитивный унван; вводные слова написаны киноварью; текст размещен в рамках из линий красного и синего цветов. Комментируемые рубаи расположены в две колонки. Пайгиры. Список XIX века. Деф.: нет конца.

Картонный переплет бордового цвета с тиснениями.

34 лл. (63*б*—97*б*); 11,5×19,5.

689 شرح قطعات 1585/IV

КОММЕНТАРИЙ К КИТЪА

Комментарий к китъа поэта فرخی Фаррухи из Сеистана. Написан сплошным плотным текстом черной тушью. Заглавия стихов выделены киноварью. Почерк — мелкий насталик. Бумага восточная. Переплет кожаный.

14 лл. (259*б*—272*б*); 14×24.

690 مجموعه معما 3067/I

СБОРНИК МУАММО

Анонимный, без заглавия, сборник стихотворений, большая часть которых состоит из муаммо, написаных на имена حیدر — Хайдар,

قنبر — Канбар, قوام — Кавом, احمد — Ахмад, نجيب — Наджиб, صالح — Салих, يحيى — Йахйа, اشرف — Ашраф, داود — Давуд, جنيد — Джунайд, اولوغبيك — Улугбек, غياث — Гийас, مظفر — Музаффар, مهدى — Махди, نظام — Низам, ابراهيم — Ибрахим, علىشير — Алишер, سلطان محمد — Султан Мухаммад, سلمان — Салман, اختيار — Ихтийар, سنجر — Санджар, جمال — Джамал, عوض — Аваз, بابر — Бабур, دولتشاه — Давлат шах и т. д.

Бумага восточная, лощеная. Почерк — насталик. Чернила черные. Рукопись, по-видимому, второй половины XIX в., из Бухары.

Деф.: нет начала рукописи.

Переплет картонный бордового цвета, с тремя тиснениями. Первая сторона переплета оборвана.

39 лл. (1*а*—39*б*); 13×20.

691 ТО ЖЕ **962/III**

Двустишия — муаммо на имена разных лиц. Имена обозначены сверху киноварью, затем следуют стихотворные строки.

Бумага европейская. Тексты стихов написаны черной тушью. Почерк — мелкий насталик. Стихи обрамлены позолотой. По-видимому, рукопись относится к XIX в. и написана в Коканде.

5 лл. (80*б*; 84*а*; 139*а-б*); 12×20.

692 معما **653/III**

МУАММО

Собрание муаммо анонимного автора на имена таких известных и знатных людей, как بابر Бабур, برهان Бурхан, صالح Салих, عمران Имран, حسن Хасан и т. д. Рукопись в одном переплете с произведением Бедиля «Нукот».

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге посредственным насталиком черной тушью, заглавия — киноварью.

Дата переписки — 1271/1854.

Деф.: рукопись пострадала от сырости.

Переплет картонный, зеленого цвета, с медальонами.

20 лл. (98*а*—112*б*); 13×23.

693 معما 2520

МУАММО

В рукописи приведены муаммо-шарады неизвестного автора на следующие имена: زکی Заки; ابراهیم Ибрахим, سلطان عبد اللطیف Султан Абд ал-Латиф; ساقی Саки, بابر Бабур, خالد Халид, شیخی Шайхи, بهرام Бахрам, لطیف Латиф, نوری Нури, غیاث Гийас, محمد مومن میرزا Мухаммад Мумин Мирза, نوائی Навои, عادل Адил, درویش Дарвиш, الیاس Ильйас, امیر سهراب Амир Сухраб, اوحدی Авхади, صدر الدین Садр ад-дин.

Текст переписан на тонкой лощеной восточной бумаге насталиком. Чернила черные. Из-за небрежности и невнимательности переписчика, в тексте много погрешностей.

Рукопись приблизительно можно датировать XIX веком.

Деф.: текст размазан от сырости, листы порваны, нет начала и конца.

3 лл. 15×25.

694 شرح معما 4451/X

КОММЕНТАРИЙ К МУАММО

Рукопись состоит из 24 глав, посвященных правилам составления муаммо. Написана на лощеной кокандской бумаге почерком насталик черными, заглавия — красными чернилами. Пайгиры полные.

Полный картонный переплет лимонного цвета. Список XVIII в.

12 лл. (193*б* по 205*а*); 26×15.

БАЙАЗЫ

(695—710)

695 بیاض 2556

БАЙАЗ

Сборник стихотворений анонимного составителя поэтов جامی Джами, بیدل Бедиля, حافظ Хафиза, سعدی Саъди, سیدا Саййидо, آهو Аху, هجرت Хиджрата, قاسم Касима и др.

Байаз начинается на 10 странице с известной традиционной газели Бедиля «Ба авжи кибриё», что характерно для многих байазов. Потом следуют стихи упомянутых поэтов, написанные в разных лирических формах: газель, наът, мухаммас, тарджибанд, рубаи, фард и т. п. В начале и конце рукописи приведены разные фрагменты, не относящиеся к основному тексту. На стр. 36 имеется дата —1298/1880 г., написанная карандашом. Байаз составлен и переписан в окрестностях Бухары. Стихи написаны на фабричной бумаге, черной тушью, имена авторов — красной. Почерк — полушикаста. Деф.: нет конца рукописи.

Рукопись имеет картонный переплет ярко-синего цвета, с тиснениями. 86 лл.; 10×17.

696 بیاض 94

БАЙАЗ

В сборнике собраны газели, мухаммасы и рубаи поэтов جامی Джами, ابن یمین Ибн Йамина, بیدل Бедиля, مشرب Машраба, سیدا Саййидо, حافظ Хафиза, املا Имло, گلشنی Гулшани, فغانی Фигани مشفق Мушфики, صائب Саиба, خیام Хайяма, انقا Анка, حیرت Хайрата, حاذق Хазика и т. д.

Сборник помещен в кожаный переплет красного цвета. Переписчик и составитель не известны. На лл. 22б, 47б имеется оттиск печати владельца قازی حسن‌بای Кази Хусан-бая.

Список переписан черной тушью на кокандской лощеной бумаге посредственным насталиком. Текст расположен в трех горизонтальных колонках по диагонали листа и обрамлен.

Дата списка, по-видимому, XIX в. Список бухарской школы.

Деф.: нет начала и конца рукописи. 94 лл.; 10,5×15,5.

697 بیاض 1708

БАЙАЗ

В настоящем сборнике приводятся примеры из лирических произведений более 20 поэтов. Среди них: میرزا شمس الدین — Мирза Шамс ад-

дин (27*а*); سعدی — Саъди (29*а*); وضیخی — Вазихи (28*б*) مشرب — Машраб (30*а*, 31*а*); ذاکر — Закир (30*б*); بیدل — Бедил (32*б*, 33*б*); عصمت Исмат (39*а*, 48*а*, 52*б*, 54*б*, 55*а*, 56*б*, 57*а*, 58*а*, 58*б*, 59*б*, 60*б*); حضرت محیی Хазрат Мухйи (41*б*); بابا صائب — Баба Саиб (44*а*, 63*б*, 121*б*); شمش تبریزی Шамс Табризи (45*а*); املا — Имло (49*а*, 97*а*); ناصر علی — Насир Али (49*б*, 61*а*); صورت — Суврат (50*а*); جامی — Джами (51*б*, 52*а*, 56*а*, 57*б*, 58*а*, 59*а*, 60*а*, 60*б*, 61*б*, 61*а*, 63*а*, 65*б*, 66*а*, 67*а*, 68); شوقی — Шавки (55*б*); میرزا شوکت — Мирза Шавкат (56*а*); سیدا — Сайиидо (64*а*), خواجه حافظ — Ходжа Хафиз (98*а*, 99*б*, 100*а*); قاسم — Касим (123*а*, 125*а*);

Стихи написаны на кокандской бумаге «хафт ранг» черными, отчасти красными чернилами. Письмо — насталик.

Переписчик — میر سیف الدین بخاری Мир Сайф ад-дин Бухари. Рукопись второй половины XIX в.

Начало байаза на листе 26а. Предыдущие листы представляют собой отдельные отрывки из различных религиозно-дидактических произведений. Скорее всего, эти листы попали в рукопись в результате реставрации.

Деф.: книга реставрирована, отдельные листы с частью текста разорваны.

127 лл.; 19×12.

698 **بیاض** **500/III**

БАЙАЗ

В настоящем сборнике представлены образцы из лирических стихов более 70 поэтов. Среди них: شاهی — Шахи (42*а*, 60*а*); جامی — Джами (42*а*, 42*б*, 47*а*, 48*а*, 56*а*—56*б*); محمد — Мухаммад (42*б*); سیفی — Сайфи (42*б*, 66*б*); طوسی — Туси (43*а*, 54*б*, 72*а*); عالم — Алим (43*а*); حالق — Халик (43*б*); عارف — Ариф (43*б*, 69*а*); هاشم — Хашим (43*б*); کامی — Ками (44*а*, 60*б*); هلالی — Халали (44*б*, 46 *а*, 47*б*, 48*а*—48*б*, 49*а*, 50*б*, 58*а*, 68*б*); اهلی — Ахли (45*а*, 55*б*); ریاضی — Рийази (45*б*), حافظ — Хафиз (48*б*); سلیمان — Сулейман (50*а*, 50*б*, 66*б*); عادلی — Адили (51*а*); افسری — Афсари (51*б*); نیازی — Нийази (52*а*); طاهری — Тахири (52*а*, 61*а*); نالی — Нали (52*б*); محرمی — Махрами (53*а*); خواجه حافظ — Ходжа Хафиз (53*а*); نحوی — Нахви (53*б*); حسامی — Хисами (54*а*); اصلی — Асли (54*б*—55*а*); امینی — Амини (55*а*); آهی — Ахи (55*а*); خسرو — Хосров (56*а*, 66*а*); آصفی — Асафи (57*а*); شادی —

Шади (57*б*); نظمی Назми (58*б*); فیضی Файзи(59*а*, 59*б*, 72*б*, 73*б*, 78*б*, 79*а*) کمال — Камал (59*б*) رحمانی — Рахмани (61*а*); حیرتی — Хайрати (61*б*); بیدل — Бедил (62*а*); مولوی — Мавлави (63*б*); لامی — Лами (64*а*); حیدر — Хайдар (64*б*, 69*б*); فخر — Фахр (65*б*); بنائی — Бинаи (67*а*); قاری — Кари (67*б*—68*а*); حیرتی — Хайрати (70*а*); سامی — Сами (70*б*); فخری — Фахри (71*а*—72*а*); مقبل — Мукбил (73*б*); کلیم — Калим (74*а*, 76*б*); عیسی — Иса (74*б*, 81*а*); طالب — Талиб (75*а*, 80*а*) и другие.

Стихи написаны на кремового цвета кокандской бумаге черными, красными, пурпурными и синими чернилами красивым, изящным насталиком. Текст написан также на полях. Переписчик — حاجی قربان ولد بابا بیك Хаджи Курбан, сын Баба бека.

Деф.: последний лист оторван.

Переплет картонный, темно-бордового цвета, с тисненными медальонами. Год переписки — 1288/1871.

89 лл. (41*б*—130*б*); 26,5×15,5.

699 **بیاض** **1069**

БАЙАЗ

В сборник включены образцы лирических произведений следующих поэтов: 1) جلال الدین Джалал ад-дин, 2) استاد انوری Устад Анвари. 3) امیر سید محمود Амир Саййид Махмуд, 4) سید ناکام Саййид Накам, 5) معانی Маани, 6) فغانی Фигани, 7) مشتاق Муштак, 8) نادم Надим, 9) بیدل Бедил, 10) مولانا صائب Мавлана Саиб, 11) شیدا Шайдо, 12) قطب الدین Кутб ад-дин, 13) قاسم انوری Касим Анвари, 14) فضولی Фузули; 15) واقف Вакиф и др.

Текст стихов переписан только на страницах 8—9, 53—56, 61—78, 109—113 рукописи. Остальные листы оставлены чистыми. На начальных страницах имеются мухаммасы и китъа, написанные позднее другим почерком. Рукопись переписана на кокандской бумаге кремового цвета средним насталиком черной тушью. Текст размещен по диагонали листа. Год переплета — 1313/1895.

Переплет твердого картона бордового цвета с тиснением. Переплетчик — ملا تاجی صحاف Мулла Таджи саххаф.

106 лл. (7*б*—113*б*); 12,5×20.

БАЙАЗ

В начале переписаны два небольших рассказа. Первый рассказ состоит из 32 частей (فصل), второй рассказ из 12 глав (باب).

Затем следуют стихотворные отрывки, принадлежащие перу следующий поэтов: 1) سعدی Саъди, 2) خواجه حافظ Ходжа Хафиза, 3) جامی Джами, 4) آصفی Асафи, 5) نوایی Навои, 6) محیی Мухйи, 7) خواجه کمال Ходжа Камала, 8) شیرازی Ширази, 9) خواجه عظمت بهاری Ходжа Азамат Бахори, 10) میرزا ابراهیم Мирза Ибрахима, 11) امیر خسرو Амира Хосрова, 12) طالب Талиба, 13) مولانا نیازی Мавлана Нийази, 14) سلیمان Сулеймана, 15) صوفی Суфи, 16) اهلی Ахли, 17) قاسم Касима, 18) خواجه حسن Ходжа Хасана, 19) واقف Вакифа, 20) کاشی Каши, 21) اصفهانی Асфахани, 22) میرزا بیدل Мирза Бедиля, 23) سید جلال Саййид Джалала и др.

Рукопись написана хорошим почерком насталик черными чернилами на кокандской бумаге кремового цвета. Год переписки — 1253/1837. Деф.: в конце некоторые листы надорваны.

Переплет из твердого картона черного цвета, с тиснением.

343 лл. 15×26.

701 بیاض 408

БАЙАЗ

Собрание стихотворений следующих поэтов, это: 1) حافظ Хафиз, 2) طالب Талиб, 3) سعدی Саъди, 4) معمورجان Мамур-джан, 5) صائب Саиб, 6) قانی Кани, 7) جامی Джами, 8) میرزا خلیل Мирза Халил, 9) مکتوبی Мактуби, 10) بیدل Бедил, 11) شوکت Шавкат, 12) صالح Салих, 13) حضرت امام حسن Хазрати Имам Хасан, 14) سیید اعجاز Саъид Аъджаз, 15) ناصر علی Насир Али, 16) میرزا قاسم دیوانه Мирза Касим Девона, 17) خسرو Хосров, 18) حسن رفیق Хасан Рафик, 19) غنی Гани, 20) نسیمی Насими, 21) خالص Холис, 22) سالك Салик, 23) مشتاق Муштак, 24) قاسم Касим, 25) میرزا ناصر علی Мирза Насир Али, 26) عیسی Иса, 27) الفت Улфат, 28) جعفری Джаъфари, 29) جویا Джуйа, 30) فیضی Файзи, 31) شیخی Шайхи, 32) محوی Махви, 33) خاقانی Хакани, 34) میرزا معنی Мирза Маъни, 35) میر منصور Мир

(Мансур), 36) ملا ایشان Мулла Ишан, 37) حکیم نواز ش‌خان Хаким Навазиш-хан, 38) هندی Хинди, 39) سلطان ابو سعید Султан Абу Саййид, 40) بابا فغانی Баба Фигани, 41) کمال خجندی Камал Ходжанди, 42) کمال اسمعیل Камал Исмаил, 43) غیاثی Гийаси, 44) فصیحی Фасихи, 45) امر جلال Амир Джалал 46) میر فایق Мир Фаик и др.

Рукопись написана почерком насталик по диагонали листа на кокандской бумаге кремового цвета. Чернила черные, имена поэтов выделены киноварью. На страницах 136, 193, 271, 334, 335, 400, 401 начертаны разнообразные графики и таблицы арабским шрифтом и словами, написанными на языке фарси.

Текст переписан по два столбца и заключен в рамки из цветных линий. На страницах 1, 79, 407, 144, 282 имеются печати с указанием имен. На первой странице есть печать, где указан 1245/1829 год, к которому близок и год переписки.

Переплет из твердого картона оранжевого цвета, с тиснением

Переплетчик — محمد حواجه سید Мухаммад ходжа Саййид.

413 лл.; 13×21.

702 **بیاض**

БАЙАЗ

Рукопись содержит газели, мухаммасы, рубаи, маснави и касиды, принадлежащие перу следующих поэтов: 1) حافظ Хафиз, 2) محی Мухйи, 3) ساقی Саки, 4) مومین Мумин, 5) شیدا Шайдо, 6) جامی Джами, 7) کمال Камал, 8) وزیر Вазир, 9) حاذق Хазик, 10) احمد Ахмад, 11) بهجت Бахджат, 12) مشتاق Муштак, 13) خیام Хаййам, 14) بیدل Бедил, 15) میرزا Мирза, 16) فضولی Фузули, 17) نوایی Навои, 18) فضلی Фазли, 19) هلالی Хилали, 20 سلطان‌جان Султан-джан, 21) اخلاص Ихлас, 22) عمرخان Умар-хан, 23) اسیری Асири, 24) سنایی Санаи, 25) خواجه احرار Ходжа Ахрар, 26) محمد جان Мухаммад-джан, 27) مولانا Мавлана, 28) شریف Шариф, 29) نظم Надим, 30) خواجه بهاالدین Ходжа Баха ад-дин, 31) زنکی آتا Занги Ата; 32 بهادرخان سلطان خواجه اعلم Бахадир-хан Султан ходжа Аълам.

Рукопись переписана почерком насталик черными чернилами на кокандской бумаге кремового цвета. Текст написан по диагонали листа по два столбца. Первые два листа украшены разноцветным орнаментом

Год переписки —1292/1875.

Деф.: рукопись сильно пострадала от времени. Некоторые листы утеряны, имеются пятна, книга без переплета.

95 лл.; 15×26.

БАЙАЗ

В сборник вошли газели, мухаммасы, мусаддасы, рассказы и рубаи, написанные на узбекском языке и на языке фарси. Они принадлежат перу следующих поэтов, это: 1) امیر Амир, 2) وزیر Вазир, 3) صید غازی Саййид Гази, 4) ماهر Махир, 5) میر اسد Мир Асад, 6) مشرب Машраб, 7) امام حسین Имам Хусайн, 8) خالص Халис, 9) سعدی Саъди, 10) ذاکر Закир, 11) جامی Джами, 12) حافظ Хафиз, 13) الفت Улфат, 14) نوایی Навои, 15) اخلاص Ихлас, 16) حسرت Хасрат, 17) ملاخان Мулла-хан, 18) بیدل Бедил, 19) مخلص Мухлис, 20) هندی Хинди, 21) رحمت Рахмат, 22) غلام Гулам, 23) نسیم Насим, 24) اسرار Асрор, 25) امیر عمر خان Амир Умар-хан, 26) غیاثی Гийаси, 27) شیدا Шайдо, 28) واقف Вакиф, 29) فضولی Фузули, 30) سعدی Саъди, 31) ناصر علی Насир Али, 32) محیی Мухйи, 33) صائب Саиб, 34) علی Али, 35) عمر Умар, 36) شوکت Шавкат,

Рукопись написана почерком насталик черными чернилами на кокандской бумаге. Текст переписан в два столбца по диагонали листа. Время переписки —XIX в.

Деф.: в конце и середине некоторые листы надорваны; несколько листов оставлены чистыми.

121 лл.; 13×20.

БАЙАЗ

Рукопись копирована разными каллиграфами в 1899—1944 гг. По-видимому, составитель использовал несколько антологий и составил из них одну единую, куда вошли газели, мухаммасы, мусаддасы, касиды, рубаи и фарды следующих поэтов: جامی Джами, راجی Раджи, حافظ Хафиза, فراغی Фараги, شیون Шевана, سیدا Саййидо, مونس Муниса, بیدل Бедиля, فضلی Фазли, امیری Амири, گوهری Гавхари. По палеографическим данным, рукопись копирована в Бухаре. Имена составителя и переписчика не указаны. Почерк — насталик, бумага восточная и европейская.

Переплет работы خواجه حاتم صحاف Ходжа Хатам саххафа.

Переплет зеленого цвета, картонный, с тремя тиснениями — тамга.
Деф.: нет нескольких начальных лл.
319 лл.; 12×19,5.

705 بیاض 1401/I

БАЙАЗ

Составлен в 1896 г. в Бухаре и содержит газели, мухаммасы, сакинаме, рубаи следующих поэтов, творивших на тюркском и узбекском языках, это: جامی Джами, بیدل Бедил, حافظ Хафиз, ناصر علی Насир Али, کمال Камал, سعدی Саъди, عصمت Исмат, هلالی Хилали, نادم Надим, میرزا Мирза, صادق Садик, امیری Амири, حضوری Хузури, غیاثی Гийаси, فضولی Фузули, افغان Афган, ادا Адо.

Байаз составлен из трех отдельных частей, переписанных разными лицами (*лл.* 1*б*—102*б*; 103*а*—144*а*; 145*б*—188*б*), которые, по-видимому, подготовлены составителем заранее и соединены затем воедино. Переписан мелким насталиком с элементами шикаста на среднеазиатской бумаге «хафт ранг».

Деф.: нет начальных листов.

Переплет картонный, зеленого цвета, с тремя симметричными тиснениями.

188 лл.; 13×20,5.

706 بیاض 29

БАЙАЗ

Сборник стихотворений и касид таких поэтов, как نظامی Низами, جامی Джами, خسرو Хосров, امیدی Умиди, سعدی Саъди Хатифи, هاتفی и т. д. Прекрасная, но пострадавшая от времени рукопись, видимо, бухарской работы XVI—XVII вв.

Переписана четким, крупным, изящным насталиком на плотной восточной бумаге кремового цвета черной тушью. Текст обрамлен. Часто встречаются тонко исполненные заставки (*лл.* 1*б*, 13*б*, 19*а*, 28*б*, 34*а* и т. д.).

Рукопись помещена в старый кожаный переплет. Сверху шелковый чехол фиолетового цвета.

Деф.: нет конца рукописи.

179 лл.; 13×23.

707 بیاض 1940/I

БАЙАЗ

Байаз включает газели, мухаммасы, рубаи, фарды, бахри тавил и маснави из лирического наследия поэтов: سعدی Саъди, فضولی Физули,

جامی Джами, بیدل Бедиля, امیر Амира, سیدا Саййидо, نوایی Навои, خیام Хаййама, حسرت Хасрата, حاذق Хазика, حسامی Хисами, ابو حفص Абу Хифса.

Список написан черными, заглавия — красными чернилами. Бумага желтого, синего и зеленого цветов. Почерк — насталик. Текст заключен в рамки синего цвета и из позолоты.

Переплет желтого цвета с орнаментом и тиснениями болотного цвета работы عبدالله عطا Абдаллах Ата, 1257/1881 г. Переписка рукописи также относится к этому времени.

Деф.: имеются чистые листы; 10 листов в начале байаза представляют собой черновые записи; первый лист с газелью Бедиля наполовину порван; на некоторых листах имеются современные записи карандашом; основной текст начинается на л. 23*б*; имеются бурые пятна, но они не мешают основному тексту; пайгиры несистематичны.

134 лл. (1*а*—134*а*); 18×10.

708 **بیاض** **4369/III**

БАЙАЗ

Сборник включает газели, мухаммасы, фарды, рубаи и одну касиду следующих поэтов, это: بیدل Бедил, شوکت Шавкат, سعدی Саъди, خسرو Хосров, جامی Джами, سیدا Саййидо, کرام Кирам, شریف Шариф, واعظ Ваъиз, شمس تبریزی Шамс Табризи, ناظم Назим, کاظم Казим, حسرت Хасрат, وحدت Вахдад, صائب Саиб, ندیمی Надими, وحشی Вахши, دوزخی Дузахи, عاشقی Ашики, اهلی Ахли, ذاکر Закир, رضا Риза, صفائی Сафаи, ظفر Зафар, عصامی Асами, گویا Гуйа, صادق Садик.

Байаз состоит из 2-х частей (лл. 134*б*—141*а* и 142*б*—189*б*). Переписан почерком насталик, черными, заглавия — красными чернилами на кокандской лощеной бумаге. Год переписки —1323/1905. Текст размещен в два столбика и заключен в рамки из синих и позолоченных линий.

Переплет картонный, коричневого цвета, с черными тиснениями.

Переплетчик — محمد ظریف Мухаммад Зариф.

Деф.: рукопись в плохой сохранности; почти все листы порваны, нет конца.

55 лл. (134*б*—189*б*); 21×12,5.

709 **بیاض** **1280/V**

БАЙАЗ

В списке представлены газели следующих персоязычных и тюркоязычных поэтов: 1) بیدل Бедиля, 2) فضولی Фузули, 3) جامی Джами, 4)

نوایی Навои, 5) محیی Мухйи, 6) مشرب Машраба, 7) نادره Надиры, 8) حضوری Хузури, 9) عبد الخالق Абд ал-Халика.

Переписан насталиком на восточной бумаге. Стихи расположены по диагонали листа. Чернила черные, пайгиры.

Переплет картонный, с тиснениями, светло-коричневого цвета. Переплетчик — ملا حسن صحاف بلخی Мулла Хасан саххаф Балхи.

Список XIX века.

Деф.: нет начала и конца.

141 лл. (108*а*—122*б*); 13×20.

710 **بیاض** 1518/II

БАЙАЗ

Сборник включает газели и мухаммасы поэтов بیدل Бедиля, احمد سید Саййид Ахмада, آصفی Асафи, حافظ Хафиза, حسرت Хасрата, املا Имло, ناظم Назима.

Рукопись переписана на различного оттенка желтой восточной бумаге насталиком. Черная тушь. Переплет картонный, болотного цвета, с тиснениями. Рукопись XIX в.

32 лл. (95*б*—127*а*); 12×19.

СБОРНИКИ

(711—727)

711 **مجموعهٔ اشعار** **877/II**

СБОРНИК СТИХОТВОРЕНИЙ

Стихотворные отрывки назидательного характера из поэтического наследия различных авторов. Сборник начинается с отрывка из поэмы Низами Ганджави «Махзанул-асрар». Но большей частью состоит из стихов малого жанра (рубаи, китъа, фард), тематика которых обширна — от правил соблюдения религиозных обрядов и правил этики до характеристики представителей отдельных профессий.

Бумага восточная, тонкая, желтого цвета. Текст обрамлен позолотой. Каждое четверостишие и тема его помещены в отдельных позолоченных рамках. Переписан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — прекрасный мелкий насталик. Дату переписки —919/1513 г. и имя переписчика — صمد فاصل محمد Самад Фазил Мухаммад, указанные в колофоне предыдущего произведения, можно отнести и к данному произведению.

Рукопись в твердом картонном переплете, в свою очередь помещенном в шелковый чехол. 76 лл. (18б—94б); 10×17.

712 **مجموعهٔ اشعار** **3022/V**

СБОРНИК СТИХОТВОРЕНИЙ

Сборник газелей, рубаи, фардов, мухаммасов, различных поэтов.

Сборник состоит из двух частей (стр. 1—218 и 219—274). Вторая часть состоит только из мухаммасов, большая часть которых принадлежит поэту مسند Маснаду. Авторы газелей: قریشی Курайши, ملا محتشم Мулла Мухташам, وصلی Васли, خواجه کابلی Ходжа Кабили, صالح Салих, لوند مشهدی Лаванд Машхади, ولی Вали, ملا وحشی Мулла Вахши, مشفقی Мушфики, شهیدی غزنوی Шахиди Газнави, میرزا ثانی Мирза Сани, حیرتی Хайрати, میلی Майли, محمد مومن استرآبادی Мухаммад Мумин Астрабади, ضمیری اصفهانی Замири Исфахани, عرفی Урфи, شاه فدا Шах Фидо. Авторы мухаммасов: ملا کوچك قصه‌خان سمرقندی Мулла Кучак Киссахан Самарканди, ملا کلشن Мулла Гулшан, وحدت Вахдат, قانع Канеъ, نثاری Нисари, سرفراز Сарфараз, سایل Сайил, میرزا زیور Мирза Зевар, تحسینی Тахсини, منظور Манзур, جامی Джами, صائب Саиб, فنائی Фанаи, ملا رفعت Мулла Рафъат, ملا گلشن Мулла Мавхуб, ملا ملهم Мулла Мулхам, منیری Мунири, جوهری Джавхари, سیدا Саййидо.

Бумага восточная. Текст написан черной тушью. Почерк — мелкий насталик с элементами шикаста. Переписчик — ملا عبد الواحد Мулла Абд ал-Вахид. Рукопись конца XVIII в.

Переплет твердый, кожаный, с тиснениями. Переплетчик — ملا عارف صحاف Мулла Ариф саххаф. 66 лл. (208—274); 18×11.

66 лл. (208—274); 18×11.

713 **مجموعه** **4472/II**

СБОРНИК

Нравоучительные назидания в прозе и в стихах. Начинается со стихотворения انصاری Ансари, обращенного к Всевышнему. Далее следуют газели, четверостишия, двустишия назидательного характера.

Бумага кокандская. Текст расположен сплошными рядами. Написан черной тушью. Почерк — насталик. Каждая строка отделена от другой знаками из киновари. Год переписки —1257/1841.

Переплет твердый, картонный, с тиснениями. Переплетчик — قاری میر سید میرك صحاف Кари Мир Саййид Мирак саххаф.

7 лл. (130*б*—137*б*); 25,5×15.

714 **مجموعه** **1722/V**

СБОРНИК

В список включены следующие произведения: 1) نصب‌نامه «Насабнаме» (родословная) (л. 99а); 2) رباعیات جامی рубайаты Джами (99*б*); 3) стихи عبد الله البرقی Абдаллаха ал-Барки (100*а*—104*а*); 4) стихи مستزاد عطار Мустазад Аттара (102*б*); 5) حرکات اقساء «Движения планет» (103*а*—103*б*); 6) گلشن راز «Цветник тайн» (на полях л. 98*б* и на лл. 104*а*—105*а*); 7) رباعیات غزالی рубайат Газзали (106*б*).

Переписан насталиком на кокандской бумаге черными чернилами. Текст в рамке. Список XIX века.

Переплет картонный, бордового цвета, с тиснениями.

Деф.: многие листы отсутствуют или перепутаны местами.

9 лл. (98*б*—106*б*); 11×19.

715 **مجموعه** **1078/III**

СБОРНИК

В список включены несколько газелей и мухаммасов следующих авторов: 1. واعظ Ваиза (126*б*—128*а*); 2. غیاثی Гийаси (131*б*—135*а*); 3. جامی Джами (135*б*—136*а*); 4. املا Имло (124*а*—126*а*, 134*а*); 5. حضوری

Хузури (128*б*, 131*а*); 6. شوقی Шавки (129*а*—130*б*); 7. «Рассказ о пророке» (на узб. яз.) (137*б*—138*б*).

Переписан среднеазиатским насталиком на восточной бумаге, чернила черные. Текст расположен постранично в две колонки, а на лл. 135*б*—136*а* — по диагонали листа. Пайгиры. Список XIX века.

Деф.: перепутаны и отсутствуют некоторые листы, не до конца переписано произведение анонимного автора «Рассказ о пророке».

12 лл. (124*а*—136*а*); 15×23,5.

716 **مجموعه** **3418/III**

СБОРНИК

В список включены газели и мухаммасы نوایی Навои (258—277) и Хафиза (278—279 стр.). Также имеются произведения неизвестных авторов: о Машрабе (на узб. яз.) (280—281 и 322—325); об Али б. Абу Талибе (на узб. яз.) (282—321) и об обязанностях мусульман (326—340).

Переписан среднеазиатским насталиком на восточной бумаге, чернила черные. Текст расположен в две колонки; пайгиры. Дата переписки произведений Навои и Хафиза —1245/1828 г., остальных неизвестна. Переплет картонный, зеленого цвета, с тиснениями.

Деф.: нет начала и конца, листы перепутаны, порваны или отрезаны.

43 лл. (258—340); 15×24,5.

717 **مجموعه** **415/XIII**

СБОРНИК

В список включены стихи بیدل Бедиля, نوایی Навои, ساقی‌نامه Сакинаме (132а—136а) неизвестного автора, а также отрывки из прозаических рассказов на таджикском языке 1) مهمان شوی محمد پیغمبر به حضرت علی «О том, как пророк Мухаммад гостил у Али» (136*б*—137*а*);

2) دربیان رساله بافنده‌گی «Изложение трактата о ткачах» (137*б*—140*а*);

3) احمد جامی قصه‌سی «Рассказ об Ахмаде Джами» и рассказ на узбекском языке (140*а*—145*б*);

4 سلطان زنده‌فیل احمد جامی حج قیلغانی«О том, как Султан Зиндафил Ахмад Джами побывал в Мекке» (145*б*—148*б*).

Рукопись написана на желтой кокандской бумаге обычным насталиком, черной тушью, заглавия вписаны позже карандашом другим почерком. Рукопись переписана приблизительно в начале XIX в.

Первоначальный переплет утерян, обыкновенный голубой картон.

17 лл. (132*а*—148*б*); 14×24.

718 مجموعه 3933

СБОРНИК

В сборник вошли поэтические произведения персоязычных и тюркоязычных поэтов, таких как: بيدل Бедил, حافظ Хафиз, جامی Джами, فضولی Фузули, شيدا Шайдо, نادر Надир, بخديت Бехдиат, وحشتی Вахшати, امير Амир, آصفی Асифи, صائب Саиб, مطرب Мутриб, اكمل Акмал, شاهين Шахин и др.

Рукопись переписана на обычной кокандской бумаге насталиком, чернила черные. XIX в. Переплет ремесленный.

Деф.: нет начала и конца, первые два листа сильно повреждены.

101 лл.; 15×25.

719 مجموعه 1106

СБОРНИК

Сборник включает стихи خواجه حافظ Ходжа Хафиза, فضولی Фузули, مسيحا Масиха, مولوی Мавлави, بيدل Бедиля, بابا صائب Баба Саиба, جامی Джами, а также комментарий к стихам حافظ Хафиза и بيدل Бедиля неизвестного автора.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком, чернила черные.

Рукопись реставрирована. Переписчик — محمد ناصر ين ميرزا Мухаммад Насир б. Мирза. Дата переписки —1234/1818 г.

Деф.: нет начала, некоторые листы оторваны.

Переплет ремесленный.

170 лл.; 12×20.

720 مجموعه الحكايت و مكتوب 962/VIII

СБОРНИК РАССКАЗОВ И ПИСЬМО

Собрание нравоучительных рассказов в прозе, снабженных обобщениями в стихах. В конце содержится письмо, написанное в витиеватых выражениях и сообщающее о переезде его автора из одного места в другое. Год переписки —1315/1897.

Бумага восточная. Почерк — мелкий насталик с элементами шикаста. Текст написан черной тушью сплошными тесными рядами.

Деф.: нет конца.

Переплет картонный, реставрированный.

28 лл. (152*б*—180*б*); 12×20.

721 مجموعة حكايات 51/III

СБОРНИК НОВЕЛЛ

Сборник коротких новелл с изложением поучительных историй. Каждая новелла завершается заключительным стихом обобщающего характера.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью, заглавия стихов — красными чернилами, и помещен в красные рамки.

Почерк — небрежный насх. Список XIX в.

Твердый картонный переплет, с тиснениями.

45 лл. (292*б*—337*б*); 15×20.

722 مجموعه 595

СБОРНИК

Сборник по-видимому, является записной книжкой анонимного автора, может быть, учащегося медресе.

В списке собраны маснави, навха (плачи), дебоча (предисловия), тарихи (хронограммы) по случаю смерти отдельных лиц, киёматнома (апокрифы) религиозного характера следующих авторов: علی اکبر Али Акбара, حضرت عباس Хазрат Аббаса, قاسم Касима, منفید Мунфида и т. д. Текст переписан в различных направлениях на плотной фабричной бумаге черной тушью и карандашом. Переписчик не указывается. Список относится к началу XX в. Место переписки, по-видимому, Бухара. Рукопись в плохом состоянии, нуждается в реставрации, имеет старый кожаный переплет темно-зеленого цвета, с тиснениями.

79 лл.; 11×17.

723 مجموعه 322/II

СБОРНИК

Сборная рукопись большого объема (558 с.), созданная в течение 1904—1908 гг. в Коканде и состоящая из 19 частей. Переписана разными почерками на плотной почтовой бумаге, окрашенной в семь («хафт ранг») цветов.

Третья часть рукописи, названная صد بند مخمس زیر تیغ «Сто бандов (500 мисра) мухаммаса, сочиненного под мечом», принадлежит поэту عبد الرحمان ملا مشفقی Абд ар-Рахману мулла Мушфики (1528—1588). Он сочинил ее, как указано и в названии мухаммаса, экспромтом, под страхом смерти. Текст переписан посредственным насталиком.

Деф.: рукопись сильно пострадала от времени.
Первоначальный переплет утерян, рукопись в современном картонном переплете.

9 лл. (62*б*—71*б*); 14×22.

724 **اشعار عجیبهٔ لغز و چستان** 322/IV

СБОРНИК УДИВИТЕЛЬНЫХ ЛУГЗОВ И ЧИСТОНОВ

Так озаглавлена данная часть рукописи, в которой представлены стихи-загадки поэтов امیر حسرو Амира Хосрова, یمینی **Ямини** и др., посвященные разгадке таких понятий, как глаза, светильник, карандаш и др.

5 лл. (127*а*—132*б*); 14×22.

725 **مجموعه** 322/V

СБОРНИК
(ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРИЕМОВ)

Анонимный сборник без начала и конца, посвященный толкованию некоторых художественных приемов восточной литературы, это: تلمیح — талмих, تضمین — тазмин, قطع — китъа, تصحیف — тасхиф, زولبحرین — зулбахрайн, مقلوب مستوی — маклуби мустави и др.

10 лл. (133*а*—143*б*); 14×22.

726 **مجموعه** 322/VI

СБОРНИК

Собрание тарихов-хронограмм и муамма-шарад, названное «Откровение истин». Хронограммы и муамма составлены по случаю знаменательных дат из жизни известных исторических лиц: عمرخان Умар-хана, سلطان ابراهیم بن ادهم Султан Ибрахима б. Адхама, حسین بن منصور حلاج Хусайн б. Мансур Халладжа, سلطان محمود غزنوی Султан Махмуд Газнави, حکیم ابو علی سینا Хакима Абу Али Сины, فخر الدین عراقی **Фахр** ад-дина Ираки, سید علی همدانی Саййида Али Хамадани.

39 лл. (143*а*—182*б*); 14×22.

СБОРНИК ТРАКТАТОВ

В списке имеются следующие трактаты на узбекском языке и языке фарси: 1) تومار «Талисман» (№ 79*а*—82*а*, 95*а*); 2) رساله‌ٔ مركن «Трактат охотника» (на узб. яз.) (82*б*—84*б*); 3) آيني نحس سعدى «Об особенностях месяцев» (на узб.яз.) (85*а*—87*а*); 4) فال نامه «Гадания» (87*б*—94*а*); 5) تاريخ خوقند «История Коканда» (94*б*).

Переписан насталиком на кокандской бумаге, чернила черные, заголовки написаны киноварью.

Первое произведение списка переписано в 1259/1843 г. Остальные произведения датированы 1260/1844 г. На странице 94*а* печать владельца рукописи سليمان صدر خواجه‌ا بن خواجه كلان خواجه Сулейман Садр Ходжа б. Ходжа Калан Ходжа.

Деф.: без переплета, некоторые листы отсутствуют.

17 лл. (79*а*—95*а*); 15×25.

728 ملیکه و دانشمند

ЦАРЕВНА И МУДРЕЦ

Автор — ملا میر عیسی ابن ملا ابوالقاسم Мулла Мир Иса б. Мулла Абу-л-Каси́м.

Философско-правовой и исторический трактат, написанный в форме вопросов царевны и ответов на них мудреца, в которых изложены все основные понятия мусульманской веры о Боге, сотворении мира, вселенной, основные догмы ислама, правила шариата, сведения о всеобщей истории, законоведении.

Содержание: В Руме правил справедливый правитель. Когда он умер, престол наследовала его дочь. Она просила ответить на ряд вопросов. Ученые Рума не смогли сделать этого. Тогда из Туркестана в Рум прибыл ученый-законовед فقیه Абд ал-Алим и ответил на все ее вопросы. Вопросы царевны и ответы ученого и составляют основное содержание книги. Царевна вышла замуж за Абд ал-Алима и передала ему трон.

Написано на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — насталик. Рукопись XIX в. Переплет твердый, картонный, с тиснениями, вероятно, кокандского производства. 92 лл. (5а—97а); 20×13.

729 ТО ЖЕ 782/VIII

Неполный вариант рассказа о царевне и мудреце, приведенного в этом же списке (782/IV).

Написан на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — разборчивый, крупный насталик (в начале), переходящий затем в мелкую скоропись. Повествование прерывается на ответе о времени появления Адама. 15 лл. (114б—129б); 20×13.

730 قصهٔ شیرزاد و گلشاد 415/I

РАССКАЗ О (ПРИНЦЕ) ШЕРЗАДЕ И (ПРИНЦЕССЕ) ГУЛШАД

Рассказ о некоем государе, который ожидал наследника, но получил смертельное ранение и завещал до рождения сына временным царем провозгласить умного везиря Фаррух Бехзада. В целях упрочения своей власти везирь приказал убить беременную царицу. Она была заведена в лесную чащу и убита. Перед смертью у нее родился сын, вскормленный затем львицей. Подросший мальчик, после многих при-

ключений, занял трон своего отца и приказал казнить везиря. Дочь его Гулшад, чтобы спасти отца, рассказывала различные истории Шерзаду, каждая из которых происходила в одном из дворцовых бельведеров. Посему другое распространенное название повести حکایت‌نه منظر «История девяти бельведеров».

Рукопись на кокандской бумаге кремового цвета. Чернила черные, заголовки, разделительные знаки между стихотворными строками выделены киноварью. Пайгиры полные. Первый лист оформлен несколько примитивным полустершимся унваном. Имя переписчика и год переписки не указаны. Рукопись, по-видимому, второй половины XIX в.

Деф.: переплет отсутствует; поля сильно потрепаны и реставрированы.

рованы. 45 лл.: 13,5×24,5.

731 **ظفر نامه** **1884/III**

КНИГА ПОБЕД

Шах Ануширван обязывает своего везиря Бузуржмехра написать лучшую книгу о морали. Книга была написана в прозе в течение семи дней. Ануширван назвал ее «Зафар-наме». Рукопись состоит из вопросов и ответов Бузуржмехра и его учителя Аристотеля.

Рукопись написана на толстой лощеной кокандской бумаге кремового цвета черной тушью, заглавия-киноварью. Почерк — насталик. Пайгиры. На колофоне дата переписки —1245/1829 г.

Переплет кожаный, вишневого цвета, с тиснениями.

Деф.: переплет и начальные листы изгрызаны мышами.

3 лл. (117а—120а); 25×15.

732 **محمود و ایاز** **1892**

МАХМУД И АЙАЗ

Автор — زلالی Зилали, вероятно, из поэтов времен иранского шаха Аббаса. Поэма о султане Махмуде и рабе его Айазе, об их взаимных дружеских отношениях и пережитых ими многих жизненных невзгодах.

События частично происходят в Индии и Кашмире.

Бумага восточная. Текст написан черной тушью, заглавия — киноварью ;расположен в два столбца. Почерк — мелкий насталик. Рукопись XVII—XVIII вв.

Переплет твердый, картонный, с украшениями.

Деф.: нет начала и конца.

111 лл.; 18,5×11.

733 نـاز و نـیـاز 2739/II

НАЗ И НИЯЗ

Автор — فانی Фани. Поэма о любви. На заглавном листе отмечено, что эта поэма принадлежит Алишеру Навои, который свои произведения на языке фарси подписывал псевдонимом فانی Фани.

Насколько это достоверно, еще не известно.

Бумага восточная. Текст написан в два столбца черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — мелкий насталик. Переплет твердый, картонный, с украшениями, пострадавший от времени. Сохранилась только одна его сторона. Книга переплетена вместе со стихами Джами в литографском издании. Переписана в 1262/1845 г. ملا محمد عمر صحاف Мулла Мухаммад Умар саххафом.

53 лл. (53б—106б); 14×28.

734 داسـتـانـن بـهـرام گـور 3014/III

ПОЭМА О БАХРАМ ГУРЕ

Народный дастан о Бахрам Гуре, Султан Хусайне, Мирза Хамдаме, Шах Джамшиде и других.

Рукопись переписана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью, заглавия — красной. Год переписки —1269/1852 г. Переплет твердый, картонный, зеленого цвета, с черными тиснениями. На первой странице имеется печать владельца рукописи Мирза хаджи

Деф.: некоторые страницы потрепаны.

85 лл. (154а—239а); 15×25.

735 چـهـار درویـش 385/I

ЧЕТЫРЕ ЮРОДИВЫХ СТРАННИКА

Состоит из четырех рассказов, связанных с приключениями четырех юродивых. Предполагается, что первым автором этого произведения был знаменитый персоязычный поэт Индии خسرو دهلوی Хорсов Дехлави. Оригинал был написан на языке хинди, затем его перевели на язык фарси.

В предисловии автор пишет, что после долгих исканий, нашли три рукописи этого произведения. Две из них были очень ветхими. Автор на основе сохранившегося экземпляра, путем сличения его с другими, восстановил текст рассказов и сличил его с оригиналом на языке хинди. Год переписки —1356/1935, место переписки — г. Ташкент. Переписчик — محمد عارف بن ملا صادقجان حاجی Мухаммад Ариф б. Мулла Садик-джан Хаджи. Переплет твердый, картонный, с украшениями.

106 лл. (1а—106а); 30×25.

СВР, II, 405, №№ 1792, 1793.

В Хорасане правил шах по имени Адил шах (справедливый шах). Он имел обыкновение ходить по городу и по полям. Если видел беспомощных жалобщиков, то оказывал им помощь. Однажды шах увидел на кладбище трех юродивых. Они стонали, читая стихи. Шах приказал своим слугам привести этих юродивых во дворец. Когда их привели, шах угостил юродовых и попросил их рассказать свои приключения. Каждое из них составляет отдельный рассказ с довольно сложной сюжетной линией. Четвертый рассказ состоит из приключений самого Адил шаха.

Текст написан на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — жирный насталик, скоропись. Отдельные места обозначены киноварью. Прозаический текст изобилует стихами. Переписчик — ميرزا تختمش Мирза Тухтамиш. Рукопись XIX в. Переплет ремесленный.

24 лл. (326б—349а); 25×16.

737 محفل آرا 1879

ПРЕКРАСНОЕ МЕСТО ОТДОХНОВЕНИЯ

Автор — برخوردار ولد ترکمان فراهی Бархурдар б. Махмуд Туркман Фарахи.

Сборник поучительных рассказов из жизни правителей и вельмож. Написан в Герате. Данный список является пересказом выборочных мест из первого тома произведения Фарахи. Состоит из двух частей. Первая часть начинается с рассказа о Махмуде Газневи и его визире Айазе. Вторая часть (л. 144а) начинается с восхваления автора книги и изложения цели ее написания. Завершается рассказом о кознях неверной жены.

Написан на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — разборчивый крупный насталик. Датирован 1247/1831 г. Переписчик — ملا عبد الرزاق Мулла Абд ар-Раззак.

Переплет твердый, картонный, обрамлен кожей, с тиснениями.

234 лл. (пагинация переписчика); 25×15.

СВР, II, 430—434, № 1847—1860.

738 ТО ЖЕ 384/II

Данный список составлен в 1250/1834 г. в гор. Кировчи — центре местности قرمه Курама, по распоряжению правителя этой местности ايشان قلی دادخواه Ишан-кули Дадхаха. Переписчик — جواهرفروش خوقندی ملا باباجان ابن عشوربای Мулла Баба-джан б. Ашур-бай, торговец жемчугами из Коканда. Бумага кокандская. Почерк — каллиграфический крупный насталик. Текст в рамке из позолоты.

Переплет твердый, кожаный, с украшениями. Переписчик — ملا محمد نوروز صحاف Мулла Мухаммад Навруз саххаф.

239 лл. (*3б*—*242а*); 25,5×15.

739 ТО ЖЕ **918**

Написан на простой кокандской бумаге черной тушью. Стихи и заглавия обозначены киноварью. Текст обрамлен красными и синими линиями. Почерк — мелкий хорезмский насталик.

Год переписки —1275/1858. Имя переписчика стерто. Переплет картонный, ремесленный.

234 лл.; 26,5×15,5.

740 ТО ЖЕ **1770**

Первый том. Состоит из вступления и восьми глав. Каждая глава имеет свое вступление.

Другое название этого тома —محبوب القلوب «Возлюбленный сердец».

Время завершения списка 1302/1884 г. Переписчик — ملا عبد الخليل ابن ملا خدايار ربقانى Мулла Абд ал-Халил б. Мулла Худайар Рабкани.

Переписан на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — крупный каллиграфический насталик. Заглавия написаны киноварью. Переплет картонный, ремесленный.

292 лл.; 30×20.

741 ТО ЖЕ **3[illegible]**

Первая книга. Написана на кокандской бумаге черной тушью. Заглавия — киноварью. Текст обрамлен красными и синими линиями. Почерк — насталик. Датирована 1274/1895 г. Переплет твердый, картонный, в кожаном обрамлении, с украшениями.

271 лл. (пагинация переписчика); 26×15.

742 **حكاية هارون الرشيد و جوان سكه يرست** **4092**

ПОВЕСТЬ О ХАРУН АР-РАШИДЕ И О ЮНОШЕ-ИНОВЕРЦЕ ИЗ БАСРЫ

Прозаическое произведение. Содержание: Однажды халиф Харун ар-Рашид беседовал со своим визирем. У халифа на пальцах были три бриллианта. Он спросил у визиря, есть ли у кого-либо такие же прекрасные драгоценности. Визирь сказал, что есть у одного подданного иноверца, живущего в г. Басре. Халиф приказал привести его. К халифу привели одного прекрасного благовоспитанного юношу — иноверца. Юноша признался, что у него есть драгоценности, превосходя-

щие по цене драгоценности халифа. По просьбе халифа юноша рассказал историю своей жизни и о том, как они попали к нему. Этот рассказ и составляет содержание всей книги. Книга делится на двадцать четыре главы, которые называются дастанами.

В начале текста на л. 1*а* приводится краткое вступление, содержащее аннотацию произведения. Написано на кокандской бумаге черной тушью. Заглавия написаны киноварью. Почерк — крупный, размашистый бухарский насталик. Рукопись XIX в.

Переплет твердый, с тремя тиснениями, плохо реставрирован. Края испорчены.

Деф.: нет конца (двадцать четвертая глава прерывается).

250 лл.; 24,5×13,5.

743 صد سوال ملیکهٔ بصره 415/VI

СТО ВОПРОСОВ МАЛИКИ БАРСЫ

Прозаический рассказ дидактического содержания. Рассказывается о мудром шахе Басры, который долго не имел детей. Наконец, бог подарил ему дочь, отличающуюся несравненной красотой и пытливым умом.

Рукопись написана на желтой кокандской бумаге обычным насталиком черной тушью. Заглавия написаны позже карандашом другим лицом.

Рукопись приблизительно начала XIX в.

Переплет утерян, вместо него обыкновенный голубой картон.

8 лл. (78—86); 14×25.

744 رسالهٔ بی‌بی قیز 4450/I

ТРАКТАТ О БИБИ КИЗ

Рассказ о Биби Шарифе и ее дочери Киз Биби. Во время правления Харун ар-Рашида в области Мавераннахр в г. Бухаре жила некая женщина Биби Шарифа. Она была женой Ходжи Абу Саида. У них не было детей. Биби Шарифа, горя искренним желанием, и по благословению пророка Мухаммада родила дочь Киз Биби. В четырнадцать лет Киз Биби прославилась своей красотой и ученостью. Родители ее погибли во время массовой резни. Далее рассказывается о неудачном сватовстве к Киз Биби Мир Араба — учителя бухарского медресе, и его гибели.

Рассказ завершается длинным стихотворением Киз Биби, озаглавленным مناجات‌نامه حضرت قیزبی‌بی این‌است «Обращения госпожи Киз Биби». Сюжетная линия рассказа запутана участием сверхъестественных сил. Тем не менее он не лишен некоторых реальных деталей, касающихся жизни средневековой Бухары.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью, сплошными рядами. Некоторые места обозначены киноварью. Почерк — жирный бухарский насталик. Год переписки —1301/1883.

Переплет твердый, картонный, в кожаном обрамлении. Переплетчик — ملا نور الدين Мулла Нур ад-дин.

6 лл. (1—6); 26×15.

745 **رسالهٔ پندنامه** **1440/II**

КНИГА НАСТАВЛЕНИЙ

Состоит из вопроса Искандара к Арасту о том, кто может находиться на услужении у правителей. Великий мудрец отвечает: человек, прославившийся честностью и ответственностью, а не изменой Отечеству, ибо чувство долга — залог возвышения и уважения, измена же — причина падения и изничтожения. Далее этот ответ предполагает и другие добродетели, такие, как удовлетворение малым, осуждение корысти и т. д. Содержатся также и другие наставления, адресованные правителям, толкования полезных советов, приписываемых пророку Мухаммаду, относящиеся к управлению государством и народом. Приводятся также рассказы, подтверждающие высказанные умозаключения. В завершение приведена жалоба-мольба одного влюбленного о своем состоянии.

Рукопись написана на кокандской бумаге жирными буквами с большим интервалом между строками. Почерк — великолепный крупный насталик. Фразы очень лаконичны. Они отделены друг от друга тонкими красными линиями. XIX в. Переплет ремесленный.

8 лл. (48*б*—56*б*); 14×24.

746 **اسکندرنامه** **934**

СКАЗАНИЕ ОБ ИСКАНДАРЕ

Повествование анонимного автора в прозе о великом завоевателе Искандаре. Труд компилятивного характера, в котором среди использованных источников часто упоминаются труды Табари и Джами. В тексте много стихотворных отрывков. Повесть завершается смертью Искандара и словами утешения ученых к его матери.

Согласно данным колофона, переписчик — ملا میر سید برهان جان بن ملا میر سید میرزا شاهی‌فروشی بخاری Мулла Мир Саййид Бурхан-джан б. Мулла Мир Саййид Мирза Шахифуруш (торговец шелками) из Бухары. Год завершения списка —1300/1882 г.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью крупным бухарским насталиком. Стихи, заглавия, переходы обозначены киноварью.

Текст обрамлен красными линиями. Рукопись хорошо сохранилась. Первоначальный переплет утерян, книга в ремесленном переплете.

381 лл.; 30×25,5.

747 ТО ЖЕ **2939**

Повествование начинается с противоборства Искандара с иранским шахом Дарой и прервано на рассказе о достижении Искандаром острова برطاس Буртас.

Вероятно, относится к началу XIX в. Бумага кокандская. Почерк — крупный, разборчивый насталик. Переплет ремесленный.

Деф.: рукопись сильно пострадала от времени, особенно в плохом состоянии начальные и последние листы, нет конца и начала.

484 лл.; 24×17.

748 **طوطی نامه** **188**

КНИГА ПОПУГАЯ

Переложение на персидский язык популярной индийской любовно-романтической эпопеи о Маймуне, Ходжасте и Попугае, осуществленное в 740/1330 г. ضیا الدین نخشبی Зийа ад-Дином Нахшаби (ум. в 751/1351 г.). Содержит введение, излагающее содержание произведения и цели автора переложения, и 52 главы. Книга была переложена для некоего юного принца.

Рукопись переписана на кокандской бумаге крупным, четким насталиком. Чернила черные. Текст в обрамлении из линий красного цвета.

Переписчик — اسدالله ابن محمد رحیم Асадаллах ибн Мухаммад Рахим. Дата переписки —1231/1815 г.

Деф.: рукопись зачитанная, последний лист сверху порван и заклеен той же бумагой, на которой переписана вся книга.

Переплет из плотного картона фисташкового цвета с тремя тисненными ромбиками.

190 лл.; 13,5×24.

СВР, V, 146, № 3693; V, 348, 4395.

749 ТО ЖЕ **57/II**

Год переписки, указанный в колофоне —1261/1845 г.

Рукопись на лощеной кокандской бумаге светло-кремового цвета. Письмо — четкий насталик. Чернила черные и, частично, красные. Пайгиры полные. Картонный переплет фисташкового цвета с коричневыми тиснениями.

161 лл. (297*б*—458*б*); 16,5×30,5.

750 ТО ЖЕ 1647/I

Рукопись переписана на кокандской бумаге небрежным скорописным насталиком. Чернила черные, заглавия и разделительные знаки выделены киноварью.

Деф.: многие листы оторваны от корешка, первый лист утерян и текст его восстановлен позже, видимо, при реставрации, на другой бумаге другим лицом.

Дата переписки —1266/1850 г.

Переплет из жесткого картона темно-коричневого цвета с тремя тиснеными ромбами.

215 лл. (1*а*—215*а*); 14×25.

751 ТО ЖЕ 2608

Более полный (по сравнению с предыдущим) вариант «Книги о попугае».

Рукопись переписана на матовой обыкновенной кокандской бумаге четким красивым насталиком. Чернила черные, заглавия написаны киноварью.

Книга переписана в первой половине XIX века.

Переплет из плотного картона темно-коричневого цвета, с тремя симметричными ромбовидными тиснениями.

209 лл.; 14,5×25,5.

752 ТО ЖЕ 2832

Самый полный по сравнению с другими рукописями список.

Переписан на кокандской бумаге красивым насталиком черной тушью. Заглавия выделены киноварью.

Переплет из плотного картона, с тремя ромбовидными тиснениями. Рукопись переписана в XIX в. В конце текста на полях проставлено имя عبد الرزاق خواجه نارايم عزت خالجان Абд ар-Раззак ходжа Нарайим Иззат Халджана, которое можно принять за имя переписчика или владельца книги.

Деф.: в начале и середине книги имеются утерянные и надорванные страницы.

256 лл. (1*а*—256*б*); 14,5×24,5.

СВР, V, VI, стр. 146, № 3693, стр. 348, № 4395.

753 ТО ЖЕ 1461

Хорошо сохранившаяся рукопись с полным текстом. Переписана на кокандской бумаге разборчивым насталиком черной тушью. Заглавия и некоторые элементы выделены киноварью. Текст обрамлен линиями красного и синего цвета.

Время переписки — примерно XIX в.

Первоначальный переплет утерян.

Деф.: рукопись реставрирована; многие страницы заклеены бумагой, порваны, но текст не затронут; много пятен от сырости.

230 лл.; 15,5×22.

754 **حاتم نامه** **854**

ХАТАМ-НАМЕ

Прозаическое произведение о приключениях حاتم بن طائی Хатама Тайского. Отец его занимался земледелием. У Хатама появилось желание стать правителем Йемена. Посоветовавшись с друзьями, он семь лет готовился к походу, а затем отправился на завоевание Йемена. Его цель — установить свою власть и осуществить справедливое правление страной. Далее подробно рассказывается о приключениях Хатама в осуществлении своего замысла. События происходят в доисламские времена جاهلیت .Прозаический текст чередуется со стихами.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью, заглавия — темно-красными чернилами. Год завершения списка —1309/1892. Почерк — крупный насталик.

Переплет твердый, картонный, в кожаном обрамлении, с тремя черными тиснениями.

265 лл.; 25×15.

755 ТО ЖЕ **2921**

В начале вместо заглавия содержится краткая аннотация рассказа. В нем повествуется о приключениях дочери купца Барзаха Хасан бану и о высылке ее шахом Хорасана из страны. Она очутилась в степи, где нашла сокровище, затем прибыла в г. Абадан и начала там жить. Здесь она становится популярной среди народа своей щедростью. Затем она становится наследницей Хорасанского шаха. Многочисленным претендентам на свою руку она ставит условие ответить на ее семь вопросов. Хатам отвечает на все вопросы и женится на девушке.

Данный рассказ, видимо, является одним из вариантов вольного пересказа в прозе содержания известного рассказа о Хатаме Тайе. Повествование прерывается на приключениях Хатама.

Рукопись переписана на кокандской бумаге черной тушью мелким насталиком, скорописью. Рукопись XIX в.

Переплет ремесленный.

135 лл.; 24,5×14,5.

756 ТО ЖЕ **76**

Бумага кокандская. Почерк — крупный насталик, скоропись. Всюду слово حاتم Хатам написано красными чернилами.

Конец текста несколько отличается от другого варианта (№ 845). Видимо, отдельные места даны в вольном пересказе. Прозаический текст чередуется со стихами. Рукопись XIX в.

Переплет ремесленный.

222 лл.; 26×15.

757 **نوروزنامه** 3126/V

НАВРУЗ-НАМЕ

Автор — خواجه سید علی حکیم ترمیزی Ходжа Саййид Али Хаким Термизи.

В начале от имени автора говорится о том, что он прожил сто двадцать лет и решил написать все свои наблюдения относительно времени наступления праздника Навруз. Далее следует описание признаков праздника Навруз и примет месяца и дня, на которые он приходится (Это 21 марта — день равноденствия, начало нового года в странах мусульманского Востока). Так, например, если начало этого праздника приходится на воскресенье, то в этом году якобы будет богатый урожай, меньше противоречий между странами, меньше смертей и болезней и т. д. В заключение этой статьи еще помещены отрывки из хадисов в толковании Шайха аз-Захид бей Абдуллах аби ал-Хасан ал-Кашгари, заимствованные из его книги زین العابدین «Украшение молящихся». Текст на языке фарси и арабском.

Рукопись копирована на кокандской бумаге черной тушью почерком насталик, скоропись. Рукопись XIX в. Переплет твердый, кожаный, слегка пострадавший от времени.

2 лл. (225*б*—226*а*); 25×14.

758 ТО ЖЕ 121/X

В произведении дается характеристика дням Навруза — начала нового года.

Рукопись написана в прозе на твердой восточной бумаге кремового цвета мелким каллиграфическим насталиком черными чернилами, заглавия — киноварью.

Переплет ремесленный.

Деф.: листы пострадали от времени, порваны, потрепаны.

3 лл. (199*а*—201*б*); 19×12.

759 ТО ЖЕ 174/I

Рукопись переписана на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — насталик, скоропись. Год завершения списка — 1302/1884.

Полный картонный переплет бледно-зеленого цвета, в кожаном обрамлении, имеется три тиснения темно-красного цвета.

3 лл.; 26×15.

760 عشق‌نامه 4506/III

(КНИГА О ЛЮБВИ)

Так условно можно назвать это стихотворное произведение, написанное в форме маснави. Автор — ایشان ملا کمال ابن یمین Ишан мулла Камал ибн Йамин. Поэт повествует о силе всепоглощающей любви, которая составляет смысл жизни. Начинается стихами на арабском языке (8 бейтов), затем продолжается на языке фарси.

Рукопись копирована на кокандской бумаге черной тушью. Стихи расположены в два столбца. На л. 64*а* красными чернилами написано имя автора. Рукопись XVIII—XIX вв.

Переплет твердый, картонный, в кожаном обрамлении, имеется три симметричных тиснения.

Деф.: нет конца.

10 лл. (63*б*—72*а*); 20×12.

761 شاه‌نامه 3071/VI

ШАХ-НАМЕ

Автор — حاتمیХатами, поэт XIX в. из Коканда.

В начале текста имеется следующее заглавие — аннотация:

این شاه‌نامه است که در وصف شاه ماست

طرحش مسدس‌است بترتیب حرف‌هاست

Перевод: Эта ода о шахе, посвященная восхвалению нашего шаха, написана в форме мусаддаса (строфы которого расположены в порядке расположения букв).

После оды помещено стихотворение Хатами, написанное в форме حروف هجا Хуруфи хиджа. Каждое двустишие начинается с какой-либо одной буквы и слова, начинающегося только на эту букву. И так, начиная с ا (а) до ی (й).

Бумага кокандская. Текст расположен в два столбца. Написан черной тушью. Почерк — мелкий разборчивый насталик.

После стихов Хатами помещены стихи سیدا Саййидо, написанные почерком шикаста.

Переплет ремесленный.

25 лл. (56*а*—84*а*); 20×11.

762 ساعت‌نامه 3126/VI

КНИГА О ЧАСАХ

Автор — امام جعفر صادق Имам Джаъфар Садик. Книга содержит указания на то, какие часы дня сулят добро, какие — предвестники не-

добрых дел. Начинается с субботы и завершается пятницей. Автор утверждает, что человек должен совершать свои дела с учетом этих особенностей времени дня. Затем эти же сведения приводятся на арабском языке.

Далее излагаются способы определения начала месяца, числа и дня по лунному календарю, начинающему летоисчисление со дня вознесения Пророка.

Написана на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — жирный насталик, скоропись. Переплет твердый, кожаный.

Деф.: нет конца.

2 лл. (228*б*—229*а*); 25×14.

763 داستان شهزاده بهروز و ملیکهٔ فرنگیزبانو **444/VIII**

(РАССКАЗ О ПРИНЦЕ БЕХРУЗЕ И ПРИНЦЕССЕ ФАРАНГИЗ БАНУ)

Принц Чина во сне увидел красавицу и влюбился. От переживаний он заболел. Отец, увидев усиливающуюся болезнь сына, разрешил ему странствовать и искать свою возлюбленную. Принц в одежде юродивого отправился в путь. По дороге он совершил много благих дел. Благодаря этим добрым делам он нашел свою возлюбленную и до конца жизни жил с ней в счастье и довольстве.

Как в большинстве народных книг, прозаическое изложение чередуется с поэтическими вставками.

Рукопись переписана на кокандской бумаге черной тушью почерком насталик. Стихи написаны киноварью.

В конце рассказа (л. 115б) — печать с надписью رستم قلی‌بیك ابن سلیمان Рустам-кули-бек ибн Сулейман, 1215/1800 г. Это, по-видимому, владелец книги.

Переплет твердый, картонный, с тиснениями и в кожаном обрамлении.

4 лл. (111*б*—115*б*); 25×14.

СВР, IX, 222, № 6365.

764 ТО ЖЕ **385/V**

Несколько иной вариант повествования о царевиче Бехрузе и царевне Фарангиз. В стране Чин правил справедливый и мудрый правитель Феруз шах. У него не было детей. По совету мудрецов он женился на царевне Египта. У них родился сын. Назвали его Бехруз. В тот же день родился сын у везиря. Его назвали Фаррухзад. Бехруз и Фаррухзад воспитывались вместе. Когда они достигли совершеннолетия, Бехруз во сне увидел дочь страны Фарангов Мехрафруз и влюбился в нее. Далее описываются злоключения влюбленного юноши и верность ему друга детства Фаррухзада. В конечном итоге Бехруз соединился со

своей возлюбленной Мехрафруз, а Фаррухзад — со своей избранницей Гавхар бану и все они зажили счастливо.

Текст написан на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — насталик с элементами шикаста. Рукопись датирована 1295/1878 г. Переплет твердый, картонный, с тиснениями.

7 лл. (180*а*—187*б*); 30×25.

765 ТО ЖЕ **807/VIII**

Написано на кокандской бумаге черной тушью, заглавия рассказа и стихов — киноварью. Почерк — жирный бухарский насталик. Датировано 1300/1882 г. Переписчик — میرزا تختمش Мирза Тухтамиш.

Переплет ремесленный.

16 лл. (266*б*—281*а*); 25×16.

766 داستان شاه‌مظفر و ملیکهٔ گنجینه مهر **444/VII**

ПОЭМА О ШАХЕ МУЗАФФАРЕ И ЦАРЕВНЕ ГАНДЖИНАИ МИХР

Принц из страны Рума, услышав рассказ юродивого о его интересных приключениях, отправился в страну, о которой тот рассказал. После множества злоключений, принц расположил к себе царевну этой страны и женился на ней.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью, почерк — насталик с элементами шикаста. Стихи написаны киноварью.

На отдельных листах имеется штамп владельца книги с надписью رستم قلی‌بیك ابن سلیمان Рустам-кули-бек ибн Сулейман, 1215/1800 г.

Переплет твердый, картонный, с тиснениями.

10 лл. (101*а*—111*б*); 25×14.

СВР, IX, 221, № 6364.

767 ТО ЖЕ **807/VII**

Написано на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — жирный насталик, скоропись. Отдельные места обозначены киноварью. Прозаический текст чередуется со стихами. В отличие от предыдущего списка (инв. № 444/VII), имеет подробные заглавия.

Переписчик — میرزا تختمش Мирза Тухтамиш. Рукопись датирована 1300/1882 г.

Переплет ремесленный.

22 лл. (245*а*—266*а*); 25×16.

768 ТО ЖЕ 385/IV

Тот же сюжет изложен более подробно, чем в предыдущих списках. В стране Рум правил могущественный шах. У него был любимый сын Музаффар шах, для которого был построен дворец. Двери дворца были обращены в сторону города, реки и пустыни. Однажды царевич увидел странника, идущего по степи. Приказал привести его в свой дворец. По рассказу этого странника Музаффар шах узнал о красавице царевне Кенджа Михр и отправился на ее поиски. После длинных и путаных злоключений, царевич нашел свою возлюбленную, добился ее благорасположения. Они вернулись в Рум и счастливо зажили до скончания своих дней.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью. Стихи обозначены красной тушью. Почерк — насталик с элементами шикаста, скоропись. Судя по предыдущему произведению (385/I), написанному этим же почерком, год завершения списка —1356/1935. г.

Переплет твердый, картонный, с украшениями.

10 лл. (170*б*—180*б*); 30×25.

СВР, IX, 221, № 6364.

769 داستان هفت وزیر 444/I

ПОЭМА СЕМИ ВЕЗИРЕЙ

Прозаический рассказ о приключениях индийского принца Фарса — сына шаха Акса, которые выпали на его долю после окончания учебы и вступления им в самостоятельную жизнь. О похождениях Фарса повествуют семь везирей.

Бумага восточная. Текст написан черной тушью. Почерк — каллиграфический насталик. Отдельные слова написаны киноварью.

На некоторых листах печать владельца книги с надписью رستم قلی بیك ابن سلیمان Рустам-кули-бек ибн Сулейман, 1215/1800 г.

Переплет твердый, картонный, с украшениями.

42 лл. (1*а*—42*б*); 25×14.

СВР, IX, 212, № 6343.

770 ТО ЖЕ 807/III

Написано на кокандской бумаге черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — жирный насталик. Время переписки, судя по имеющейся дате переписки других произведений этого же списка — 1300/1882 г.

Переписчик — میرزا تختمش Мирза Тухтамиш.
Место переписки — Янги Курган (в Бухаре).
Переплет ремесленный, после реставрации.

65 лл. (64*б*—128*б*); 25×15.

771 داستان هفت منظر 444/II

ПОВЕСТЬ О БАХТИЙАРЕ

Рассказ в прозе о шахе Бахрам Гуре и его возлюбленной Диларам (другое имя Шахрашуб). Бахрам, который был страстно влюблен в Диларам, обидевшись на ее неосторожное замечание, бросает красавицу в реку. Диларам поймал в реке случайный человек, спас ей жизнь. Опомнившись, Бахрам сожалел о содеянном им зле и заболел от тоски по возлюбленной. Были построены семь дворцов, чтобы больной шах приятно проводил время и поправлялся. Далее идут рассказы, связанные с пребыванием шаха Бахрама в этих дворцах. Наконец Бахрам и Диларам (или Шахрашуб) встретились вновь и счастливо зажили.

Анонимный автор как на источник, ссылается на جامع الحكايت «Сборник рассказов». Сюжет рассказа схож с сюжетом одной из традиционных поэм «Хамсы». Однако многие частные детали и эпизоды резко отличают его от литературных версий предания о Бахраме.

Прозаический текст чередуется со стихами.

Написано на восточной бумаге черной тушью. Почерк — насталик, с элементами шикаста. На некоторых листах имеется штамп владельца книги с надписью رستم قلی‌بیك ابن سلیمان Рустам-кули-бек ибн Сулейман, 1215/1800 г.

Переплет твердый, картонный, с украшениями.

27 лл. (43*б*—70*б*); 25×14.

772 داستان دختر بازرگان 444/XVII

РАССКАЗ О ДОЧЕРИ КУПЦА

Произведение нравственно-этического содержания.

В Кабуле жил один богатый купец. Он имел дочь, слава о красоте которой распространилась по всем странам. Девушка отвергала все предложения о браке. Затем она подверглась суровым жизненным испытаниям, которые выдержала с достоинством.

Мораль рассказа: довольствоваться малым и быть сдержанным во всех случаях жизни.

Рукопись переписана на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — мелкий насталик. В начале и конце — печать владельца книги с надписью رستم قلی‌بیك ابن سلیمان ۱۲۱۵ «Рустам кули-бек ибн Сулейман, 1215/1800 г.».

Переплет твердый, картонный, с украшениями.

4 лл. (193*б*—196*б*); 24×15.

773 داستان بختیار 807/V

ПОВЕСТЬ О БАХТИЙАРЕ

Прозаическая повесть о судьбе Бахтийара — сына Сулейман шаха. В прошлые времена правил справедливый Сулейман шах. Он влюбил-

ся в дочь своего военачальника и женился на ней. У них родился сын. По стечению обстоятельств они потеряли своего любимого сына Бахтийара. После многих злоключений, которые составляют содержание рассказов десяти везирей, шах узнал своего сына в юноше, приговоренном им к казни. Когда истина выяснилась, шах отменил свой приговор и вручил трон своему сыну. Прозаический текст изобилует стихотворными отрывками.

Написано на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — жирный, бухарский насталик. Год завершения списка —1300/1882 г. Переписчик — میرزا تختمش Мирза Тухтамиш. Заглавия написаны киноварью.

Переплет дерматиновый.

65 лл. (160*б*—224*а*); 25×15.

774 **حکایت صالح و لعل بانو** **807/X**

РАССКАЗ О САЛИХЕ И ЛАЪЛ БАНУ

Рассказ о Салихе, сыне богача, и его приключениях. В Бухаре жил один богач. У него был сын Салих. Однажды Салих увидел спешившего в город старика. На вопрос юноши, зачем он идет в город, старик ответил, чтобы продать свой сон. Салих купил у него сон и отправился в Египет за тем, чтобы этот сон сбылся. В Египте он встречает красавицу Лаъл бану и влюбляется в нее. После многих приключений он добивается своей возлюбленной. Прозаический текст чередуется со стихотворными вставками. Написано на кокандской бумаге черной тушью, заглавия и отдельные слова написаны киноварью. Почерк — жирный насталик, скоропись. Переписчик — میرزا تختمش Мирза Тухтамиш. Рукопись XIX в. Переплет ремесленный.

Деф.: нет конца.

9 лл. (301*б*—309*б*); 25×16.

775 **داستان شاهزاده مسلیم و ملیکه هزار گیسو** **385/II**

ПОЭМА О ЦАРЕВИЧЕ МУСЛИМЕ И ЦАРЕВНЕ ХАЗАР ГИСУ

В г. Балхе жил царевич Муслим — сын Ислам шаха. Однажды он встретился с купцом из Индии, который рассказал о своей встрече с одним странником, поведавшим ему о прекрасной кашмирской царевне Хазар Гису. Царевич заочно влюбился в красавицу, отправился на ее поиски и, после многих мытарств, благополучно достиг цели.

Текст расположен сплошными рядами, написан черной тушью. В прозаический текст включены стихи, которые написаны красной тушью. Бумага кокандская. Почерк — насталик с элементами шикаста, скоропись. Судя по предыдущему произведению, которое переписано таким же почерком, год завершения списка —1356/1935 г.

Переплет твердый, картонный, с украшениями.

52 лл. (109*б*—161*а*); 30×25.

СВР, IX, 221, № 6363.

776 ТО ЖЕ **444/XV**

Рукопись переписана на кокандской бумаге черной тушью, почерк — насталик. Переплет твердый, картонный, с украшениями. На некоторых листах имеется печать владельца: رستم قلی بیك ابن سلیمان «Рустам-кули-бек ибн Сулейман, 1215/1800 г.».

14 лл. (177*б*—190*а*); 25×14.

777 ТО ЖЕ **807/IV**

Рукопись написана на кокандской бумаге черной тушью. Заглавия написаны киноварью, отдельные места обозначены красной линией. Почерк — жирный насталик. Год завершения списка — 1300/1882. Переписчик — میرزا تختمش Мирза Тухтамиш. Место переписки — Янги Курган (в Бухаре).

Переплет ремесленный.

43 лл. (128*б*—160*а*); 25×15.

778 **حکایهٔ شهزادهٔ خجسته و ملیکهٔ ماریی** **444/X**

РАССКАЗ О ЦАРЕВИЧЕ ХОДЖАСТЕ И ЦАРЕВНЕ МАРИИ

В стране Чин властвовал один могущественный правитель. У него был прекрасный сын, умом и красотой этот царевич покорил всех жителей станы.

Однажды во время пиршества юноша заснул в цветнике. Две небесные гурии, увидев его, влюбились. Они унесли спящего принца с собой. По пути каждая из них ревновала его к другой. Поэтому они решили отвести своего пленника к предводительнице Марии, дочери грозного шаха قاهر شاه Кахир шаха. Мария находилась на волшебной горе. Когда гурии привезли спящего юношу к месту, пленник очнулся. Мария тоже влюбилась в него. Принц ответил ей взаимностью. Любовь принца и Марии одерживает победу над всеми невзгодами судьбы.

Они прибывают в Чин. Отец принца, потерявший сына и потерявший надежду вновь увидеть его, был несказанно рад. Он благославляет брак молодых влюбленных. Юноша принц и Мария счастливо зажили вместе в Чине.

Прозаическое изложение чередуется со стихотворными вставками.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью. Стихи написаны киноварью.

Почерк — насталик с элементами шикаста. На начальном листе печать владельца книги с надписью رستم قنی‌بیك ابن سلیمان Рустам-кули-бек ибн Сулейман, 1215/1800 г.

Переплет твердый, картонный, с украшениями.

14 лл. (129*б*—143*б*); 25×14.

СВР, IX, 223, № 6366.

779 ТО ЖЕ **385/VI**

Текст написан на кокандской бумаге черной тушью. Стихи выделены красной тушью. Почерк — насталик с элементами шикаста, скоропись.

Переплет твердый, картонный, с украшениями.

Деф.: нет конца.

7 лл. (187*б*—194*б*); 30×25.

780 ТО ЖЕ **807/IX**

Рукопись переписана на кокандской бумаге черной тушью, заглавия — киноварью. Отдельные места обозначены красными знаками.

Переписчик, судя по предыдущим произведениям в этой книге, — میرزا تختمش Мирза Тухтамиш. Рукопись XIX в.

Переплет ремесленный.

21 лл. (281*б*—301*а*); 25×16.

781 **قصهٔ فیروزشاه و ملیکهٔ اصفهان** **714/IV**

РАССКАЗ О ФИРУЗ ШАХЕ И ИСФАГАНСКОЙ ЦАРЕВНЕ

Повесть анонимного автора о любви сына правителя Китая Фируз шаха к исфаганской царевне и их похождениях. Прозаическая повесть часто сочетается с поэтическими вставками различного объема. Переписчик — ملا عظیم قل‌بیك بحرین Мулла Азим-кули-бек Бахрайн. Год переписки —1296/1878.

Рукопись копирована на тонкой светлой кокандской бумаге черной тушью. Письмо — насталик. Разделительные знаки между стихотворными строками и рамка, в которую заключен текст, выделены киноварью. Полный картонный переплет фисташкового цвета с традиционными медальонами коричневого цвета.

13 лл. (189*а*—201*б*); 15×26.

СВР, IX, 220, № 6361.

782 حکایت 3705/II

ХИКАЙАТ

Поэтические рассказы о Мухаммаде, о шайхе Санъане.

Рукопись написана на желтой кокандской бумаге насталиком черной тушью.

Переплет картонный, вишневого цвета, с тиснеными медальонами горчичного цвета.

81 лл. (95—176 лл.); 14×25.

783 جامع الحکایت 57/I

СБОРНИК РАССКАЗОВ

Анонимный сборник компилятивного характера, состоящий из множества рассказов различного объема нравоучительного, мистического содержания. Содержит 41 рассказ, названия которых начинаются со слов داستان или حکایت. В колофоне второго произведения рукописи طوطی نامه («Книга попугая») указан лишь год переписки —1261/1845. Рукопись переписана на кокандской бумаге кремового цвета посредственным, но довольно четким насталиком. Чернила черные, названия рассказов и разделительные знаки между стихотворными строками выделены киноварью. Рукопись реставрирована, поля многих листов подклеены кокандской бумагой другого, более светлого цвета. На двух начальных листах, тоже результат реставрации, позже другим лицом переписано فهرست содержание книги, в котором число рассказов — 44, т. к. здесь каждая часть первого рассказа указана в отдельности. К этому времени и перу того же лица относится и нумерация листов арабскими цифрами. Картонный переплет фисташкового цвета с коричневыми медальонами.

Деф.: судя по пайгирам, нет листов между лл. 13 и 14; 93 и 94; 216 и 217.

296 лл. +2 лл. в начале. 16,5×30,5.

СВР, VI, 365, 366, 4702, 4703; VIII, 199, 200, 5777.

784 جامع الحکایت 4454

СБОРНИК РАССКАЗОВ

Сборник содержит 9 рассказов о шахах и шахзаде.

Рукопись написана на кокандской бумаге черными, заглавия — красными чернилами; почерк — насталик. Рукопись XIX в.

Деф.: очень старый, потрепанный список.

Переплет картонный, болотного цвета, с оранжевыми тиснениями.

166 лл.; 25×15.

785 حکایت در بارهٔ حکما 988/II

РАССКАЗЫ ОБ УЧЕНЫХ

Рассказы об ученых-мудрецах Древней Греции и Востока с их наставлениями и афоризмами.

Начинается с рассказа о Лукмане, далее следуют Фишогурс, Антофилис, Афлатун, Аристотилис, Уклидус, Батлимус, Джалинус, Букрат, Сукрат, Девджанус, Балинос, Джамасп, Арджасп, Бузуржмихр, Хаким Бейднай, Барахман, Хаким Умар Хайям Нишапури, Абу Наср Фараби, Шайх Абу Али Хусайн б. Абдаллах б. Сина, Шахаб ад-дин Мактул, Хаким Насир Хосров, Мир Мухаммад Бакир, Ходжа Насир ад-дин Туси.

Автор ссылается на книгу تاریخ حکما «История ученых», как на один из источников своего произведения.

Бумага плотная, восточная. Черная тушь. Имена ученых написаны киноварью. Почерк — насталик.

Переплет кожаный, пострадавший от времени.

Деф.: нет конца.

4 лл. (150*а*—154*б*); 15×10.

786 سوال و جواب لقمان حکیم 643/VII

ВОПРОС И ОТВЕТ ЛУКМАНА ХАКИМА

Произведение анонимного автора нравоучительного характера. Этические и нравственные нормы поведения человека излагаются в форме вопросов к Лукману и его ответов на них.

Переписано посредственным насталиком на кокандской бумаге черными чернилами, текст оформлен двумя рамками, последняя часть написана на полях. Список XIX века.

Переплет картонный коричневого цвета, с тиснениями. Переплетчик — میرزا قابل Мирза Кабил.

1 лл. (68*б*); 15,5×26,5.

787 حکایه جامی و میرزا همدم 1940/II

РАССКАЗ О ДЖАМИ И МИРЗЕ ХАМДАМЕ

Рассказ о событиях, в которых главными действующими лицами являются великий поэт и мыслитель Абд ар-Рахман Джами (1414—1492), некий юноша по имени Мирза Хамдам и Султан Хусайн Байкара — правитель Хорасанского государства второй половины XV в.

Произведение в прозе, повествует о том, как поклонник стихов Джами Мирза Хамдам, бросив дворец Султана Хусайна Мирзы в Самарканде, приезжает к поэту.

Рукопись переписана черными чернилами, местами — красными, на кокандской бумаге. Письмо — насталик. Текст помещен в позолоченные рамки. Переплет картонный, желтого цвета, с тиснениями болотного цвета. Переплетчик — عبد الله عطا Абдаллах Ата, 1257/1881 г. Список XIX в.

17 *лл.* (135*б*—152*б*); 18×10.

788 ТО ЖЕ **2085/I**

Написано на фабричной бумаге красивым насталиком средней величины черной тушью, стихи — красными чернилами. Время завершения списка —1304/1886 г. Переплет твердый, кожаный, с украшениями. Переплетчик — ملا میر صالح صحاف Мулла Мир Салих саххаф.

32 лл.; 13×21.

СВР, II, 417, № 1811, 1812.

789 ТО ЖЕ **4505/I**

Рукопись написана на кокандской бумаге черной тушью, имена собственные и заглавия — киноварью. Почерк —мелкий каллиграфический насталик с сильно выраженными элементами шикаста.

Список составлен в 1274/ 1895 г. в г. Шахрисабзе. Переписчик — ملا محمد امین بیك میرآخور حیوقی ابن ملا دوست محمد حیوق Мулла Мухаммад Амин-бек Мирахур Хивинский сын Муллы Дуст Мухаммада из Хивы. Список завершается газелью Бедиля.

Переплет твердый, картонный, с тиснениями. Переплетчик — میرزا خالمومن صحاف Мулла Хал Мумин саххаф.

22 *лл.* (1*б*—22*а*); 20,5×13.

790 ТО ЖЕ **4369/I**

Рассказ написан на кокандской бумаге кремового цвета насталиком черными и красными чернилами. Пайгиры систематичны. Список XIX в.

Переплет картонный, коричневого цвета, с черными тиснениями и орнаментом. Переплетчик — محمد ظریف Мухаммад Зариф.

Деф.: нет начала и конца, порваны листы.

33 лл. (1а—30б); 21×12,5.

791 ТО ЖЕ **782/I**

Рукопись написана на кокандской бумаге черной тушью обычным насталиком. Время завершения списка —XIX в.

Переплет твердый, картонный, с украшениями, вероятно, кокандского производства.

2 *лл.* (1*а*—2*а*); 20×12.

Написан на простой кокандской бумаге черной тушью обычным скорописным насталиком. Рукопись XIX в. Переплет кожаный.

Деф.: нет начала и конца.

27 лл. 18×11.

793 حکایت میرزا قاسم بازرگان زاژ 444/XIV

РАССКАЗ О КУПЦЕ МИРЗА КАСИМ ЗАДЖЕ

Султан Санджар имел обыкновение, переодевшись, ходить по городу и наблюдать жизнь своих подданных, устанавливал правду, наказывал несправедливых. Однажды он встретил юродивого, который рассказал султану о своей несчастной любви, о прекрасной возлюбленной, которая погибла из-за укуса ядовитой змеи. Юродивый отклонил предложение Султана стать его везирем, заявив, что мирские дела, накопительство подобны ядовитой змее, убившей его возлюбленную.

Текст написан черной тушью на простой кокандской бумаге. Почерк — насталик. Стихи написаны киноварью. Имеется печать владельца книги с надписью رستم قلی‌بیك ابن سلیمان ۱۲۱۵ «Рустам-кули-бек ибн Сулейман, 1215/1800». Переплет твердый, картонный, с украшениями.

11 лл. (167*б*—179*б*); 24×15.

794 حکایات شهزاده داراب 444/XIII

РАССКАЗЫ О ПРИНЦЕ ДАРАБЕ

Народное произведение о судьбе принца Дараба. В Индии правил могущественный правитель Сальджук. У него был сын, обладавший многими достоинствами, по имени Дараб. У Сальджука была невольница, которая имела тайную связь с везирем. Однажды Дараб узнал об этом, но никому не сказал. Невольница, договорившись с везирем, оклеветала Дараба. Шах приказал казнить Дараба, но затем выслал его. После многих перипетий судьбы, справедливость восторжествовала, клеветники были наказаны, Дараб оправдан и занял престол.

Бумага кокандская. Чернила черные. Почерк — насталик. Имеется печать владельца книги с надписью رستم قلی‌بیك ابن سلیمان «Рустам-кули-бек ибн Сулейман. 1215/1800 г.». Переплет твердый, картонный, с украшениями.

7 лл. (159*а*—166*б*); 25×14.

795 حکایه در باره شاه‌اختر و شهزاده خورشید 444/V

РАССКАЗ О ШАХЕ АХТАРЕ И ПРИНЦЕ ХУРШИДЕ

У индийского шаха Ахтара был прекрасный сын Хуршид. Мать Хуршида была оклеветана и разгневанный шах приказал казнить ее. Хуршид спас мать и уехал с ней. Затем, пережив целый ряд злоключе-

ний, Хуршид женится на прекрасной дочери шаха другой страны. Со временем отец осознал свою неправоту. Члены семьи вновь сошлись и зажили в счастье и благополучии.

Текст рассказа изобилует поэтическими отрывками. Написан на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — обычный полужирный насталик с элементами шикаста. Стихи написаны киноварью. Имеется печать владельца с надписью رستم قلی‌بیك ابن سلیمان «Рустам-кули-бек сын Сулеймана, 1215/1800 г.».

Переплет твердый, картонный, с украшениями.

9 лл. (85*а*—94*б*); 25×14.

796 **حکایهٔ سلطان محمود** **444/IV**

РАССКАЗ О СУЛТАНЕ МАХМУДЕ

Анонимный автор, ссылаясь на книгу جامع الحکایات рассказывает о том, что Султан Махмуд по ночам, одевшись как юродивый, ходил по улицам города, знакомился с жизнью горожан и следил за соблюдением порядка на улицах.

Рассказ посвящен одному из эпизодов такого рода деятельности Султана. Событие происходит в ночном городе, по которому ходил переодевшийся Султан Махмуд.

Написан на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — полужирный насталик с элементами шикаста. Стихи выделены киноварью. Имеется печать владельца с надписью رستم قلی‌بیك سلیمان «Рустам-кули-бек сын Сулеймана, 1215/1800 г.».

Переплет твердый, картонный, с тиснениями.

4 лл. (81*а*—85*а*); 25×14.

797 **حکایهٔ صالح و لعل بانو** **444/III**

РАССКАЗ О САЛИХЕ И ЛАЪЛ БАНУ

В Бухаре жил некий богач Алим-бай. Сын его Салих был благовоспитанным, смелым и умным юношей. Однажды в пустыне Салих встретил старика, бодро и быстро шагавшего в сторону города. Салих, удивившись такой спешке, спросил у старика о его цели. Тот ответил что спешит в Египет, чтобы узнать разгадку своего сна, который снился ему накануне. Салих взял на себя все последствия этого сноведения, купив старика себе в рабы. Далее следует подробный рассказ о приключениях Салиха в Египте, которые завершились благополучно, Салих завладел многими богатствами, женился на принцессе Лаъл бану и счастливо зажил.

Автор сообщает, что этот рассказ он заимствовал в جامع الحکایات «Сборнике рассказов».

Текст написан на кокандской бумаге черной тушью, почерк — полужирный насталик с элементами шикаста. В конце рассказа печать владельца книги с надписью رستم قلی‌بیك ابن سلیمان «Рустам-кули-бек ибн Сулейман, 1215/1800 г.».

Переплет твердый, картонный, с тиснениями.

10 лл. (71б—81а); 25×14.

798 حکایت صالح خشت‌ریز 444/XII

РАССКАЗ О СЫНЕ МАСТЕРА КИРПИЧНЫХ ДЕЛ САЛИХЕ

В стране Басра жил мастер по изготовлению кирпичей. У него был красавец-сын Салих. После смерти отца Салиху, кроме формы по изготовлению кирпичей, ничего в наследство не осталось. Салих был вынужден оставить свой город. Прибыл в Багдад. После многих злоключений, он встретился с дочерью халифа. Они полюбили друг друга. Любовь их выдержала много испытаний, в конце оба влюбленных достигли своей цели.

Текст написан на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — насталик с элементами шикаста. На одном листе штамп владельца книги с надписью رستم قلی‌بیك ابن سلیمان «Рустам-кули-бек ибн Сулейман, 1215/1800 г.».

Переплет твердый, картонный, с украшениями.

6 лл. (153б—159а); 25×14.

799 حکایهٔ عالم‌آرا 444/XI

(РАССКАЗ ОБ АЛАМАРА)

В стране Йемен был один известный своим могуществом и богатством правитель. У него был мудрый везирь, его дочь по имени Аламара славилась умом и красотою. Правитель хотел женить на ней своего любимого младшего сына, которого всегда оставлял своим наместником во время отлучек из дворца. Влияние Аламара на отца тоже было велико. Все это вызывало зависть у других сыновей правителя. Они вступили в заговор против царевича. Любовь и жизнь молодых подвергается различным опасностям.

Повествование прервано на середине. Переписано на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — насталик. Стихи выделены киноварью.

Переплет твердый, картонный, с украшениями.

9 лл. (143б—152а); 25×14.

800 حکایهٔ ناصر 444/IV

(РАССКАЗ О НАСИРЕ)

В г. Басра жил один богатый купец. У него был сын Насир, известный своим умом ,приятной внешностью, благовоспитанностью. Насир вел веселый, беспечный образ жизни. Однажды отец позвал его к себе и сказал, что он не знает жизни, что ему нужно познать жизнь во всех ее сложностях и что лишь тогда он будет достойным преемником отца. После небольшого испытания отец берет Насира с собой в путешествие, во время которого случаются многие события, которые обогащают представление юноши о жизни.

Написано на кокандской бумаге черной тушью. Стихи выписаны киноварью. Почерк — полужирный насталик с элементами шикаста. Имеется печать, видимо, владельца книги, с надписью Рустам-кулибек сын Сулеймана, 1215/1800 г.

Переплет твердый, картонный, с тиснениями.

6 лл. (95б—101а); 25×14.

801 حکایت نه منظر 121/I

ИСТОРИЯ ДЕВЯТИ БЕЛЬВЕДЕРОВ

Распространенная повесть о принце Шерзаде, сыне Шах Киркина, и принцессе Гулшад, дочери везиря Фаррух-зада, который, чтобы стать государем, убил мать принца. Повесть состоит из вступительной части и девяти рассказов, которые на протяжении девяти вечеров Гулшад рассказывает Шерзаду, чтобы спасти жизнь своему отцу Фаррух-заду. Другое известное название произведения «قصهٔ گلشاد و شیرزاد» «Повесть о Гулшад и Ширзаде».

Рукопись написана в прозе на твердой восточной бумаге кремового цвета мелким каллиграфическим насталиком; черная тушь, заглавия выделены киноварью. На лл. 22а, 55б, 85а имеются полустершиеся, не поддающиеся чтению печати, видимо, принадлежащие владельцу. На полях отдельных листов имеются записи, не относящиеся к тексту. Переплет ремесленный. Список XVII в.

Деф.: нет начала и конца; отсутствуют листы между лл. 20 и21, 79 и 83; рукопись сильно пострадала от времени и сырости, многие листы растрепаны и порваны.

106 лл. (2а—108б); 19×12.

СВР, VII, 243, № 5385—5387.

802 ТО ЖЕ 4369/II

Произведение переписано на кокандской бумаге кремового цвета насталиком черными и красными чернилами. Пайгиры.

Переписчик — میر سید مظفر Мир Саййид Музаффар.

Год переписки —1255/1839.

Переплет картонный, коричневого цвета с черными тиснениями и орнаментом. Переплетчик — محمد ظریف Мухаммад Зариф.

Деф.: нет начала, рукопись имеет потрепанный вид, многие листы оторваны от корешка, нет л. 31.

132 лл. (31а—134а); 21×12,5.

803 **حکایت خواجه مهدی بازرگان** **444/XVI**

РАССКАЗ О КУПЦЕ ХОДЖА МАХДИ

Во время правления Аурангзеба был некий купец по имени Ходжа Махди. Он из Бухары переехал в Индию. Имел большое состояние. Купец часто беседовал с эмиром по имени Муслим-хан. Далее речь идет о злоключениях купца, вызванных вероломством Муслим-хана. Однако последствия этого поступка были предотвращены благодаря вмешательству некоего почтенного старца, верного стража справедливости и порядка в стране.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью. Почерк — насталик. В начале рассказа имеется штамп с надписью رستم تلی بیک ابن سلیمان Рустам-кули-бек ибн Сулейман, 1215/1800 г. Переплет твердый, картонный, с украшениями.

4 лл. (190б—193а); 25×14.

804 **حکایت (خواجه عقان)** **807/XV**

РАССКАЗ О (КУПЦЕ ХОДЖЕ ИКАНЕ)

В Египте жил богатый купец Ходжа Икан. У него было много сыновей. Однажды в дороге он был ограблен, а сыновья убиты. Голодный, измученный вернулся он в свой город, но люди от него отвернулись. Ходжа уехал из города, чтобы испытать свою судьбу. Через девять месяцев после его ухода жена родила сына. Его назвали Йусуфчехр. Жена Ходжи Икана заняла деньги у одного из бывших знакомых мужа и воспитывала сына. Йусуфчехр в четырнадцать лет стал красивым и умным юношей. Мать разными способами раздобыла сыну богатство. Один из европейских богачей Басры бездетный Ходжа Уре стал приемным отцом Йусуфчехра. Далее излагаются приключения Ходжи Икана в Багдаде, повествуется о его любви к Муштари.

Написано на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — жирный насталик. Переплетчик — میرزا تختمش Мирза Тухтамиш. Датировано 1300/1882 г. Переплет ремесленный.

13 лл. (450а—462а); 26×15.

805 حکایت خلیفه هارون‌الرشید 807/XIV

РАССКАЗ О ХАЛИФЕ ХАРУН АР РАШИДЕ

Однажды багдадский халиф Харун ар-Рашид сидел со своим везирем и любовался тремя жемчужинами изумительной красоты и блеска. На вопрос халифа о том, может ли быть жемчужина лучше этих, везирь ответил, что в г. Басре проживает один молодой человек и что у него есть жемчужины лучше этих. По приказу Халифа этого юношу вызывают в Багдад и он рассказывает историю о том, как он добыл себе богатство. Приключения юноши очень занимательны и довольно сложны. Они и составляют суть рассказа.

Написано на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — жирный насталик, скоропись. Переписчик — میرزا تختمش Мирза Тухтамиш. Рукопись XIX в.

Переплет ремесленный.

26 лл. (437а—462а); 26×15.

806 حکایت (شهزاده جهاندارشاه) 807/XIII

РАССКАЗ (О ПРИНЦЕ ДЖАХАНДАР ШАХЕ)

В индийском городе Сангабад правил шах по имени Хуршид шах. У него не было детей. После долгих молений у него, наконец, родился сын. Ему дали имя Джахандар шах. В четырнадцать лет Джахандар шах в совершенстве владел всеми науками, искусством стрельбы. Далее следует рассказ о мудром попугае, которого приобрел юный принц. От попугая он услышал о красавице Бахравар бану — принцессе соседней страны. Джахандар влюбился в нее заочно. Посланный им художник привозит портрет красавицы. Увидев портрет своей возлюбленной, принц теряет сознание. Любовь полностью овладевает им. Тогда отец, посоветовавшись со своими приближенными, поручает им рассказывать принцу истории о злодеяниях неверных женщин, чтобы отвратить юношу от чар любви. Далее следуют десять рассказов десяти приближенных шаха на заданную тему.

Написано на кокандской бумаге черной тушью. Отдельные места выделены киноварью. Почерк — жирный насталик, скоропись. Переписчик — میرزا تختمش Мирза Тухтамиш. Рукопись XIX в.

Переплет ремесленный.

89 лл. (349б—434а); 26×15.

807 (حکایهٔ جهان و حیات) 807/II

РАССКАЗ О ДЖАХАН И ХАЙАТ

Рассказ о двух невольницах Султана Хусайна по имени Джахан (Мир) и Хайат (Жизнь), которые были соперницами в любви к нему.

В конечном итоге Хайат добивается благорасположения султана и Джахан умирает от ревности.

Написано на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — жирный насталик. Время завершения списка —1300/1882 г. Судя по предыдущему произведению, переписчик — ميرزا تختمش Мирза Тухтамиш. Место переписки — Янги Курган (в Бухаре).

Переплет ремесленный.

3 лл. (61а—63а); 25×15.

808 **قصهٔ محمد حنیفه و زیفنون** **602/I**

ПОВЕСТЬ О МУХАММАДЕ ХАНАФИ И ЗУФУНУН

Автор — عبد الله ابن عباس Абдаллах ибн Аббас (XI в.). Прозаическое повествование о битвах сына Али Мухаммада Ханафи с дочерью шаха Ирана Зуфунун. Повесть состоит из 30 глав, включающих в себя их приключения и битвы. В конце концов герои сочетаются браком.

Рукопись написана на кокандской бумаге черными и красными чернилами. Пайгиры полные. Список 1294/1876 г. Переплет картонный, ярко-зеленого цвета, с оранжевыми тиснениями.

Переплетчик — ملا باباجان Мулла Баба-джан, 1277/1860 г.

55 лл. (1б—55б); 26×15.

809 **ТО ЖЕ** **2669/I**

Рукопись переписана на лощеной кокандской бумаге желтого цвета, почерк — насталик. Чернила черные, заголовки выписаны красными. В колофоне поставлена дата —1301/1883 г. Пайгиры полные.

Переплет черного картона с темно-вишневыми и черными тиснениями.

73 лл. (1б—73а); 26×14,5.
СВР, VI, 377, № 4721.

810 **قصهٔ امام حسین** **3397/I**

РАССКАЗ ОБ ИМАМЕ ХУСАЙНЕ

Рассказ о жизни и мученической кончине имама Хусайна — сына Али (уб. в 61/680 г.) в Кербеле, о его битве с Йазидом. Прозаическое изложение изобилует поэтическими вставками.

Рукопись переписана на кокандской лощеной бумаге черными, а отдельные слова — красными чернилами. Насталик. Список XIX в. Переплет фисташкового цвета с тиснениями.

Деф.: нет конца: обрыв между лл. 91—92, 97—98, 109—110, 113—114.

122 лл. (1б—122б); 23×14,5.
СВР, VII, 331, 332, № 5481—5483.

811 حکایهٔ بلوقیا 807/XVI

РАССКАЗ О БЛУКИЙИЕ

Приключения некоего Блукийи, который был главой рода израильтян. Он прочел в священной книге восхваления Мухаммада и стал его страстным сторонником. Рассказ изобилует мистическими сценами. Переведен с другого,скорее всего арабского языка на фарси.

Написан на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — жирный насталик. Рукопись XIX в. Переписчик, судя по почерку — میرزا تختمش Мирза Тухтамиш, который писал и все предыдущие тексты в этой книге. Переплет ремесленный.

14 лл. (462а—475а); 26×15.

812 حکایهٔ نوش آفرین 1647/II

РАССКАЗ О НУШ АФАРИН

Рассказ о некоем царе Дамаска Джахангире. У него не было детей. Когда ему исполнилось 60 лет, вскоре после предсказания одного мудреца, он стал отцом девочки, которой дали имя Нуш Афарин. Далее рассказывается о судьбе этой девушки.

Рукопись переписана на кокандской бумаге небрежным насталиком. Чернила черные, заглавия и некоторые элементы выделены красными.

Дата переписки —1263/1847 г.

В конце книги, после текста на лл. 309*а*—318*б* есть стихи Амири, Адо, Навои, Хилали, Шавки и Шайдо.

Переплет из картона темно-коричневого цвета, с тремя тиснеными ромбиками.

Деф.: рукопись в незначительной степени пострадала от времени и сырости.

90 лл. (219*а*—309*а*); 14×25.

813 حکایت سیدشاه و گل‌افروز وزیر 415/II

РАССКАЗ О САЙЙИД ШАХЕ И ЕГО ВЕЗИРЕ ГУЛАФРУЗЕ

Автор не известен. Рукопись повествует о китайском падишахе Сайиид шахе и его везире Гулафрузе. События разворачиваются так, что обиженный падишах заточает Гулафруза в темницу, но затем прощает его и женит на красавице ко всеобщей радости.

Рукопись написана на желтой кокандской бумаге, черной тушью, заглавия — красной. Переплет утерян. Обложка из обыкновенного голубого картона. Рукопись приблизительно начала XIX в.

7 лл. (46*а*—52*б*); 14×25.

814 حکایت شاهزاده مهر و خورشید وزیر او 415/III

РАССКАЗ О ШАХЗАДЕ МЕХРЕ И ЕГО ВЕЗИРЕ ХУРШИДЕ

Рукопись повествует о том, как в вилайате Машрик жил падишах по имени Фаридун и был у него красавец сын — Шахзаде Мехр. В сокровищнице отца Мехр увидел изображение неизвестной красавицы и отправился на ее поиски. Рассказ не окончен. Рукопись написана на желтой кокандской бумаге обычным насталиком черной тушью, заглавия — красной. Обложка из обыкновенного голубого картона.

Рукопись приблизительно начала XIX в.

4 лл. (52*а*—55*б*); 14×25.

815 حکایت شاهزاده سلیمان و ملکهٔ گلفام 385/III

РАССКАЗ О ЦАРЕВИЧЕ СУЛЕЙМАНЕ И ЦАРЕВНЕ ГУЛФАМ

В Иране правил Дабар шах. Когда у него родился сын, по приказанию шаха во дворец привезли детей, родившихся в одно время с царевичем. Таковых оказалось четверо. Дараб шах всех пятерых воспитал и вырастил вместе. Они научились многим ремеслам. Однажды путник из страны Сарандиб показал им портрет юной красавицы, царевны Сарандиба. Молодой царевич, сын Дараб шаха Сулейман шах влюбился в нее. Однако на сватовство Дараб шаха царевна ответила отказом. Тогда влюбленный царевич со своими четырьмя друзьями отправился в Сарандиб. После множества приключений он встретился с юной царевной Гулфам, покорил ее сердце и привез ее в Иран, и они счастливо зажили.

Текст написан черной тушью. Стихи, включенные в прозаический текст, написаны красной тушью. Бумага кокандская. Почерк — насталик, скоропись, с элементами шикаста.

Судя по предыдущему произведению, написанному таким же почерком, время завершения списка —1356/1935 г.

Переплет твердый, картонный, с тиснениями.

10 лл. (161*б*—170*б*); 30×25.

СВР, IX, 217, № 6355.

816 ТО ЖЕ 807/VI

Написано на кокандской бумаге черной тушью. Заглавия выписаны киноварью. Почерк — жирный бухарский насталик. Переписчик — میرزا تختمش Мирза Тухтамиш. В прозаический текст включены стихотворные отрывки. Рукопись конца XIX в.

Переплет ремесленный.

25 лл. (224*б*—244*б*); 25×16.

В стране Иран правил Шах Дараб. Когда у него родился сын, шах приказал всех родившихся в этот день детей привезти к нему. Во дворец привезли четверо детей и начали воспитывать их вместе. Когда они достигли семи лет, то лучшие воспитатели начали обучать детей наукам и ремеслам.

Шахзаде звали Салман. Однажды иностранный купец привез шаху подарки. Среди них шахзаде увидел портрет красавицы и влюбился в нее. Далее следует рассказ о сватовстве в Сарандиб, об отказе красавицы. После долгих приключений, при помощи своих названых братьев, Салман достигает цели и женится на возлюбленной.

Рукопись написана на кокандской бумаге черной тушью, почерк — насталик. Стихи выделены киноварью. На отдельном листе — штамп с надписью رستم قلی‌بیك ابن سلیمان Рустам кули-бек ибн Сулейман, 1215/1800 г.

Переплет твердый, картонный, с тиснениями.

14 лл. (115*б*—129*б*); 12×14.

818 محمود و ایاز گل‌اندام 2911

МАХМУД И АЙАЗ ГУЛАНДОМ

Автор — حکیم زلالی Хаким Зилали. Поэма о любви Шаха Махмуда к красавице Айаз Гуландом и приключениях героев на пути любви. В начале поэмы после традиционных вступлений имеются обстоятельные посвящения شاه عباس Шах Аббасу, Мирзе Хайбаталлаху и несколько посвящений میرزا محمد باقر Мирзе Мухаммад Бакиру.

Во вступлении автор пишет, что несколько раз он видел во сне великого азербайджанского поэта XII века Низами Ганджави, и, вдохновленный им, приступил к написанию своей поэмы.

Бумага восточная. Текст написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — мелкий насталик с элементами шикаста. Стихи помещены в два столбца. Вероятно, это автограф (имеются пометки на полях и небрежные исправления). Рукопись датирована 1131/1718 годом.

Переплет твердый, кожаный, с тиснениями, сохранилась только половина одной стороны.

198 лл.; 9×18.

819 حکایت صیف‌الملوك 807/I

РАССКАЗ О САЙФ АЛ-МУЛУКЕ

Повествование о Египетском государе Сайф ал-мулуке и его любви к принцессе Бадиулжамол, а также о друге Сайф ал-мулука Саа-

де и его любви к Маликаи Хотдун и их приключениях. События происходят в Египте и Сарандибе (ныне Шри Ланка) и завершаются счастливым исходом.

В прозаический текст включены стихотворные отрывки.

Сочинение написано на кокандской бумаге черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — жирный насталик. Список завершен в месяце шаввал 1300/1882 г. в судейской канцелярии местности Янги Курган в период правления Эмира Музаффара (Бухарского).

Переписчик — ميرزا تختمش Мирза Тухтамиш.

Переплет ремесленный.

Деф.: нет начала.

60 лл. (1*а*—60*б*); 25×15.

820 جامع الحكايت لوامع الروايات 306

СОБРАНИЕ РАССКАЗОВ И БЛИСТАНИЕ ПРЕДАНИЙ

Автор — محمد عوفی Мухаммад Авфи. Собрание различных нравоучительных рассказов. Они очень краткие, изложение черезвычайно лаконичное. Состоит из трех частей (2, 3, 4).

В начале книги имеется فهرست аннотированное оглавление второй, третьей и четвертой частей книги. Согласно оглавлению, вторая часть состоит из двадцати пяти глав. Она охватывает вопросы благовоспитанности, пользы терпения, умения молчать и т. д. Третья часть состоит из двадцати пяти глав, которые содержат рассказы, осуждающие негативные явления (зависть, корысть, измена и пр.). Четвертая часть тоже имеет двадцать пять глав. Она состоит из рассказов о правилах службы у султанов, о пользе сдержанности, о приключениях и т. д.

Оглавление составлено в 1244/1865 г.

Сама рукопись написана в 1041/1631 г. طیبهٔ پتنه Тебаи Путна по велению مولانا عبد النبی فخرالزمان Мавлана Абд ал-Саби Фахр аз-Замона.

Текст написан черной тушью, заглавия — киноварью, почерк — прекрасный каллиграфический мелкий насталик. Переплет твердый, кожаный, с тиснениями.

517 лл.; 25,5×14,5.

821 رسالهٔ بهارستان چون گلستان 755/V

КНИГА «СТРАНА ВЕСНЫ, ПОДОБНАЯ РОЗОВОМУ ЦВЕТНИКУ»

Сборник поучительных рассказов о правилах поведения по исламским догмам. Состоит из двенадцати глав. Изобилуют стихотворными отрывками.

Бумага среднеазиатская. Текст обрамлен красно-черной рамкой. Написан черной тушью, заглавия — красными чернилами. Почерк — крупный бухарский насталик. Рукопись XVIII—XIX вв. Переплет твердый, с тиснениями.

105 лл. (124*б*—229*б*); 14×25.

822 تحفة الوزرا 33/II

ПОДАРОК ВЕЗИРЕЙ

Наставления везирям, которыми они должны руководствоваться при оказании помощи государю в управлении страной и народом. По сообщению анонимного автора, сочинение состоит из сорока назиданий, почерпнутых из книг древних ученых.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью, заглавия — красными чернилами. Почерк — обычный жирный насталик. Время завершения списка — месяц зу-л-каъда 1222/1807 г.

Переплет твердый, картонный, в матерчатой суперобложке.

4 лл. (18*б*—21*а*); 15×24.

СВР, т. III, стр. 123, оп. №№ 2071, 2072, 2073.

823 مونس الفقرا 877/IV

ДРУГ БЕДНЫХ

Книга, объясняющая правила дервишского образа жизни. Состоит из 40 глав (فصل), посвященных отдельным темам.

Бумага тонкая, желтая, восточная. Края некоторых листов повреждены. Текст обрамлен позолоченной рамкой. Написан черной тушью, прекрасным насталиком. Рукопись XVI в.

Переплет твердый, кожаный, в матерчатой суперобложке.

Деф.: в середине нет несколько листов, из сорока глав отсутствуют двадцать.

8 лл. (104*б*—112*б*); 10×17.

824 تاريخ وفات اللهبيردى 2522/II

ИСТОРИЯ СМЕРТИ АЛЛАХ-БЕРДИ

Траурная ода на смерть одного из сановников. Написана в форме таржиъбанда. Далее непосредственно следует маснави, в котором покойные Бухарские ханы XVII—XVIII вв. Субханкули хан, Убайдаллах хан, Абулфайзи хан рассказывают о своей горькой доле и наставляют не предаваться благам этого обманчивого мира. Текст маснави обрамлен позолоченной рамкой. Стихи расположены в две колонки. Черная тушь, почерк — мелкий насталик с элементами шикаста.

Рукопись XIX в., вероятно, написана в Бухаре. Деф.: нет конца.

11 лл. (211*а*—222*б*); 11×18.

825 رساله‌ٔ شیخ عبدالله انصاری 121/VI

ТРАКТАТ ШЕЙХА АБДАЛЛАХА АНСАРИ

Трактат написан в форме рифмованной прозы садж. Трактат состоит из афоризмов.

Рукопись написана на твердой восточной бумаге кремового цвета черными чернилами, заглавия —киноварью. Насталик. Список XVII в. Переплет ремесленный.

Деф.: на полях имеются записи разного характера; листы пострадали от времени, порваны, растрепаны.

5 лл. (128*б*—134*а*); 19×12.

826 قصه‌ٔ تمیم انصاری 2542/VI

РАССКАЗ О ТАМИМЕ АНСАРИ

Сочинение религиозного характера. Рассказывается о Тамиме Ансари — сподвижнике пророка Мухаммада. Написано в прозе.

Рукопись на кокандской лощеной бумаге, бледноватая черная тушь, отдельные слова выделены киноварью. Почерк — посредственный насталик. Пайгиры полные. Колофон на л. 201*а*.

Переплет коричневого цвета, с красными тиснениями.

Деф.: лл. 190б—192а залиты водой, текст испорчен.

15 лл. (186*а*—201*а*); 25,5×15.

827 (ДИДАКТИЧЕСКИЙ ТРАКТАТ) 3403/III

Нравоучительные стихи о всех проявлениях повседневной жизни. Начинается с наставления о благодарении и завершается советом приветливо встречать гостей.

Написано на простой кокандской бумаге черной тушью обычным полужирным насталиком. Стихи расположены в два столбца.

Переплет твердый, картонный, с тиснениями.

22 лл. (133*а*—155*б*); 20×12.

828 ТО ЖЕ 3603/III

Автор, вероятно, — مسکینی Мискини (см. л. 100б, 4-я строка снизу).

Дидактический трактат в стихах. Написан на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — обычный крупный насталик. Заглавия написаны бледно-синими чернилами. Датировано 1293/1876 г.

Переплет твердый, картонный, в матерчатой суперобложке.

19 лл. (83*б*—102*а*); 15×26,5.

829 ДИДАКТИЧЕСКИЙ ТРАКТАТ В СТИХАХ **3440/III**

Написано на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — небрежный, грубый насталик, скоропись. Рукопись XIX в.

Деф.: нет конца.

14 лл. (151*а*—165*б*); 25,5×15,5.

830 ДИДАКТИЧЕСКИЙ ТРАКТАТ В СТИХАХ **3559/III**

Написано на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — небрежный, крупный и жирный насталик, скоропись.

В конце текста имеется отдельное стихотворение, где указано время написания этого сочинения,

چیست تاریخ این بنای کتاب
یك هزار صد وسی پنج است

(л. 123*б*, 7-я строка снизу)

Каково время создания этой книги?
Одна тысяча сто тридцать пятый (год).

Дата завершения сочинения —1135/1722 г. Переплет картонный.

Деф.: некоторые листы перепутаны, края повреждены.

11 лл. (113*б*—124*а*); 25×15.

831 نقلهای مشایخ **643/XVII**

СБОРНИК РАССКАЗОВ ИЗВЕСТНЫХ ШЕЙХОВ

Сборник рассказов известных суфийских ученых, таких, как شیخ جنید Шайх Джунайд, ابو یزید بسطامی Абу Йазид Бастами, شیخ قاسم انور Шайх Касим Анвар и قاضی عفیف‌الدین و عبدالله بغدادی Кази Афиф ад-дин и Абдаллах Багдади. В списке приводятся в том же порядке: 1) Рассказ Шайх Джунайда (150*б*—151*б*), 2) Рассказ Абу Йазида Бастами (151*б*—153*а*, на полях тоже), 3) Рассказ Шах Касима (153*б*), 4) Рассказы Афиф ал-дина и Абдаллаха Багдади (154*а*). В рассказы вплетены газели, байты, вопросы и ответы. Написано черными чернилами на кокандской бумаге. Почерк — насталик, имеются пайгиры. Список XIX в.

Переплет картонный, коричневого цвета, с тиснениями. Переплетчик — میرزا قابل Мирза Кабил.

5 лл. (150*б*—154*а*); 15,5×26,5.

832 **121/V**

(ПУТЕШЕСТВИЕ ПО САМАРКАНДУ И ИРАКУ)

Краткий рассказ о бедняке, который достигает больших богатств по щучьему велению. Рассказ романтического характера.

Написан в прозе. Твердая восточная бумага кремового цвета, черная тушь, заглавия выделены киноварью. Почерк — насталик. Список XVII в. Переплет ремесленный.

Деф.: листы пострадали от времени, растрепаны; текст испачкан, забрызган водой.

2 лл. (127*б*—128*а*); 19×12.

ТАЗКИРА

(833—840)

833 **تذكرهٔ بغراخان** 3404

БОГРАХАНОВЫ ЖИЗНЕОПИСАНИЯ

Автор — احمد بن سعدالدين الازكانى النمنگانى Ахмад б. Саъд ад-Дин ал-Узгани ан-Намангани (Хв.). Содержат жития шейхов суфийского ордена увайсия, основанного Увайсом Корани (ум. в 22—643 г.). Отсюда другое распространенное название произведения تذكره اويسيه «Увайсовы жизнеописания». Посвящены первому караханиду Сутун Богрaхану (ум. в 344—935 г.). Рукопись переписана в 1118/1706 г. в Яркенте. Имя переписчика не указано. Согласно свидетельству автора во введении, произведение содержит, кроме введения, 3 مقصد максада, 30 فصل разделов, 40 باب глав и خاتمه заключение, где указано имя автора. После 40 главы приведены жития тринадцати «старцев» ордена увайсия.

Настоящий список можно считать одним из наиболее полных (здесь представлены все указанные части из древних рукописных произведений, сохранившихся до настоящего времени). Копирован на плотной восточной бумаге кремового цвета черной тушью, названия отдельных частей выделены киноварью. Письмо — насталик. 15 строк на странице. Пайгиры. На полях лл. 62*а*, 62*б*, 81*б*, 119*б*, 163*а*, 170*б*, 189*б* и мн. других рукой переписчика сделаны добавления к тексту. Рукопись реставрирована. Переплет коричневой кожи сильно истерт и потрепан по краям. Деф.: лакуны между лл. 41и 42, 285 и 286. 358 лл.: 18,5×24,5.

СВР, XVIII, 371, № 5917.

834 **تذكرة الاوليا** 2536

ЖИЗНЕОПИСАНИЯ СВЯТЫХ

Автор — شيخ فريد الدين محمد بن ابراهيم عطار Шайх Фарид ад-дин Мухаммад б. Ибрахим Аттар (ум. в 627/1230 г., а по другой версии в 632/1234 г.).

Широко известное собрание биографий шейхов различных суфийских орденов. Содержит жизнеописания 96 шейхов, которые перечислены в предисловии (л. 5*а*—6*а*). Над именем каждого проставлена страница, где начинается повествование. Год переписки, указаный в колофоне (341*б*),—1013/1603. Переписчик — مولانا جلال الدين سالكونى Мавлана Джалал ад-дин Саликуни.

Прекрасно оформленный и хорошо сохранившийся полный список. Копирован на кокандской бумаге светло-кремового и розового цветов. Почерк — изящный насталик. Чернила черные. Имена шейхов, начала глав, слова, указывающие поэтические отрывки, выделены киноварью.

Текст заключен в рамки из красных и синих линий. Пайгиры. Имеется также нумерация листов арабскими цифрами. На первом листе маленький, но хорошо выполненный унван. Картонный переплет темно-красного цвета, по центру симметрично расположенные медальоны коричневого цвета, в меньших из них оттиск печати: عمل میرزا نصر الله صحاف Мирза Насраллах саххаф.

341 лл.; 16×23,5.
СВР, II, 62, № 870.

835 **تذكره الشعرا** 104

ЖИЗНЕОПИСАНИЯ ПОЭТОВ

Автор — دولتشاه بن علاء لدوله بختيشاه الغازى السمرقندى Даулат-шах б. Ала ад-Даула Бахти-шах ал-Гази ас-Самарканди (842/1432—33 — 900/1494). Написано в 892/1487 г. Содержит биографии персидско-таджикских и арабских поэтов с образцами творчества. В настоящем списке 140 имен. Содержание сравнительно полное, не считая незначительных сокращений в биографических справках. Сокращены также многие стихотворные отрывки.

Рукопись состоит из предисловия (лл. 1*б*—11*б*), (مقدمه) вступления (лл. 11б—16а), семи глав (طبقه) (лл. 16*а*—241*б*) и (خاتمه) заключения (лл. 241*б*—262*б*). Переписчик и год переписки неизвестны. По палеографическим особенностям, список можно отнести к XVI—XVII в. Текст переписан на среднеазиатской бумаге кремового цвета черными чернилами и отчасти киноварью. Письмо — мелкий каллиграфический насталик. Текст заключен в рамки из линий красного и синего цветов. Стихотворные отрывки в два столбика и отделены друг от друга красной линией. Пагинация восточная. Переплет, обтянутый темно-коричневой кожей, по краям истерт.

Старый, но хорошо сохранившийся список, несколько пострадал от сырости. Утеряны 1 или 2 листа в конце.

262 лл.; 13,5×22.
СВР, I, 124—126, № 292—300.

836 ТО ЖЕ 1071

Биографические справки, часто более полные, чем в предыдущих списках, однако список в целом дефектный. Отсутствуют вступление, заключение, полностью I глава, часть II и IV глав. Последовательность остальных глав при реставрации также нарушена (главы следуют в таком порядке: II, V, VI, VII, часть II, III, IV, начало V). Текст начинается с биографической справки о поэте Хакиме Сузани Самарканди, от которой сохранилась заключительная часть.

Список на тонкой среднеазиатской бумаге кремового цвета. Чернила черные, заглавия выделены киноварью. Письмо — мелкий калли-

графический насталик. Текст расположен в одну строку, а поэтические образцы — в два столбика и обрамлены зеленой, желтой и черной линиями.

Полный картонный переплет коричневого цвета с симметричными тиснениями. По палеографическим данным, рукопись XVIII в.

При реставрации в начале рукописи добавлены 5 и в конце 4 лл. кокандской бумаги. На них переписаны газели, отдельные бейты, мухаммасы, рубаи, отрывки из поэм поэтов: وحشی Вахши, خسرو Хосрова, آذری Азари, صدا Садо, خیام Хайяма, انوری Анвари и др. В конце добавлено семь листов восточной бумаги, отличной от предыдущей, с началом маснави سوزنی و گداز «Огонь и пепел» поэта под псевдонимом Навои. Это, видимо, часть другой рукописи. Текст расположен в три столбика по диагонали листа.

168 лл. + 5 (в начале) + 11 (в конце); 13×21,5.

837 ТО ЖЕ 1564

Список со значительно сокращенным содержанием. Заключение включает сведения о пяти поэтах из восьми.

В конце заключения имеется колофон лишь с именем автора. Год переписки и имя переписчика неизвестны. По палеографическим особенностям, список относится к началу XIX в.

Переписан на кокандской бумаге кремового цвета черными чернилами и, в незначительной степени, — киноварью. Письмо — крупный насталик. Текст расположен в одну линию. Пайгиры полные. Незначительные интерполяции: на поля вынесены исправления или дополнения к тексту.

До стр. 170 (л. 87а) проставлена двойная нумерация по пайгирам и постранично арабскими цифрами.

Деф.: нет одного листа в начале; первый лист разорван; поля многих страниц пострадали от сырости, в коричневых пятнах.

214 лл.; 16×23,5.

838 تذکره مقیمخانی 72

МУКИМХАНОВЫ ЖИЗНЕОПИСАНИЯ

Автор — محمد یوسف منشی ابن خواجه بقا Мухаммад Йусуф Мунши б. Ходжа Бака. Излагают историю правления узбекских ханов династии аштарханидов, в частности, Абу-л-Музаффара Муким-хана, правителя Балха. Труд известен и под названием تاریخ مقیمخانی «Мукимханова летопись». Содержит введение (лл. 1б—14а), три главы, названные автором مقاله (I—лл. 14а—27а; II—27а—101а; III—101а—119б), и خاتمه заключение (лл. 119б—120б). Тут же, после заключительных

слов Мухаммада Йусуфа, приводятся биографические справки о ряде исторических лиц, таких, как Ходжа Баха ул-Хак, Ходжа Хафиз Ширази, Амир Тимур, Амир Саййид Шариф Джурджани, Ходжа Ахрар, Алишер Навои, Абдаллах хан и др., излагается также история постройки некоторых памятников Бухары. Наконец, эти сведения заключает колофон (л. 138*а*), где указан лишь год переписки —1324/1906. На л. 139*б* другим лицом наряду с отрывочными словами, не относящимися к тексту, внизу сделана приписка: ١٣٤٠ كتبه . كاتب عبد الفتاح ميرزا Мирза Абд ал-Фаттах катиб. Переписка 1922 г.

Рукопись копирована на тонкой лощеной кокандской бумаге светло-кремового цвета. Чернила черные. Важные места в тексте, названия глав выделены киноварью. Крупный среднеазиатский скорописный насталик. На полях лл. 4*б* и 5*а* переписаны дополнения к тексту. Лакуны между лл. 2 и 3.

В основном рукопись хорошей сохранности. Полный картонный переплет синего цвета с розовыми узорами в виде медальонов.

138 лл.; 15×24,5.

СВР, I, 73—74, № 175—184.

839 ТО ЖЕ **2569**

Текст полностью повторяет предыдущий список, за редким исключением в написании некоторых слов. Кроме того, здесь нет добавлений в конце.

Рукопись переписана на плотной белой бумаге среднеазиатской выделки. Насталик. Чернила черные и киноварь. Текст также обрамлен красными линиями. В колофоне указан лишь год переписки —1241/1824. По палеографическим данным, рукопись, видимо, переписана в Хорезме. Пайгиры полные. Имеется нумерация листов арабскими цифрами.

Полный картонный переплет коричневого цвета с тисненой рамкой. Одна створка отсутствует. Книга реставрирована, следствием чего являются четыре листа кокандской бумаги в начале с разрозненными отрывочными текстами.

72 лл. + 4 лл. (в начале); 18×27,5.

840 **تحفة الاحباب فى تذكرة الاصحاب** **75**

ПОДАРОК ЛЮБИМЫМ С ЖИЗНЕОПИСАНИЕМ ДРУЗЕЙ

Автор — قارى رحمت الله بن عاشور محمد البخارى Кари Рахматаллах б. Ашур Мухаммад ал-Бухари (ум. в 1311/1893 г.). Псевдоним — واضح Вазих. Год составления списка —1288/1871. Автограф содержит биографические справки и образцы произведений 143 среднеазиатских поэтов XIX— начала XX вв. Состоит из введения (лл. 1*б*—6*б*), основной части (лл. 6*б*—130*б*), где имена поэтов объединены в 29 главах (باب)

в алфавитном порядке, и заключения (лл. 131*аб*).

Список копирован на лощеной восточной бумаге кремового цвета. Письмо — мелкий каллиграфический насталик. Чернила черные и киноварь. Пайгиры. Интерполяции на лл. 17*а*, 31*а*, 32*б*, 34*а*, 52*б* и т. д., л. 24а оставлен чистым, но текст не прерван. На лл. 1б, 57а, 64б текст обрамлен рамкой синего, красного цветов и из позолоты. Имеется унван с растительным орнаментом. Книга реставрирована, в начале и конце прибавлены несколько листов кокандской бумаги, заполненные текстом, не относящимся к основному содержанию.

Картонный переплет темно-бордового цвета с симметричными тиснениями. В 4-х (по два на каждой створке переплета) маленьких медальонах оттиск مذنب عباد الله . ١٣١١ — «Оформитель Ибадаллах, 1311/1893 г.». Значит, рукопись переплетена позже или же это вторичный переплет. Обтянут шелковым чехлом голубого цвета.

Деф.: на л. 96*а* чернила нескольких строк размазаны.

131 лл. (1*б*—131*б*); 15×24.

СВР, I, 138—139, № 332—339.

ОБЩАЯ ИСТОРИЯ

(841—845)

841 **روضة الصفا** 4282

САД ЧИСТОТЫ

Автор — میر خواند Мирхонд, гератский историк XV в., воспитанник великого узбекского поэта и мыслителя Алишера Навои (1441—1501).

Данная книга представляет собой третью и четвертую части (دفتر — тетрадь) всеобщей истории, написанной Мирхондом. Во вступлении автор пишет, что по поручению Алишера Навои вслед за завершением I и II тетрадей своего труда он сразу приступил к написанию третьей и четвертой тетрадей. Начинается с жизнеописания и со слов علی Али — четвертого сподвижника Мухаммада, его зятя. Далее следуют жизнеописания второго имама حسن ابن علی Хасана ибн Али, третьего имама حسین ابن علی Хусайна ибн Али и других имамов. Затем следует глава об установлении власти معاویه Муавийи и др. властителей исламского государства.

Завершается описанием событий 778/1376 г., связанных с действиями тимурида Пир Мухаммада б. Малика Гийас ад-дина.

Бумага плотная, шелковая, самаркандская. Текст написан черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — прекрасный, разборчивый насталик. Рукопись XVI в.

На первом листе написано, что обладатель данной рукописи 9 числа месяца 1274/1857 г. купил ее у ملا عبد الخالق Муллы Абд ал-Халика.

Переплет твердый, кожаный, с выцветшими украшениями. 494 лл. 33,5×21.

СВР, VII, 17—21, № 501—508.

842 **تاریخ سمرقند** 1280/III

(ИСТОРИЯ САМАРКАНДА)

Произведение неизвестного автора.

История города Самарканда описывается очень ясным, простым языком, приводятся точные даты, полные имена лиц, местностей. Указываются названия книг, которые служили источником по истории Самарканда. Особенно содержательны сведения по экономике, этническом составе города Самарканда в период VIII—XIV вв. Ясно описываются завоевания города арабами и сопротивление горожан завоевателям. Сюда включены рассказы о жизни и деятельности видных религиозных ученых и проповедников, таких как Ахмад Йассави, Йусуф Хамадони и др.

Переписано насталиком на восточной бумаге, чернила черные, заглавия написаны киноварью, пайгиры. Список XIX века.

Переплет картонный, с тиснениями светло-коричневого цвета. Переплетчик — ملا حسن صحاف بلخی Мулла Хасан саххаф Балхи.

Деф.: нет начала и конца. 33 лл. (70а—103б); 13×20.

843 **تاریخ سمرقند** **1649/II**

(ИСТОРИЯ САМАРКАНДА)

Содержит легенды о Самарканде, описание достопримечательностей города, сведения об известных людях Самарканда, местах их захоронения. Вероятно, является отрывком из какого-либо исторического сочинения. На первом листе (76б)на полях написано تاریخ نرشخی و ملا زاده «История Наршаха и Мулла-заде».

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью, отчетливо, почерк — бухарский насталик. В начале киноварью выведено سمرقند Самарканд.

Рукопись датирована 1245/1829 г. месяцем рамазан.

Переплет картонный, с украшениями (только на одной стороне), переплетчик — ملا عبید الله عطار Мулла Убайдаллах Аттар.

38 лл. (73б—111б); 20×12.

844 **در مدح قبلة الاسلام بخارای شریف** **1649/III**

ВОСХВАЛЕНИЕ КУПОЛА ИСЛАМА СВЯЩЕННОЙ БУХАРЫ

Автор — ملا زاده Мулла-заде.

Сочинение, описывающее краткую историю города Бухары. Содержит перечень достопримечательностей Бухары, сведения об их сооружении, а также данные о знаменитых людят Бухары и ее окрестностях, местах их захоронения. Датирована 1245/1829 г.

Текст написан на кокандской бумаге черной тушью, крупным разборчивым насталиком. От переплета сохранилась только одна сторона, твердый, картонный, с тиснениями. Переплетчик — ملا عبید الله عطار Мулла Убайдаллах Аттар.

50 лл. (111б—161б); 20×12.

845 **(ИЗ ИСТОРИИ НАШЕСТВИЯ АРАБОВ НА СРЕДНЮЮ АЗИЮ)** **646/II**

Анонимный автор излагает только лишь рассказы и истории нашествий арабов на Среднюю Азию. В них не упоминается никакая хронологическая дата; история взятия города Самарканда и городов Фер-

ганской долины дается в искаженном виде. Полководцы امام شعبى Имам Шаъби, عبد المنان Абд ал-Маннан являются героями произведения. Однако многие факты и мнение автора о том или ином событии не совпадают с истинной действительностью.

В списке имеются также данные о родословной خواجه محمد شيخ Ходжа Мухаммад шайха. Переписан посредственным насталиком на кокандской бумаге черными чернилами, заглавия — киноварью, пайгиры. Переплет лидериновый, серого цвета, позднего времени. Список XIX века.

6 лл. (8б—13а); 15,5×26,5.

ОБЩЕСТВОЗНАНИЕ

(846—867)

846 مجمع الصنايع 2516/I

СОБРАНИЕ (ПРАВИЛ) ХУДОЖЕСТВЕННОГО МАСТЕРСТВА

Автор — نظام الدين احمد بن محمد صالح الصديقى الحسينى Низам ад-дин Ахмад б. Мухаммад Салих ас-Сиддики ал-Хусайни.

Трактат по вопросам теории художественной словесности.

Книга состоит из четырех разделов:

1. Виды художественной словесности; 2. О красоте художественного слова; 3. Искусство изложения содержания; 4. Секреты стихотворного мастерства. Правила иллюстрируются примерами из произведений классиков восточной литературы.

Бумага кокандская. Стихи расположены в две колонки. Черная тушь. Почерк — обычный насталик. Год написания книги — 1288/1871.

Переплет твердый, с украшениями, слегка пострадавший от времени. 129 лл. (1а—129б); 20×13.

847 رسالهٔ در تحقيق حقيقت و مجاز 3263/IV

ТРАКТАТ О ПРЯМОМ И ПЕРЕНОСНОМ ЗНАЧЕНИЯХ (СЛОВ)

Трактат неизвестного автора, посвящен понятиям прямых и метафорических значений слов, объясняются разновидности метафор. Трактат посвящен محمودخان ابولغازى عبيدالله Махмуд-хану Абу-л-Гази Убайдаллаху.

Рукопись на восточной бумаге. Каллиграфический мелкий насталик. Черные и красные чернила (отдельные слова). Переплет картонный, с тиснением, работы переплетчика مير عادل بن ميرعابد خواجه Мир Адила б. Мир Абид ходжа (XIX в.). 5 лл. (129а—134б); 15,5×25,5.

848 عروض صيفى или عروض كتابى 728

КНИГА ОБ АРУЗЕ ИЛИ АРУЗ САЙФИ

Автор — صيفى البخارى Сайфи ал-Бухари.

Трактат по теории восточного стихосложения عروض Аруз. Во вступлении автор пишет о том, что при обмене мнений об арузе люди не имеют под рукой обстоятельного руководства по этому предмету. Поэтому он решил написать эту книгу, чтобы люди пользовались им и вспоминали с благодарностью его автора Сайфи.

Плотная восточная бумага. Текст написан черной тушью, все термины — киноварью. Почерк — прекрасный, мелкий насталик. Рукопись, по-видимому, XVII—XVIII в.

Твердый, кожаный переплет с украшениями.

Деф.: нет конца.

50 лл.; 13×18.

849 ТО ЖЕ **125/II**

Написано на плотной европейской бумаге. Почерк — мелкий усеченный насталик. Черная тушь, термины и разделительные знаки выделены киноварью. Текст обрамлен красными линиями. Год завершения списка —1265/1848. Место переписки, вероятно, Хива.

Рукопись в мягком кожаном переплете.

45 лл. (69*б*—114*а*); 14×21.

850 كتاب معما **38/I**

КНИГА О МУАММА (логогрифах)

Автор — حسين بن محمد الحسنى Хусайн б. Мухаммад ал-Хасани. Книга о правилах муамма с приведением множества примеров. Во вступлении автор сообщает, что эту книгу он написал по настоянию Алишера Навои — великого покровителя наук и искусств.

Бумага желтоватая, плотная, восточного производства. 1 и 40 лл. восстановлены на кокандской бумаге. Текст обрамлен синими линиями. Написан черной тушью, дистанции между строками и имена обозначены киноварью. Почерк — хороший, устоявшийся насталик. Время завершения списка —996/1587 год, середина месяца зулхиджа.

Переплет твердный, кожаный, в матерчатой суперобложке.

56 лл. (1*б*—56*б*); 12×18.

851 ТО ЖЕ **2516/II**

Изложение правил составления стихотворной формы муамма, в которой скрыты имена людей. Указываются различные виды муамма. Приводятся многочисленные примеры, которые начинаются с муамма на имя великого узбекского поэта и мыслителя Алишера Навои (1441—1501).

Бумага плотная, среднеазиатская. Имена написаны киноварью. Текст — черной тушью. Почерк — насталик. Рукопись, вероятно, VIII в.

Деф.: нет конца.

Переплет твердый, с тиснениями, слегка пострадавший от времени.

4 лл. (130*б*—134*а*); 20×13.

852 قاعدهٔ معما 11/I

ПРАВИЛА МУАММА

Трактат, посвященный правилам составления и разгадки стихотворной формы муамма (шарады).

Написано на желтоватой европейской бумаге черной тушью отчетливым насталиком. Переписчик — داملا بکجان شهرلی بن رحمن‌برکان خیوقی Дамулла Бек-джан шахарли б. Рахман-берган Хеваки.

Датировано 11 днем месяца рамазон 1324/1906 г. Переплет твердый, кожаный, с украшениями. Хорошо сохранился.

14 лл.; 15×22.

853 رسالهٔ منظومه مولانا شهاب 11/II

КНИГА В СТИХАХ МАВЛАНА ШАХАБА

Автор — مولانا شهاب Мавлана Шахаб.

Изложение в стихах и в прозе основных правил сложения стихотворной формы муамма (шарады).

Бумага европейская. Написано черной тушью. Почерк — отчетливый крупный насталик. Завершено в субботу месяца сафар 1325/1907 г. Переписчик — داملا بکجان شهرلی بن رحمن‌برکان خیوقی Дамулла Бек-джан шахарли б. Рахман-берган Хеваки.

Переплет твердый, кожаный, хорошо сохранившийся.

13 лл. (15*а*—28*б*); 15×22.

854 مکتوبات 105/I

ПИСЬМА

Образцы эпистолярного жанра — письма, которыми обменивались ханы, падишахи, султаны, письма высокопоставленных сановников и духовных лиц правителям, правителей духовным лицам, письма, направленные высокопоставленными чиновниками другим должностным лицам. Большей частью состоят из писем Абдаллах-хана, Абдаллах Азиз-хана и др. шайбанидов и их чиновников.

Бумага кокандская. Написано черной тушью по диагонали страницы (из угла в угол). Заглавия — киноварью. Почерк — жирный насталик с элементами шикаста. Датировано 1261/1845 г., месяц рабиул-аввал.

Рукопись в хорошем твердом переплете с украшениями.

88 лл.; 13×21.

855 بدايع الانشاء 2770/V

ОБРАЗЦЫ ПИСЕМ

Сборник образцов письменных обращений к эмирам, султанам, суфийскому шейху-наставнику, отцу, сыну, брату, друзьям, к больному и др. Также образцы текста поздравительных речей, соболезнований. Составитель — некто по имени يوسف Йусуф. Переписано насталиком на кокандской бумаге светло-коричневого цвета, чернила черные; заголовки написаны киноварью.

На страницах 48*а*, 78*а* имеется восьмиугольная печать с надписью سليمان صدر خواجه بن خواجه كلان خواجه«Сулейман Садр ходжа б. Ходжа Калан ходжа». На л. 56а есть еще одна меньше размером печать с надписью نشان ملا عبدالكريم —«Нишан (печать, знак) Мулла Абд ал-Карима», и последняя печать на странице 51а с надписью ايل تيليده‌خواجه نظر دور آتيم «Народ величает меня ходжа Назаром, если заслуживаю внимания моего господина (бога), тогда это есть мое настоящее богатство, (счастье)».

Переписано в 1259/1843 году.

Деф.: без переплета.

31 лл. (48*а*—79*а*); 15×25.

856 جواهر المنشآة 287

ЖЕМЧУЖИНЫ ПЕРЕПИСОК

Трактат об эпистолярном жанре. Содержит в себе правила стилистики эпистолярного жанра и множество примеров из переписки представителей различных социальных сословий, иллюстрирующих эти правила.

Написано на кокандской бумаге черной тушью. Почерк — обычный насталик, заглавия написаны киноварью.

Список завершен в месяце джумадулаввал 1270/1853 г.

Переплет твердый, картонный, с тиснениями.

350 лл. (пагинация переписчика); 26×16.

857 انشا 1593/II

ПОСЛАНИЯ

Автор и переписчик неизвестен.

Образцы эпистолярного жанра — возлюбленной, другу, родителям, родственникам, наставнику и др.

Текст написан в прозе, перемешающейся стихами.

17 лл. (114*б*—131*б*); 13×20.

РАСКРЫТИЕ (ЗНАЧЕНИЙ) СЛОВ И ТЕРМИНОВ

Автор — عبد الرحيم احمد سور Абд ар-Рахим Ахмад Сур. Известный толковый словарь, составленный, по-видимому, в конце XVII века. Ценится как выясняющий значение специальной терминологии, в частности, суфийской. Имеется лишь незначительная часть книги. Переписано посредственным насталиком на кокандской бумаге, чернила черные, толкуемые термины подчеркнуты киноварью, пайгиры.

Список XIX века.

Переплет картонный, синего цвета.

Деф.: нет конца.

11 *лл.* (15*б*—25*а*); 16×27.

СВР, I, 207, № 468—469.

859 لغت مسلك المتقين 1418/I

СЛОВАРЬ К «ПУТИ БЛАГОЧЕСТИВЫХ»

Небольшой словарь для отдельных труднопонятных слов и выражений.

Написано на кокандской бумаге черной тушью крупным насталиком.

2 лл. (1*б*—2*б*); 20,5×13.

860 تقسيم كليمات العرب 3263/XXII

ДЕЛЕНИЕ АРАБСКИХ СЛОВ
(на грамматические категории)

Учебное пособие по морфологии арабского языка на персидском языке.

Рукопись на восточной бумаге. Черные и красные (отдельные слова и надчеркивания) чернила. Переписана в 1262/1845—46 г.

Переплет картонный, с тиснениями. Переплетчик — مير عادل بن مير عابد خواجه صحاف Мир Адил б. Мир Абид ходжа саххаф.

13 *лл.* (446*б*—459*а*); 15,5×25,5.

861 قواعد كتب 4765

ПРАВИЛА СТИЛИСТИКИ

Руководство по практической стилистике. Состоит из глав, называемых лафза. В начале книги приводится рассказ о том, как пророк Мухаммад направлял в различные страны послания с призывом принять его веру. Затем приближенные пророка советовали копии этих

посланий сохранить. Так возникло делопроизводство в канцелярии главного правителя исламского мира.

Во второй главе автор сообщает, что общество разделено на четыре сословия: اعلى высшее — сюда относятся падишахи, его окружение; اشرف благочестивое — представители духовенства, святые, ученые, судьи и др. избранные люди; اوسط среднее — крестьяне, купцы, инженеры, искусные ремесленники; низкое — охранники, базарный люд, люди, живущие разовым трудом.

В данной книге излагаются правила и иллюстрируются примерами формы письменного обращения представителей одного сословия между собой, а также разных сословий друг к другу. Книга содержит образцы официальных документов, изданных шахской канцелярией, образцы взаимных поздравлений, переписки и др. В частности, имеется копия указа о назначении Камал ад-дина Бехзада — известного художника XV в. — заведующим шахской библиотекой (л. 118б), образцы поздравления с праздником Навруз (л. 97б) и т. д.

Написано на кокандской бумаге черной тушью, заглавия — киноварью. Почерк — обычный мелкий насталик с элементами шикаста. Рукопись пострадала от времени. Вероятно, XIX в.

Переплет твердый, картонный, с тремя узорчатыми тиснениями.

Деф.: нет начала, видимо, между лл. 157—158 тоже есть пропуск.

160 лл.; 26×16.

862 **قواعد الاعلال** **4451/IX**

ПРАВИЛА О НЕПРАВИЛЬНЫХ ГЛАГОЛАХ

Рукопись о правилах чтения на арабском языке, о эпистолографии, имеются несколько тарихов.

Рукопись написана на лощеной кокандской бумаге насталиком черными, заглавия — красными чернилами. Пайгиры систематичны. Список XVIII в.

Переплет картонный.

7 лл. (184б—191б); 26×15.

863 **المرفوعات** **14/III**

СПРЯЖЕНИЯ

В книге анонимного автора даются сведения о грамматике арабского языка, в основном спряжение глаголов.

Переписана посредственным насталиком на кокандской бумаге черными чернилами, заголовки — киноварью, пайгиры. Список XVIII века.

Переплет картонный, зеленого цвета, с тиснениями.

7 лл. (35б—41а); 12,5×20,5.

ЗАГАДКИ ПО АРАБСКОМУ ИСЧИСЛЕНИЮ «АБДЖАД»

В списке имеются загадки анонимного автора по арабскому исчислению «Абджад». Они даются по темам. Например, первые три загадки о Коране, Шариате, Намазе (пятикратная молитва), после каждых двух строк, в которых есть числитель по загадке, есть еще дополнительные строки по объяснению разгадываемой вещи. Загадки даны как упражнения по изучению «Абджад».

Переписано среднеазиатским посредственным насталиком на кокандской бумаге черными чернилами, текст расположен наискось, в рамке, и на полях постранично. Список XIX в.

Переплет картонный, коричневого цвета, с тиснениями. Переплетчик — ميرزا قابل Мирза Кабил саххаф.

2 лл. (156*а*—157*а*; 159*б*); 15,5×26,5.

865 نجات القاری 699/IX

СПАСЕНИЕ ЧТЕЦОВ

Автор, переводчик и составитель данного труда — محمد عصمت الله ابن محمود ابن نعمت الله الهادی Мухаммад Исматаллах ибн Махмуд ибн Неъматаллах ал-Хади. Список составлен на основе известных книг по чтению Корана и хадисов. Книга является учебником для чтецов. Автор в начале приводит имя правителя عبد الغازی عبد اللطیف بهادرخان Абд ал-Гази Абд ал-Латиф Бахадир-хана, как покровителя чтецов и науки чтения.

Переписано в 1127/1715 году насталиком на восточной бумаге черными чернилами, пайгиры.

Переплет картонный, темно-зеленого цвета, с тиснениями.

Деф.: нет начала.

44 лл. (197*а*—241*а*); 11,5×18,5.

866 نمونه‌های حسن‌خط و شعرها 643/XXVII

ОБРАЗЦЫ КАЛЛИГРАФИИ И СТИХИ

Приводятся образцы каллиграфии, стихи разных авторов, молитвы-мунаджаты и, кроме того, медицинские советы حضرت علی Али: 1) Образцы каллиграфии (173*а*—181*б*); 2) медицинские советы Али (173*а*—173*б*); 3) شعر محوی стихи Махви (174*а*); 4) شعر شمس تبریزی стихи Шамса Табризи (174*б*—175*б*); 5) غزل شیخ خواجندی газель Шайха Ходжанди (176*б*—177*а*); 6) مناجات мунаджат (178*б*—179*а*; 180*а*—182*б*).

Переписано насталиком на кокандской бумаге черными чернилами, текст расположен по диагонали. Список XIX в.

Переплет картонный коричневого цвета, с тиснениями. Переплетчик — ميرزا قابل Мирза Кабил.

10 лл. (173*а*—182*б*); 15,5×26,5.

867 **مصدر آثار** **2739/I**

ИСТОЧНИК ПРИЗНАКОВ

Автор — فانی Фани.

Стихотворный трактат по этике и философии. Состоит из трех صحبت (бесед) и восьми глав, именуемых اثر (признаки). Каждая из этих глав снабжена рассказом, иллюстрирующим основную выраженную в этой главе мысль. Трактат написан в подражание (татаббу) аналогичным трактатам Низами, Хосрова, Джами, Йаъкуба Сарфи. Бумага восточная. Написано черной тушью в двух столбцах. Почерк — мелкий насталик. Переплет из картона, порванный, сохранилась только одна сторона. Переплетчик — ملا محمد عمر صحاف Мулла Мухаммад Умар сахаф, 1262/1845 г.

52 лл. (1*б*—52*а*); 14×26.

ЕСТЕСТВОЗНАНИЕ

(868—872)

868 جواهر نامه 1423

КНИГА О ДРАГОЦЕННЫХ КАМНЯХ

Автор — نظامی Низами. Других сведений о нем, как и о его труде в доступных нам каталогах не обнаружено. Труд посвящен описанию состава, свойств драгоценных и полудрагоценных камней и металлов, их использованию, залежам, способам добывания, лечебным и приписываемым им мистическим качествам и преданиям о них.

Как сообщается в довольно обширном предисловии (مقدمه), труд состоит из четырех книг (مقالت). Первая книга разделена на четыре части (فصل), в которых излагаются состав и качества простых веществ (воды, воздуха, огня и праха), входящих в состав всех прочих веществ в природе. В соответствующих частях последующих книг приводятся все известные автору сведения о драгоценных и полудрагоценных камнях. Автор книги часто ссылается на труды своих предшественников, таких, как استاد ابوریحان Устад Абу Райхан, احمد الولید الفارسی Ахмад ал-Валид ал-Фарси, محمد بن ذکریا Мухаммад б. Закарийа, یعقوب اسحاق Якуб Исхак, ارسطاطالیس Аристотель, نصر بن احمد الحیطی Наср б. Ахмад ал-Хаййити и др. Труд составлен в 592/1195 г.

Деф.: конец третьей и четвертая книга утеряны; нижний угол последнего листа с частью текста оторван.

Рукопись копирована на прекрасной восточной бумаге каллиграфическим насталиком. Текст переписан черными, частично красными чернилами, и обрамлен синими линиями и позолотой. Текст предваряет унван, исполненный жидким золотом и красками.

Прекрасный кожаный переплет с тисненой рамкой и медальонами, несколько потрепан по краям. 163 лл.; 15,5×25.

163 лл.; 15,5×25.

869 اسرار قاسمی 2621/I

(КАСИМОВЫ ТАЙНЫ)

Автор — قاسمی Касими. Научный трактат по различным отраслям знаний. Во вступлении автор рассказывает о пользе наук. Затем он разъясняет правила составления химических формул, разработанных греческими учеными и основанных на графических знаках. Затем объясняет классификацию наук: کیمیا Кимиё, لیمیا Лимиё, سیمیا Симиё, هیمیا Химиё, ریمیا Римиё; пишет об их назначении, о выдающихся ученых в этих областях наук.

Знания по этим дисциплинам собраны в книгах ابن عراقی Ибн Ираки, в книге «Чудо источников» ابو عبد الله مغربی Абу Абдаллаха Магриби, а также в книге عیون الحقایق و ایضاح الطرایق«Источники истин и комментарии путей» и в сочиненияхحکیم ابو القاسم احمد سماوی Хакима Абу-л-Касима Ахмади Самави.

Все эти сведения были переведены ими с греческого на арабский язык. Автор данной книги Касими перевел указанные две книги سحر العیون («Чудо источников» «عیون الحقایق «Источники истин») на язык фарси. Содержит много сведений по химии, астрономии, медицине.

Написано на простой кокандской бумаге, черной тушью. Почерк — обычный насталик с элементами шикаста. Формулы и заглавия написаны киноварью.

Переписчик — عبدالراجی محمد بخاری هجری Абд ар-Раджи Мухаммад Бухари Хаджри. Список завершен в 1253/1834 г. в четвертый день месяца рабиулаввал, в г. Коканде, в медресе خواجه خان بای Ходжа-хан бая

Переплет твердый, с цветными украшениями (сохранилась только одна сторона). 158 лл. (1б—108б, 127б—177б); 25×16.

870 **رسالهٔ رجال الغیب** **11/VIII**

КНИГА О СКРЫТЫХ ЛЮДЯХ

Книга об астрологии. Написана черной тушью на плотной европейской бумаге почерком насталик. Рукопись начало XIX в.

Переплет твердый, кожаный. 5 лл. (80а—84б); 15×22.

871 **جواهر مرکبات** **11/VI**

ЖЕМЧУЖИНЫ ОСЛОЖНЕНИЙ

Сочинение посвящено объяснению математических чисел от одного и десяти до миллиона и т. д. Далее излагаются правила индийской математики. Завершается таблицей численного значения букв арабского письма (абджад).

Написано на плотной европейской бумаге черной тушью. Скоропись. Следует за шахматной таблицей в предыдущей рисола. Без заглавия и «басмала». XIX в.

Переплет твердый, кожаный, с украшениями. 3 л. (75б—77б); 15×22.

872 **1524/I**

(ВЫДЕРЖКИ ИЗ ПРОИЗВЕДЕНИЯ)

Выдержки на персидском и арабском языках, посвященные астрономии, медицине, наследству, религии, имеются несколько астрономических схем.

Рукопись копирована на кокандской бумаге кремового цвета, черными чернилами, почерк — насталик.

Переплет картонный, зеленого цвета, с тиснениями. Переплетчик — Мулла Шариф. Год переписки —1230/1814. Рукопись XIX в.

14 лл. (1*а*—15*а*); 24×14.

МЕДИЦИНА

(873—890)

873 جامع الفوائد 1981/III

СБОРНИК ПОЛЕЗНЫХ СВЕДЕНИЙ

Автор — يوسف بن محمد بن يوسف الطبيب الهروى Йусуф б. Мухаммад б. Йусуф ат-Табиб ал-Херави или, как он сам называет себя, يوسفى Йусуфи (XVI в.), писавший и преподносивший свои произведения Бабуру и Хумаюну.

Представляет собою комментарий к стихотворному медицинскому трактату того же автора علاج امراض («Лечение болезней») и написан автором, как он говорит во введении (*л. 17б*), по просьбе некоторых уважаемых людей с целью сделать этот трактат доступным более широким кругам. Труд написан в 917/1511 году. Переписан посредственным насталиком на кокандской бумаге, черными чернилами, заголовки написаны киноварью, пайгиры. Список XIX века. Переплет картонный, светло-зеленого цвета, с тиснениями. 51 *лл.* (*17б—67б*); 15,5×25,5.

874 فوايد الاخيار 1981/IV

ПОЛЕЗНЫЕ СВЕДЕНИЯ ДЛЯ ДОБРОДЕТЕЛЕЙ

Автор тот же — Йусуф б. Мухаммад б. Йусуф ат-Табиб ал-Херави.

Стихотворный трактат по гигиене и лечению разных заболеваний. В последнем полустишии, в словах, представляющих собою хронограмму, заключается и дата окончания труда —913/1507 г. (*180а*). Переписан посредственным насталиком на кокандской бумаге, чернила черные; перед каждым стихотворным отрывком указательное слово وله «еще также» написано киноварью. В заголовке орфографическая ошибка: (فوايد الاختيار). Текст постранично расположен в две колонки, пайгиры. Список XIX века. Переплет картонный светло-зеленого цвета, с тиснениями. 13 лл. (68б—80а); 15,5×25,5.

СВР, I, 262, № 585, 586.

875 قصيده در حفظ صحت 1981/V

КАСИДА О СОХРАНЕНИИ ЗДОРОВЬЯ

Автор тот же — Йусуф б. Мухаммад б. Йусуф ат-Табиб ал-Херави.

Стихотворный трактат по употреблению разной пищи, которая может быть полезной и неполезной для человеческого организма. В предпоследнем двустишии говорится о благоденствии Бабура:

جای شرع محمد پادشاه بابر که هست
آفتاب ماورا ازرای او نور و صفا

Переписано посредственным насталиком на кокандской бумаге, чернила черные; заголовки написаны киноварью, текст расположен в две колонки, пайгиры. Список XIX века.

Переплет картонный, светло-зеленого цвета, с тиснениями.

3 лл. (80*б*—82*а*); 15,5×25,5.

СВР, I, 259—260, № 573—577.

876 **قصیده در حفظ صحت** **419/III**

КАСИДА О СОХРАНЕНИИ ЗДОРОВЬЯ

Касида состоит из 41 бейта. Перед началом автор в прозе и стихах восхваляет падишаха Бабура شاه جسم قدر بابر غازی (Шах вселенной победитель Бабур). После заглавия قصیدهٔ مذکور اینست начинается стихотворный текст касиды. В ней содержатся советы о пользе движения тела, правилах отдыха, сна и пр. После касиды следуют в стихах вопросы Шаха Шуджаъ к хакиму (врачу) и ответы хакима на них.

Написано на простой кокандской бумаге черной тушью, заглавия — киноварью, почерк — обычный насталик, скоропись. Текст расположен в два столбца. Рукопись XIX в.

Переплет из обычного картона, сделан позднее.

3 лл. (14*а*—16*б*); 22×13.

877 **داروهای مشهور** **1981/VIII**

ИЗВЕСТНЫЕ ЛЕКАРСТВА

Автор тот же — Йусуф б. Мухаммад б. Йусуф ат-Табиб ал-Херави. В трактате перечисляются названия самых известных, испытанных, широко употреблявшихся лекарств. В отдельности упоминается и об изобретателе этих лекарств.

Трактат состоит из 13 разделов, в каждом из которых описываются свойства, качества и виды лекарств.

В конце трактата даётся (شرح اوصاف زنان) короткий раздел «О качествах женщин».

Переписан насталиком на кокандской бумаге, чернила черные; заголовки и вводные слова написаны киноварью, пайгиры. Список XIX века.

Переплет картонный, светло-зеленого цвета, с тиснениями.

13 лл. (86*б*—98*б*); 15,5×25,5.

878 **رسالهٔ ماکول و مشروب** **1981/VI**

ТРАКТАТ О ПИЩЕ И ПИТЬЕ

Автор тот же — врач Йусуф б. Мухаммад б. Йусуф ат-Табиб ал-Херави. Стихотворный трактат по гигиене питания. Трактат состоит из

введения и 3 частей: تدبير ماكول «режим пищи», تدبير مشروب «режим питья» и خاتمه заключение.

Переписан насталиком на кокандской бумаге, чернила черные; заголовки написаны киноварью, текст расположен в две колонки, пайгиры. Список XIX века.

Переплет картонный, светло-зеленого цвета, с тиснениями.

5 лл. (82*а*—86*а*). 15,5×25,5.

СВР, I, 262, № 587.

879 **رساله ماكول و مشروب** **419/II**

КНИГА О ЕДЕ И ПИТЬЕ

Автор — يوسفى Йусуфи.

Советы в стихах в форме маснави о пользе умеренности в еде и питье, о соблюдении правил личной гигиены, использовании бани и т. д.

Текст расположен в два столбца. Написан черной тушью, заглавия — киноварью. Бумага кокандская. Почерк — обычный насталик, скоропись. Рукопись XIX в.

Переплет из обычного картона, сделан позже.

4 лл. (10*б*—14*а*); 22×13.

880 **ميزان الطب** **2815**

«МЕЗОН АТ-ТИББ»

Автор — محمد ارزانى Мухаммад Арзани (XVII в.), известный индийский врач, автор ряда трудов по медицине. По словам автора, сочинение состоит из трех статей, однако в тексте III статья не указана отдельно. В первой статье говорится о повышении и понижении температуры человеческого тела, о давлении и причинах их изменения. Вторая статья посвящена описанию простых и сложных лекарств, а также рекомендуемой пище в зависимости от диагноза. Она состоит из нескольких частей.

Рукопись написана хорошим почерком насталик черными чернилами на кокандской бумаге кремового цвета. Год переписки —1222/1807. Переписка закончена 27 дня месяца шабан во время правления Мухаммад Акбар-шаха.

Переплет из твердого картона кирпичного цвета, с тиснениями.

188 л.; 16×21.

СВР, V, 279, № 3936.

881 **رساله در علم طب** **419/IV**

ТРАКТАТ ПО МЕДИЦИНСКОЙ НАУКЕ

Автор — صيف الدين ابن قطب‌الدين البدخشى Сайф ад-дин ибн Кутб ад-дин ал-Бадахши.

Трактат начинается с объяснения назначения медицинской науки, далее следуют описания различных болезней и способы их лечения. Последняя часть посвящена педиатрии (л. 37*а*—42*б*). Она обрывается на л. 39*б*. Последние листы (40*а*—42*б*) содержат высказывания ученых мудрецов о том, как сохранить здоровье.

Бумага кокандская. Текст написан черной тушью, почерк — крупный насталик, скоропись. Текст на лл. 40а—42б написан другой рукой, мелким убористым насталиком. Рукопись XIX в. Переплет из обычного картона, сделан позже.

Деф.: нет конца.

26 лл. (16*б*—42*б*); 22×13.

882 نصایح فی الطب 1981/II

МЕДИЦИНСКИЕ СОВЕТЫ

Стихотворное произведение, состоит из нескольких глав: 1) در نصایح ارسطو «Советы Аристотеля», в которой имеется 10 разделов; 2) نصایح بزرجمهر«Советы Бузуржмехра»; 3) نصایح سقراط «Советы Сократа»; 4) جانماس حکیم در علاج امراض«Способы лечения Ганмаса» (29 способов и методов). Судя по двустишиям в конце списка, трактат принадлежит перу بوعلی — Бу Али (Ибн Сины). Переписан насталиком на кокандской бумаге, чернила черные, названия разделов написаны киноварью, текст расположен в две колонки, пайгиры. Список XIX века.

Переплет картонный, светло-зеленого цвета, с тиснениями.

10 лл. (7*а*—16*б*); 15,5×25,5.

883 نصیحت ارسطو جامسپ و بقراط در طب 419/I

НАСТАВЛЕНИЯ АРИСТОТЕЛЯ, ДЖАМАСПА И ГИППОКРАТА ПО МЕДИЦИНЕ

Наставления в стихах о сохранении здоровья, приписываемые известным древнегреческим философам Аристотелю, Гиппократу и восточному мудрецу Джамаспу. Наставления Аристотеля состоят из десяти частей. Каждая часть написана в виде четверостишия или маснави из трех бейтов. Далее следуют наставления Джамаспа и Гиппократа в форме маснави. Они тоже касаются здоровья тела, но еще содержат советы о том, как вести себя. Последнее маснави (л. 3б—4а) описывает пользу меда и способы его употребления.

После стихов следуют полезные советы по улучшению самочувствия и лечению различных недугов, а также разные рецепты в прозе и стихах.

Написано на простой кокандской бумаге черной тушью. Почерк — насталик, обычная скоропись.

Рукопись, вероятно, XIX в. Переплет из обычного картона, сделан позже.
позже. Деф.: нет начала. 10 лл. (1а—10б); 22×13.

884 رسالهٔ طبیه 105/II

(КНИГА ПО МЕДИЦИНЕ)

Трактат, содержащий полезные советы по охране здоровья человека. Состоит из вступления, двенадцати глав и заключения. Главы: о сохранении зрения; о воздухе, воде, пище, движении и покое тела, бане, соках, мясе, молоке, зелени и т. д. Изобилует цитатами из сочинений Шайха Абу Али, Карши, Рази, Аристотеля, Галена и др. известных ученых-медиков.

Написано на кокандской бумаге черной тушью, по диагонали. Почерк — жирный насталик. Названия и имена ученых написаны киноварью. Время заверешения списка — 1261/1845 г., в начале месяца рабиус-сани. Рукопись в хорошем твердом переплете с тиснениями.

10 лл. (88*б*—99*б*); 13×21.

885 شفا العلیل 532/I

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЗНИ

Автор — عبید الله بن یوسف Убайдаллах б. Йусуф.

В книге описываются различные болезни человеческого организма и подробно даются их методы лечения. Произведение состоит из нескольких глав (макола), каждая из которых имеет разделы — всего 397 разделов. В начале произведения дается содержание (1*б*—7*а*).

Текст переписан мелким посредственным насталиком черными, частично красными чернилами на восточной бумаге кремового цвета. Пагинация восточная.

Список датирован 1205/1790 г. Место переписки — قرتیکن г. Каратегин.

Картонный переплет вишневого цвета с тисненными украшениями. На медальоне надпись: ملا مبشر محمد صحاف ابن سیف الله Мулла Мубашшир саххаф б. Сайфаллах, 1197/1782 г. 398 лл. (7б—404б); 18×26,5.

886 شفاالعلیل (کتاب دوم) 532/II

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЗНИ
(КНИГА ВТОРАЯ. ФАРМАКОЛОГИЯ)

Автор — عبید الله بن یوسف Убайдаллах б. Йусуф.

В произведении описывается назначения и способы приготовления лекарств. В конце рукописи собраны выдержки из медицинских и фармакологических книг (470а—474а, 484а—489).

Текст написан мелким, местами — расмашистым посредственным насталиком, черными, частично красными чернилами на восточной бумаге кремового цвета. Пагинация восточная.

Список датирован 1205/1790 г. Место переписки — قرتيكن Каратегин.

Картонный переплет вишневого цвета с тисненными украшениями. На медальоне надпись: ملا مبشر محمد صحاف ابن سيف‌الله Мулла Мубашшир саххаф б. Сайфаллах, 1197/1782 г.

Деф.: утеряны несколько листов в середине рукописи.

65 лл. (404*б*—469*а*); 18×26,5.

887 **خواب‌نامه** 2770/III

КНИГА О СНЕ

Сочинение анонимного автора, состоит из 12 разделов, где описываются разгадки снов. Переписан разборчивым насталиком на тонкой кокандской бумаге светло-коричневого цвета, чернила черные, заголовки написаны киноварью. Как приложение к этому произведению на л. 34а имеется таблица. Переписано в 1259/1843 г. На л. 34б — восьмиугольная печать с надписью سليمان صدر خواجه‌كلان خواجه Сулейман Садр ходжа б. Ходжа Калан ходжа.

Деф.: без переплета.

6 лл. (34а—39а); 15×25.

888 **منتخبات نسخ طب** 643/XXII

ИЗБРАННЫЕ СОЧИНЕНИЯ ПО РЕЦЕПТАМ И ПО МЕДИЦИНЕ

В сочинении анонимного автора приводятся медицинские советы и рецепты лекарств Гиппократа, Галена, Сарбабак Хинди, Аристотеля, Амрона, Сократа, Ибн Сины, Хусайн ибн Исхака, Мухаммада б. Закария и других ученых-медиков.

Сочинение было составлено во время правления халифа Маъмуна и все врачи имели возможность ползоваться им. Приобретенный Абу-л-Касимом ибн Абд ал-Вахидом (ابو القاسم بن عبدالواحد) один экземпляр этого сочинения послужил основой для сочинения последующего ученого-составителя Абу-л-Фазла Али ибн Мухаммада ибн Алави Табаристани ابولفضل على ابن محمد ابن علوى‌طبرستانى По вышеназваннаму сочинению был составлен последующий труд Абу-л-Мансура ибн Дара б. Сузанг б. Макана ابو المنصو ر بن دارا بن سوزنك بن ماكان В XVIII в. это сочинение было распространено Хафизом Калоном حافظ كلان.

Сочинение состоит из 53 разделов. Переписано насталиком на кокандской бумаге черными чернилами, заглавия — киноварью, текст находится и на полях, пайгиры. Список XIX в.

Переплет картонный, коричневого цвета, с тиснениями. Переплетчик ميرزا قابل Мирза Кабил.

Деф.: нет конца.

2 лл. (160а—161б); 15,5×26,5.

889 داروها برای معالجه 643/XXIII

ЛЕКАРСТВА ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ

В сочинении приводятся названия лекарств и их использование при болезнях. Часть этих рецептов дана в стихах.

Переписано посредственным насталиком на кокандской бумаге, чернила черные. Текст расположен по диагонали. Список XIX века.

Переплет картонный коричневого цвета, с тиснениями. Переплетчик — ميرزا قابل Мирза Кабил.

Деф.: отсутствуют некоторые листы.

2 лл. (162а—163а); 15,5×26,5.

890 در بیان خاصیت باران نیسان 3333/III

О СВОЙСТВАХ ВЕСЕННЕГО ДОЖДЯ

Неизвестный автор, ссылается на книгу احادیث فواید سطر النیسان «Случаи пользы весеннего дождя», утверждает, что если выпить воды весеннего дождя, с соблюдением соответствующих ритуалов, то эта вода окажет благотворное влияние на организм человека и избавит его от всех недугов, к тожу же еще усилит способность породить здоровых детей. Написано на простой кокандской бумаге жирным мелким насталиком, отдельные фразы — киноварью.

Переплет твердый, картонный. Переплетчик — ملا مرسول صحاف Мулла Марасул саххаф, 1286/1869.

2 лл. (112а—113б); 16×10.

РАЗНОЕ

(891—900)

891 رسالهٔ نوروزنامه و سالنامه **2770/VIII**

ТРАКТАТ О НАВРУЗЕ И КАЛЕНДАРНОЙ СИСТЕМЕ

Автор трактатов — خواجه محمد علی حکیم اوحدی ابن‌ابوالقاسم خواجه حکیم ترمیزی Ходжа Мухаммад Али Хаким Аухади ибн Абу-л-Касим ходжа Хаким Термизи, ученый — теолог (ум. в 255/869 г., погребен в Термезе).

В первом трактате نوروز نامه —«Навруз-наме» описываются свойства и качества каждого года, который начинается с того или иного дня недели. Второй трактат — سال نامه «Сал-наме» посвящен описанию китайского (тюркского) двенадцатилетнего животного цикла, начинающегося с года Мыши (موش), и свойствам каждого из них; названия года (животных) даны по-персидски.

Переписан разборчивым среднеазиатским насталиком на кокандской бумаге светло-коричневого цвета ,чернила черные, заголовки написаны киноварью. Год переписки — 1280/1864.

Деф.: без переплета. 7 лл. (103б—109б); 15×25.

СВР, V, 221, № 3838—3840; VI, 106, № 4277—4282.

892 سال نامه **1123/VI**

ТРАКТАТ О КАЛЕНДАРНОЙ СИСТЕМЕ

Автор — خواجه محمد علی حکیم اوحدی ابن ابوالقاسم خواجه حکیم تیرمیزی Ходжа Мухаммад Али Хаким Аухади ибн Абу-л-Касим ходжа Хаким Термизи (ум. в 255/869 г.).

Трактат посвящен описанию китайского (тюркского) двенадцатилетнего животного цикла, начинающегося с года Мыши (موش), и свойствам каждого из них, названия годов даны по-персидски. Переписан посредственным насталиком на кокандской бумаге, черными чернилами; заглавия написаны киноварью. Год завершения списка — 1325/1907.

Переплет картонный зеленого цвета, с тиснениями. 22 лл. (264б—285); 14×25.

СВР, I, 221, № 3838—3840.

893 تقویم **2504/III**

КАЛЕНДАРЬ

Таблица для определения первого дня каждого месяца по мусульманскому летоисчислению. Сверху написаны месяцы: мухаррам, сафар, рабийулаввал, рабийуссани и др. Сбоку дни недели по особому поряд-

ку: душанба, жумъа, чахоршанба, якшанба, панжшанба, сешанба, якшанба.

Объяснение гласит о правиле пользования этой таблицей. На другой странице приводится рассказ об истории установления порядка исчисления первого дня месяца.

Написано черной тушью, обычным насталиком.

Бумага кокандская. Год завершения —1253/1837.

2 лл. (200—201); 16×13.

894 **تقويم** **465/VII**

КАЛЕНДАРЬ

Перевод и численность мусульманских месяцев. Как пример дана долгота одного дня какого-то месяца.

Переписан насталиком на кокандской бумаге, черными чернилами, названия месяцев написаны киноварью.

Переплет картонный, синего цвета, поздний.

1 л. (38а); 16×27.

895 **عريان** **11/V**

ОГОЛЕННЫЙ

Изложение в таблицах правил игры в шахматы. Объяснение даётся в одной газели, содержащей термины. Автор стихотворения — يوسف Йусуф. Газель размещена на л. 1 сбоку, далее следуют таблицы цифр.

Бумага европейская. Почерк — насталик, XIX в.

Переплет твердый, кожаный, с вделанными украшениями.

3 лл. (72б—74б); 15×22.

896 **رسالهٔ اسب** **2770/VII**

ТРАКТАТ О КОНЕ

Как указывается в списке, автором трактата является Аристотель (384—322 до н. э.).

В книге, якобы написанной для Александра Македонского (356—323 д. н. э.), описываются породы коней, указываются способы: как различать скакуна и здорового коня, как выбирать их по цвету или каким цветом красить их, чем кормить, как ухаживать за этими животными, как лечить их и пр. Как указывается в списке, книгу перевел на персидский язык (наверно с арабского) مولانا امام محمد بن الحسينى Мавлана Имам Мухаммад бин ал-Аусайни.

Книга состоит из 20 разделов. Переписано среднеазиатским разборчивым насталиком на кокандской бумаге светло-коричневого цвета,

чернила черные; заголовки написаны киноварью, пайгиры; на полях дополнительные объяснения от переводчика. На первой (л. 95б) и предпоследней страницах восьмиугольная печать с надписью سليمان صدر خواجه بن خواجه كلان خواجه Сулейман Садр ходжа б. Ходжа Калан ходжа.

Переписано в 1260/1844 г.

Деф.: без переплета.

8 лл. (95б—102а); 15×25.

897 **فرس نامه** 699/VI

КНИГА О КОНЕ

Статья **(مقاله)** анонимного автора, касается выбора лошадей и их лечения. От произведения осталось только несколько строк. Переписано четким насталиком на восточной бумаге черными чернилами; пайгиры. Список XVIII века.

Переплет картонный, темно-розового цвета, с тиснениями.

Деф.: нет конца.

1 лл. (177б); 11,5×18,5.

898 **قوس نامه** 699/VII

КНИГА О ЛУКЕ И СТРЕЛЕ

Трактат посвящен ремеслу изготовления стрел, включает также советы охотнику и бойцу, которым придется пользоваться этим оружием Изречения приводятся от имени известных хадисоведов: جابر بن عبد الله الانصارى Джабир б. Абдаллах Ансари, عبد الله مسعود Абдаллах Масъуда. В трактате есть نكته (здесь: инструкция) и نظم (стихи), где повторяется نكته в стихах.

Переписан четким насталиком на восточной бумаге кремового цвета черными чернилами; заглавия написаны киноварью ,пайгиры. Список XVIII в.

Переплет картонный, темно-зеленого цвета, с тиснениями.

3 лл. (175б—177б); 11,5×18,5.

899 **رساله‌ٔ ملتق بازى** 782/III

ТРАКТАТ ОБ ИСКУССТВЕ СТРЕЛЬБЫ ИЗ РУЖЬЯ

Излагается история появления ружья. Начинается с پهلوان اسماعيل رومى Пахлавана Исмаила Руми. Далее следуют имена тех, кто продолжил это дело. Затем следует текст причитаний, которые стрелок должен прочитать перед стрельбой.

Написано на кокандской бумаге черной тушью, обычным настали ком. Время завершения списка — XIX в.

Переплет твердый, картонный, с украшениями, вероятно, кокандского производства.

1 лл. (4а—4б); 20×12.

900 **بيان عقد انامل** **3263/V**

ИЗЛОЖЕНИЕ (ПРАВИЛ) НОШЕНИЯ КОЛЕЦ

12 глав (айин) из неизвестного сочинения. Приводятся виды колец и правила их ношения на пальцах.

Рукопись на восточной бумаге. Черные и красные (отдельные слова) чернила.

Переплет картонный с тиснением работы **میر عادل بن میرعابد خواجه صحاف** Мир Адила б. Мир Абид ходжа саххафа. XIX в.

2 лл. (135а—136а); 15,5×25,5.

УКАЗАТЕЛИ

УКАЗАТЕЛЬ НАЗВАНИЙ СОЧИНЕНИЙ

ا

اخلاق محسنی 302—319
احلاق ناصری 96—97
اسرارنامه 55
اسرار قاسمی 869
اسکندرنامه 32—34, 746—747
اشعار 664—677
اشعار حافظ 216—219
اشعار صایب 415
اشعار عجیبهٔ لغزوچستان 724
اشعار فیضی 661
اشعار میرزا تجلی 662
انتخاب از مثنوی رومی 88
انشا 857
انوار حکمته 349
انوارسهیلی 320—322
التهیدات‌فی‌نتایج عبدالقادر بیدل هندی 571
العشاق رسالهٔ روضة 626
المرفوعات 863
الهی‌نامه 55

ب

بدایع‌الانشاء 855
بوستان سعدی 114—124
بهارستان جامی 280—283
بهار دانش 417—419
بهار عشق 572
بهرام گور داستانی 734
بیاض 695—710
بیان عقدانامل 900

پ

پارچه 636

ت

تاریخ سمرقند 842—843
تاریخ وفات الابیردی 824
تحفة الاحباب فی تذکرة الاصحاب 840
تحفة الاحرار 242—246
تحفة الاحیار 629
تخفة الخانی 337
تخفة الوزرا 822
تذکرهٔ بغراخان 833
تذکرة الاولیا 834
تذکرة الشعرا 835—837
تذکرهٔ مقیمخانی 838—839
تقسیم کلیمات العرب 860
تقویم 893—894

ج

جامع الحکایت 783—784
جامع الحکایات لوامع الروایات 820
جامع الرقعات 561—563
جامع الفوائد 873
جواب 91
جواهر الاسرار 225
جواهر المنشآة 856
جواهر مرکبات 871
جواهرنامه 868

چ

چستان بحساب ابجد 864
چمنیهٔ مولانا یوسف 396
چهار درویش 735—736
چهار عنصر 548—550

ح

حاتم‌نامه 754—756
خسرونامه 24—28
حکایهٔ بلوقیا 811
حکایه جامی و میرزاهمدم 787—792
حکایهٔ جهان و حیات 807
حکایه در بارهٔ شاه اختر و شهزاده خورشید 795
حکایهٔ سلطان محمود 796
حکایهٔ شاهزاده خجسته و ملکهٔ ماریه 778—780
حکایهٔ صالح و لعل‌بانو 797
حکایهٔ عالم‌آرا 799
حکایهٔ ناصر 800
حکایهٔ نوش‌آفرین 812
حکایه هارون‌الرشید و جوان سکه‌پر ستی 742
حکایت 782
حکایت خلیفه هارون‌الرشید 805
حکایت (خواجه عقان) 804
حکایت خواجه مهدر بازرگان 803
حکایت در بارهٔ حکما 785
حکایت سیدشاه و گل‌افروز وزیر 813
حکایت شهزاده جهاندارشاه 806
حکایت شاه‌زاده سلیمان و ملکهٔ گلفام 815—817
حکایت شهزاده داراب 794
حکایت شاهزاده مهر و خورشید وزیر 814
حکایت صالح خشت‌ریز 798
حکایت صیف‌الملوك 819
حکایت میرزاقاسم بازرگان زاژ 793
حکایت نه‌منظر 801—802
حکایتها 683

خ

خمسهٔ امیرخسرو دهلوی 135—137
خمسهٔ نظامی 14—16
خواب‌نامه 887

داروها برای معالجه 889
داروهای مشهور 877
داستان بختیار 773
داستان دختر بازرگان 772
داستان شاهزادهٔ مسلم و ملکهٔ هزارگیسو 775—777
داستان شاه‌مظفر و ملکهٔ گنجینه‌مهر 766—768
داستان شهزاده بهروز و ملکهٔ فرنگیزبانو 763—765
داستان صالح پارچه و سرگذشت‌آن 774
داستان هفت منظر 771
داستان هفت وزیر 890
در بیان خاصیت باران نیسان 844
در مدح قبلهٔ الاسلام بخارای شریف 769—770
ده وزیر 628
دیوان ابن یمین 637
دیوان‌احمدی 9
دیوان‌ادا 639
دیوان‌افغان 612
دیوان‌املا 579—600
دیوان‌امیر خسرو دهلوی 133—134
دیوان‌اوبانی 652
دیوان بنائی 339—340
دیوان بیدل 428—533
دیوان بینش 653
دیوان تیمورشاه 659
دیوان جامی 231—233
دیوان جامی فاتحة‌الشباب 228—230
دیوان جامی واصطهٔ‌العقد 234
دیوان جذبی 607—608
650—215
دیوان حسن دهلوی 141
دیوان حضوری 362—364
دیوان گلیم 371

دیوان خاقانی 11
دیوان زاهد 654
دیوان سعدی 101
دیوان سیدا 427
دیوان شاهی 224
دیوان شاهدی 613
دیوان شمس تبریزی 93
دیوان شوخی 604
دیوان شوکت 424—425
دیوان شهدی 640—644
دیوان شیدا 574—577
دیوان صایب 398—414
دیوان صبحی 658
دیوان صهبا 615
دیوان ظهیر فاریابی 13
دیوان عبدالله مروارید 300
دیوان غیاثی 605—606, 657
دیوان فغانی 341—342
دیوان قاسم 420
دیوان محیی 10, 646—650
دیوان مشفقی 361
دیوان مغربی 656
دیوان ناظم هروی 372—375
دیوان هادی 611

ر

راحت القلوب 397
رباعیات 685—686
رباعیات پهلوان محمود 142
رباعیات حضوری 366
رباعیات عمر خیام 4—8
رت و پدم 370
رسالهٔ اسپ 896
رسالهٔ ایشان املا 603

شرح چهل رباعی 296—297
شرح مخزن‌الاسرار 23
شرح دیوان خواجه حافظ 220—222
شرح قصائد اوحدالدین‌انوری 12
شرح قطعات 689
شرح معما 694
شفاالعلیل 885
شفاالعلیل (کتاب‌دوم) 886
شمه‌ٔ از دیوان غنی کشمیری 416
شواالبنوة لتفویت یقین‌ایل‌الفتوة 295

ص

صد سوال ملکه‌ٔ 743

ط

طلسم حیرت 568—570
طوطی‌نامه 748—753

ظ

ظفرنامه 731

ع

عروض کتابی، عروض صیفی 848—849
عریان 895
اشعار سلمان ساوجی 146
عشق‌نامه 634, 760
عشقیه 140

غ

غزلهای کمال 147
غزلیات‌ابن یمین 638
غزلیات‌املا 601—602
غزلیات بیدل 534—537
غزلیات جامی 235—238
غزلیات جذبی 609—610
غزلیات حضوری 365
غزلیات دیوان شهیدی 614
غزلیات شاه قاسم‌انوار 299
غزلیات شریف ماضی 616

رسالهٔ بهارستان چون گلستان 821
رسالهٔ بی‌بی‌قیز 744
رسالهٔ پندناله 745
رسالهٔ حقیقت‌العاشقین 632
رساله در تحقیق حقیقت و مجاز 847
رسالهٔ در علم طب 881
رسالهٔ رجال‌الغیب 870
رسالهٔ شیخ عبدالله‌انصاری 825
رسالهٔ طبیب 884
رسالهٔ ماکول و مشروب 878—879
رسالهٔ معمای کبیر 286
رسالهٔ معمای متوسط 287—288
رسالهٔ ملتق بازی 899
رسالهٔ منظوم مولاناشهاب 853
رسالهٔ نوروزنامه و سال نامه 891
رشحات عین‌الحیات 323—334
روضة‌الشهدا 335—336
روضة‌الصفا 841
روضة‌العاشقین 627

ذ

ذخیرة‌الملوك 148

س

ساعت‌نامه 762
سالنامه 832
سبحة‌الابرار جامی 247—249
سلسلهٔ‌الذهب جامی 259—267
صفت معما از مولوی جامی 289
سوال و جواب لقمان حکیم 786

ش

شاه‌نامه 1—3, 761
شاه و درویش 351—352
شرح آخر سی دفتر مثنویٔ شریف رومی 86
شرح بر رباعیات 687—688
شرح بر گلشن‌راز 128—129

غزلیات شمس تبریزی 94—95
غزلیات شهیدی 645
غزلیات عمر 663
غزلیات قاسم 422—423
غزلیات قانع 655
غزلیات مولانا شریف 615
غزلیات هلالی 353

ف

فرس‌نامه 897
فوایدالاخیار 874
فیروز و شهناز 395

ق

قایده معما 852
قصائدبیدل 564—567
قصه‌امام حسین 810
قصه‌ تمیم‌انصاری 826
قصه‌شیرزاد و گلشاد 730
قصه‌ فیروزشاه و ملکه‌اصفهان 781
قصه‌ محمد حنیفه و زیفنون 808—809
قصیده در حفظ صحت 875—876
قواعدالاعلال 862
قواعد کتب 861
قوس‌نامه 898

ك

کتاب صلیبات 102
کتاب قاسمی 421
کتاب معما 850—851
کشف‌اللغات و الاصطلاحات 858
گلستان سعدی 103—113
گلشن توحید 354—360
گلشن‌راز 125—127
کلیات اشعار جامی 226—227
کلیات سعدی 98—100

ل

لب لباب معنوی انتخاب المثنوی 338
لغتا مسلك المتقین 859
لمعات 284—285
لوایح در بیان معارف و معانی 290—294
لیلی و مجنون 29—31, 343—348

م

متفرقات 682
مثنوی 679—681
مثنوی بیخود 619
مثنوی مستهزاد 89
مثنوی معنوی 57—84
مثنوی میرزاغنیمت گنجاهی 426
مجالس العشاق 350
مجموعه **722, 723, 725, 726**
مجموعهٔ اشعار **711—719**
مجموعهٔ اشعار جرمی 660
مجموعة الحکایت 720—**721**
مجمع الضایع 846
مجمع الغرایب 368—369
مجموعهٔ رساله‌ها 727
مجموعهٔ معما 690
مخزن الاسرار 17—22
محفل آرا 737—741
محمود و ایاز 732
محمود و ایاز گلاندام 818
محیط اعظم 551—558
مرات الله و عرفان 559—560
مرثیه 684
مرغوب القلوب 90
مصدر آثار 867
مطلع الانوار 138—139
معما 692, 693

مفاتیح‌الاعجاز فی شرح گلشن راز 130—132
مفتاح‌التوحید 621
مفتح‌الابواب 87
مقدمه 223
مقطعات ابن یمین 143
مقولات نرگیسی 633
من مقولات ملا مذهب 617
مکتوبات 854
ملك و دانشمند 728—729
منتخب بیحود 618
منتخب جاویدان خرد 301
منتخب مثنوی مولانای رومی 85
منتخب ناظم 376
منتخبات نسخ طب 888
منطق‌الطیر 35—54
من متولات میرزاطاهر وحید المنشی 620
مونس‌الفقرا 823
مهر و مشتری 149
میزان‌الطب 880

ن

نجات‌القاری 865
نصایح 630—631
نصایح فی الطب 882
نصیحت‌ارسطو جامسپ و بقراط در طب 883
نظام آداب 622
نفحات‌الانس جامی 268—278
نقش‌کل 298
نقلهای مشایخ 831
نکات 538—547
نگارستان 144—145
نمونه‌های حسن‌خط و شعرها 866
نوروزنامه 757—759
ناز و نیاز 733

و

وصیت‌شیخ 92

ه

هفت‌اورنك 239—241
هفت مجلس 573

ی

یوسف و زلیخا جامی 250—258
یوسف و زلیخا حاذق 623—625
یوسف و زلیخا ناظم 377—394

* * *

А

«Ароматные веяния» Джами 268—278

Б

Байаз 695—710
Бограхановы жизнеописания 833
Большой трактат о муамма (логогрифах) 286

В

Великий океан 551—558
«Весенний сад» Джами 280—283
Весна знаний 417—419
Весна любви 572
Вопросы и ответы Лукман Хакима 786
Восхваления в итоге (творчества) Абд ал-Кадир Бедиля Хинди 571
Восхваление купола ислама священной Бухары 844
Восход сияний 138—139
Выдержки из произведений 872

Г

Газели Бедиля 534—537
Газели Ибн Йамина 638
Газели Имло 601—602
Газели Кани 655
Газели Касима 422—423
Газели Маулана Шарифа 615
Газели Хилали 353
Газели Хузури 365
Газели Шамса Табриза 94—95
Газели Шарифа Мази 616
Газели Шаха Касима Анвара 299
Газели Шахди 645

Д

Двустишия 679—681
Двустишия Бехуда 619
Деление арабских слов (на грамматические категории) 860
Десять везирей 628
Диван Адо 639

Диван Аубани 652
Диван Афгана 612
Диван Ахмади 9
Диван Бедиля 428—533
Диван Бениша 653
Диван Бинаи 339—340
Диван Гийаси 605, 606, 657
Диван Джазби 607—608
Диван Джами 231—233
Диван Джами «Начало юности» 228—230
Диван Джами «Средство привязанностей» 234
Диван Захида 654
Диван Захира Фарйаби 13
Диван Имло 578—600
Диван Калима 371
Диван Касима 420
Диван Магриби 656
Диван Мухйи 10, 646—650
Диван Мушфики 361
Диван Назима Херави 372—375
Диван Саъди 101
Диван Саиба 398—414
Диван Саййидо 427
Диван Сахбо 651
Диван Субхи 658
Диван Тимур шаха 659
Диван Фигани 341—342
Диван Хади 611
Диван Хакани 11
Диван Хасана Дехлави 141
Диван Хафиза 150—215
Диван Хузури 362—364
Диван Шайдо 574—577
Диван Шахди 640—644
Диван Шахи 224
Диван Шахиди 613
Диван Шамса Табризи 93
Диван Шауката 424—425
Диван Шухи 604
Диван Амира Хосрова Дехлави 133—134
Дидактический трактат 827
Дидактический трактат в стихах 828—830
Друг бедных 823

Ж

Жизнеописание Джами 279
Жизнеописание поэтов 835—837
Жизнеописание святых 834

Жемчужины осложнений 871
Жемчужины переписок 856
Жемчужины тайн 225

З

Завещание Джалал ад-дина Руми 92
Загадки по арабскому исчислению «Абжад» 864
Зеркало Аллаха и познания 559—560
«Золотая цепь» Джами 259—267

И

Избранное по медицине и рецепты 888
Избранное от извечных мудростей 301
Избранные места из «Маснави» Руми 88
Избранные стихи Бехуда 618
Избранные стихи Джазби 609—610
Избранные стихи Назима 376
Избранные стихи Умара 663
Избранные стихи из дивана Шахиди 614
Известные лекарства 877
Извлечения из газелей 682
Извлечения из дивана Гани Кашмири 416
Извлечения из дивана Джами 235—238
Извлечение из «Маснави» Мавлана Руми 85
Из изречений Мирзы Тахира Вахид ал-Мунши 620
Изложение (правил) ношения колец 900
Из слов Муллы Музаххиба 617
Из истории нашествия арабов на Среднюю Азию 845
История девяти бельведеров 801—802
История Самарканда 842—843
История смерти Аллах-берди 824
Источник признаков 867

К

Календарь 893—894
Капли из источника жизни 323—334
Картинная галерея 144—145
Касиды Бедиля 564—567
Касида о сохранении здоровья 875—876
Касимовы тайны 869
Ключ к дверям 87
Ключ к единению 611
Ключи к чудесному в качестве комментария к «Цветнику тайн» 130—132
Книга об арузе 367
Книга об арузе или Аруз Сайфи 848—849
Книга о божественном 56

Книга о драгоценных камнях 868
Книга об Искандаре 32—34
Книга о коне 897
Книга о любви 760
Книга о луке и стреле 898
Книга о муамма (логогрифах) 850, 851
Книга о скрытых людях 870
Книга о сне 887
Книга о часах 762
Книга в стихах Мавланы Шахаба 853
Книга «Истина влюбленных» 632
Книга Касими 421
Книга по медицине 884
Книга по медицинской науке 881
Книга побед 731
Книга попугая 748—753
Книга наставлений 745
Книга приятных качеств 102
Книга «Райский сад влюбленных» Хуррами 626
Книга «Страна весны, подобная розовому цветнику» 821
Книга тайн 55
Комментарий к дивану Ходжа Хафиза 220—222
Комментарий к касидам Авхад ад-дина Анвари 12
Комментарий к китъа 689
Комментарий к муамма 694
Комментарий к последним трем тетрадям благородных маснави Руми 86
Комментарий к рубайатам 687—688
Комментарий к сорока четверостишиям 296—297
Комментарий к «Сокровищнице тайн» 23
Комментарий к «Цветнику тайн» 128—129

Л

Лайли и Маджнун 29—31, 343—348
Лекарства для лечения 889
Лечение болезни 885
Лечение болезни (Книга вторая. Фармакология)
Логика птиц 35—54
Логогрифы Джами 289
Лучи мудрости 349

М

Махмуд и Айаз 732
Махмуд и Айаз Гуландом 818
Махфил аро 737—741
Маснави Мустазод 89
Маснави Руми 57—84
Медицинские советы 882

Мезон ат-тибб 880
Мелкие стихотворения Ибн Йамина 143
Мехр и Муштари 149
Муамма 692
Мукимхановы жизнеописания 838—839
Мухаммад Ханафи и Зуфунун 808—809
Мухсинова этика 302—319

Н

Навруз-наме 757—759
Наз иНийаз 733
Назидания 630—631
Наставления Аристотеля, Джамаспа и Гиппократа по медицине 883
Насирова этика 96—97

О

Образцы каллиграфии и стихи 866
Образцы писем 855
Оголенный 895
О свойствах весеннего дождя 890
Остроумные выражения 538—547
Ответ 91
Отрывок 636

П

Песнь о любви 140
Письма 854
«Плодовый сад» Саъди 114—124
Повесть о Бахтийаре 773
Повесть о Харун ар-Рашиде и о юноше-иноверце из Басры 742
Подарок добропорядочным (людям) 629
Подарок везирей 822
Подарок любимым с жизнеописанием друзей 840
Подарок свободным 242—246
Подарок хану 337
Покой сердец 397
Полезные сведения для добродетельных 874
Полное собрание стихов Джами 226—227
Полное собрание сочинений Саъди 98—100
Порядок поведения 622
Послание 857
Поэма 635
Поэма Мирза Ганимата Ганджахи 426
Поэма о Бахрам Гуре 734
Поэма о дочери купца 772
Поэма о любви 634

Поэма о семи везирах 769—770
Поэма о семи Дворцах 771
Поэма о царевиче Муслиме и царевне Хазар Гису 775—777
Поэма о шахе Музаффаре и царевне Ганджинаи Мехр 766—768
Правила муамма 852
Правила о неправильных глаголах 862
Правила стилистики 861
Предисловия (к дивану Хафиза Ширази) 223
Путешествие по Самарканду и Ираку 832
Пятерица Низами 14—16

Р

Райский сад влюбленных 627
Раскрытие (значений) слов и терминов 858
Рассказ о Блокиййе 811
Рассказ о Джахан и Хайат 807
Рассказ о Джами и Мирзе Хамдаме 787—792
Рассказ об имаме Хусайне 810
Рассказ о Насире 800
Рассказ о Нуш Афарине 812
Рассказ об Аламара 799
Рассказ о купце Мирза Касим Задже 793
Рассказ (о купце Ходже Икане) 804
Рассказ о Ходже Махди купце 803
Рассказ о принце Бехрузе и принцессе Фарангиз Бану 763—765
Рассказ о принце Ширзаде и принцессе Гулшад 730
Рассказ о принце Дарабе 794
Рассказ (о принце Джахандар-шахе) 806
Рассказ о Саййид шахе и его везире Гулафрузе 813
Рассказ о Сайф ал-Мулуке 819
Рассказ о Салахе и Лаъл Бану 774, 797
Рассказ о сыне мастера кирпичных дел Салихе 798
Рассказ о Султане Махмуде 796
Рассказ о Тамиме Ансари 826
Рассказ о Фируз шахе и исфаганской царевне 781
Рассказ о Халифе Харун ар-Рашиде 805
Рассказ о царевиче Сулеймане и царевне Гулфам 815—817
Рассказ о царевиче Ходжаста и царевне Марии 778—780
Рассказ о шахе Ахтаре и принце Хуршиде 795
Рассказ о шахзаде Мехр и его везире Хуршиде 814
Рассказы 683
Рассказы об ученых 785
Рат и Бедам 370
«Розовый цветник» Саъди 103—113
Розовый цветник соединения (с истиной) 354—360
Рубаи Пахлаван Махмуда 142
Рубайат 685—686

Сад мучеников 335—336
Сад чистоты 841
Сборник 722—723, 726
Сборник стихотворений 711—719
Сборник стихов Абдаллах Марварида 300
Сборник лугзов и чистонов 724
Сборник муамма 690
Сборник полезных сведений 873
Сборник рассказов 720—721, 783—784
Сборник рассказов известных шейхов 831
Сборник трактатов 727
Сборник художественных приемов 725
Свет Канопуса 320—322
Свидетельства пророческой миссии (Мухаммада) для укрепления веры благородных людей 295
Сердцевина духовных сердцевин, извлечение из «Маснави» 338
Семь океанов 239—241
Семь собраний 573
Сияния 284—285
Сказание об Искандаре 746—747
Скрижали маърифата (суфийского познания) и маони (скрытого значения положений суфизма) 290—294
Слова Наргиси 663
Словарь к «Пути благочестивых» 859
Собрание влюбленных 350
Собрание писем 561—563
Собрание (правил) художественного мастерства 846
Собрание рассказов и блистание преданий 820
Собрание стихотворений Джурми 660
Собрание стихов Ибн Йамина 637
Собрание удивительных событий 368—369
Сокровище государей 148
Сокровищница тайн 17—22
Спасение чтецов 865
Спряжения 863
Средний трактат о муамма (логогрифах) 287—288
Стихи 664—677
Стихи Камала 147
Стихи Мирзы Таджалли 662
Стихи Саиба 415
Стихи Салмана Саваджи 146
Стихи Файзи 661
Стихи Хафиза 216—219
Сто вопросов малики Басры 743

Т

Талисман мистического оцепенения 568—570
Трактат Ишана Имло 603
Трактат о Биби киз 744
Трактат об искусстве стрельбы из ружья 899
Трактат о календарной системе 892
Трактат о коне 896
Трактат о новом годе и календарной системе 891
Трактат о пище и питье 878—879
Трактат о прямом и переносном значениях (слов) 847
Трактат Шайха Абдаллаха Ансари 825

У

Украшение роз 298
Услада сердца 90

Ф

Фарды 678
Феруз и Шахноз 395

Х

«Хамса» Эмира Хосрова Дехлави 135—137
Хатам-наме 754—756
Хикайат 782
Хосров и Ширин 24—28

Ц

Царевна и мудрец 728—729
Царь и юродивый 351—352
Цветник тайн 125—127
Цветник Мавлана Йусуфа 396

Ч

Четверостишия Умара Хаййама 4—8
Четверостишия Хузури 366
Четки праведных Джами 247—249
Четыре элемента 548—550
Четыре юродивых странника 735—736

Ш

Шарады 693
Шах-наме 1—3, 761

Э

Элегия 684

Ю

«Юсуф и Зулейха» Джами 250—258
«Юсуф и Зулейха» Назима 377—394
«Юсуф и Зулейха» Хазика 623—625

УКАЗАТЕЛЬ НАЗВАНИЙ СОЧИНЕНИЙ, ВСТРЕЧАЮЩИХСЯ В ОПИСАНИЯХ.

الك ديوان	408
آتشكده آذرى	96
تاريخ حكما	97
تذكرهٔ اويسى	833
جامع الحكايت	771, 797
خردنامه	32—33
حكمت	97
زبان تازى	97
زين العابدين	759
شرف‌نامه	32
طوطى‌نامه	783
كتاب طهارت	97
لمعات	284
مجموعهٔ شاعران	639
محبوب القلوب	740
مطلع الانوار	21
نه منظر	802

* * *

Баба Равшан	537
Восход сияний	21
Восхождение святых	242
Гулистан	144
Избранное поэтов	639
История ученых	785
Калила и Димна	320
Книга мудрости	32
Книга попугая	783
Книга славы	32
Лайли и Маджнун	22
Маджмаъ ал-ахбар	17
Максад ал-атвар	17
Масдар ал-асрар	17
Матлаъ ан-анвар	17
Начальный диван	408

Нукот 692
Нухманзар 802
«Пятерица» Низами 29
Рассказ Абу Йазида Бастами 831
Рассказы Афиф ад-дина и Абдуллы Багдади 831
Рассказ Шайх Джунайда 831
Рассказ Шах Касима 831
Рукаот 569
Сборник рассказов 771, 797
Сияния 284
Сокровищница тайн 242
Тухфат ал-ахрар 17
Увайсовы жизнеописания 833
Украшение молящих 759
Фусус ал-хикам 284
Хайрат ал-абрар 17
Хамса 771
Хосров и Ширин 22, 30
«Хосров-наме» Низами 29

УКАЗАТЕЛЬ СОБСТВЕННЫХ ИМЕН АВТОРОВ, ПЕРЕПИСЧИКОВ, ПЕРЕВОДЧИКОВ, ПЕРЕПЛЁТЧИКОВ, СОСТАВИТЕЛЕЙ, ВЛАДЕЛЬЦЕВ КНИГ, ИМЕН, ВСТРЕЧАЮЩИХСЯ В ТЕКСТЕ ОПИСАНИЙ, А ТАКЖЕ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

Буквы перед именем обозначают:
А — автор, **П** — переписчик, **Пр** — переводчик, **Пп** — переплётчик, **С** — составитель, **Вл** — владелец книг; двойные буквы обозначают, что автор был одновременно и переписчиком. Даты в скобках при имени государя — время правления, либо время жизни его.

A ابراهیم 690, 693
П ابراهیم صبحی 659
ابن صابر اولوغ خواجه ایشان 276
ابن عراقی 869
A ابن یمین (XIX) 637, 665, 696
ابو الفضل علی ابن محمد ابن علوی طبرستانی 888
A ابو القاسم حسن بن اسحاق الطوسی (فردوسی) см. فردوسی
(ум. между 411/1020—416/1025 гг.) 1—3
ابو القاسم ابن عبدالواحد 888
C ابو المنصور ابن دارا بن‌سوزنگ بن ماکان 888
ابو المنصور سید عبد العزیز بهادرخان 626
A ابو حفض 707
A ابو طالب کلیم همدانی (ум. в 1661/1650 г.) 371
ابو علی احمد ابن محمد بن یعقوب 97
A ابو محمد الیاس یوسف نظامی گنجوی .(1141—1209) см. نظامی 14—16
ابی عبد الله مغربی 831
ابو یزید بسطامی 869
احمد 289
П احد 10
A احقد 690, 702
A احمد — احدی (ум. в 532/1137—38 г.) 9
احمدالولید الفارسی 868
A احمد بن سعدالدین الازگانی النمنگانی 833
A احمد مسکین 684
A اختیار 690
A اخلاص 702, 703
П آخوندجان استروشنی 687
A آخوند ملا محمدی املا см. املا (ум. в 1162/1749 г.) 578—603
A ادا — ناظم سلطان خواجه شیخ‌السلام سمرقندی ادا احراری 639, 705
ادیب جابر 280
П آدینه محمد ابن محمد قاسم 499
ارسطاطالین 868

ارسطو 882, 883
ازرقی 280
A آذری 280, 836
استاد ابوریحان 868
A استاد انوری 699
استروشن (место) 130
П اسحاق خواجه ولد ملا محمود سلیم خواجه 623
П اسدالله ابن محمد رحیم 748
A اسرار 703
П اشرف خواجه عبدالجبیر قاری ترکستانی 286
Пп اسماعیل خواجه صحاف 474, 532
A اسیری 702
A اشرف 289, 690
A اصفهانی 700
A آصفی 673, 698, 700, 710, 718
A اصلی 698
П العبدالمذنب سعید بن احمد 98
A افسری 698
A افضل‌الدین بن علی نجار ملقب به خاقانی см. خاقانی 11
(ум. в 582/1186 г. или по другим данным в 595/1198 г.)
A افغان 705
A اکمل 718
П الراجی 273
П الراجی محمد بخاری هجری 337
A الغ‌بیك 690
A الفت 701, 703
A آلور (место списка) 274
الیاس 693
A امام حسین 703
A امام جعفر صادق 762
امام شعبی 845
املا см. آخوند ملا محمدی املا 650, 674, 677, 696, 697, 710, 715
A امیر 631, 707, 718
A امیر جلال 701

А امیر خسرو 22, 673, 700, 724
А امیر خسرو دهلوی (651/1253—725/1325) 133—134, 135—137, 140
А امیر خوقند 703
امیر سهراب 693
А امیر سید علی بن شهاب‌الدین بن محمد الهمدانی (ум. в 786/1384 г.) 148
А امیر سید محمود 699
امیر شیخ‌احمد سهیلی 320
А امیر عمرخان 703
Пп امیر محمود صحاف 609, 663, 674
А امیر محمود ابن یمین (ум. в 769/1368 г.) 143
А امیری 704—706
امین 289
А امینی 698
А انصاری 713
А انقا 696
А انوری 280, 836
А اهلی 698, 700, 708
А آهو 695
А آهی 698
А اوبانی 652
اوحد الدین انوری (ум. между 585/1189 и 587/1191) 12
А اوحدی (XV в.) 298, 693
ایشان 585
П ایشان اکابر خواجه ابن میر خواجه 642
А ایشان املا 665
В ایشان خواجه 140
Пп ایشان قلی صحاف 274
ایشان‌قلی داد نحواه 738
А ایشان ملا کمال‌ابن یمین (XVIII—XIX в.) 573, 760

ب

П باباجان ناسی 308
П بابا خواجه ابن حافظ دوست محمد 247
А بابا صایب 650, 697, 719
А بابا فغانی см. فغانی 7011

A بابر 13, 690, 692, 693
بایزید 289
A بدرالدین هلالی см. هلالی (ум. в 1529 г.) 351—352
A برخوردار ابن محمود ترکمان فراهی 737
برطاس 747
برهان 692
بزرجمهر 882
A بزمی 370
A بسطامی 280, 632
A بنای 698
A بن حسین الواعظ الکاشفی الصفی см. صفی 338
بهادر 289
A بهادرخان سلطان خواجه اعلم 702
بهادر کریم اوغلی 586
A بهجت 702, 718
بهرام 693
بهلول 289
بوعلی см. حکیم ابو علی سینا 882
بولمجاهد محمد ابن رشید 298
A بیخود 618—619
A بیدل см. میرزا عبد القادر بیدل 538, 571, 674, 685, 695—710, 717—719
A بینش 653

پ

پهلوان اسماعیل رومی 899
A پهلوان محمود پوریارولی حیوقی (1247—1326 г.) 141
П پیر محمد ولد استا نیازقلی 159

ت

A تجلی (II пол. XIX— нач. XX вв.) 662
A تحسینی 712
П ترسن محمد 124
П توردی محمد خوقندی 579
Пп توره خواجه صحاف 73
A تیمور شاه افغان 659

ج

جابر بن عبدالله الانصاری 898
جالاپور هردوار 72
جاماسپ 883
A جامی см. عبدالرحمن جامی 94, 132, 216, 235—298, 650, 666, 667, 669, 672, 673, 676, 678, 685, 696—709, 712, 714, 715, 718, 719, 746
, 709, 712, 714, 715, 718, 719, 746.
A جذبی 216, 358, 607—610
A جرمی 423, 675
A جعفری 701
جلال 289
A جلال‌الدین 699
A جلال‌الدین رومی 338
A جمال 690
A جنید 690
A جنیدالله حاذق 623
A جوهری 712
A جویا 701

ح

حاتم 756
حاتم بن طی 754
حاتمی 761
A حاجی دورازه آبی 272
حاجی قربان ولد بابابیك 698
П حاجی لایح دهبدی 665
A حاذق 360, 696, 702, 707
A حافظ شمس‌الدین محمد حافظ شیرازی 132, 358, 631, 664, 676, 678, 695, 696, 701, 705, 710, 716, 718
П حافظ یعقوب کشمیری 329
حافظ کلان 888
П خدای‌بیرکان ابن محمد نظر 317
A حسامی 698, 707
A حسرت 703, 707, 708, 710

حسن 289, 692
حسن بن محمد بن حسین المعروف بابر اخی ترك 69
حسن دهلوی 280
A حسن رفیع 701
Пп حسن صحاف 302
Пп حسن محمد صحاف 587
حسین بن منصور حلاج 726
A حسین بن محمد الحسنی 850
C حسین بن علی البیهقی کاشفی صفی 338
A حسین بن علی الواعظ کاشفی (ум. в 910/1505 г.) 336 302—312, 323, 335,
حضرت آقا 611
A حضرت امام حسن 701
A حضرت محیی 697
A حضوری 358, 577, 705, 709, 715
П حقیرالعباد 552
حکیم ابو علی سینا، بوعلی 726
حکیم ابوالقاسم احمد سماوی 869
A حکیم ذلالی 818
A حکیم نوازش‌خان 701
A حلالی 216
A حیدر 673, 690, 698
A حیرت 696
A حیرتی 698, 712

خ

A خاقانی، см. افضل‌الدین بن علی نجار ملقب به خاقانی 360, 701
A خالد 693
A خالص 701, 703
П خالق 698
П خال محمد ابن سفر محمد ختلانی 606
П خال محمد ابن ملا سلیم ساقی داملا خوقندی 455
П خدای برگان دیوان 686
A خدای برگان دیوان ابن‌استاد محمد پناه خوارزمی 82
A خرمی 626

A خسرو 280, 666, 698, 701, 706, 708, 836
A خسرو دهلوی 280, 735
A خواجه‌احرار 702
A خواجه انوری 22
A خواجه بزرگی 22
A خواجه بهاءالدین 702
A خواجه‌بیك ایشان آقابای ابن اسرار قلی‌بیك خوقندی 265
П خواجه بزرگی 22
A خواجه جمال‌الدین سلمان بن خواجه علاءالدین محمد ساوجی 146 (ум. в 778/1377 г.)
A خواجه جهان 685
П خواجه حاتم **صحاف** 704
A خواجه حافظ см. حافظ 280, 697, 698, 700, 719
A خواجه حسن 700
A خواجه حسن دهلوی (ум. около 727/1327 г.) 141
خواجه خان‌بای 869
A خواجه سلمان 666
A خواجه سید علی حکیم ترمیزی 757
A خواجه عبدالحلیم ترمیزی 759
П خواجه عبدالرحیم ابن خواجه محمد غفور 345
A خواجه عبید 22
A خواجه عصمت 650, 666
A خواجه عظمت **بهاری** 700
خواجه عمار 280
П خواجه غیاث‌الدین محمد 14
A خواجه کابلی 712
خواجه کرمانی 280
A خواجه کمال 700
خواجه کمال خجندی 280
A خواجه محیی‌الدین بن محمد رضا محیی 646
خواجه محمد شیخ 845
A خواجه محمد علی حکیم اوحدی ابن ابوالقاسم خواجه حکیم ترمیزی 891, 892
A خواجه نظامی عروضی سمرقندی 7
خواجه نظر 855

П خوش محمد 621
خوقند 727
A خیام см. عمر خیام 685, 696, 702, 707, 836

د

A داعی 673
П داملا بیك‌جان شهرلی بن رحمان برگان 288, 852, 853
A داملا راجی 8
П داملا رحمت‌الله سمرقندی 446
П داملا عبدالخلیل مفتی 650
П داملا محمد یعقوب 301
A داود 690
درویش 693
A درویش فانی 301
C درویش محمد بن دوست محمد بخاری 88
П درویش محمد کاتب بن مولانا عبدالله ابن مولانا طاهر بن مولانا نظام‌الدین الجامی 270
دقیقی 280
A دوزخی 708
A دولت‌شاه 690
A دولتشاه بن علاءالدوله بختیشاه الغازی السمرقندی (842/1432—900/1494) 835
دین محمد سلطان 325
A دیوانه 420

ذ

A ذاکر 697, 703, 708

ر

A راجی 704
رباط خواجه‌بی‌بی 170
A رحمانی 698
A رحمت 703
П رحمت‌الله لغنی 338
П رحیم قرابای 164
П رحیم یومالاق ابن غرونبای بقناق 165

رستم قلی‌بیك ابن سلیمان 763, 766, 769, 771, 772, 776, 778, 793, 795—800, 803, 817
П رسول بابا 28
رشید وطواط 280
A رضا 708
П رضاشاه ایشان بیك 625
A رفیع‌المنشی بلخی 665
A رفیقی 68
A رودکی 280
A ریاضی 698

ز

П زاهد 654
زکی 693
A زلالی 732
A زنگی 702
A زنگی آتا 685
A زیب‌النسا 678

س

A ساقی 693, 702
A سالك 701
A سامی 698
سایل 712
A سرفراز 712
A سعدی ·см شیرازی — شیخ مصلح‌الدین سعدی شیرازی 94, 289, 667, 678, 695, 697, 700, 701, 703, 705—708
سعید 289
A سعید اغجار 701
سقراط 882, 883
سلطان ابراهیم ابن ادهم 726
A سلطان ابوسعید 298, 701
П سلطان بن بابا محمد النسفی 327
A سلطان‌جان 702
A سلطان جسین میرزا 685

	سلطان زنده‌فیل احمد جامی	717
	سلطان عبداللطیف	693
П	سلطان علی	150
A	سلطان محمد	690
A	سلطان محمد ابن درویش محمد البلخی (XVI в.)	368—369
	سلطان محمد غزنوی	726
A	سلمان	690
	سلمان ساوجی	280
A	سلیمان	698, 700
	سلیمان صدر خواجه بن خواجه کلان خواجه	685, 727, 855, 887, 896
A	سنائی	702
A	سنجر	690
	سیالکوت	140
A	سیدا	667, 695—697, 704, 707, 708, 712, 761
A	سیدا نسافی (XVII в.)	427
A	سید احمد	710
П	سید احمد خواجه بخاری	118
A	سید امیرکلان	685
A	سید جلال	700
	سید علی همدانی	**726**
A	سید قاضی	**703**
	سید محمد رحیم بهادرخان	317
П	سید مرتضی ابن سید قاسم حسینی بخاری	25
A	سید ناکام	699
A	سید ولی‌خان جرمی	**660**
A	سیفی	698

ش

A	شادی	698
A	شاعری	22
A	شاه خواجه محمد اسحاق متخلص به شوکت بخاری (ум. в 1107/1695 г.)	424
	شاه عباس	818
A	شاه فدا	617, 712
Пп.	شاه منصور صحاف	227
A	شاهی	280, 698

A شاهین 718
A شریف 615—616, 708—709
П شریف خاکسار 80
شعبان 289
A شمس 667
A شمس تبریزی (ум. в 672/1273) 62, 93, 95, 697, 708, 866
A شمس‌الدین محمد حافظ شیرازی см حافظ شیرازی (ум. в 791/1389 г.) 150—219
A شمس‌الدین شاهدی (XVIII в.) 613
A شمس شجاع 289
A شهدی (XIX) 358, 640—644, 671, 672
A شهیدی غزنوی 712
شوخی 604
A شوکت 413, 701, 703, 708
شیخ آذری 225
A شیخ‌الزاهد بن عبدالله ابن الحسن الکاشغری 759
A شیخ خجندی 866
شیخ جنید 831
A شیخ‌ذلیلی 360
A شیخ سعدالدین محمود بن عبدالکریم التبریزی الشبستری (650/1250—720/1320 г.) 125—128
A شیخ سعدی 101—124 ,280
A شیخ شرف‌الدین سعدی 22
A شیخ شمس تبریزی 90
شیخ عبدالله انصاری 825
A شیخ عنایت‌الله (ум. в 1082/1671 г.) 417—419
A شیخ فریدالدین محمد بن ابراهیم عطار (ум. в 627/1230 г., а по другой версии 632/1234 г.) 834
A شیخ فیضی 669
شیخ قاسم 628
شیخ قاسم انور 831
П شیخ کبیر ولد شیخ مظفر 15
П شیخ محمد اعظم‌بن محمد مراد 140
П شیخ محمد مسلم کشمیری 86
A شیخ مصلح‌الدین سعدی شیرازی سعدی (ок. 580/1184—690/1281) 97—100

A شیخی 693, 701
A شیدا 358, 699, 702—703, 718, 423
A شیدا خجندی (ум. в 1157/1738 г.) 574—577
A شیرازی — حافظ — شمس‌الدین محمد حافظ شیرازی 700
A شیون 704

ص

A صاحب 718
صاحب دولتی 280
П صاحب ملا فضیل آخون 173
A صادق 705, 708
A صالح 672, 690, 692, 701, 712
664, 666, 667, 671, 674, 677, 678, 696, 701, 703, 708, 712
A صائب 658
A صبحی 459
Пп صحاف ملا مختار 836
A صدا 693
صدرالدین 68
صفابولون (место) 708
A صفائی 328
A صفی см. بن حسین الواعظ الکاشفی الصفی 349, 711
П صمد فاضل محمد 166
П صنوبر خواجه بن محمد صالح خواجه سمرقندی 65
A صهبا میرزا حیت 697
A صورت 668, 700
A صوفی 881
A صیف‌الدین ابن قطب‌الدین البدخشی 848
A صیفی البخاری

ض

A ضمیری اصفهانی 712
ضیاءالحق حسام‌الدین 78
A ضیاءالدین نخشبی 748
ضیاءنخشبی (740/1330) 748, 749

ط

A طالب 698, 700, 701

	طاهری		698
A	طبری		746
A	طوسی		698
	طبیه پتنه		820

ظ

A	ظفر		708
A	ظهوری		667
A	ظهیر خاقانی		22
A	ظهیر فاریابی	(ум. в 598/1201 г.)	13, 22, 280
	ظهیری		13

ع

	عادل		693
A	عادلی		698
A	عارف		698
Вл	عارف خواجه عارفی		433
A	عارفی		280, 681
A	عاشق		672
A	عاشقی		708
A	عالم		698
	عبادالله		840
П	عبادالله البخاری ایش‌محمد بن تاش‌محمد البخاری		264
A	عبادالله بن حسن الطوسی	(ум. в 866/1462 г.)	225
П	عبادالله ابوالقاسم		388
П	عبادالله بهگیری		274
Пп	عبادالله خواجه		61
П	عیدالله سید محمود		282
П	عبادالله محقر محمد ابن مظفر		149
	عبادالله الودودی خوارزمی		367
П	عباس قلی‌خان		391
	عباس‌قلی‌خان حسینی		377
П	عبدالجبار		5
П	عبدالحفیظ		382
A	عبدالخالق		709
П	عبدالراجی محمد بخاری هجری		869

A عبدالرئوف 670
П عبدالرئوف قندهاری 428, 529, 538
A عبدالرحمن جامی см. جامی 226—227, 290—295
A عبدالرحمان ملامشفقی 723
A عبدالرحیم احمد سور 858
عبدالرزاق خواجه نارایم عزت خالجان 752
A عبدالرسول 572
П عبدالظاهر خواجه کولابی 450
П عبدالعلیم 68
عبدالغازی عبداللطیف بهادرخان 865
A عبدالقا دربیدل هندی 571
A عبدالقدوسی الیسوی 320
П عبدالکریم بن ملا عبدالحمید بخاری 350
A عبدالله ابن عباس 808
П عبدالله البرقی 714
عبدالله بغدادی 831
П عبدالله‌جان ابراهیم صبح 652
П عبدالله‌خان 361
Пп. عبدالله خواجه صحاف 125, 255
Пп. عبدالله عطا 707, 787
C عبداللطیف بن عبدالله العباسی 61, 66
A عبدالله مروريد 300
عبدالله مسعود 898
A عبدالله هاتفی (ум. в 927/1521 г.) 343—348
П عبدالمذنب 271
П عبدالمذنب عبدالواحد 615
П عبدالمذنب محمد فاضل بن محمد رجب 395
П عبدالمذنب میرزا عبدالخالق خواجه قلی 309
عبدالمنان 845
П عبدالواحد 614
A عبدالواسع جبلی 280, 666
Пп. عبدالله بن یوسف 885, 886
A عبیدالله صحاف 418
A عراقی 666

A عرفی 712
A عزیزالله قمی حضوری (ум. в 1000/1592 г.) 362—364
عسجدی 280
A عصامی 708
A عصمت 280, 670, 697, 705
A عطار см. فریدالدین عطار 714
П عطاءالله قرلوقی 280
A علی 289, 703
A علی ابن حسین الواعظ الکاشفی المشتهر بالصفی см. صفی 337
П علی اکبربیك محمد سید 467, 555
A علی بن محمد الهروی بنائی (уб. в 919/1512 г.) 339, 340
Вл علی‌جان خالص 231
A علی درویش بن عثمان 621
A علی‌شیر см. نوائی 690
A علی صفی بن حسین الواعظ الکاشفی (ум. в 939/1532 г.) 323—334
П علی مخمد امام 562
П عمادالدین نیشابوری 13
A عمر 663, 703
عمران 692
A عمرخان 702, 726
A عمر خیام см. خیام (1040—1128) 4—8, 360
П عمر ولد حسین 19
П عنایت خواجه 434
عنصری 280
A عوض 690
П عوض محمد خجندی 416
A عوض مراد 628
A عیسی 298, 701

غ

A غازی 6
Пп. غایب حیدر 642
A غزالی 714
A غلام 703
A غنی 701

A غیاث 690, 693
A غیاث‌الدین غیاثی 657
A غیاثی حضرت ایشان میرغیاث‌الدین بدخشی 605—606
A غیاث‌الدین ابن ایشان میر ضیاءالدین 622
A غیاثی 237, 677, 701, 703, 705, 715

ف

A فاضل ابو علی مسکویه 301
Пп. فاضل خواجه صحاف 80
A فانی 132, 733, 867
A فخر 698
فخر جرجانی 280
فخرالدین عراقی 726
A فخری 698
A فراغی 704
A فرخی 280, 689
فردوسی см. ابوالقاسم حسن بن‌اسحاق الطوسی 280
A فردوسی طوسی 360
A فرقت 360
A فریدالدین عطار см. فریدالدین محمد بن‌ابراهیم عطار (уб. в 627/1230 г.) 55—56
A فریدالدین محمد بن‌ابراهیم عطار см. فریدالدین عطار 35—53
A فصیحی 701
A فضلی 360, 702, 704
A فضولی 699, 702, 703, 705, 707, 709, 718, 719
A فغانی см. بابا فغانی (ум. 922/1516—925/1519 г.) 341—342, 696, 699.
A فنائی 712
A فیضی 661, 698, 701

ق

П قابل‌بیك دیوان سرکار 379
A قاری 698
Пп. قاری ابوالقاسم 389
A قاری رحمت‌الله بن عاشور محمد البخاری 840
П قاری محمود سمرقندی 484
П قاری مشرب چستی 544
Пп. قاری میرسید میرك 395

Пп.	قاری میرسید میرك صحاف	126, 623, 713
	قازی حسن‌بای	696
A	قاسم	35, 695, 697, 700 701
A	قاسم انوار	299, 699
A	قاسم دیوانه	664
A	قاسمی	869
	قاضی عفیف‌الدین	831
A	قانع	655, 712
A	قانی	701
П	قربان محمد غفورابن حافظ قربان	377, 421
	قرتیکان	885, 886
	قرمه	738
A	قریشی	712
A	قصاب	669, 674
A	قطب‌الدین	699
П	قطب‌الدین محمد کاتب	18, 32
	قطبی	289
Пп.	قلندر حاجی صحاف	565
A	قنبر	690
A	قوام	690
	قوش مدرسه	642

ك

A	کاتبی	280, 667
	کاشغر	604
A	کاشی	678, 700
A	کاظم	708
A	کامی	670, 698
A	کرام	708
A	کرام بخاری	616
A	کرامی	678
	کراوچی	738
A	کلیم	678, 698
A	کلیمی	360
A	کمال	669, 673, 698, 702, 705

А كمال اسماعيل 701
А كمال خجندی 701
А كمال‌الدين اصفهانی 22
А كمال‌الدين مسعود خجندی 147
كمال اصفهانی 280
П كمال الفرغانی 148
كهدر بزرگ (местность) 140
А گوهری 704
А گويا 708
گذر مهتر عنبر (местность) 10
А گلشنی 696

ل

А لامی 698
لطيف 693
П لطيف محمد امان‌الله‌خان 47
А لوند مشهدی 712

م

А ماخير 703
А مبارك فيض‌الله شامی (XVII в.) 397
А محمد 698
А مجمر 665
П محمد ابن استا مير صالح شهر خانی 333
(ум. в 672/1274 г.)
А محمد ابن الحسن الطوسی معروف بالنصير طوسی 96—97
А محمد ارزانی (XVIII) 880
محمد بن زكريا 868
П محمد بن شيخ صوفی 325
П محمد بن محمد بن حسين البلخی 69, 338
А محمد بن يحيى بن علی الجيلانی لاهيجی نوربخشی 128—130
(ум. в 912/1506 г.)
А محمدجان 702
Пп محمد حسين صحاف 393
Пп محمد خواجه سيد 701

Пп محمدرحیم صحاف 437, 540
Пп. محمد شادی صحاف 447
محمدشاه 231
П محمدشاه پادشاه غازی 370
Пп محمد شریف‌بیك 117
محمدشریف خواجه 611
Пп محمد شریف صحاف 239
С محمد صالح 418, 419
П محمد صالح بن مولانا محمد ولی مزاری 328
Пп محمد صالح صحاف 242
Пп محمد صحاف 114, 435, 454
А محمد صدیق خواجه 668
П محمد طاهر بن محمد صادق 272
محمد طاهر خواجه محمد امین خواجه شیخ‌الاسلام جویباری 623
А محمد طاهر غنی کشمیری (ум. в 1079/1668 г.) 416
Пп محمد ظریف 708, 790, 802
П محمد عارف بن ملا صادق‌جان حاجی 735
П محمد عاقل 74
А محمد عصار التبریزی 149, 280
С и Пр. А. محمد عصمت‌الله ابن محمود ابن نغمت‌الله الهاری 865
А محمد عوفی 820
П محمد فاضل ابن عاشور محمد 131
П محمد قاسم 67
П محمد کاتب الهروی 120
П محمد مهدی المخطاب بمیرخان بن امیدخان 71
А محمد مومن استرآبادی 712
محمد مومن میرزا 693
Пп محمد میرزا صحاف 553, 568
П محمد ناصر 432
П محمد ناصر ابن میرزا میرك بخاری 542
П محمد ناصر بخاری 568
П محمد ناصر بن میرزا 719
Пп محمد ناصر صحاف 79
П محمد نیاز 431
П محمد یعقوب بن قبدالستار 603

А محمدیار ابن آخوند ملا نیاز بدل دیوگری 220—222
П محمد یوسف بن محمد ظریف 533
П محمد یوسف بن نیاز محمد 297, 293
Пп محمد یوسف صحاف 381
П محمدی 57
محمودخان ابوالغازی عبیدالله 847
П محمود ذرین قلم 226
Пп. محمود رجب 241
Пп محمود هادی صحاف 180
А محمود یوسف منشی ابن خواجه بقا 838
А محرمی 698
А محوی 360, 701, 866
А محی 423, 702, 703, 709
А محیی 668, 676, 700
А مخفی 678
А مخلص 678, 703
А مذهب سمرقندی 617
مرغیلان 529
مسجد قاضی عسگر 529
А مسعود سلیمان 22
П مسکین 37
А مسکینی 828
А مسند 712
А مسیحا 719
А مشتاق 699, 701, 702
А مشرب 358, 671, 672, 677, 696, 697, 703, 709
А مشرب‌امام 665
А مشفقی см. عبدالرحمن ملا مشفقی (ум. ок. 994/1586 г.) 361, 696, 712
А مضموم 674
А مطرب 718
А مظهر 678, 684, 690
А معانی 699
معزی 280
А معمورجان 701

	مغیل	289
A	معینی‌جوینی (ум. в сер. XIV в.)	144
A	مغربی	656
A	مقبل	698
A	مکتوبی	701
Пп.	ملا آدینه صحاف	313, 365, 575, 715
П	ملا آدینه محمد افضلی	380
П	ملا آستان‌بای بخاری ابن ملا عابدبای	106
П	ملا ابراهیم نورآتایی	214
	ملا ابوالفتح	35
Вл.	ملا احمدجان خواجه بن ملاجان محمد . . .	401
П	ملا امیر نظر	630
	ملا بابا	305
Вл.	ملا بابا ابن خواجه حکیم‌بای	115
П	ملا بابا ابن ملا محمد صالح داملا تاشکندی	87
Пп	ملا باباجان	808
П	ملا باباجان ابن عاشوزبای خوقندی	738
	ملا بابا کوچك	77
	ملا بابا فلغری	312
Пп	ملا بدیر محمد صحاف	407
Пп.	ملا تاجی صحاف	699
Пп	ملا ترسون صحاف	268, 279
Пп	ملا جوهر بن نور محمد خواجه	429
Пп	ملا حسن صحاف	469
Пп	ملا حسن صحاف بلخی	363, 608, 680, 709, 842
Пп	ملا خاجی صحاف	448
Пп	ملا خالمومن صحاف	789
A	ملاخان	703
П	ملا خدایار ابن اللهیاربیك	461
П	ملا خدای برگان بن دوست‌جان	112
П	ملا خدای بیرگان بن دوست‌جان مرحومی منغیت‌لی	810
Пп.	ملا خواجه حکیم صحاف	372
П	ملا دوست محمد شهرستری	556
П	ملا ذاکربای آخوند	476

П ملا ذاکر زرگندی 132
П ملا رحمت‌الله 162
Пп ملا رحیم بن حلیم صحاف 293, 297
A ملا رفعت 712
A ملا زاده 843, 844
A ملا زینت سمرقندی 617
A ملا سعد الله‌جان 213
П ملا سید 442
П ملا سیدا 665
A ملا سید عظیم عبدی 403
П ملا سیف‌الله ولد ملاعبدغنی 641
П ملا شریف 435
Пп. ملا شاه سید 872
Пп. ملا شیر محمد سنبل 436
ملا صادق ابن فایض الانوار تاشکندی 286
П ملا صدیق سمرقندی 557
Пп. ملا ضیاءالدین صحاف 484
Пп. ملا عابد محمد صحاف 272
Пп ملا عارف‌صحاف 299, 366, 376, 422, 614—620, 633, 662, 665, 712
Пп ملا عاشور صحاف 610
Пп. ملا عبدالحسین صحاف 132
Пп ملا عبدالحکیم 386
ملا عبدالخالق 841
П ملا عبدالخلیل ابن ملا خدایار ربقانی 740
П ملا عبدالرزاق 481, 737
П ملا عبدالستا رایشان بن ملا محمد رقیب قراتگین 463
П ملا عبدالصمد ولد ملا عشور محمد 179
П ملا عبد عطار صحاف 129
П ملا عبدالقادر ولد ناصربای 215, 219
Пп. ملا عبدالقادر صحاف 392, 378, 603, 611
П ملا عبدالقادری 107
П ملا عبدالقیوم بن ملا محمد عمر داملا 51
ملا عبدالکریم 855
П ملا عبدالکریم ابن مهریاربای 470
П ملا عبدالکریم ابن ملا عبدالحمید بخاری 281

П ملا عبدالله خواجه 548
Пп ملا عبدالله راضق صحاف 504
Пп ملا عبدالنعیم صحاف 388
П ملا عبدالواحد 299, 366, 376, 422, 617, 618, 712
П ملا عبدالواهاب ابن ملا محمد زاهد قاری 456
Пп ملا عبیدالله صحاف 178, 206
П ملا عبیدالله عطار 843, 844
П ملا عبیدالله بن ملا عطاالله 343
П ملا عصام‌الدین بن ملا مستقیم بخاری 354
П ملا عظیم قلی‌بیك 781
П ملا عمرجان 10
Пп ملا عیسی‌جان 177
П ملا عوض محمد صحاف 457
П ملا غافرجان 604
Пп. ملا فیضی ابن ملا فضیل 379
ملا قدرت 373
Пп ملا قلندر خواجه نیاز 122
A ملا کوچك قصه‌خان سمرقندی 712
A ملا گلشن 712
A ملا گل محمد افغان (XVIII—XIX вв.) 612
Пп. ملا مبشر محمد صحاف ابن سیف‌اله 885, 886
A ملا محتشم 712
П ملا محمد 459
П ملا محمد ابن ملا عاشور محمد خوقندی 564
Пп. ملا محمد امین صحاف 335, 414, 595
П ملا محمد امین ابن محمد قربان 585
П ملا محمد امین‌بیك میرزا خورخیوت ابن ملا دوست محمد توقسان‌خیوت 789
П ملا محمد رضا حوقندی 175
П ملا محمد صفی ابن محمد شریف کولانی 500
П ملا محمد طالب بن خلیفه محمد رجب کولابی 473
Пп ملا محمد طاهر 83
Пп ملا محمد عاشور صحاف 557, 563, 570
Пп ملا محمد عمر تاشکندی 66
Пп ملا محمد عمر صحاف 69, 733, 867

Пп	ملا محمد عیسی صحاف	168
П	ملا محمد فاضل	145
А	ملا محمد قاسم مشهدی (XVII— начало XVIII вв.)	420
П	ملا محمد موسی میراب‌باشی	485
Пп	ملا محمد نوروز صحاف	738
П	ملا محی‌الدین مخدوم	38
Пп	ملا مرسول صحاف	355, 890
А	ملا ملهم	712
Пп	ملا منیر صحاف	257
П	ملا مومن شیخ سلطان محمد شیخ	167
А	ملا موهوب	712
П	ملا میرزا بن صوفی نیاز سمرقندی	452
П	ملا میرسید برهان جان بن ملا میرسید میرزاشاه بخاری	746
П	ملا میرصالح	304
Пп	ملا میر صالح صحاف	788
А	ملا میر عیسی ابن ملا ابوالقاسم	728
Пп	ملا میر قاسم	528
	ملا میر محمد نقشبند خواجه	260
Пп	ملا میر نعمت‌الله	319
Пп	ملا میر نیاز صحاف	240
Пп	ملا نورالدین	10, 744
П	ملا نور محمد بخاری	646
П	ملا نوروزبیك آخوند	471
А	ملا وحشی	665, 712
А	ملا ایشان	701
Вл.	ملا یوسف خواجه خوقندی	44
А	ملك عماد غزنوی	678
П	ملك الیاری	109
А	منظور	665, 712
А	منیر (XIX)	634
А	منیری	712
А	مهدی	690
А	مولانا	702
Пр	مولانا امام محمد بن الحسینی	896

А مولانا حمید قلندری 22
П مولانا جلال‌الدین سالکونی 834
А مولانا جلال‌الدین محمد بن بهاءالدین بن حسین البلخی الرومی 57—84
(604/1217—672/1273)
А مولانا رشید وطواط 22
А مولانا سلطان محی‌الدین عبدالقادر گیلانی (ум. в 561/1166 г.) 10
А مولانا شهاب 853
А مولانا صائب 699
А مولانا ضیاءالدین نقشبی 22
مولانا عبدالنبی فخرالزمان 820
А مولانا عبدالواسع 22
مولانا قطب عرش‌الخلافه 223
А مولانا مغربی 22
А مولانا نیازی 700
А مولا یوسف قساج القراباغی (ум. в 1055/1646 г.) 396
А مولوی 698, 719
مولوی قاسم 423
А مومن 702
А مونس 704
А میر اسد 703
میراعظم ابن خواجه میرفاضل 581
А میرآقا ملك ابن جمال‌الدین فیروز کوهی شاهی سبزواری (ум. в 859/1456г.) 224
П میراکرام بن میر عنایت بخاری 418
Пп میرخواجه صحاف 225
А میرخواند 841
П میرسید ابن میریادگار 384
Пп میرسراج صحاف 406
П میرسید مظفر 802
П میرسیف‌الدین بخاری 697
П میر شریف 396
П میر صدیق مخدوم ولد میر عباداله مخدوم 586
Пп میرعادل بن میرعابد خواجه صحاف 860, 900
Пп میرعادل خواجه صحاف 28
А میرعادل بن میر عابد خواجه 847
А میرفایق 701

A میرک شاه 630
Пп میر محمد امیر بن محمد امین خواجه صحاف 285, 294, 296
П میر محمد عظیم 64
Пп میر معصوم خواجه بن محیر عبدالرحیم خواجه 533
A میر منصور 701
A میرزا 702, 705
П میرزا 267
A میرزا ابراهیم 700
A میرزا اعجاز 620
П میرزا تختمش 736, 765, 767, 770, 773, 774, 777, 780, 804, 806, 807, 811, 816, 819.
A میرزا ثانی 712
П میرزا حامد 624
П میرزا حبیب بخاری ابن حکیم 79
A میرزا حسرت 670
A میرزا خلیل 701
میرزا خواجه 734
A میرزا زیور 712
П میرزا شریف ابن شاه محمد قراتکنی 503
A میرزا شمس‌الدین 697
A میرزا شوکت 697
میرزا صهبا 651
A میرزا طاهر وحید المنشی 620
C میرزا عابدبیك 86
Пп میرزا عبادالله صحاف 449
П میرزا عبدالفتاخ بن مهدی 424
П میرزا عبدالفتاح کاتب 838
B میرزا عبدالفتاح کاتب بن مهدی خان کاتب 134
A بیدل см. میرزا عبدالقادر بیدل (1054/1644—1133/1721) 428—537
П میرزا عبدالقادر بخاری 550
П میرزا عشمحمد بن نیاز محمد 447
A میرزا غنیمت گنجاهی (XVII в.) 426
П میرزا فیض‌الله بن میرزا عبدالله 445
Пп میرزا قابل صحاف 55, 56, 89—92, 451, 684, 786, 831, 864, 866, 888, 889
A میرزا قاسم دیوانه 701

П میرزا محمد امین ابن محمد جان قراتکینی 541
میرزا محمد باقر 818
П میرزا محمد رحیم 464
Пп. میرزا محمد شریف 247
Ппп میرزا محمد صخاف 559
А میرزا محمد علی تبریزی صائب (1012/1603—1088/1677) 398—414, 682
П میرزا محمد فولاد ابن محمد عالم بخاری 78
П میرزا محمد ناصر 553, 559
А میرزа محمد ناصر بن میرزا میرك بخاری 443
А میرزا معنی 701
Ппп میرزا ناصر علی 701
А میرزا نصرالله صحاف 834
میرزا همت 620
А میرزا هیبت‌الله 818
А میلی 712

ن

А نادر 351, 709, 718
А نادره 351
А نادم 699, 705
ناصر 280
ناصرالدین عبدالرحیم ابن منصور 97
ناصرالدین نبوی 301
А ناصر علی 678, 697, 701, 703, 705
Ппп ناصر محمد 76
А ناظم 13, 671, 708, 710
А ناظم آتا 702
А ناظم بن شاه رضاسبزواری هروی (ум. в 1081/1670) 372—375
А ناظم هروی 377—394
А نالی 698
А نثاری 712
А نجیب 690
А نحوی 698
ندیمی 708
А نرشحی 843
А نرگسی 633

A نسیم 703
A نسیمی 701
نصر بن احمد الحیطی 868
A نظام 890
نظامی см. ابو محمد الیاس یوسف نظامی گنجوی 360, 706, 868
A نظامی خوقندی 216
نظامی گنجوی 280
A نظام‌الدین احمد بن محمد صالح الصدیقی الحسینی 846
A نظمی 698
A نعمت‌خان 678
A نوائی см. علی‌شیر 669, 693, 700, 702, 703, 707, 709, 716, 717
A نورالدین عبدالرحمن جامی см. جامی 286, 287, 296, 297.
نوری 693
Пп نیازآخون صحاف 1
П نیاز محمد 385
П نیاز محمد ختلانی 578
A نیازی 698

ه

A هاتفی 706
A هاشم 289, 698
A هادی (XVIII в.) 611
A هجرت 695
A هلالی 617, 698, 702, 705
A هندی 701, 703
A هویدا 672

و

A واضح 670
واضح 840
A واعظ 708, 715
A واقف 699, 700, 703
A وجدی 670
A وحدت 708, 712
A وحشی 708, 836
A وحشتی 718

A وزیر 702, 703
A وصلی 712
A وضیحی 697
П ولد خواجه صوفی سید محمد مختارخواجه 372
A ولی 712
П ولی ابن احمد 20, 26 ,30
ولی محمد بن امین 621
A ویسی 670

ی

A یحیی 690
П یعقوب ابن شیخ جندن حافظ کلام 830
یعقوب اسحاق 868
A یمینی 724
C یوسف 855
A یوسف 895
A یوسف بن محمد بن‌یوسف الطبیب الهروی 873
A یوسفی (XV в.) 349, 879, 873
یولداش ابن ملا هارون حبیبی 68

* * *

А

	Аббас Кули-хан Хусайни	377, 391
	Абд ал-Азиз-хан	854
	Абд ал-Алим	68, 728
А	Абд ал-Васеъ Джабали	280, 666
П	Абд ал-Вахид	614
	Абд ал-Гази Абд ал-Латиф Бахадир-хан	865
П	Абд ал-Джаббар	5
П	Абд ал-Захир ходжа Кулаби	450
П	Абд ал-Карим б. Абд ал-Хамид Бухари	350
А	Абд ал-Касим Хасан б. Исхак ат-Туси по прозванию Фирдоуси (ум. между 411/1020—416/1025 гг.)	1—3, 280, 360
П	Абд ал-Куддус ал-Йассави	320
Пп	Абдаллах Ата	707, 787
	Абдаллах Багдади	831
А	Абдаллах ал-Барки	714
	Абу Абдаллах Магриби	869
А	Абдаллах Марварид	300
	Абдаллах Масъуд	898
А	Абдаллах Хатифи (ум. в 927/1521 г.)	343—348
П	Абдаллах ходжа саххаф	125, 255
А	Абдаллах ибн Аббас (XI в.)	808
П	Абдаллах-джан Ибрахим Субхи	652
С	Абд ал-Латиф б. Абдаллах ал-Аббаси	61, 66
А	Абдаллах-хан	361, 838, 854
	Абд ал-Маннан	845
	Абд ал-Мумин-хан ибн Абд ал-Файз-хан	604
П	Абд ал-Музниб	271
П	Абд ал-Музниб Абд ал-Вахид	615
П	Абд ал-Музниб Мирза Абд ал-Халик ходжа Куллати	309
П	Абд ал-Музниб Мухаммад Фазил б. Мухаммад Раджаб	395
А	Абд ар-Рауф	670
	Абд ал-Мансур Саййид Абд ал-Азиз Бахадир-хан	626
А	Абд ал-Халик	709
П	Абд ал-Хафиз	382
А	Абд ар-Рахман Джами (см. Нур ад-Дин Абд ар-Рахман Джами).	
П	Абд ар-Раджи Мухаммад Бухари Хаджри	869
	Абд ар-Раззак ходжа Нарайим Иззат Хал-джан	752
А	Абд ар-Расул	572
А	Абд ар-Рахим Ахмад Сур	858
А	Абд ар-Рахман мулла Мушфики	723
П	Абд ар-Рауф Кандахари	428; 529; 538
	Абу Али Ахмади ибн Мухаммад б. Йаъкуб	97
А	Абу Мухаммад Ильйас Йусуф Низами Ганджави (1141—1209)	14—23, 29, 32—34, 136, 137, 242, 280, 360, 706, 711, 771, 818, 867, 868.

	Абу Наср Фараби	785
А	Абу Талиб Калим Хамадани (ум. в 1661/1650 г.)	371
	Абу Сина	888
А	Абу Хафс	707
	Абу Йазид Бастами	831
	Абу-л-Касим ибн Абд ал-Вахид	889
С	Абд ал-Мансур б. Дара б. Сузанг б. Макан	888
	Абу-л-Музаффар Муким-хан	838
	Абу-л-Фазл Али ибн Мухаммад ибн Алави Табаристани	888
	Абу-л-Файзи-хан	824
А	Аваз	690
А	Аваз Мурад	62.
П	Аваз Мухаммад Ходжанди	41.
А	Авхади (XV в.)	298, 693
	Авхад ад-дин Анвари (ум. между 585/1189—587/1191 гг.)	12
	Агра	149
А	Адо — Низам Султан-ходжа шайх ал-ислам Самарканди	
	Адо-и Ахрари (ум. в 1250/1835 гг)	639, 705, 812
	Аджам	320
	Адиб Джабир Тарандни	280
	Адил	693
А	Адили	698
	Адил-шах	736
П	Адина Мухаммад ибн Мухаммад Касим	499
А	Азари	836
	Азари Исфарайин	280
	Азербайджанская ССР	17
А	Азизаллах Куми Хузури (ум. в 1000/1592 г.)	362—364
	Азраки	280
	Айаз	732, 737
П	Абд ал-Музниб Саййид б. Ахмад	98
	Александр Македонский	896
А	Али	289, 703
П	Али Акбар-бек Мухаммад Саййид	467, 555
А	Али б. Абу Талиб	716
А.	Али б.Мухаммад ал-Хирави Бинаи (уб. в 918/1512 г.)	339—340
П	Али Мухаммад имам	562
А	Али б. Хусайн ал-Ваиз ал-Кашифи ас-Сафи	
	(ум. в 939/1532 г.)	323—334, 337
А	Али Дарвиш б. Усман	621
В	Али-джан Холис	231
А	Алим	698
	Алим-хан	651
	Алишер Навои (1441—1501)	17, 226, 268, 279, 300, 323,
	(см. Навои)	690, 838, 841, 850, 851
	Амир Шайх Ахмад Сухайли	320
	Амин	289
А	Амини	698
А	Амир, Амири	604, 631, 703, 718, 704, 705; 812

А Амир Джалал 701
П Амир Махмуд саххаф 609, 663, 674
Амир Тимур 838
А Амир Саййид Али б. Шахаб ад-дин б. Мухаммад ал-Хамадани (ум. в 786/1384 г.) 148
Амир Саййид Шариф Джурджани 838
А Амир Саййид Махмуд 699
Амир Сухраб 693
А Амир Умар-джан 703
А Амир Хосров 22, 673, 700, 724
Амрон 888
Анвари 280, 836
А Анко 696
Л Ансари 683, 713
Антифилис 785
Арасту 745
Аржасп 785
Аристотель 683, 868, 882, 883, 884, 888, 896
Аристотилис 785
А Ариф 698
А Арифи 280, 681
Вл Ариф ходжа 433
Армения 24
П Асадаллах ибн Мухаммад Рахим 748
А Асаф 710
А Асафи 673, 698, 718
Асжади 280
А Асири 702
А Асифи 700
А Асли 698
А Асами 708
А Асрор 703
Астрабад 224
А Асфахани 700
Вл Атал-хан сын покойного Бахадур-хана 274
П Атааллах Карлуки 280
А Аттар см. Фарид-ад-дин Мухаммад б. Ибрахим Аттар
Ахад 289
А Аубани 652
А Ахи 698
П Ахкар 10
А Ахли 698, 700, 708
А Ахмад (ум. в 532/1137—38 гг.) 9, 406, 690, 702
Ахмадабад 25
Ахмад ал-Валид ал-фарси 868
А Ахмад б. Саъд ад-дин ал-Узгани, ан-Намангани (X в.) 833
Ахмад Гази-хан 225
А Ахмад Мискин 684
Ахмад Йассави 842

А	Аху	695
А	Ахунд мулла Мухаммади Имло (ум. 1162/1749 г.)	578—603
П	Ахун-джан Истравшани	687
А	Ашик	672
А	Ашики	708
А	Ашраф	289, 690
П	Ашраф ходжа Абд ал-Джаббар кари Туркистани	286
А	Афган	705
	Афганистан	66, 665
А	Афзал ад-дин сын плотника Али, прозванный Хакани (ум. в 582/1186 г. или по другим данным в 595/1198)	11, 360, 701
	Афлотун	785
А	Афсари	698

Б

А	Баба Сайиб	650, 697, 719
А	Баба Фигани	701
П	Баба-джан Наси	308
П	Баба ходжа Ибн Хафиз Дуст Мухаммад	243; 247
А	Бабур	13, 692, 693, 873, 875, 876
	Багдад	298
А	Бадр ад-дин Хилали (ум. 1529 г.)	216, 351—353, 617, 698, 702, 705, 812
А	Базми	370
	Балинос	785
	Балх	302, 578, 838
	Барахман	785
А	Бархурдар ибн Махмуд Туркман Фарахи	737
	Басра	742, 743
А	Бастами	632
	Батлимус	785
	Бахадир	289
	Бахадир Карим-оглы	526
А	Бахадир-хан Султан Ходжа Аълам	702
	Бахлул	289
	Бахрам	693
	Бахрам Гур	734
	Байазид	289
А	Бедил см. Мирза Абд ал-Кадир Бедил	
А	Бениш	653
А	Бехджат	702, 718
А	Бехуд	618—619
А	Бинаи	698
А	Бин Хусайн ал-Ваиз ал-Кашифи ас-Сафи см. Али б. Хусайн ал-Ваиз ал-Карифи ас-Сафи	338
	Бисати	280
	Брусс (место)	354
	Бу Али (Ибн Сина)	882
	Бузуржмехр	785, 882
	Букрот	785

Букротис 785
Бул Муджахид Мухаммад Рашид 298
Бурхан 692
Буртас 747
Бухара 106, 118, 281, 282, 303, 327, 350; 367; 418; 456; 533, 578, 623, 626, 637, 651, 652; 659; 666, 670, 677, 690, 695, 704, 705; 722; 744; 838; 844.

В

А Важди 670
А Вазир 702, 703
А Вазихи 697
А Ваиз 708, 715
А Вайси 670
А Вакиф 699, 700, 703
А Вали 712
П Вали б. Ахмад 20, 26, 30
Вали Мухаммад б. Мухаммад Амин 621
А Васли 712
А Васих 670
А Вахдат 708, 712
А Вахшати 718
А Вахши 708, 836

Г

А Гавхари 704
А Газзали 714
А Гази 6
Пп Гаиб Хайдар 642
Гален 884, 888
Ганджа 17
А Гани 701
Герат 320, 341, 343, 740
Гиппократ 883, 888
А Гийаси 237, 677, 690, 693, 701, 703, 705; 715
А Гийаси — Хазрат Ишан Мир Гийас-ад-дин Бадахши 605—606
А Гийас ад-дин Гийаси 657
А Гийас ад-дин ибн Ишан Мир Зийа ад-дин 622
Гузари Мехтар Анбар 10
А Гуйа 708
А Гулшани 696
А Гулям 703

Д

А Давлат-шах 690
А Давлат-шах б. Али ад-Даула Бахти-шах ал-Гази ас-Самарканди (842/1432—900/1494) 835
А Давуд 690
А Даи 673
Дакан 66
Дакики 280

Дамаск 284
П Дамулла Абд ал-Халил муфти 650
П Дамулла Рахматаллах Самарканди 446
П Дамулла Бек-джан шахарли б. Рахман-берган Хеваки 288, 852, 853
П Дамулла Мухаммад Йакуб 301
А Дамулла Раджи 8
Дарвиш 693
С Дарвиш Мухаммад б. Дуст Мухаммад Бухари 88
П Дарвиш Мухаммад б. Мавлана Абдаллах б. Мавлана Тахир б. Мавлана Низам ад-дин ал-Джами 270
А Дарвиш Фани 301
Девджанус 785
Дели 428
Джабир б. Абдаллах Ансари 898
А Джавхари 712
А Джазби 216, 358, 607—610
Джалал 289
А Джалал ад-дин 699
А Джалал ад-дин Руми см. Мавлана Джалал ад-дин Мухаммад б. Баха ад-дин б. Хусайн ал-Балхи ар-Руми
Джалапур Хардувар (место) 72
Джалинус (Гален) 113
Джам 9
А Джамал 690
Джамасп 785, 883
А Джами 94, 132, 216, 228—238, 247—258, 268—279, 324; 328, 345, 403, 406, 650, 666, 667, 669, 672, 673, 676, 678, 685, 695, 698, 700—709, 712—715; 718; 719, 746, 867 (см. Нур ад-дин Абд ар-Рахман Джами).
А Джафари 701
Джалинус 785
А Джуйа 701
Джуйбар Файз Осор (вблизи Бухары) 395
А Джунайд 690
А Джунайдаллах Хазик 623
А Джурми 423, 675
А Девона 420
Дин Мухаммад Султан 325

Е

Египетский шах Сафван 572

З

Заки 693
А Закир 697, 703, 708
А Замири Исфахани 712
А Занги Ата 702, 685
А Зафар 708

А	Захид	654
	Захири	13
А	Захир Фарйаби (ум. в 598/1201 г.)	13, 22, 280
А	Захир Хакани	22
А	Зебуннисо	678
А	Зийа ад-дин Нахшаби (ум. 751/1351 г.)	22, 78, 748, 749
А	Зилали	732
А	Зухари	667

И

П	Ибад	552
	Ибадаллах	840
П	Ибадаллах Абу-л-Касим	388
П	Ибадаллах Бехгири	274
П	Ибадаллах ал-Бухари Эшмухаммад б. Ташмухаммад ал-Бухари	264
П	Ибадаллах ал-Вадуди Хорезми	367
А	Ибадаллах ибн Хасан ат-Туси (ум. в 866/1462 г.)	225
П	Ибадаллах Мухаккар Мухаммад ибн Музаффар	149
П	Ибадаллах Саййид Махмуд	282
Пп	Ибадаллах ходжа	61
	Ибн ал-Араби	284
А	Ибн Йамин (XIX)	637, 665
	Ибн Ираки	869
	Ибн Сабир Улуг ходжа ишан	276
	Ибрахим	690, 693
П	Ибрахим Субхи	659
	Ильйас	693
П	Имад ад-дин из Нишапура	13
А	Имло (ум. в 1156/1743 г.) 408, 604, 650, 674, 677, 696, 697; 710; 715	
А	Имам Джаъфар Садик	762
А	Имам Хусайн	703
А	Имам Шаъби	845
П	Инайат ходжа	434
	Индия 35, 140, 225, 572, 732, 735	
	Иран 1, 24, 301, 665, 666, 732, 747	
А	Иса	698, 701
	Искандар	745—747
Пп	Исмаил ходжа саххаф	474, 532
А	Исмат 280, 670, 697, 705	
	Истравшан	130
П	Исхак ходжа б. Мулла Мухаммад Салим ходжа	623
А	Ихлас	702, 703
А	Ихтийар	690
	Ишан	585
П	Ишан Акабир ходжа ибн Мир ходжа	642
А	Ишан Имло	665
А	Ишан мулла Камал ибн Йамин (XVIII—XIX вв.)	573, 760

В	Ишан Ходжа	140
	Ишан-кули Дадхах	738
	Й	
А	Йамини	724
А	Йахйа	833
П	Йаъкуб ибн Шайх Джандан Хафиз калам	330
	Йаъкуб Исхак	868
	Йаъкуб Сарфи	867
П	Йулдаш ибн Мулла Харун Хабиби	68
А	Йусуф	895
С	Йусуф	855
А	Йусуфи (XV в.)	349, 873, 879
А	Йусуф б. Мухаммад б. Йусуф ат-Табиб ал-Херави	873—878
	Йусуф Хамадани	842
	Йемен	754
	К	
	Кабадиян	651
П	Кабилбек Диван Саркар	379
А	Кавом	690
	Кази Афиф ад-дин	831
	Кази Хусан-бай	696
А	Казим	708
	Кайс	29
Пп	Каландар ходжа саххаф	565
А	Калим	360, 678, 698
А	Камал	669, 673, 698, 702, 705
А	Камал Исмаил	701
	Камал Исфахани	280
П	Камал ал-Фаргани	148
А	Камал Ходжанди	701
А	Камал ад-дин Исфахани	22
А	Камал ад-дин Маъсуд Ходжанди	147
А	Ками	670, 698
А	Канбар	690
А	Кани	655, 701, 712
	Карабаг	445
А	Курайши	712
	Каратегин	885, 886
А	Кари	698
А	Кирам	708
	Карши	884
Пп	Кари Абд ал-Касим	389
П	Кари Махмуд Самарканди	484
П	Кари Машраб Чусти	544
Пп	Кари Мир Саййид Мирак саххар	126, 395, 623, 713
А	Кари Рахматаллах б. Ашур Мухаммад ал-Бухари (ум. в 1311/1893 г.)	840
А	Кассаб	669, 674

А Касими 17, 35, 421—423, 695, 697, 700, 701, 869
А Касим Анвар 299, 699
А Касим Девона 664
А Катиби 280, 667
Каунпур (Индия) 351
Кахрари Бузург 140
Кашгар 604, 662, 665
А Каши 678, 700
Кашмир 35, 231, 572, 619, 732
А Кирам Бухари 616
А Кирами 676
Кировабад 17
Кировчи 738
Коканд 234, 236, 390, 416, 453, 455, 564; 624, 630, 676, 678, 691, 727, 761
Князь Паскевич 111
Курама 738
П Курбан Мухаммад Гафур ибн Хафиз Курбан 377, 421
Кутб Хоразми 17
Кутби 289
А Кутб ад-дин 699
П Кутб ад-дин Мухаммад катиб 18, 32

Л

А Лаванд Машхади 712
Лайли 29
А Лами 698
Латиф 693
П Латиф Мухаммад Аманаллах-хан 47
Лукман 785
Лутф Али-бек Азари 96
А Лутфи 15

М

А Мавлави 698, 719
Мавлави Касим 423
А Мавлани 702
А Мавлана Абу-л-Васеъ 22
А Мавлана Джалал ад-дин Мухаммад б. Баха ад-дин б. Хусайн ал-Балхи ар-Руми (604/1207—672/1273) 57—84, 87, 88, 90—92, 95, 338, 354, 600
П Мавлана Джалал ад-дин Саликуни 834
Пр Мавлана Имам Мухаммад ал-Хусайни 896
А Мавлана Йусуф Куссадж ал-Карабали (ум. в 1055/1646 г.) 396
Мавлана Кутб Арш ал-Хилафи 223
А Мавлана Магриби 22
А Мавлана Нийази 700
А Мавлана Рашид Ватват 22
Мавлана Саъд ад-дин Махмуд Хистами 126
А Мавлана Саиб 699

А	Мавлана Султан Мухйи ад-дин Абд ал-Кадир Гилани (ум. в 561/1166 г.)	10
А	Мавлана Хамид Каландари	22
А	Мавлана Шахаб	853
А	Магриби	656
	Мазандаран	147
А	Мазмум	674
А	Мазхар	678, 684
А	Майли	712
А	Мактуби	701
А	Малак Имад Газнави	678
П	Малик Алйари	109
А	Мамур-джан	701
А	Манзур	665, 712
А	Маони	699
	Маргилан	529
А	Масихи	719
А	Маснади	712
А	Масъуд Сулейман	22
А	Махви	360, 701, 866
А	Махди	690
А	Махир	703
	Махмуд Газнави	737
П	Махмуд Зарин Калам	226
Пп	Махмуд Раджаб	241
Пп	Махмуд Ходи саххаф	180
	Махмуд-хан Абу-л-Гази Убайдаллах	347
А	Махрами	698
А	Махфи	678
А	Машраб 358, 403, 671, 672, 677, 683, 696; 697; 703; 709;	716
А	Машраб Имам	665
	Маъзи	280
	Маъмун	888
	Медина	147
	Маджнун	29
	Медресе Абд ал-Азиз-хан	282
	Медресе Абдаллах-хан (г. Бухара)	642
	Медресе Кукалташ	726
	Медресе Мавлана Мухаммад Нийаз Туркман	264
	Медресе «Падари бузругвар» (г. Наманган)	276
	Мекка	147
	Мечеть Кази Аскар	529
А	Миджмар	665
А	Мир (Мансур)	701
А	Мир Ага Малек ибн Джалал ад-дин Фирузкухи Шахи Сабзавари (ум. в 859/1456)	224
Пп	Мир Адил б. Мир Абид ходжа	847, 860, 900

П Мир Адил ходжа саххаф 2
П Мир Акрам б. Мир Инайат Бухари 418
А Мир Асад 703
П Мир Аъзам б. Ходжа Мир Фазил 581
Пп Мир Маъсум ходжа б. Мухайир Абд ал-Карим ходжа 533
П Мир Мухаммад Азим 64
Пп Мир Мухаммад Амир б. Мухаммад Амин ходжа саххаф 285, 294, 2
Мир Мухаммад Бакир 785
П Мир Саййид ибн Мир Йадгар 384
П Мир Саййид Музаффар 802
П Мир Сайф ад-дин Бухари 697
П Мир Сиддик Махдум б. Мир Ибадаллах Махдуми 586
Пп Мир Сирадж саххаф 406
А Мирак-шах 630
А Мирза 702, 705
Пп Мирза 267
Мирза Абд ал-Кадир Бедил (1054/1644—1133/1720) 428—537, 480, 538—571, 613, 631, 665, 667, 674; 684; 685, 692, 695, 696, 697, 699, 700—710; 717—719, 789.
П Мирза Абд ал-Кадир Бухари 550
П Мирза Абд ал-Фаттах Махди 424
П Мирза Абд ал-Фаттах катиб 838
В Мирза Абд ал-Фаттах катиб б. Махди-хан катиб (1259/1843 г.) 134
С Мирза Абид-бек 86
А Мирза Ганимат Ганжахи (XVII в.) 426
А Мирза Зевар 712
Пп Мирза Ибадаллах саххаф 449
А Мирза Ибрахим 700
А Мирза Иъджаз 620
Пп Мирза Кабил саххаф 55, 56, 89, 90—92, 451, 684, 782, 831, 864, 866, 888, 889.
А Мирза Касим Девона 701
А Мирза Маони 701
А Мирза Мухаммад Али Табризи Саиб (1012/1603—1088/1677 гг.) (см. Сайиб) 398—414, 682
П Мирза Мухаммад Амин б. Мухаммад-джан Каратегин 541
Мирза Мухаммад Бакир 818
П Мирза Мухаммад Насир 553, 559
Мирза Мирак Бухари 443
П Мирза Мухаммад Рахим 464
Пп Мирза Мухаммад саххаф 559
П Мирза Мухаммад Фулад б. Мухаммад Алим Бухари 78
Пп Мирза Мухаммад Шариф 247
С Мирза Мухаммад Шариф б. Мирза Мухаммад Назар 612
Пп Мирза Насраллах саххаф 834

А Мирза Насир Али 701
А Мирза Сахбо 651
А Мирза Сани 712
А Мирза Тахир Вахид ал-Мунши 620
П Мирза Тухтамиш 736, 765, 767, 770, 773, 774, 777, 780, 804—807, 811, 816, 819.
П Мирза Файзаллах б. Мирза Абдаллах 445
П Мирза Хабиб Бухари ибн Хаким 79
Мирза Хаджи 734
Мирза Хайбаталлах 818
А Мирза Халил 701
Мирза Хамдам 734
П Мирза Хамид 624
А Мирза Хасрат 670
А Мирза Химмат 620
А Мирза Шавкат 697
А Мирза Шамс ад-дин 697
П Мирза Шариф ибн Мухаммад Каратегин 503
П Мирза Эшмухаммад б. Нийаз Мухаммад 447
А Мир Фаик 701
Пп Мир Ходжа саххаф 225
А Мирхонд (XV) 841
П Миршариф 396
А Мискини 828
П Мискин 37
А Мубарак Файзаллах Шами (XVII в.) 397
А Музаффар 690
Музаффар ад-дин 13
А Музаххиб Самарканди 617
А Муъини Джувайни (ум. ок. сер. XIX в.) 144
А Мукбил 698
Пп Мулла Абд Аттар саххаф 129
П Мулла Абд ал-Ваххаб б. Мулла Мухаммад Захир Кари 456
П Мулла Абд ал-Вахид 299, 366, 376, 422, 617, 618, 712
П Мулла Абд ал-Кадир б. Насир-бай 107, 215, 219
Пп Мулла Абд ал-Кадир саххаф 378, 392, 603, 611
П Мулла Абд ал-Карим ибн Мехрийар-бай 470
Мулла Абд ал-Карим 855
П Мулла Абд ал-Карим ибн Мулла Абд ал-Хамид Бухари 281
П. Мулла Абд ал-Кайюм б. Мулла Мухаммад Умар дамулла 51
П Мулла Абдаллах б. Мулла Атааллах 343
Пп МуллаАбдаллах Разик 504
П Мулла Абдаллах ходжа 548
Пп Мулла Абд ал-Наъим саххаф 388
П Мулла Абд ар-Раззак 481, 737
П Мулла Абд ас-Самад валад Мулла Ашур Мухаммад 179
П Мулла Абд ас-Саттар ишан мулла Мухаммад Ракиб Каратегин 468

Пп Мулла Абд ал-Хаким 386
П Мулла Абд ал-Халил ибн Мулла Худайар Рабкани Мулла Абд ал-Халик 841
Пп Мулла Абид Мухаммад саххаф 272
Мулла Абд ал-Фатх 35
Пп Мулла Аваз Мухаммад 457
Пп Мулла Адина саххаф 365, 575, 715
П Мулла Азим-кули-бек Бахрайн 781
Пп Мулла Амир саххаф 313
Пп Мулла Ариф саххаф 299, 366, 376, 422, 614—620, 633, 662, 665, 712.
П Мулла Асам ад-дин б. Мулла Мустаким Бухари 354
П Мулла Астан-бай Бухари б. мулла Абид-бай 106
Вл Мулла Ахмад-джан ходжа б. Мулла-джан Мухаммад... 401
Пп Мулла Ашур саххаф 610
Мулла Баба 305
Мулла Баба Кучак 77
П Мулла Баба Филгари 312
Вл Мулла Баба б. Ходжа Хаким-бай 115
П Мулла Баба ибн Мулла Мухаммад Салих дамулла Ташканди 87
Пп Мулла Баба-джан 808
П Мулла Баба-джан ибн Ашур-бай Коканди 738
Пп Мулла Бадир Мухаммад 407
А Мулла Вахши 665, 712
П Мулла Гафур-джан 604
Мулла Гийас ад-дин ишан 284
А Мулла Гул Мухаммад Афган (XVIII—XIX вв.) 612
А Мулла Гулшан 712
П Мулла Джавхар б. Нур Мухаммад ходжа 429
П Мулла Дуст Мухаммад Шахрисабзи 556
А Мулла Заде 844
П Мулла Закир-бай ахунд 476
П Мулла Закир Зарканди 132
А Мулла Зийнат Самарканди 617
Пп Мулла Зийа ад-дин саххаф 484
П Мулла Ибрахим Нуратаи 214
П Мулла Иса-джан 177
А Мулла Ишан 701
Пп Мулла Каландар ходжа Нийаз 122
Пп Мулла Кудрат 373
А Мулла Кучак Кисса-хан Самарканди 712
А Мулла Мавхуб 712
Пп Мулла Марасул саххаф 355, 771, 797, 890
П Мулла Мирза б. Суфи Нийаз Самарканди 452
А Мулла Мир Иса ибн Мулла Абу-л-Касим 728
Пп Мулла Мир Касим 528
Мулла Мир Мухаммад Накшбанд ходжа 260
Пп Мулла Мир Нийаз саххаф 240

Пп Мулла Мир Неъматаллах 319
П Мулла Мир Саййид Бурхан-джан б. Мулла Мир Саййид Мирза Шах Бухари 746
П Мулла Мир Салих 304
Пп МуллаМир Салих саххаф 788
Пп Мулла Мубашшир саххаф ибн Сайфаллах 885, 886
П Мулла Мухйи ад-дин Махзум 38
А Мулла Мулхам 712
П Мулла Мумин шайх Султан Мухаммад шайх 167
Пп Мулла Мунир саххаф 257
П Мулла Мухаммад 459
Пп Мулла Мухаммад Амин саххаф 335, 414, 595
П Мулла Мухаммад Амин-бек Мирахур Хивинский сын Мулла Дуст Мухаммад Токсаба из Хивы 789
П Мулла Мухаммад Амин ибн Мухаммад Курбан 585
П Мулла Мухаммад ибн Ашур Мухаммад Хоканди 564
Пп Мулла Мухаммад Ашур саххаф 563, 557, 570
Пп Мулла Мухаммад Иса саххаф 168
А Мулла Мухаммад Касим Машхади (XVII—начало XVIII вв.) 420
П Мулла Мухаммад Муса Мираб-баши 485
Пп Мулла Мухаммад Навруз саххаф 738
П Мулла Мухаммад Риза Коканди 175
П Мулла Мухаммад Сафи ибн Мухаммад Шариф Гулани (Гурлани) 500
П Мулла Мухаммад Талиб б. Мухаммад Ражаб Кулаби из Андижана 473
Пп Мулла Мухаммад Тахир 83
Пп Мулла Мухаммад Умар саххаф 66, 69, 733, 867
А Мулла Мухташам 712
Пп Мулла Мухтор саххаф 459
П Мулла Навруз-бек ахунд 471
Пп Мулла Нур ад-дин 10, 744
П Мулла Нур Мухаммад Бухари 646
П Мулла Одина Мухаммад Афзали 380
А Мулла Рафъат 712
Пп Мулла Рахим б. Халим саххаф 293, 297
П Мулла Рахматаллах 162
П Мулла Саъдаллах-джан 213
Мулла Садик ибн Файз ал-Анвар Ташканди 286
П Мулла Саййид 442
А Мулла Саййид Азим Абди 403
А Мулла Саййидо 665
П МуллаСайфаллах б. Абду Гани 641
П Мулла Сиддик Самарканди 557
Пп Мулла Таджи саххаф 699
Пп Мулла Турсун саххаф 268, 279
Пп Мулла Убайдаллах Аттар 178, 206, 343, 843, 844
Мулла Умар-джан 10

П Мулла Файзи б. Мулла Фазил 379
Пп Мулла Хаджи Хаким саххаф 372, 448
Пп Мулла Хал Мумин саххаф 789
А Мулла-хан 703
Пп Мулла Хасан саххаф Балхи 363, 469, 608, 680, 709, 842
П Мулла Худай-берган б. Дуст-джан 112, 310
П Мулла Худайар б. Аллайар-бек 461
Пп Мулла Шариф 872
П Мулла Шах Саййид 435
Пп Мулла Шер Мухаммад Сунбул 436
Вл Мулла Йусуф ходжа Хуканди 44
Мултон (Индия) 274
А Мумин 702
А Мунир (XIX) 634
А Мунири 712
А Мунис 704
Муслих ад-дин Саъди Ширази (1203/1210— Шираз —1292) 144 (см. Саъди)
А Мутриб 718
А Мухаммад 698
А Мухаммад Авфи 820
Мухаммад Акбар-шах 880
А Мухаммад Арзани (XVII в.) 880
П Мухаммад Ариф б. Мулла Садик-джан ходжа 735
Мухаммад Ата-бек Илдиргиз 13
Мухаммад Закирийа 868, 888
П Мухаммад б. Мухаммад б. Хусайн ал-Балхи 69
Мухаммад Хусайн ал-Балхи 338
Б Мухаммад б. Шайх Суфи 325
Пп Мухаммад Зариф 780, 790, 802
А Мухаммад Иссар Табризи (XIV в.) 149, 280
А Мухаммадийар ибн Ахунд мулла Нийаз Бадал Ривгари 220—222
П Мухаммад ибн Уста Мир Салих Шахрихани 333
А Мухаммад ибн ал-Хасан ат-Туси (ум. в 672/1274 г.) 96—97
А Пр С Мухаммад Исматаллах ибн Махмуд ибн Неъматаллах ал-Хади 865
П Мухаммад Касим 67
П Мухаммад катиб Хирави 120
П Мухаммад Махди 71
Пп Мухаммад Мирза саххаф 553, 568
А Мухаммад Мумин Астрабади 712
Мухаммад Мумин Мирза 693
П Мухаммад Насир 432
П Мухаммад Насир Бухари 568
П Мухаммад Насир б. Мирза Мирак Бухари 542, 719
Пп Мухаммад Насир саххаф 79
П Мухаммад Нийаз 431
П Мухаммад Акил 74

	Мухаммад Рахим-хан	82, 310
	Мухаммад Рахим II	686
Пп	Мухаммад Рахим саххаф	437, 540
А	Мухаммад Садик ходжа	668
С	Мухаммад Салих	418, 419
П	Мухаммад Салих б. Мавлана Мухаммад Вали Мазари	328
Пп	Мухаммад Салих саххаф	242
Пп	Мухаммад саххаф	112, 254, 435
П	Мухаммад Тахир б. Мухаммад Садик	272
А	Мухаммад Тахир Гани Кашмири (ум. в 1079/1668 г.)	416
	Мухаммад Тахир ходжа Мухаммад Амин шайх ал-ислам Джуйбари	623
П	Мухаммад Фазил ибн Ашур Мухаммад	131
Пп	Мухаммад ходжа Саййид	701
Пп	Мухаммад Хусайн саххаф	393
Пп	Мухаммад Шади саххаф	447
Пп	Мухаммад Шариф-бек	117
Пп	Мухаммад Шариф саххаф	239
	Мухаммад Шариф ходжа	611
П	Мухаммад Йусуф б. Зариф	533
А	Мухаммад Йусуф Мунши б. Ходжа Бака	838
П	Мухаммад Йусуф Нийаз Мухаммад	297, 293
Пп	Мухаммад Йусуф саххаф	381
П	Мухаммад Йахъкуб б. Абд ас-Саттар	603
А	Мухаммад б. Йахйа б. Али ал-Джилани ал-Лахиджи Нурбахши (ум. в 912/1506 г.)	128—130
А	Мухаммад-джан	702
П	Мухаммади	57
	Мухаммад-шах	231
П	Мухаммад-шах Падишах Гази	730
А	Мухйи 162, 423, 648, 668, 676, 700, 702, 703, 709	
А	Мухлис	678 703
А	Муштак	699, 701, 702
А	Мушфики (ум. ок. 994/1586 г.)	361, 696, 712
	Муъин	289

Н

А	Навои	242, 408, 659, 669, 693, 700, 702; 703; 707, 709, 716, 717, 771, 812, 836; (см. Алишер Навои).
А	Надим (Надими)	699, 705, 708
А	Назим	13, 126, 671, 702, 708
А	Назим Херави	377—395
А	Назим б. Шах Реза Сабзавари — Херави (ум. в 1081/1670 г.)	372—375
А	Наджиб	690
	Наджм ад-дин Кубара	687
А	Надир	351, 709, 718
А	Надира	351

А Назми 698
Наманган 276
А Наргиси 633
А Насим 703
А Насими 701
Насраллах 354
А Нахви 698
Насир 280
А Насир Али 678, 697, 701, 703, 705
Насир б. Ахмад ал-Хаййити 868
Пп Насир Мухаммад 76
Насир ад-дин Абд ар-Рахим ибн Али Мансур 97
Насир ад-дин Набави 301
А Неъмат-хан 678
Пп Нийаз ахун саххаф 1
П Нийаз Мухаммад 385
П Нийаз Мухаммад Хутталани 578
А Низам ад-дин Ахмад бин Мухаммад Салих ас-Сиддики ал-Хусайни 846
А Низами Ганджави (XII в.) см. Абу Мухаммад Ильйас Йусуф Низами Ганджави
А Низами Хуканди 216
А Низам 690
А Нисари 712
А Нийази 406, 698
А Нали 698
Нури 693
А Нур ад-дин Абд ар-Рахман Джами (1414/1492) 17, 226, 227, 239—246, 259—267, 280—297, 574,687
Нуширавон 320

О

Олур 274

П

Пахлаван Исмаил Руми 899
А Пахлаван Махмуд Пурйар-вали Хиваки (1247—1326) 141
Патна 428
Пенджаб 572
Пешавар 66
Пир Мухаммад б. Малик Гийас ад-дин 841
П Пир Мухаммад валад Уста Нийаз-кули 159

Р

Рабат-и Хаджи Биби 170
П ар-Раджи 113, 273, 704
П ар-Раджи Мухаммад Бухари Хаджри 337
Рази 884
П Расул Баба 28
А Рафеъ ал-Мунши Балхи 665
А Рафики 68
П Рахим Тура-бай 164

П Рахим Йумалак б. Гурун-бай Букнак . 165
А Рахмани 698
А Рахмат 703
П Рахматаллах Лагни 338
Рашид Ватват 280
А Рийази 698
А Риза 708
П Риза шах Ишан-бек 625
Рудаки 280
Руднахра в местечке Болойи Султанабад, Бухара 379
Рум 728
Руми 86, 360
Рустам-кули-бек ибн Сулейман 763, 766, 769, 771, 772, 776, 778, 793, 795—800, 803, 817

С

А Саъди 94, 101—124, 289, 667, 676, 678, 695; 697; 700; 701; 703, 705—708 (см. Муслих ад-дин Саъди Ширази)
Сабзавар 224
А Саъд ад-дин Махмуд ибн Абд ал-Карим ат-Табризи аш-Шабистари (650/1250—720/1320 г.) 125—128
А Садо 836
Садр ад-дин 693
А Садик 682, 705, 708
Саййид 289
Саййид Абд ал-Файз Бахадир-хан 604
Саййид Али Хамадани 726
А Саййид Амир Калан 685
А Саййид Ахмад 710
П Саййид Ахмад ходжа Бухари 118
А Саййид-Гази 703
А Саййид Джалал 700
П Саййид Мухаммад Мухтар ходжа б. Ходжа Суфи 372
А Саййид Накам 699
А Сайиб 664, 666, 667, 671, 674, 677, 678, 696, 701, 703; 708; 712
А Саййидо Насафи (XVII в.) 406, 427, 667, 695—697, 704, 707, 708, 712, 761
А Саййид Вали-хан Джурми 660
П Саййид Муртаза ибн Саййид Касим Хусайни ал-Бухари 25
Саййид Мухаммад Рахим Бахадир-хан 317
А Сайил 712
А Сайфи 698
А Сайфи Бухари 848
А Сайф ад-дин ибн Кутб ад-дин ал-Бадахши 881
А Саки 693, 702
А Салик 701
А Салих 672, 690, 692, 701, 712
А Салман 690

Салман Саваджи 280
П Самад Фазил Мухаммад 349, 711
Самарканд 5, 361, 448, 660, 842, 843; 845
А Сами 698
А Санаи 702
А Санджар 690
П Санубар ходжа бин Мухаммад Салих ходжа Самарканди 166
Сарандиб (Шри Ланка) 572
Сарбабак Хинди 888
А Сарафраз 712
Сатим 735
А Сафаи 708
А Сафи 328
Сафобулун 68
Сахбо Мирза Хайит 651
А Сахиб 718
Сахиб Давлати 280
П Сахиб мулла Фузаиль ахун 173
А Саъид Агджар 701
А Саъиди 703
Северная Индия 665
Сайалкут 140
Сократ 785, 882, 888
Средняя Аизя 665
А Сухби 658
А Субхан-кули-хан 824
А Суврат 697
А Сулейман 698, 700
Сулейман Садр ходжа б. Ходжа Калан ходжа 685, 727, 855, 887, 896
Султан Абд ал-Латиф 693
Султан Абу Саййид 226, 298, 701
П Султан Али 150
П Султан б. Баба Мухаммад Насафи 327
А Султан-джан 702
Султан Зиндафил Ахмад Джами 717
Султан Ибрахим б. Адхам 726
Султан Махмуд 732
А Султан Мухаммад 690
Султан Мухаммад Газневи 726
А Султан Мухаммад б. Дарвиш Мухаммад (XVI в.) ал-Балхи 368—369
Султан Нусрат ад-дин 13
Султан Хусайн 226
Султан Хусайн Джалаир 147
Султан Хусайн Мирза (873/1469—913/1506) 302, 341, 617, 685, 734
Султан Йаъкуб (ум. в 922/1516 г. или 925/1519 г.) 341
Сутун Бугра-хан 833

* * *

А	Суфи	668, 700
	Суфи Аллайар	665
	Т	
А	Табари	746
	Табриз	126, 147, 341
А	Таджалли (II пол. XIX — нач. XX вв.)	662
	Тадж ад-дин Ибрахим	13
А	Талиб	698,700, 701
А	Тахири	698
А	Тахсини	712
	Ташкент	77, 432
А	Тимур-шах Афган	659
Пп	Тура ходжа саххаф	73
П	Турди Мухаммад Хоканди	579
	Туркестан	286, 728
П	Турсун Мухаммад	124
А	Туси	698
	У	
А	Убайдаллах б. Йусуф	885, 886
Пп	Убайдаллах саххаф	418
	Убайдаллах-хан	824
	Увайс Корани	833
	Узбекистан	662
	Уклидус	785
А	Улугбек	690
А	Улфат	701, 703
А	Умар	663, 703
П	Умар валад Хусайн	19
А	Умар Хаййам (1040—1128)	4—8, 360
А	Умар-хан	624, 702, 726
А	Умиди	706
	Умран	692
	Унсури	280
А	Урфи	712
	Устад Абу Райхан	868
А	Устад Анвари	699
	Ф	
А	Фазли	162, 360, 702, 704
А	Фазил Абу Али Мискавейх	301
Пп	Фазил ходжа саххаф	80
А	Файзи	661, 698, 701
	Фахр Джурджани	280
А	Фанаи	712
А	Фани	132, 733, 867
А	Фараги	704
А	Фарид ад-дин Мухаммад б. Ибрахим Аттар (уб. в 627/1230 г.)	35—56, 338, 714
А	Фаррухи	280, 689

А Фасихи 701
А Фахр 698
А Фахри 698
Фахр ад-дин Ибрахим Ираки Хамадани (1217/1289) 284
Фахр ад-дин Ираки 726
Ферганская долина 307
А Фигани (ум. 922/1516 г. или 925/1519 г.) 341, 342, 696, 699
А Фиддоуси Туси см. Абу-л-Касим Хасан б. Исхак ат-Туси
А Фузули 44, 699, 702, 703, 705, 707, 709; 718; 719
А Фуркат 360, 662

Х

Хади Бухари (ум. в 1167/1753 г.) 604, 611
Хади Зарипов 659
Хазрат Ага 611
А Хайдар 673, 690, 698
Хайдар Хорезми 17
А Хайрати 696, 698, 712
А Хаййам 685, 696, 702, 707, 836
А Хазик 360, 682, 696, 702, 707
А Хазрат Имам Хасан 701
А Хазрат Мухйи 697
А Хакани — см. Афзал ад-дин сын плотника Али, прозванный Хакани.
Хаким Абу Али Сина 726
Хаким Абу-л-Хасан Ахмад Самави 869
Хаким Бейднай 785
А Хаким Зилали 818
А Хаким Навазиш-хан 701
Хаким Насир Хосров 785
Хаким Сузани Самарканди 836
Хаким Умар Хаййам Нишапури 785
Халид 693
А Халик 698
А Халис 701, 703
П Хал Мухаммад ибн Мулла Салим саки дамулла Хоканди 455
П Хал Мухаммад б. Сафар Мухаммад Хатлани 606
Харун ар-Рашид 742, 744
Хасан 289, 692
Хасан Дехлави 280
Пп Хасан Мухаммад саххаф 587
Хасан б. Мухаммад б. Хусайн 69
А Хасан Рафих 701
Пп Хасан саххаф 302
А Хасрат 703, 707, 708, 710
Хатам 756
Хатам бин Тай 754
Хатами 761
Хатирчи 612

А Хатифи 706
А Хафиз — см. Шамс ад-дин Мухаммад Хафиз Ширази.
Хафиз Калан 888
П Хафиз Йаъкуб Кашмири 329
Хашим 289
Хива 310, 849
А Хиджрат 695
А Хилали — см. Бадр ад-дин Хилали
А Хинди 701, 703
Хисам ад-дин Ардашер ибн Хусайн Мазандарани 13
А Хисами 698, 707
Хистам 126
Ходжа Абдаллах Ансари 268
П Ходжа Абд ар-Рахим б. Ходжа Мухаммад Гафур 345
А Ходжа Азамат Бахори 700
Ходжа Али Муайад 224
А Ходжа Анвари 22
Ходжа Баха ал-Хак 838
А Ходжа Баха ад-дин 702
А Ходжа Бузурги 22
П Ходжа Гийас ад-дин Мухаммад 14
Хаджи Дарвозаи обий 272
А Ходжа Джамал ад-дин Салман б. Ходжа Ала ад-дин Мухаммади Саваджи (ум. в 778/1337 г.) 146
А Ходжа Джахан (Аграр-ходжа) 685
А Ходжа Исмат 650, 666
А Ходжа Кабили 712
А Ходжа Камал 700
Ходжа Камал Ходжанди 280
Ходжа Кирмани 280
А Ходжа Мухаммад Али Хаким Аухади ибн Абу-л-Касим ходжа Хаким Термизи 757—759, 891—892
Ходжа Мухаммад, шайх 845
А Ходжа Мухйи ад-дин б. Мухаммад Риза — Мухйи 646
Ходжа Назар 855
Ходжа Насир ад-дин Туси 785
А Ходжа Низами Арузи Самарканди 7
А Ходжа Салман 666
А Ходжа Санаи 22
А Ходжа Убайд 22
Ходжа Убайдаллах Ахрари 88, 323—324, 328, 702, 838
Ходжа Уммад 280
А Ходжа Хасан 700
А Ходжа Хасан Дехлави (ум. около 727/1327 г.) 141
Пп Ходжа Хатам саххаф 704
А Ходжа Хафиз Ширази 132, 216, 221—223, 280, 358, 408, 631; 640, 645, 664, 676, 678, 682, 695—705, 710, 716, 718, 719, 838

П Ходжа-бек Ишан ака бай б. Асрор-кули-бек Хоканди 265
Ходжа 17
П Ходжа Курбан валад-Баба-бек 698
А Ходжа Лайих Дахбеди 665
Хорасан 224, 226, 736
Хорезм 304, 839
А Хосров 24, 280, 666, 698, 701, 706, 708; 836; 867
Хосров Дехлави (1253—1325) 17, 21, 242, 280, 735, 771
А Хувайдо 672
П Худай-берган Диван 686
П Худай-берган Диван ибн Устад Мухаммад Панах Хоразми 82
П Худай-берган ибн Мухаммад Назар 317
А Хузури 358, 677, 705, 709, 715
Хумайун 873
А Хуррами (II пол. XVIII—XIX вв.) 626
А Хусайн б. Али ал-Ваиз ал-Кашифи
(ум. 910/1504—1505 г.) 302—323, 335—337
С Хусайн б. Али ал-Байхаки Кашифи Сафи 338
Хусайн б. Исхак 888
Хусайн б. Мансур Халладж 726
А Хусайн б. Мухаммад ал-Хасани 850
А Хутури 358
П Хуш Мухаммад 621

Ш

А Шавкат 701, 703, 708
А Шавки 697, 715, 812
А Шади 698
А Шаири 22
А Шайдо 358, 423, 577, 699, 702, 703, 718; 812
А Шайдо Ходжанди (ум. в 1151/1738 г.) 574—577, 604
А Шайх Абдаллах Ансари 825
Шайх Абу Али 884
Шайх Абу Али Хусайн б. Абдаллах б. Сина
Шайх Джунайд 831
Шайх аз-Зайид-бей Абдаллах Абу-л-Хасан ал-Кашгари 759
А Шайх Залили 360
Шайхи 693, 701
А Шайх Инайаталлах (ум. в 1082/1671 г.) 417—419
П Шайх Кабир б. Шайх Музаффар 15
Шайх Касим 628
Шайх Касим Анвар 831
П Шайх Мухаммад Аъзам б. Шайх Мухаммад Мурад 140
Шайх Саъд ад-дин Махмуд ибн Абд ал-Карим ат-Табризи
аш-Шабистари 128—130
П Шайх Мухаммад Муслим Кашмири 86
А Шайх Муслих ад-дин Саъди Ширази
(1203/1210 г. —1292 г.) 22, 98—100, 280 (см. Саъди)
Шайх Санъан 47, 52, 782

А Шайх Файзи 669
А Шайх Фарид ад-дин Мухаммад б. Ибрахим Аттар (ум. в 627/1230 г., а по другой версии 632/1234 г.) 834
Шайх Хисам ад-дин 338
А Шайх Ходжанди 866
А Шамс 667
Шамс Шужа 289
А Шамс Табризи (ум. в 672/1273 г.) 62, 90, 93, 95, 697, 708, 866
А Шамс ад-дин Мухаммад Хафиз Ширази (ум. в 791/1389 г.) 150—215, 217—219 (см. Хафиз)
А Шамс ад-дин Табризи 94
А Шамс ад-дин Шахиди (XVIII в.) 613
А Шариф 615, 616, 702, 708
П Шариф Хоксор 80
А Шавкат 413
Шах Аббас II (1052/1642—1077/1666) 398, 732, 818
Шах Дара 747
Шах Джамшид 734
Шахаб ад-дин Мактул 785
А Шахди (XIX) 358, 640, 643, 671, 672
А Шахи 280, 698
А Шахиди (ум. 957/1550) 354—360
А Шахиди Газнави 712
А Шахин 718
Шах Кизил Арслан 13
Пп Шах Мансур саххаф 927
А Шах Ходжа Мухаммад Исхак по прозвищу — Шавкат Бухари (ум. в 1107/1695 г.) 424—425
Шахрисабз 789
А Шах Фидо 712
Шах Шуджаъ 876
А Шеван 704
А Ширази 700
Ширин 24
Шубан 289
А Шухи 604

Э

А Эмир Махмуд ибн Йамин (ум. в 769/1368 г.) 143
Эмир Музаффар (1865—1885) 533, 819
Эмир Насраллах 533
Эмир Хайдар 612
А Эмир Хосров Дехлави (615/1253—725/1325 г.) 133—137, 140
Пп Эсан-кули саххаф 274

Я

Янги Курган 770, 807, 819
Яркент 833

УКАЗАТЕЛЬ СООТВЕТСТВИЙ ИНВЕНТАРНЫХ НОМЕРОВ РУКОПИСЕЙ НОМЕРАМ ОПИСАНИЙ

Инв. №	№ описания	Инв. №	№ описания
1	98	57/II	749
7/I	223	67	260
7/II	152	69/II	647
11/I	852	72	838
11/II	853	73	606
11/III	288	75	840
11/V	895	76	756
11/VI	871	82	148
11/VIII	870	85	150
14/III	863	86	625
24	240	87	427
27	321	88	704
28	99	91	424
29	706	93	225
31	270	94	696
32	71	96	986
33/I	292	101	229
33/II	822	102/III	405
33/III	323	102/V	373
35	659	104	835
38/I	850	105/I	854
38/II	287	105/II	884
39	23	108	368
41	342	112	286
46	17	120/I	431
48	443	120/II	552
50	224	120/III	571
51/I	350	120/IV	539
51/II	281	120/V	561
51/III	721	121/I	801
52/I	18	121/V	832
52/II	32	121/VI	825
52/III	33	121/X	758
53	269	125/II	849
54	134	144/I	78
55	149	144/II	354
56/I	21	165	16
56/II	139	167	222
56/III	31	172	58
56/IV	117	174/I	759
56/V	143	182	205
57/I	783	186	334

188	748
194	658
196	456
200	392
201/I	653
201/II	426
203	320
212	652
215	166
237/I	252
237/II	664
238	114
239/I	564
239/II	558
242/I	553
242/II	559
242/III	568
246	494
264/I	142
264/II	4
276/I	437
276/II	540
281/I	565
281/II	489
285	648
286	700
287	856
296	436
298	250
306	820
307	227
310	60
317	402
322/II	723
322/IV	724
322/V	725
322/VI	726
322/IX	678
322/X	289
324	246
325	374
331	130
336	172
342	499
343	461
344	412
346	511
347	194
349	199
354	468
355/I	735
356	193
358	430
362	379
365	185
367	475
369	470
376	452
377	170
384/II	738
385/II	775
385/III	815
385/IV	768
385/V	764
385/VI	779
388	231
393	676
395	679
408	701
409	15
415/I	730
415/II	813
415/III	814
415/V	668
415/VI	743
415/XIII	717
419/I	883
419/II	879
419/III	876
419/IV	881
422	144
425	495
443	457
444/I	769
444/II	771
444/III	797
444/IV	796
444/V	795
444/VI	800
444/VII	766
444/VIII	763
444/IX	817
444/X	778
444/XI	799
444/XII	798
444/XIII	794

444/XIV 793
444/XV 776
444/XVI 803
444/XVII 772
446 221
449 462
450/I 141
450/II 341
456 156
465/II 858
465/VII 894
467 121
477 163
485 447
488 409
498 105
499 319
500/III 698
500/IV 655
505/II 416
532/I 885
532/III 886
535/I 451
535/II 667
547 74
550 702
560 54
564 557
565 624
567/I 116
567/II 104
567/III 102
569/I 541
569/II 297
569/III 293
574 594
595 722
602/I 808
603/II 610
605 375
622/II 534
626 160
633 57
643/VII 786
643/VIII 684
643/IX 55
643/X 90
643/XI 56
643/XII 89
643/XIII 91
643/XIV 92
643/XVII 831
643/XIX 864
643/XXII 888
643/XXIII 889
643/XXVII 866
644 488
646/II 845
652 38
653/I 546
653/II 692
665 381
672/II 294
672/III 285
672/IV 296
677/I 487
677/II 567
692 153
693 339
694/I 247
692/II 243
695 584
699/VI 898
699/VII 897
699/IX 865
701 599
702 132
703 188
706 340
712 650
714/IV 781
715 641
724 107
725 500
728 848
741 385
752/I 557
752/II 570
752/III 563
755/II 632
755/III 627
755/IV 626
755/V 821
757 682
760 329
761 93

763	239
765	28
766/I	43
767	245
779/I	666
779/XI	670
782/I	791
782/III	899
782/IV	728
782/VIII	729
789	67
803	27
807/I	819
807/II	807
807/III	770
807/IV	777
807/V	773
807/VI	816
807/VII	767
807/VIII	765
807/IX	780
807/X	774
807/XII	736
807/XIII	806
807/XIV	805
807/XV	804
807/XVI	811
811	61
815/I	108
815/II	119
825	583
833/II	677
841	483
842	410
849	517
854	754
855	242
856	587
857	37
859	503
863/I	68
863/II	95
865	62
872	118
877/I	349
877/II	711
877/III	290
877/IV	823
894	597
897/I	125
897/II	255
902	133
906	184
918	739
920	703
921	274
923/I	298
923/II	635
927	97
934	746
938	383
939	381
951	313
954	362
962/II	236
962/III	691
962/VI	8
962/VII	661
962/VIII	720
969	226
977	88
980	621
988/I	96
988/II	785
989	380
991	83
993	276
1002/II	232
1017	486
1020	521
1021	202
1022	36
1023	411
1024	326
1031/I	377
1031/II	421
1039/I	317
1039/II	112
1039/III	283
1039/IV	301
1041	303
1045	304
1061	649
1069	699
1071	836
1072	120

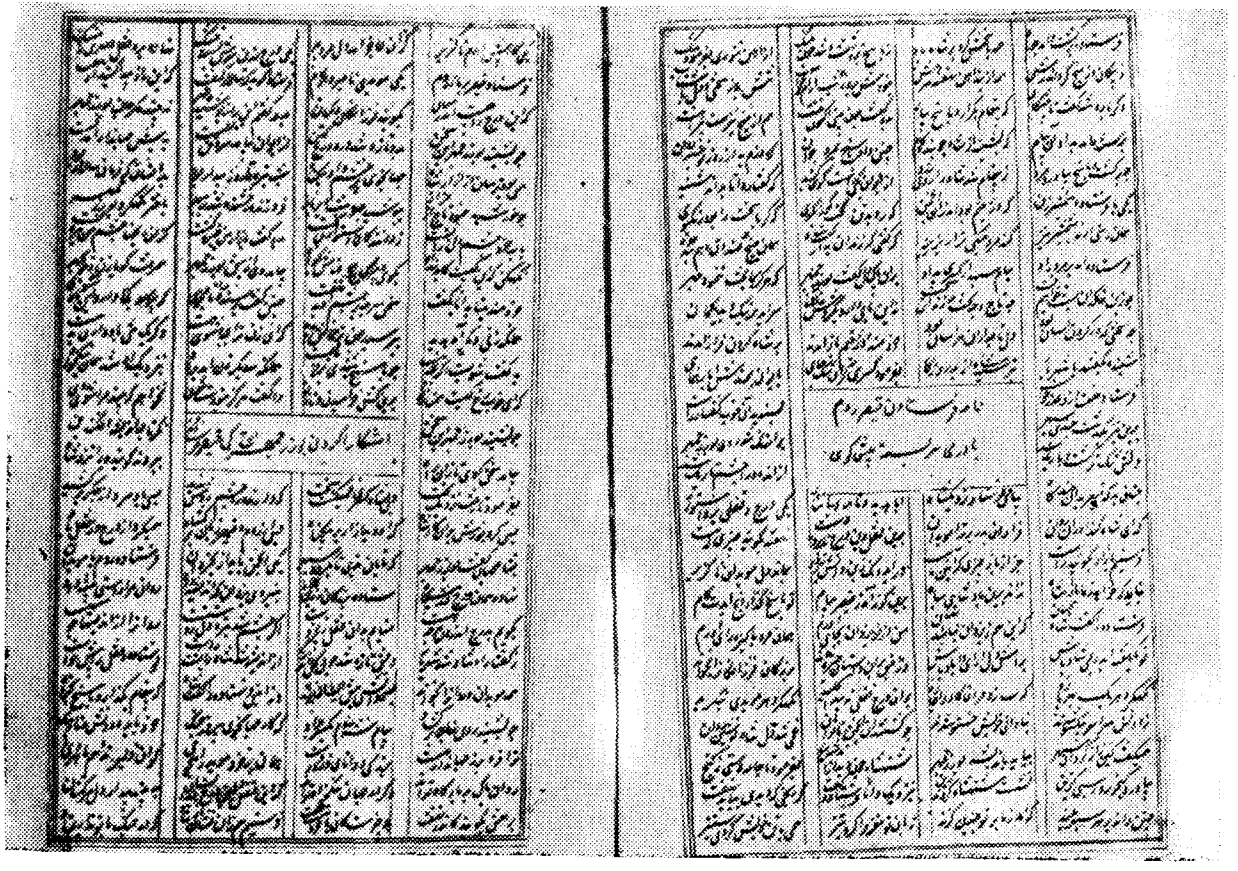
1076 312
1078/I 575
1078/II 365
1078/III 715
1088/I 579
1090 612
1102 300
1103 336
1106 719
1133/VI 892
1124 425
1147 455
1170 308
1174 333
1191/I 441
1191/II 681
1191/III 543
1195 590
1198 264
1221 389
1224 175
1236 171
1243 544
1278 393
1279 344
1280/I 363
1280/II 608
1280/III 842
1280/V 709
1280/VII 680
1282 3
1288 463
1291/II 628
1292 485
1362 63
1374 330
1377 408
1384 404
1386 417
1401/I 705
1408 1
1411 206
1415 131
1418/I 859
1418/IV 314
1423 868
1436 110
1440/II 745
1447 640
1461 753
1517 472
1518/I 545
1518/II 710
1523 448
1524/I 872
1545 444
1547 406
1559 407
1564 837
1585/I 280
1585/III 12
1585/IV 689
1593/II 857
1600 59
1611 466
1617 554
1629/II 310
1647/I 750
1647/II 812
1649/I 343
1649/II 843
1649/III 844
1658 122
1698 302
1708 697
1712 549
1713/I 542
1713/II 550
1722/I 687
1722/IV 688
1722/V 714
1724 588
1725 504
1742 271
1762 228
1770 **740**
1776 9
1781/I 663
1781/II 609
1781/III 674
1792 284
1798 251
1802 548
1803 80
1817 103
1828/I 268

1828/II 279
1836/IV 353
1841 432
1850 14
1860 643
1878/I 218
1878/II 318
1879 737
1881/II 611
1881/VII 603
1884/III 731
1892 732
1914/II 237
1914/III 423
1914/V 601
1914/VI 216
1916/I 258
1920 401
1928 607
1929 220
1931 578
1932 100
1936 109
1940/I 707
1940/II 787
1975 35
1981/II 882
1981/III 873
1981/IV 874
1981/V 875
1981/VI 878
1981/VIII 877
1982 651
1984/II 675
2005 253
2008 39
2014 72
2015 399
2022 46
2042/I 631
2042/III 352
2053/III 645
2071/I 360
2071/II 22
2079 266
2085/I 788
2085/II 683
2095 656
2097/I 19
2099 45
2133 527
2141 47
2154 660
2194 277
2202 311
2206 391
2212 181
2222 230
2234 151
2235 384
2239 48
2240 263
2263/II 605
2270 382
2275 140
2279 398
2285 272
2291/V 536
2301 413
2313/II 537
2315 387
2340 86
2343 189
592
654
420
2351/I 307
2365 388
2390 138
2397/II 291
2406 642
2416/I 582
2416/II 234
2423 438
2424 465
2428 77
2430 351
2437 369
2449 378
2467 469
2477 178
2489 449
2492/II 590
566
396
128
2498 136
2500 261

3022/VII 614
3022/VIII 366
3022/IX 617
3022/X 619
3022/XI 620
3022/XII 662
3022/XIII 665
3022/XIV 633
3022/XV 616
3024 505
3029/V 397
3039 513
3047 204
3048 13
3063/II 622
3067/I 630
3068/II 629
3068/IV 630
3070 154
3071/I 415
3071/II 671
3071/IV 217
3071/V 672
3071/VI 761
3075 73
3078/I 6
3038/IV 127
3084/I 361
3084/II 7
3085 174
3093 158
3096 613
3126/V 757
3126/VI 762
3128 741
3164 254
3180 516
3184 195
3187 515
3188/I 467
3188/II 555
3194 446
3228/I 569
3228/II 560
3233 214
3240 419
3242 197
3248 525
3215 484
3260 506
3263/IV 847
3263/V 900
3263/XXII 860
3276 473
3287 137
3300 530
3321 249
3333/I 355
3333/III 890
3334/I 792
3334/II 348
3344 200
3354 70
3357 335
3371 52
3373 64
3382 634
3386 155
3392 257
3397/I 810
3403/III 827
3404 833
3409 593
3418/I 574
3418/III 716
3425/III 562
3432 418
3440/III 829
3448 442
3450 41
3460 192
3462 502
3468 482
3470 203
3473 429
3475/I 244
3475/II 248
3476 161
3477 498
3491 522
3493 491
3495 497
3502 480
3521 186
3522 454
3528 82
3539 179
3543 165

3553	464
3556	259
3558	435
3559/III	830
3566/II	359
3576	53
3577	49
3585	453
3603/III	828
3605	372
3606/I	414
3606/II	595
3609	25
3611/I	547
3611/II	529
3613	477
3616	460
3631	44
3638	190
3639	278
3640	508
3645	275
3647	479
3648	493
3653	523
3654	187
3662	212
3671	327
3674	604
3680/V	51
3688	509
3698	459
3702/II	87
3705/I	176
3705/II	782
3714	198
3724	209
3727	164
3736	490
3750	400
3764	34
3769	50
3797/I	428
3797/II	538
3798	439
3802	213
3844	526
3857	471
3858	492
3872	507
3874	476
3879	576
3890	512
3892/I	177
3895	167
3911	520
3927	346
3928	445
3933	718
3940	524
3941	208
3942/II	602
3942/III	201
3951	159
3980	519
3986	173
3987	478
3990	518
3993	210
3998	157
4000	85
4007	510
4021	434
4023	183
4028	440
4030	514
4078	162
4079	532
4092	742
4096	347
4101	531
4108	211
4126	533
4145	75
4272/I	24
4272/II	29
4272/III	636
4277	306
4282	841
4287	81
4294	76
4327	345
4344	113
4361/I	238
4362	324
4364/II	129
4365/II	585
4368	2

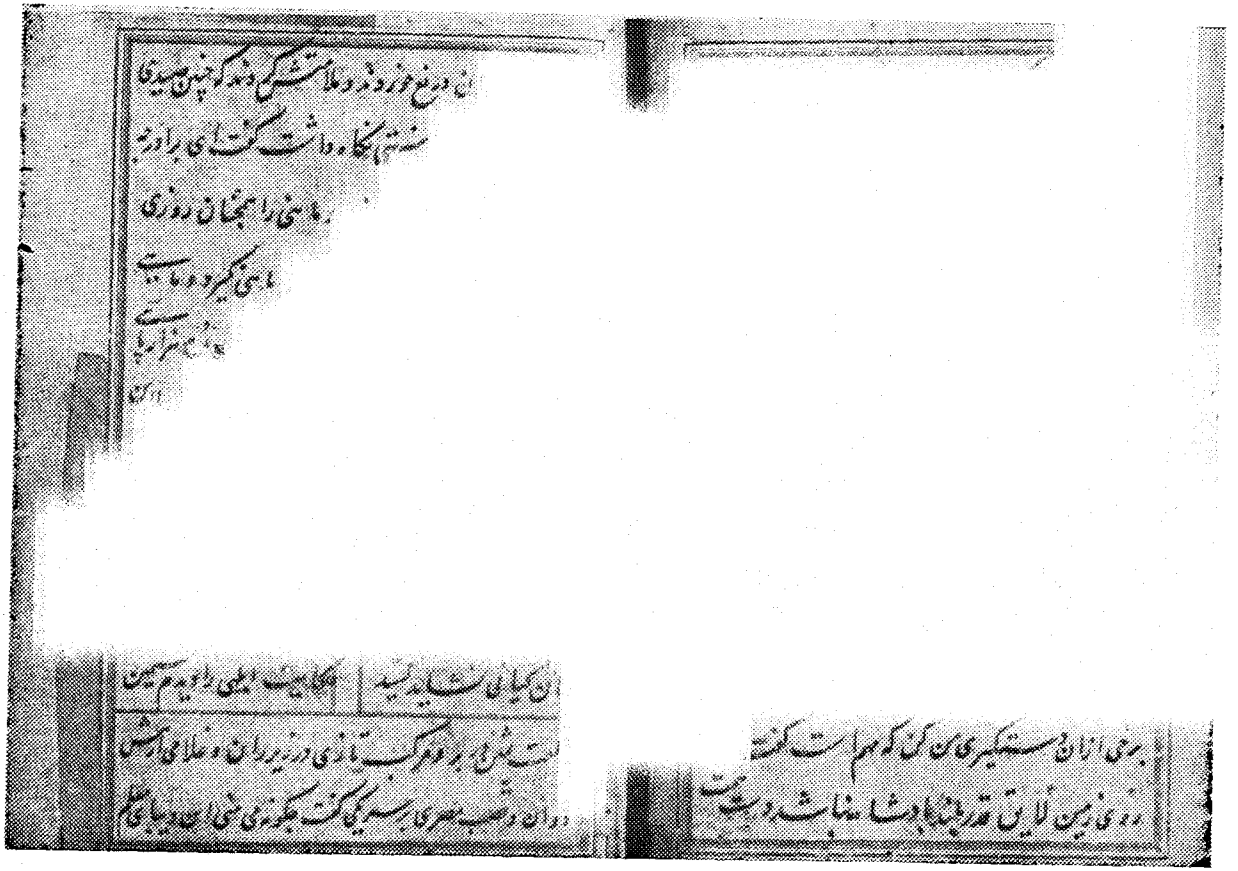
4369/I 790
4369/II 802
4369/III 708
4402 328
4406 316
4446 322
4447 358
4450/I 744
4450/II 10
4451/IX 862
4451/X 694
4454 784
4457 180
4460 386
4472/I 623
4472/II 713
4472/III 126
4472/IV 395
4505/I 789
4506/I 638
4506/II 573
4506/III 760
4506/IV 94
4515 135
4523 305
4544 282
4550 600
4708 315
4735 65
4737 241
4738 357
4740 267
4745 356
4765 861
4768 79
4792 309
4794 84
4816/I 637
4816/II 123
4825 100
4927/I 657
4937 124



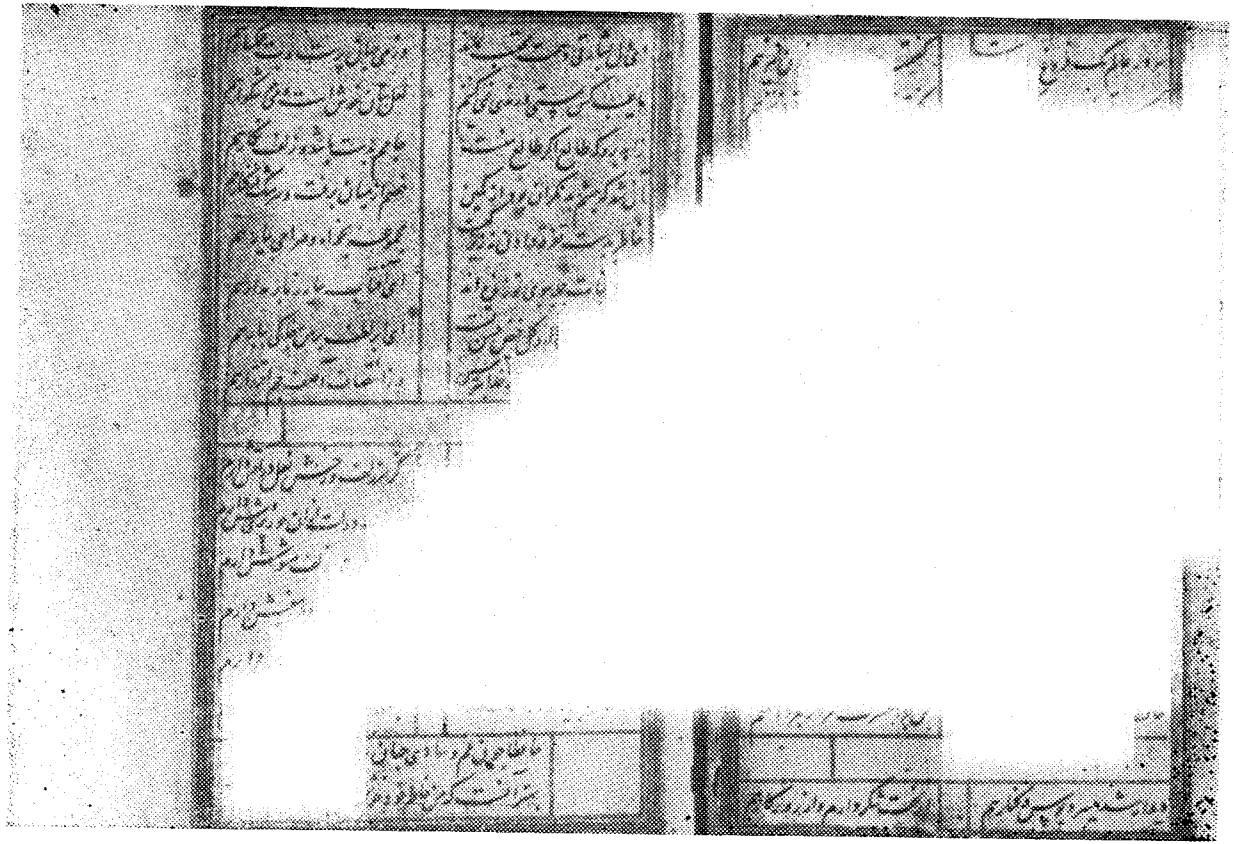
1. Фирдоуси, «Шах-наме», инв. № 1408, стр. 277б—278а.



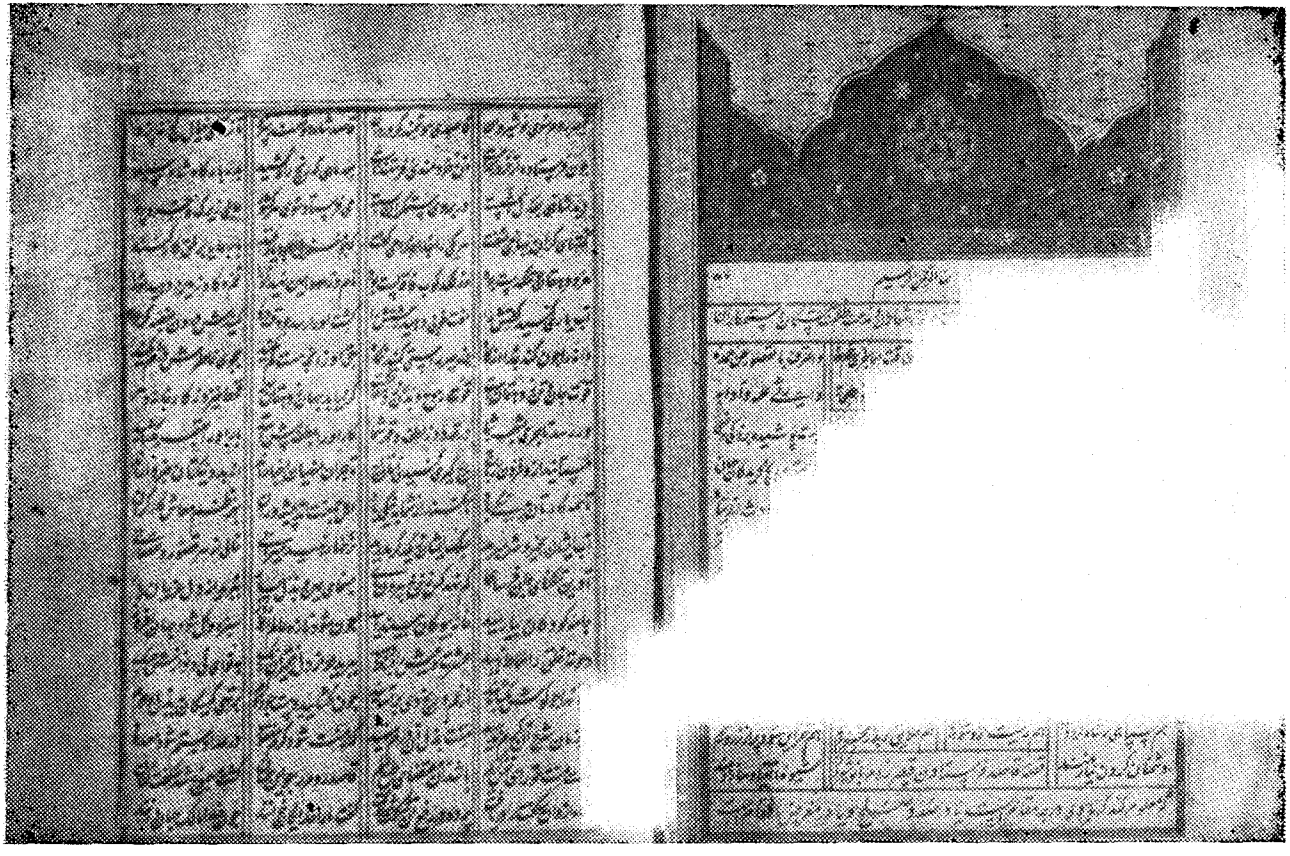
2. Низами, «Хамса», инв. № 409, стр. 241б—242а.



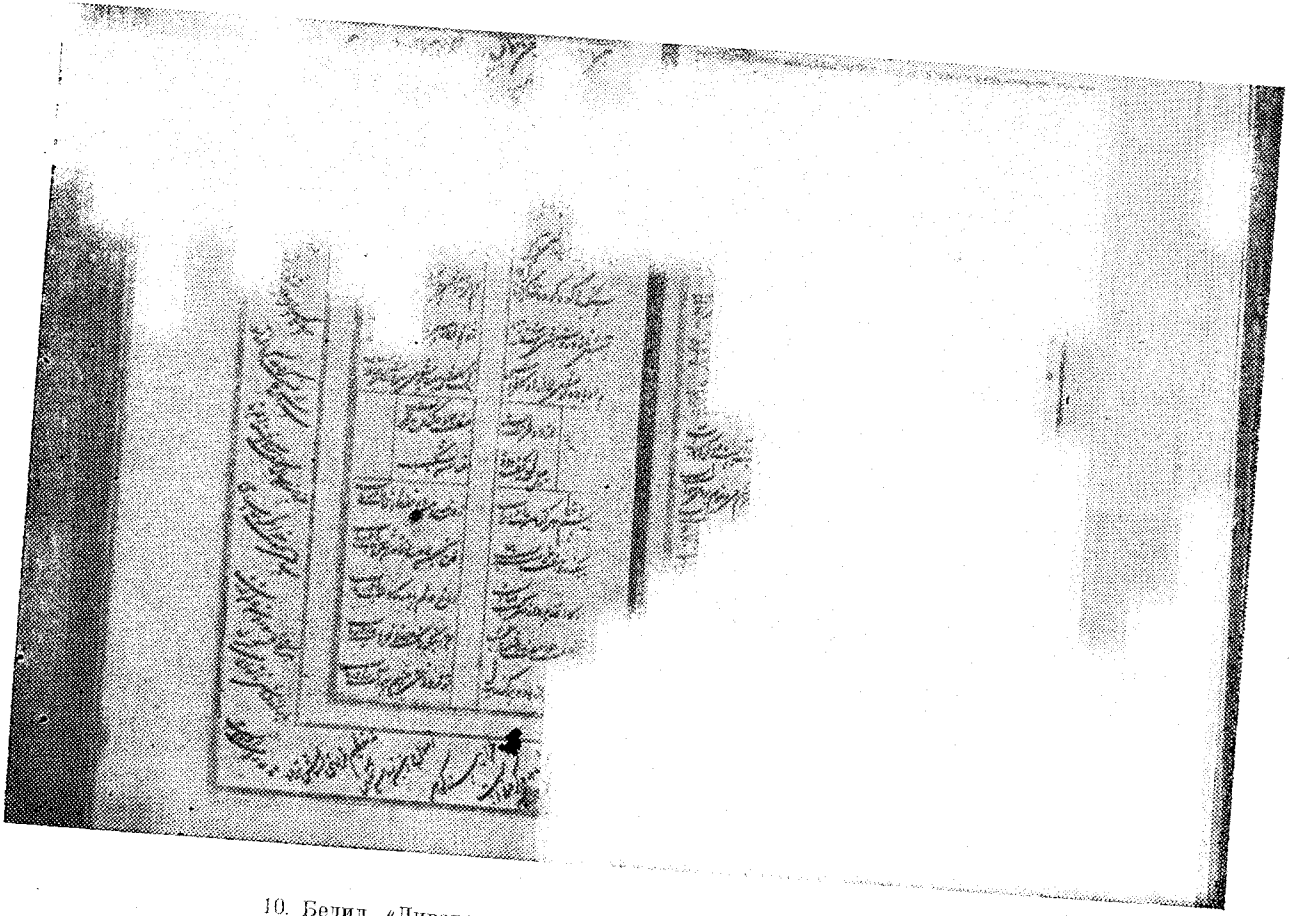
4. Саъди, «Гулистан», инв. № 498, стр. 62б—63а.



6. Хафиз. «Диван», инв. № 85, стр. 84б—85а.



8. Джами, «Хафт авранг», инв. № 24, стр. 81б—82а.



10. Бедил, «Диван», инв. № 3797, стр. 134б—135а.

СОДЕРЖАНИЕ

От института 3

Литература XI—XII вв. (оп. 1—34) 5

Литература XIII в. (35—124) 21

Литература XIV в. (125—223) 53

Литература XV в. (224—301) 83

Литература XVI в. (302—369) 109

Литература XVII в. (370—571) 130

Литература XVIII в. (572—621) 181

Литература XIX— нач. XX вв. (622—663) 197

Стихи (664—694) 211

Байазы (695—710) 222

Сборники (711—727) 231

Народные книги-кисса (728—832) 238

Тазкира (833—840) 274

Общая история (841—845) 279

Обществознание (846—867) 282

Естествознание (868—872) 290

Медицина (873—890) 293

Разное (891—900) 300

Указатель названий сочинений 304

Указатель названий сочинений, встречающихся в описаниях 323

Указатель собственных имен авторов, переплетчиков, переводчиков, переписчиков, составителей, владельцев книг, имен, встречающихся в тексте описаний, а также географических названий 325

Указатель соответствий инвентарных номеров рукописей номерам описаний . 379

Иллюстрации 389

КАТАЛОГ ФОНДА ИНСТИТУТА РУКОПИСЕЙ

II том

Утверждено к печати Институтом рукописей им. Х. С. Сулейманова
Академии наук Узбекской ССР.

Редактор **С. Кадырова**
Технический редактор **Н. Мирзаева**
Корректоры **А.Фатхуллазода, М. Маджидова**

Р. 19928. Сдано в набор 12.10.87. Подписано к печати 10.10.88 г. Формат $70x108^{1}/_{16}$. Бумага типографская № 2. Усл. печ. л. 25,0. Изд л. 20,2 Тираж 500 экз Заказ. № 227 Цена 3 р. 50 коп.

Т. Издательство Института рукописей им. Х. С. Сулейманова АН УзССР, 1988. Отпечатано в спицтипографии Института рукописей им. Х. С. Сулейманова АН УзССР.

Адрес: Ташкент—11, ул. Навои, 69.